

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

30 SEPTEMBER 1992

**RIJKSMIDDELENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 1993**

INHOUDSTAFEL

EERSTE DEEL

	Blz.
Wetsontwerp	4
Titel I. — Lopende ontvangsten	14
Sectie I. — Fiscale ontvangsten	14
Hoofdstuk 18. — Financiën	14
§ 1. Directe belastingen	14
§ 2. Douane en Accijnzen	15
§ 3. B.T.W., Registratie en Domeinen	16
Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten	18
Hoofdstuk 11. — Eerste Minister	18
Hoofdstuk 12. — Justitie	19
Hoofdstuk 13. — Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken	20
Hoofdstuk 14. — Buitenlandse Zaken	22
Hoofdstuk 16. — Landsverdediging	23
Hoofdstuk 17. — Rijkswacht	25
Hoofdstuk 18. — Financiën	25
§ 1. Thesaurie	25
§ 2. B.T.W., Registratie en Domeinen	29
§ 3. Directe belastingen	30
§ 4. Douane en Accijnzen	31
§ 5. Kadaster	31
§ 6. Diverse administraties	32
Hoofdstuk 21. — Pensioenen	32
Hoofdstuk 22. — Middenstand	34
Hoofdstuk 23. — Tewerkstelling en Arbeid	35
Hoofdstuk 24. — Sociale Voorzorg	37
Hoofdstuk 25. — Volksgezondheid en Leefmilieu	38
Hoofdstuk 31. — Landbouw	40
Hoofdstuk 32. — Economische Zaken	42
Hoofdstuk 33. — Verkeer en Infrastructuur	45
Titel II. — Kapitaalontvangsten	48
Sectie I. — Fiscale ontvangsten	48

(*) Eerste zitting van de 48^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

30 SEPTEMBRE 1992

**BUDGET DES VOIES ET MOYENS
pour l'année budgétaire 1993**

TABLE DES MATIERES

PREMIERE PARTIE

	Pages
Projet de loi	4
Titre I. — Recettes courantes	14
Section I. — Recettes fiscales	14
Chapitre 18. — Finances	14
§ 1. Contributions directes	14
§ 2. Douanes et Accises	15
§ 3. T.V.A., Enregistrement et Domaines	16
Section II. — Recettes non fiscales	18
Chapitre 11. — Premier Ministre	18
Chapitre 12. — Justice	19
Chapitre 13. — Intérieur et Fonction publique	20
Chapitre 14. — Affaires étrangères	22
Chapitre 16. — Défense nationale	23
Chapitre 17. — Gendarmerie	25
Chapitre 18. — Finances	25
§ 1. Trésorerie	25
§ 2. T.V.A., Enregistrement et Domaines	29
§ 3. Contributions directes	30
§ 4. Douanes et Accises	31
§ 5. Cadastre	31
§ 6. Diverse administrations	32
Chapitre 21. — Pensions	32
Chapitre 22. — Classes moyennes	34
Chapitre 23. — Emploi et Travail	35
Chapitre 24. — Prévoyance sociale	37
Chapitre 25. — Santé publique et Environnement	38
Chapitre 31. — Agriculture	40
Chapitre 32. — Affaires économiques	42
Chapitre 33. — Communications et Infrastructur	45
Titre II. — Recettes de capital	48
Section I. — Recettes fiscales	48

(*) Première session de la 48^e législature.

Hoofdstuk 18. — Financiën	48	Chapitre 18. — Finances	48
B.T.W., Registratie en Domeinen	48	T.V.A., Enregistrement et Domaines	48
Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten	48	Section II. — Recettes non fiscales	48
Hoofdstuk 11. — Eerste Minister	48	Chapitre 11. — Premier Ministre	48
Hoofdstuk 12. — Justitie	49	Chapitre 12. — Justice	49
Hoofdstuk 13. — Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken	50	Chapitre 13. — Intérieur et Fonction publique	50
Hoofdstuk 14. — Buitenlandse Zaken	51	Chapitre 14. — Affaires étrangères	51
Hoofdstuk 15. — Ontwikkelingssamenwerking	51	Chapitre 15. — Coopération au développement	51
Hoofdstuk 16. — Landsverdediging	52	Chapitre 16. — Défense nationale	52
Hoofdstuk 18. — Financiën	52	Chapitre 18. — Finances	52
§ 1. Thesaurie	52	§ 1. Trésorerie	52
§ 2. B.T.W., Registratie en Domeinen	54	§ 2. T.V.A., Enregistrement et Domaines	54
Hoofdstuk 22. — Middenstand	56	Chapitre 22. — Classes moyennes	56
Hoofdstuk 23. — Tewerkstelling en Arbeid	56	Chapitre 23. — Emploi et Travail	56
Hoofdstuk 24. — Sociale Voorzorg	57	Chapitre 24. — Prévoyance sociale	57
Hoofdstuk 25. — Volksgezondheid en Leefmilieu	57	Chapitre 25. — Santé publique et Environnement	57
Hoofdstuk 31. — Landbouw	58	Chapitre 31. — Agriculture	58
Hoofdstuk 32. — Economische Zaken	59	Chapitre 32. — Affaires économiques	59
Hoofdstuk 33. — Verkeer en Infrastructuur	60	Chapitre 33. — Communications et Infrastructuur	60
Titel III. — Opbrengst van leningen	62	Titre III. — Produits d'emprunts	62
Hoofdstuk 18. — Financiën	62	Chapitre 18. — Finances	62
Hoofdstuk 31. — Landbouw	63	Chapitre 31. — Agriculture	63
TWEEDE DEEL		DEUXIEME PARTIE	
Vergelijkende tabel en uitgewerkte staat	65	Tableau comparatif et développements	65
Titel I. — Lopende ontvangsten	66	Titre I. — Recettes courantes	67
Sectie I. — Fiscale ontvangsten	66	Section I. — Recettes fiscales	67
Hoofdstuk 18. — Financiën	66	Chapitre 18. — Finances	67
§ 1. Directe belastingen	66	§ 1. Contributions directes	67
§ 2. Douane en Accijnzen	68	§ 2. Douanes et Accises	69
§ 3. B.T.W., Registratie en Domeinen	70	§ 3. T.V.A., Enregistrement et Domaines	71
Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten	72	Section II. — Recettes non fiscales	73
Hoofdstuk 11. — Eerste Minister	72	Chapitre 11. — Premier Ministre	73
Hoofdstuk 12. — Justitie	74	Chapitre 12. — Justice	75
Hoofdstuk 13. — Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken	74	Chapitre 13. — Intérieur et Fonction publique	75
Hoofdstuk 14. — Buitenlandse Zaken	78	Chapitre 14. — Affaires étrangères	79
Hoofdstuk 16. — Landsverdediging	78	Chapitre 16. — Défense nationale	79
Hoofdstuk 17. — Rijkswacht	82	Chapitre 17. — Gendarmerie	83
Hoofdstuk 18. — Financiën	82	Chapitre 18. — Finances	83
§ 1. Thesaurie	82	§ 1. Trésorerie	83
§ 2. B.T.W., Registratie en Domeinen	94	§ 2. T.V.A., Enregistrement et Domaines	95
§ 3. Directe belastingen	96	§ 3. Contributions directes	97
§ 4. Douane en Accijnzen	96	§ 4. Douanes et Accises	97
§ 5. Kadaster	96	§ 5. Cadastre	97
§ 6. Diverse administraties	98	§ 6. Diverses administrations	99
Hoofdstuk 21. — Pensioenen	98	Chapitre 21. — Pensions	99
Hoofdstuk 22. — Middenstand	100	Chapitre 22. — Classes moyennes	101
Hoofdstuk 23. — Tewerkstelling en Arbeid	102	Chapitre 23. — Emploi et Travail	103
Hoofdstuk 24. — Sociale Voorzorg	106	Chapitre 24. — Prévoyance sociale	107
Hoofdstuk 25. — Volksgezondheid en Leefmilieu	108	Chapitre 25. — Santé publique et Environnement	109
Hoofdstuk 31. — Landbouw	110	Chapitre 31. — Agriculture	111
Hoofdstuk 32. — Economische Zaken	114	Chapitre 32. — Affaires économiques	115
Hoofdstuk 33. — Verkeer en Infrastructuur	118	Chapitre 33. — Communications et Infrastructuur	119
Onderwijs : Nederlandstalig regime	122	Education nationale : régime néerlandais	123
Onderwijs : Franstalig regime	122	Education nationale : régime français	123
Titel II. — Kapitaalontvangsten	126	Titre II. — Recettes de capital	127
Sectie I. — Fiscale ontvangsten	126	Section I. — Recettes fiscales	127
Hoofdstuk 18. — Financiën	126	Chapitre 18. — Finances	127
§ 1. B.T.W., Registratie en Domeinen	126	§ 1. T.V.A., Enregistrement et Domaines	127

Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten	126
Hoofdstuk 11. — Eerste Minister	126
Hoofdstuk 12. — Justitie	128
Hoofdstuk 13. — Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken	128
Hoofdstuk 14. — Buitenlandse zaken	128
Hoofdstuk 15. — Ontwikkelingssamenwerking	130
Hoofdstuk 16. — Landsverdediging	130
Hoofdstuk 18. — Financien	130
§ 1. Thesaurie	130
§ 2. B.T.W., Registratie en Domeinen	136
Hoofdstuk 22. — Middenstand	136
Hoofdstuk 23. — Tewerkstelling en Arbeid	138
Hoofdstuk 24. — Sociale Voorzorg	138
Hoofdstuk 25. — Volksgezondheid en Leefmilieu	138
Hoofdstuk 31. — Landbouw	138
Hoofdstuk 32. — Economische Zaken	140
Hoofdstuk 33. — Verkeer en Infrastructuur	140

DERDE EN VIERDE DEEL

Toelichtende staat	145
--------------------------	-----

VIJFDE DEEL

Verrichtingen van het Bestuur der Domeinen	241
--	-----

BIJLAGE

Inventaris 1992 van de vrijstellingen, aftrekken en verminderingen die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden.

Deze bijlage zal afzonderlijk gepubliceerd worden.

Section II. — Recettes non fiscales	127
Chapitre 11. — Premier Ministre	127
Chapitre 12. — Justice	129
Chapitre 13. — Intérieur et Fonction publique	129
Chapitre 14. — Affaires étrangères	129
Chapitre 15. — Coopération au développement	131
Chapitre 16. — Défense nationale	131
Chapitre 18. — Finances	131
§ 1. Trésorerie	131
§ 2. T.V.A., Enregistrement et Domaines	137
Chapitre 22. — Classes moyennes	137
Chapitre 23. — Emploi et Travail	139
Chapitre 24. — Prévoyance sociale	139
Chapitre 25. — Santé publique et Environnement	139
Chapitre 31. — Agriculture	139
Chapitre 32. — Affaires économiques	141
Chapitre 33. — Communications et Infrastructure	141

TROISIEME ET QUATRIEME PARTIES

Notes justificatives	145
----------------------------	-----

CINQUIEME PARTIE

Opérations de l'Administration des Domaines	241
---	-----

ANNEXE

Inventaire 1992 des exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'Etat.

Cette annexe sera publiée séparément.

EERSTE DEEL

WETSONTWERP

houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1993

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Voor het begrotingsjaar 1993 worden de lopende ontvangsten van de Staat geraamd :

Voor de fiscale ontvangsten,	
op	F 1 202 880 700 000
Voor de niet-fiscale ontvangsten,	
op	F 133 389 100 000

Zegge te samen	F 1 336 269 800 000
----------------------	---------------------

overeenkomstig Titel I van de hierbijgaande tabel.

Art. 2

Voor het begrotingsjaar 1993 worden de kapitaalontvangsten geraamd op de som van 4 666 400 000 frank, overeenkomstig Titel II van de hierbijgaande tabel.

Art. 3

Voor het begrotingsjaar 1993, wordt de opbrengst van leningen geraamd op 1 013 123 400 000 frank, overeenkomstig Titel III van de hierbijgaande tabel.

PREMIERE PARTIE

PROJET DE LOI

contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1993

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

Pour l'année budgétaire 1993, les recettes courantes de l'Etat sont évaluées :

Pour les recettes fiscales,	
à	F 1 202 880 700 000
Pour les recettes non fiscales,	
à	F 133 389 100 000

Soit ensemble	F 1 336 269 800 000
---------------------	---------------------

conformément au Titre I du tableau ci-annexé.

Art. 2

Pour l'année budgétaire 1993, les recettes en capital sont évaluées à la somme de 4 666 400 000 francs, conformément au Titre II du tableau ci-annexé.

Art. 3

Pour l'année budgétaire 1993, le produit d'emprunts est évalué à 1 013 123 400 000 francs, conformément au Titre III du tableau ci-annexé.

Art. 4

De op 31 december 1992 bestaande directe en indirecte belastingen, in hoofdsom en opdecimen ten behoeve van de Staat, worden tijdens het jaar 1993 ingevorderd volgens de wetten, besluiten en tarieven waarbij de zetting en invordering ervan worden geregeld, met inbegrip van de wetten, besluiten en tarieven die slechts een tijdelijk of voorlopig karakter hebben.

Art. 5

De toepassing van de artikelen 3 en 4, § 1, van de wet van 28 december 1954, houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1955, is verlengd tot 31 december 1993.

Art. 6

De Koning kan, binnen de perken en onder de voorwaarden die Hij bepaalt, vrijstelling van belasting verlenen voor de inkomsten van leningen die in 1993 door de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de agglomeraties, de gemeenten en de openbare instellingen of organismen in het buitenland zouden worden uitgegeven.

Art. 7

§ 1. De Koning wordt gemachtigd door leningen uitgegeven zowel in België als in het buitenland en zowel in Belgische frank als in vreemde munt, te dekken :

1) het excedent van de uitgaven op de ontvangsten van de begroting voor het jaar 1993;

2) de terugbetaling van de nog niet afgeloste obligaties van de leningen in Belgische frank of in vreemde munt die in 1993 op eindvervaldag komen;

3) de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank of in vreemde munt, overeenkomstig de beschikkingen van de koninklijke besluiten betreffende de uitgifte of de leningsovereenkomsten;

4) de kapitaalverminderingen van de leningen in vreemde munt als gevolg van een contractuele clause;

5) de dagelijkse beheersverrichtingen van de Schatkist of de verrichtingen inzake financieel beheer gedaan in het algemeen belang van de Schatkist, met inbegrip van de daartoe noodzakelijke plaatsingen;

6) de eventuele uitgaven die voortvloeien uit de in § 3, 3° en 4° hieronder bedoelde beheersverrichtingen van de Schatkist;

Art. 4

Les impôts directs et indirects, en principal et décimes additionnels au profit de l'Etat, existant au 31 décembre 1992, seront recouvrés pendant l'année 1993 d'après les lois, arrêtés et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception, y compris les lois, arrêtés et tarifs qui n'ont qu'un caractère temporaire ou provisoire.

Art. 5

L'application des articles 3 et 4, § 1^{er}, de la loi du 28 décembre 1954 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1955, est prorogée jusqu'au 31 décembre 1993.

Art. 6

Le Roi peut, dans les limites et aux conditions qu'Il détermine, accorder des exonérations fiscales aux revenus des emprunts qui seraient émis en 1993, à l'étranger par l'Etat, les communautés, les régions, les provinces, les agglomérations, les communes et les établissements ou organismes publics.

Art. 7

§ 1^{er}. Le Roi est autorisé à couvrir par des emprunts, lesquels peuvent être émis tant en Belgique qu'à l'étranger, en francs belges qu'en monnaies étrangères :

1) l'excédent des dépenses du budget de l'année 1993 sur les recettes ;

2) le remboursement des obligations non encore amorties des emprunts libellés en francs belges ou en monnaies étrangères dont l'échéance finale se situe en 1993;

3) le remboursement par anticipation de tout ou partie d'emprunts libellés en francs belges ou en monnaies étrangères, conformément aux dispositions des arrêtés royaux d'émission ou des conventions d'emprunt;

4) les réductions de capital des emprunts en monnaies étrangères, résultant d'une clause contractuelle;

5) les opérations de gestion journalière du Trésor ou les opérations de gestion financière réalisées dans l'intérêt général du Trésor, en ce y compris les placements nécessaires à leur bonne fin;

6) les dépenses éventuelles découlant des opérations de gestion du Trésor visées au § 3, 3° et 4° ci-dessous.

§ 2. De Koning wordt eveneens gemachtigd om met de instemming van de houders en tegen marktvoorwaarden, bestaande leningen geheel of gedeeltelijk om te zetten in leningen van het type « lineaire obligaties » en de vervaldag en het tussenaflossingsplan ervan aan te passen.

§ 3. De Minister van Financiën, of de ambtenaren van de Administratie van de Thesaurie die hij zal aanstellen voor specifieke taken door hem voorzien, wordt ertoe gemachtigd :

1° Schatkistcertificaten, Schatkistbons of andere rentegevende financieringsmiddelen te creëren, ten belope van het bedrag der leningen die eventueel dienen te worden aangegaan in het kader van de machtiging voorzien in § 1 en dit zowel in België als in het buitenland en zowel in Belgische frank als in vreemde munt;

2° in afwijking van artikel 6 van de wet van 2 augustus 1955 houdende opheffing van het Fonds tot delging der Staatsschuld en van de artikelen 6 en 7 van het koninklijk besluit van 27 februari 1956 tot regeling van de werking van de Amortisatiekas, opgericht door genoemde wet,

a) maatregelen te treffen die het de Amortisatiekas mogelijk maken contractuele aflossingsdotaties eveneens te gebruiken voor de terugkoop van effecten van de Staatsschuld in de vorm van inschrijvingen op naam waarvan de modaliteiten zijn vastgesteld in het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld zonder deze vooraf te moeten omzetten of opnieuw te moeten omzetten in effecten aan toonder,

b) bij de Rijkskassier tot aflossing teruggekochte effecten aan toonder in bewaring te houden om ze, indien nodig, beschikbaar te stellen voor de omzetting in inschrijvingen op naam;

3° elke dagelijkse beheersverrichting of elke verrichting inzake financieel beheer in het algemeen belang van de Schatkist te doen, met inbegrip van het afsluiten van de hiervoor noodzakelijke overeenkomsten;

De plaatsingen nodig om de beheersverrichtingen van de Schatkist tot een goed einde te brengen, worden gedaan door gebruik te maken van ieder product dat de financiële markten bieden en die zo voordelig mogelijk voor de Schatkist zijn.

Deze plaatsingen kunnen ook gedaan worden bij het Rentenfonds.

4° voor de onderhandse leningen die door de Staat in België of in het buitenland zijn uitgegeven, de voorwaarden en de terugbetalingstermijnen in overleg met de geldschietters aan te passen of, in het algemeen, dienaangaande beheersovereenkomsten te sluiten;

5° om naast de omruiling van effecten van bestaande leningen tegen lineaire obligaties en dit in

§ 2. Le Roi est également autorisé à convertir, avec l'accord des porteurs et aux conditions du marché, tout ou partie d'emprunts existants en emprunts du type « obligations linéaires » et d'en adapter l'échéance et le plan d'amortissement intercalaire.

§ 3. Le Ministre des Finances ou les fonctionnaires de l'Administration de la Trésorerie qu'il désigne pour les tâches spécifiques prévues par lui, sont autorisés :

1° à créer des certificats de trésorerie, bons du Trésor ou autres instruments de financement portant intérêt, à concurrence du montant des emprunts à contracter éventuellement dans le cadre de l'autorisation prévue au § 1^{er} et ce aussi bien en Belgique qu'à l'étranger, en francs belges qu'en monnaies étrangères;

2° par dérogation à l'article 6 de la loi du 2 août 1955 portant suppression du Fonds d'amortissement de la dette publique et des articles 6 et 7 de l'arrêté royal du 27 février 1956 réglant le fonctionnement de la Caisse d'amortissement créée par ladite loi,

a) à arrêter les mesures permettant à la Caisse d'amortissement d'utiliser les dotations contractuelles d'amortissement également au rachat des titres de la dette publique consistant en inscriptions nominatives dont les modalités sont fixées par l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, sans devoir au préalable les convertir ou reconvertir en titres au porteur,

b) à maintenir en dépôt auprès du Caissier de l'Etat, des titres au porteur rachetés pour l'amortissement, afin de les affecter, si nécessaire, à la conversion d'inscriptions nominatives;

3° à conclure toute opération de gestion journalière du Trésor ou toute opération de gestion financière réalisée dans l'intérêt général du Trésor, en ce compris la conclusion de conventions de placement nécessaires à leur bonne fin.

Les placements nécessaires à la bonne fin des opérations de gestion du Trésor sont réalisés par utilisation de tout produit offert par les marchés financiers, dans le meilleur intérêt du Trésor.

Ces placements peuvent également être effectués auprès du Fonds des Rentes.

4° en ce qui concerne les emprunts privés émis par l'Etat en Belgique ou à l'étranger, à adapter, en accord avec les prêteurs, les conditions et termes de remboursement ou, en général, à conclure des contrats de gestion dans ces mêmes matières;

5° complémentirement à des échanges de titres d'emprunts existants contre des obligations linéaires.

het kader van de verrichtingen bepaald in § 2 hierboven, de interestprorata's van deze in omloop zijnde effecten te betalen aan de rechthebbenden door middel van lineaire obligaties.

Deze uitgaven worden dus gekapitaliseerd; zij maken niet het voorwerp uit van een budgettaire imputatie in de loop van het jaar waarin de omruiling plaatsvindt, maar zij zullen worden ingeschreven op de begroting van de Rijksschuld bij de terugbetaling van deze lineaire obligaties of bij vervroegde omruiling ervan. Deze inschrijving gebeurt ten laste van de basisallocatie 91.01 - Afschrijvingen van de leningen op lange termijn in Belgische frank - afdeling 45 - programma 10.

§ 4. 1° De opbrengsten van leningen die werden aangegaan om de in §§ 1 en 2 bedoelde uitgaven te dekken, worden op de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1993 gestort, hetzij als ontvangsten die zijn toegewezen aan het organieke fonds voor de in § 1, 3° tot 6° en § 2 bedoelde uitgaven, hetzij als algemene ontvangsten van de Schatkist in de andere gevallen.

2° Het deel van de geconsolideerde leningen die krachtens § 1 werden aangegaan op het einde van 1992 en waarvan de opbrengst ten gunste van de Staat wordt gestort in het begin van 1993, wordt als ontvangsten aangerekend op de begroting van het jaar 1993.

3° De beheersverrichtingen van de Schatkist die op het einde van het jaar 1992 werden gedaan, en waarvan de beschikking over de leningsopbrengst pas in 1993 gebeurt, worden aan dat laatste begrotingsjaar verbonden.

4° De opbrengsten van de leningen die voortvloeien uit de beheersverrichtingen van de Schatkist, alsmede :

- de voorlopige uitgaven betreffende het vormen van activa en de bijkomende kosten,
- de ontvangsten betreffende het realiseren van de gevormde activa, de bijkomende uitgaven en de opbrengsten voortvloeiend uit de activa, kunnen worden geboekt op speciale financiële rekeningen die daartoe geopend worden bij de Nationale Bank van België, los van de directe rekening van de Schatkist, en die door de Minister van Financiën of diens afgevaardigden worden beheerd.

De gevormde activa kunnen ook worden ingeschreven op specifieke effectenrekeningen geopend op naam van de Schatkist bij het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank van België of bij andere nationale of internationale clearingorganismen.

De Minister van Financiën of diens afgevaardigden bepalen, indien nodig, de beheers- en openingsmodaliteiten van die rekeningen, alsmede de modaliteiten met betrekking tot het periodieke saldo ervan.

res, effectués dans le cadre des opérations visées au § 2 ci-dessus, à liquider les paiements de proratas d'intérêts afférents aux titres en circulation, au moyen de la remise aux ayants droit d'obligations linéaires.

Ces dépenses sont de la sorte capitalisées; elles ne font pas l'objet d'une imputation budgétaire au cours de l'année des opérations d'échange, mais sont portées au budget de la dette publique lors du remboursement des obligations linéaires ou lors d'un échange ultérieur de ces dernières, à charge de l'allocation de base 91.01 - Amortissements des emprunts à long terme en francs belges - division 45 - programme 10.

§ 4. 1° Les produits d'emprunts contractés pour couvrir les dépenses prévues aux §§ 1^{er} et 2 sont versés au budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1993, soit à titre de recettes affectées au fonds organique pour ce qui concerne les dépenses visées au § 1, 3° à 6° et § 2, ou comme recettes générales du Trésor dans les autres cas.

2° La partie des emprunts consolidés conclus en fin d'année 1992 en vertu du § 1^{er} et dont le produit est versé au profit de l'Etat au début de l'année 1993, est imputée en recettes au budget de l'année 1993.

3° Les opérations de gestion du Trésor conclues en fin d'année 1992, dont la disposition sur produit d'emprunt n'intervient qu'en 1993 sont rattachées à cette dernière année budgétaire.

4° Les produits d'emprunts résultant de la conclusion d'opérations de gestion du Trésor ainsi que :

- les dépenses provisoires relatives à la constitution d'actifs et les coûts annexes;
- les recettes afférentes à la réalisation des actifs constitués, les dépenses annexes et les revenus découlant de ces actifs, peuvent être enregistrés sur des comptes financiers spéciaux ouverts à cette fin à la Banque Nationale de Belgique, indépendamment du compte immédiat du Trésor et qui sont gérés par le Ministre des Finances ou ses délégués.

Les actifs constitués peuvent aussi être inscrits en comptes de titres spéciaux ouverts au nom du Trésor dans le système de compensation de titres de la Banque Nationale de Belgique ou auprès d'organismes de clearing nationaux ou internationaux.

Le Ministre des Finances ou ses délégués déterminent, le cas échéant, les modalités d'ouverture et de gestion de ces comptes ainsi que celles afférentes à leur solde périodique.

Art. 8

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd om op de lasten van Staatsleningen in mindering te brengen :

1° de inkomsten van de plaatsingen van de opbrengsten van leningen in belgische frank gedaan in het kader van de beheersverrichtingen van de Schatkist bedoeld in artikel 7, § 3, 3°;

2° de inkomsten van de plaatsingen van de opbrengsten van leningen in vreemde munt, gedaan in het kader van de beheersverrichtingen van de Schatkist bedoeld in artikel 7, § 3, 3°;

3° de inkomsten of de kapitalen toegewezen aan de Schatkist als gevolg van beheersverrichtingen van de Schatkist inzake interesten- of deviezen-swaps, arbitrageverrichtingen, verrichtingen om risico's te dekken zoals « options » of andere verrichtingen op Staatsleningen met als doel de financiële lasten ervan te verminderen.

De Minister van Financiën wordt er bovendien toe gemachtigd om een thesaurie in vreemde munt te beheren van de opbrengsten van leningen bestemd voor plaatsingen of voor andere verrichtingen bedoeld in de vorige alinea, 2° en 3° om iedere weerslag op de schuldenlast in vreemde munt van de Schatkist op het verloop van de monetaire politiek te vermijden.

Art. 9

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd om ingevolge een met de Nationale Bank van België te sluiten overeenkomst, lineaire obligaties en Schatkistcertificaten te creëren met dezelfde kenmerken als die van de in omloop zijnde obligaties of certificaten teneinde die effecten voor een korte termijn uit te lenen aan de Nationale Bank van België overeenkomstig de noodwendigheden van haar effectenclearingstelsel.

De Minister van Financiën kan de in het vorig lid bedoelde bevoegdheid delegeren aan de Administrateur Generaal van de Administratie der Thesaurie en aan de ambtenaar die werd aangewezen om hem bij verhindering te vervangen.

Art. 10

In afwijking van artikel 17 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van de wijzigingen daarin, krachtens de wet van 31 juli 1934, zal de rentevoet van de in 1993 uit te keren interesten voor de bij de Deposito- en

Art. 8

Le Ministre des Finances est autorisé à porter en déduction des charges d'emprunts de l'Etat :

1° les revenus des placements de produits d'emprunts en francs belges effectués dans le cadre des opérations de gestion du Trésor visées à l'article 7, § 3, 3°;

2° les revenus des placements de produits d'emprunts en monnaies étrangères effectués dans le cadre des opérations de gestion du Trésor visées à l'article 7, § 3, 3°;

3° les revenus ou capitaux attribués à l'Etat suite à des opérations de gestion du Trésor en matière de "swap" d'intérêt ou de devises, d'arbitrages, de couvertures du risque telles que les options ou autres opérations, réalisées au moyen d'emprunts de l'Etat et aux fins d'en alléger les charges financières.

Le Ministre des Finances est en outre autorisé à gérer une trésorerie en monnaies étrangères des produits d'emprunts destinés aux placements ou aux opérations visés à l'alinéa précédent, 2° et 3° pour éviter tout impact de l'endettement du Trésor en monnaies étrangères sur la conduite de la politique monétaire.

Art. 9

Le Ministre des Finances est autorisé, conformément à une convention à conclure avec la Banque Nationale de Belgique, à créer des obligations linéaires et des certificats de trésorerie ayant les mêmes caractéristiques que celles des obligations ou certificats en circulation, en vue de prêter ces titres à court terme à la Banque Nationale de Belgique en fonction des besoins de son système de compensation de titres.

Le Ministre des Finances peut déléguer le pouvoir visé à l'alinéa précédent à l'Administrateur Général de l'Administration de la Trésorerie et au fonctionnaire délégué pour le remplacer en cas d'empêchement.

Art. 10

Par dérogation à l'article 17 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935, coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934, le taux des intérêts à bonifier en 1993 aux consignations, aux dépôts volontaires et aux cautionnements

Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, vrijwillige deposito's en borgtochten van alle categorieën, door de Minister van Financiën worden vastgesteld.

Art. 11

Met het oog op de uitvoering van artikel 5, § 1, van de verordening (E.E.G.) n° 1941/81 betreffende een geïntegreerd ontwikkelingsprogramma voor de achtergebleven gebieden van België, worden de financiële middelen voor de projecten die onder hun bevoegdheid vallen, gestort op de begrotingen van de Gewesten.

Deze financiële middelen worden voorafgenomen op de terugbetalingen aan de Belgische Schatkist, waartoe de Europese Gemeenschappen ten titel van inningskosten gehouden zijn luidens artikel 3, 1°, vijfde lid, van het besluit van 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lidstaten door eigen middelen van de Europese Gemeenschappen, goedgekeurd door de wet van 23 december 1970.

De over te hevelen bedragen worden bepaald door de Minister van Financiën, zoals beslist of voorzien door de E.E.G.-Commissie.

Art. 12

Overeenkomstig artikel 53, 1° van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, worden de financiële middelen van de Gewesten voortvloeiend uit de gewestelijke belastingen, voor het begrotingsjaar 1993 geraamd op 29 483 200 000 frank voor het Vlaamse Gewest, op 13 096 000 000 frank voor het Waalse Gewest en op 10 977 500 000 frank voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 13

Overeenkomstig artikel 53, 2° van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, worden de financiële middelen van de Gemeenschappen afkomstig uit de toegewezen gedeelten van de opbrengst van de belastingen en heffingen, voor het begrotingsjaar 1993 geraamd op 262 367 200 000 frank voor de Vlaamse Gemeenschap en op 193 345 600 000 frank voor de Franse Gemeenschap.

de toutes catégories confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations, sera fixé par le Ministre des Finances.

Art. 11

Pour les projets relevant de leur compétence, en vue de la mise en œuvre de l'article 5, § 1^{er}, du règlement (C.E.E.) n° 1941/81 concernant un programme de développement intégré pour les zones défavorisées de la Belgique, les moyens financiers à affecter sont versés aux budgets des Régions.

Ces moyens financiers sont prélevés sur les remboursements au Trésor belge que les Communautés européennes sont tenues d'effectuer, au titre de frais de perception, aux termes de l'article 3, 1°, cinquième alinéa, de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions des Etats membres par des ressources propres aux Communautés européennes, approuvée par la loi du 23 décembre 1970.

Les montants à transférer sont déterminés par le Ministre des Finances en fonction des concours décidés ou prévus par la Commission des Communautés européennes.

Art. 12

Conformément à l'article 53, 1° de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les moyens financiers des Régions, en provenance des impôts régionaux, sont estimés pour l'année budgétaire 1993 à 29 483 200 000 francs pour la Région flamande; à 13 096 000 000 de francs pour la Région wallonne et à 10 977 500 000 francs pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 13

Conformément à l'article 53, 2°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les moyens financiers des Communautés, en provenance des parties attribuées du produit d'impôts et de perceptions, sont estimés pour l'année budgétaire 1993 à 262 367 200 000 francs pour la Communauté flamande et à 193 345 600 000 francs pour la Communauté française.

Indien er voor eind 1992 geen definitief akkoord zou bereikt worden over de toewijzing van het kijk- en luistergeld, zullen de financiële middelen van de Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1993 worden geraamd op 258 632 400 000 frank voor de Vlaamse Gemeenschap en op 191 183 400 000 frank voor de Franse Gemeenschap.

Art. 14

Overeenkomstig artikel 53, 3°, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, worden de financiële middelen der Gewesten, afkomstig uit het toegewezen gedeelte van de opbrengst der belasting voor het begrotingsjaar 1993, geraamd op 129 359 200 000 frank voor het Vlaamse Gewest, op 87 256 000 000 frank voor het Waalse Gewest en op 25 184 900 000 frank voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 15

Overeenkomstig artikel 8 van de wet van 18 juli 1990 tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen van de Duitstalige Gemeenschap wordt het bedrag van het gedeelte van de opbrengst van het kijk- en luistergeld toegewezen aan de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 op 146 600 000 frank geraamd.

Indien er voor eind 1992 geen definitief akkoord zou bereikt worden over de toewijzing van het kijk- en luistergeld, zullen de financiële middelen van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden geraamd op 107 500 000 frank.

Art. 16

De ontvangsten ten voordele van de Gemeenschappen en de Gewesten worden naargelang het geval, gestort hetzij op een speciaal fonds opgericht op de Afzonderlijke Sectie van de begroting van het Ministerie van Financiën hetzij op een rekening van de Ordeverrichtingen van de Thesaurie.

Au cas où un règlement définitif sur l'attribution de la redevance radio-télévision n'interviendrait pas avant la fin de l'année 1992, les moyens financiers des Communautés seraient estimés pour l'année budgétaire 1993 à 258 632 400 000 francs pour la Communauté flamande et à 191 183 400 000 francs pour la Communauté française.

Art. 14

Conformément à l'article 53, 3°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les moyens financiers des Régions, en provenance de la partie attribuée du produit d'impôt, sont estimés pour l'année budgétaire 1993 à 129 359 200 000 francs pour la Région flamande, à 87 256 000 000 de francs pour la Région wallonne et à 25 184 900 000 francs pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 15

Conformément à l'article 8 de la loi du 18 juillet 1990 modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, le montant de la partie du produit de la redevance radio-télévision attribuée à la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 1993 est estimé à 146 600 000 francs.

Au cas où un règlement définitif sur l'attribution de la redevance radio-télévision n'interviendrait pas avant la fin de l'année 1992, les moyens financiers de la Communauté germanophone seraient estimés pour l'année budgétaire 1993 à 107 500 000 francs.

Art. 16

Les recettes au profit des Communautés et des Régions sont versées, selon le cas, soit à un fonds spécial ouvert à la Section particulière du budget du Ministère des Finances, soit à un compte d'ordre de Trésorerie.

Art. 17

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1993.

Gegeven te Brussel, 28 september 1992.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS

Art. 17

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1993.

Donné à Bruxelles, le 28 septembre 1992.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS

WETSTABEL



TABLEAU DE LA LOI

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN		(In miljoenen frank) (En millions de francs)		TITRE I — RECETTES COURANTES	
Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	SECTIE I — FISCALE ONTVANGSTEN			SECTION I — RECETTES FISCALES	
	HOOFDSTUK 18			CHAPITRE 18	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN			MINISTERE DES FINANCES	
	§ 1. ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN			§ 1 ^{er} . ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	28 600,0	—	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	36.01
36.02	Belasting op de spelen en de weddenschappen (<i>pro memorie</i>)	—	—	Taxe sur les jeux et paris (<i>pour mémoire</i>)	36.02
36.03	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen (<i>pro memorie</i>)	—	—	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement (<i>pour mémoire</i>)	36.03
36.04	Belasting op de verkeerstelling	6 000,0	—	Taxe de mise en circulation	36.04
	<i>Directe belastingen :</i>			<i>Impôts directs :</i>	
37.01	Niet-verdeelde belasting geïnd als voorheffing :			Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte :	37.01
	1. Onroerende voorheffing	—	—	1. Précompte immobilier	—
	2. Roerende voorheffing 101 200,0	101 200,0	—	2. Précompte mobilier 101 200,0	
37.02	Niet-verdeelde belasting vooraf gestort door de loontrekkenden en de niet-loontrekkenden (natuurlijke personen en vennootschappen).	228 800,0	—	Impôt non ventilé versé par anticipation par les salariés et les non-salariés (personnes physiques et sociétés).	37.02
37.03	Niet-verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen)	1 000,0	—	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés).	37.03

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
37.04	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van vennootschappen)	— 24 000,0	—	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	37.04
37.05	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen	— 25 100,0	—	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques.	37.05
37.06	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing	474 559,3	—	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel.	37.06
37.07	Inhoudingen van belasting op werkloosheidsuitkeringen (<i>promemo-rie</i>)	—	—	Retenues d'impôt sur les allocations de chômage (<i>pour mémoire</i>) ...	37.07
37.08	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	550,0	—	Autres produits divers et recettes accidentelles	37.08
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
37.09	Boeten inzake directe belastingen en ermede gelijkgestelde belastingen	450,0	—	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	37.09
	Totaal voor § 1	792 059,3	—	Total pour le § 1^{er}.	
		792 059,3			
	§ 2. ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN			§ 2. ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Invoerrechten (<i>pro memorie</i>)	—	—	Droits d'entrée (<i>pour mémoire</i>)	36.01
36.02	Accijnzen			Droits d'accise :	36.02
	a) Benzol	—		a) Benzol	—
	b) Bier	8 100,0		b) Bières	8 100,0
	c) Mousserende gegiste dranken	450,0		c) Boissons fermentées mousseuses	450,0

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	d) Gegiste vruchtendranken 3 300,0 e) Alcohol 7 900,0 f) Alcoholvrije dranken 5 000,0 g) Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstofgassen — h) Minerale olie 118 310,0 i) Suiker en raffinagestroop — j) Tabak 41 600,0 k) Koffie 600,0 	185 260,0	—	d) Boissons fermentées de fruits 3 300,0 e) Alcools 7 900,0 f) Boissons non alcoolisées 5 000,0 g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux liquéfiés — h) Huiles minérales 118 310,0 i) Sucres et sirops de raffinage — j) Tabacs 41 600,0 k) Cafés 600,0 	
36.03	Vergunningsrecht sterke drank	520,0	—	Taxe de patente boissons spiritueuses	36.03
36.04	Diverse en toevallige ontvangsten	15,0	—	Recettes diverses et accidentelles	36.04
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :			Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
36.05	Opbrengst der contentieuze zaken	185,0	—	Produits du contentieux	36.05
	Totaal voor § 2	185 980,0	—	Total pour le § 2.	
		185 980,0			
	§ 3. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN			§ 3. ADMINISTRATION DE LA T.V.A. DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	Indirecte belastingen en heffingen :			Impôts indirects et prélèvements :	
36.01	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	177 478,1	—	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre.	36.01
36.02	Registratierechten	36 073,3	—	Droits d'enregistrement	36.02

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
36.03	Griffierechten	1 520,0	—	Droits de greffe	36.03
36.04	Hypotheekrechten	1 050,0	—	Droits d'hypothèque	36.04
36.05	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	10,0	—	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite.	36.05
36.06	Boeten inzake belastingen	2 080,0	—	Amendes en matière d'impôts	36.06
	<i>Directe belastingen :</i>			<i>Impôts directs :</i>	
37.01	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerk	880,0	—	Taxe sur les associations sans but lucratif	37.01
37.02	Taks op de coördinatiecentra	1 000,0	—	Taxe sur les centres de coordination	37.02
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.02	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	4 686,0	—	Amendes de condamnations en matières diverses	38.02
38.03	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken (Ontvangsten toegewezen aan het Fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden — Ministerie van Justitie, programma 12-40-0)	—	64,0	Amendes de condamnations en matières diverses (Recettes affectées au Fonds destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence — Ministère de la Justice, programme 12-40-0)	38.03
	Totaal voor § 3	224 777,4	64,0	Total pour le § 3.	
		224 849,4			
	Totaal voor sectie I	1 202 816,7	64,0	Total pour la section I.	
		1 202 880,7			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	SECTIE II — NIET-FISCALE ONTVANGSTEN			SECTION II — RECETTES NON FISCALES	
	HOOFDSTUK 11			CHAPITRE 11	
	DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER			SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Stortingen door gebruikers van het informaticaprogramma BISTEL (oud fonds 66.01)	13,8	—	Versements par des utilisateurs du programme informatique BISTEL (ancien fonds 66.01).	16.01
	<i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>			<i>Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés :</i>	
48.01	Bijdrage van de lokale besturen en van sommige parastatalen met het oog op de betaling van vakbondspremies in de overheidssector (oud fonds 66.06)	528,6	—	Contribution des pouvoirs locaux et de certains parastataux en vue du paiement des primes syndicales dans le secteur public (ancien fonds 66.06).	48.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	57,4	—	Produits divers	06.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.10)	0,7	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.10)	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 11	600,5	—	Total pour le chapitre 11	
		600,5			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	HOOFDSTUK 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			CHAPITRE 12 MINISTERE DE LA JUSTICE Produits de la vente de biens non durables et de services <i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Opbrengsten van het <i>Belgisch Staatsblad</i>	880,0	—	Produits du <i>Moniteur belge</i>	16.01
	Rente en winsten van bedrijven <i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>			Intérêts et profits d'entreprises <i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
27.01	Winsten van de Regie van de Gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen	21,5	—	Bénéfices de la Régie du Travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes.	27.01
	Indirecte belastingen en heffingen			Impôts indirects et prélèvements	
36.01	Bijdragen geïnd door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	5,0	—	Redevances perçues par la commission de la vie privée	36.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	12,2	—	Produits divers	06.01
	Totaal voor hoofdstuk 12	918,7	—	Total pour le chapitre 12	
		918,7			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	HOOFDSTUK 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN <i>Terughbetalingen :</i>			CHAPITRE 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE <i>Remboursements :</i>	
12.01	Recuperatie van de kosten voor interventies door de diensten van de Civiele Bescherming (oud fonds 60.02)	5,0	—	Récupération des frais à la suite d'interventions effectuées par les services de la Protection civile (ancien fonds 60.02).	12.01
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Opbrengst van werken uitgevoerd door het Rijksregister ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-51-9)	—	194,0	Produits de travaux effectués par le Registre National au profit d'autorités ou d'organismes publics et privés (Recettes affectées au programme 13-51-9).	16.01
16.02	Bijdragen gestort door de privaat-rechtelijke instellingen die gewetensbezwaarden in dienst hebben (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-51-6)	—	25,0	Contributions versées par les organismes de droit privé utilisant des objecteurs de conscience (Recettes affectées au programme 13-51-6).	16.02
36.01	Opbrengst van de heffing verschuldigd door de fabrikanten die verantwoordelijk zijn voor de industriële activiteiten met risico's van zware ongevallen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-4)	—	200,0	Produit du prélèvement dû par les fabricants responsables d'activités industrielles comportant des risques d'accidents majeurs (Recettes affectées au programme 13-54-4).	36.01
36.02	Opbrengsten van retributies aangerekend aan de bewakings-ondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de instellingen die instaan voor de opleiding van die ondernemingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-56-1)	—	20,0	Produits de redevances perçues des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des organismes de formation pour le personnel de ces entreprises et services (Recettes affectées au programme 13-56-1).	36.02
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Opbrengst van de heffing gevestigd op de verzekeringspremie voor de burgerlijke aansprakelijkheid inzake brand of ontplofing (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-2)	—	50,0	Produit du supplément appliqué à la prime d'assurance en matière de responsabilité civile en cas d'incendie ou d'explosion (Recettes affectées au programme 13-54-2).	38.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
38.02	Opbrengst van de dwangsommen gestort krachtens artikel 36 van de wetten over de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewijzigd bij de wet van 17 oktober 1990 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-59-0)	—	5,0	Produit des astreintes versées en exécution de l'article 36 des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, modifiées par la loi du 17 octobre 1990 (Recettes affectées au programme 13-59-0).	38.02
06.01	Diverse opbrengsten :			Produits divers :	06.01
	1. Terugbetaling van de voorschotten, gedaan voor rekening der gemeenten, uit hoofde van de betaling van zekere onkosten en toelagen van de gewestelijke gemeente-ontvangers (art. 122bis der gemeentewet)	3,5	—	1. Remboursements des avances faites pour le compte des communes, du chef du paiement de certains frais et indemnités des receveurs communaux régionaux (art. 122bis de la loi communale)	
	2. Verkoop van publikaties :			2. Ventes de publications :	
	a) Betaling van de identiteitskaartformulieren door de Staat aan de gemeenten afgeleverd	107,8	—	a) Paiement des formules de cartes d'identité fournies par l'Etat aux communes.	
	b) Opbrengst van de verkoop van verkiezingsdocumentatie	0,1	—	b) Recette résultant de la vente de documents électoraux.	
	c) Opbrengst van de verkoop van statistische gegevens (<i>pro memorie</i>)	—	—	c) Recette résultant de la vente de données de statistiques (<i>pour mémoire</i>).	
	3. Terugbetaling in verband met de uitkering van de militievergoeding in vredestand	3,0	—	3. Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix.	
	4. Terugstorting door de provincies voor de prestaties geleverd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken bij gelijktijdige wetgevend en provincieraadsverkiezingen (<i>pro memorie</i>)	—	—	4. Remboursements par les provinces des prestations fournies par le Ministère de l'Intérieur en cas d'élections législatives et provinciales simultanées (<i>pour mémoire</i>).	
	5. Opbrengst van de prestaties geleverd door de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het gewest van het Duitse taalgebied	2,0	—	5. Produit des prestations effectuées par les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la Région de langue allemande.	
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.05)	0,5	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.05).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 13	121,9	494,0	Total pour le chapitre 13.	
		615,9			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECÈTTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	HOOFDSTUK 14			CHAPITRE 14	
	MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANSE HANDEL			MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
31.01	Terugbetalingen van toelagen toegekend in het kader van de wetten op de economische expansie (oud fonds 60.01)	30,0	—	Remboursements de subsides alloués dans le cadre des lois d'expansion économique (ancien fonds 60.01).	31.01
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten	390,0	—	Produits des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports.	38.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	5,3	—	Produits divers	06.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.02) (Sectoren Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.02) (Secteurs Affaires étrangères et Commerce extérieur) (<i>pour mémoire</i>).	08.01
08.02	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.56) (Sector Ontwikkelingssamenwerking) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.56) (Secteur Coopération au Développement) (<i>pour mémoire</i>).	08.02
	Totaal voor hoofdstuk 14	425,3	—	Total pour le chapitre 14	
		425,3			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	HOOFDSTUK 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING <i>Terugbetalingen :</i>			CHAPITRE 16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE <i>Remboursements :</i>	
12.01	Terugbetalingen van uitgaven	267,5	—	Remboursements de dépenses	12.01
12.02	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtige die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopeningen	890,0	—	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obtenus sur ouverture de crédit.	12.02
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Opbrengst van de verkoop van militaire uitrustingsvoorwerpen. (Ontvangsten toegewezen aan : 1. het programma 16-50-0 2. het programma 16-70-4)	— —	44,0 4,0	Produit de la vente d'objets d'équipement militaire (Recettes affectées : 1. au programme 16-50-0 2. au programme 16-70-4).	16.01
16.02	Opbrengst van de verkoop van materieel, van produkten en van diensten (Ontvangsten toegewezen aan : 1. het programma 16-50-0 2. het programma 16-70-4)	— —	959,4 —	Produit de la vente de matériel, de produits et de services (Recettes affectées : 1. au programme 16-50-0 2. au programme 16-70-4).	16.02
16.03	Verkoop van meubilair dat ter beschikking is gesteld van de gezinnen gehuisvest in woningen beheerd door de Belgische militaire overheid in Duitsland	0,6	—	Vente de mobilier mis à la disposition des familles occupant les logements gérés par l'autorité militaire belge en Allemagne.	16.03
	<i>Verkoop van duurzame militaire goederen :</i>			<i>Ventes de biens militaires durables :</i>	
17.01	Opbrengst van de verkoop van hoofdmateriëlen en van het bijbehorend materieel in het kader van de investeringsuitgaven (Ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-2) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Produit de la vente de matériels majeurs et de leurs accessoires dans le cadre des dépenses d'investissements (Recettes affectées au programme 16-50-2) (<i>pour mémoire</i>).	17.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
17.02	Terugbetaling van prefinancieringen ten laste van de begroting van Landsverdediging uitgevoerd ten voordele van de infrastructuurprogramma's van de N.A.V.O. (<i>pro memorie</i>) Ontvangsten toegewezen : 1. het programma 16-50-2 2. het programma 16-50-4 <i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	— —	— —	Remboursements de préfinancements effectués à charge du budget de la Défense nationale au profit des programmes d'infrastructure O.T.A.N. (<i>pour mémoire</i>) Recettes affectées aux : 1. programme 16-50-2. 2. programme 16-50-4. <i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	17.02
26.01	Interesten voortvloeiend uit de contracten voor aanschaffing van de F16 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-2) (<i>pro memorie</i>) <i>Inkomensoverdrachten van de centrale overheid :</i>	—	—	Intérêts générés dans le cadre des contrats d'acquisition F16 (Recettes affectées au programme 16-50-2) (<i>pour mémoire</i>). <i>Transferts de revenus du pouvoir central :</i>	26.01
46.01	Terugbetaling aan de Schatkist van een overschot van de subsidie toegekend aan het Nationaal Geografisch Instituut voor het jaar 1989 (<i>pro memorie</i>) Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten. <i>Diversen :</i>	—	—	Remboursement au Trésor d'un excédent de subvention allouée à l'Institut géographique national pour l'année 1989 (<i>pour mémoire</i>). Produits de la vente de biens non durables et de services. <i>Divers :</i>	46.01
06.01	Diverse opbrengsten	0,1	—	Produits divers	06.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.08)	0,3	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.08).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 16	1 158,5	1 007,4	Total pour le chapitre 16	
		2 165,9			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	HOOFDSTUK 17 RIJKSWACHT <i>Terugbetalingen :</i> 12.01 Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopening <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i> 16.01 Opbrengst van de verkoop van materieel, van produkten en van diensten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 17-50-0) Totaal voor hoofdstuk 17	 45,0 — 45,0	 — 0,5 0,5	CHAPITRE 17 GENDARMERIE <i>Remboursements :</i> Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obtenus sur ouverture de crédit. <i>Ventes de biens non durables et de services :</i> Produit de la vente de matériel, de produits et de services (Recettes affectées au programme 17-50-0). Total pour le chapitre 17.	 12.01 16.01
	HOOFDSTUK 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN § 1. Administratie der Thesaurie <i>Terugbetalingen :</i> 11.01 Terugbetalingen : 1. a) van wedden, salarissen, ten onrechte uitgekeerd b) van pensioenen ten onrechte uitgekeerd 2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bijparastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten	 350,0 340,0 250,0	 — — —	CHAPITRE 18 MINISTERE DES FINANCES § 1. Administration de la Trésorerie <i>Remboursements :</i> Remboursements : 1. a) de traitements, salaires, liquidés indûment. b) de pensions liquidées indûment. 2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour mission syndicale et autres.	 11.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

- 665 / 1 - 91 / 92

[26]

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
12.01	Storting aan de Schatkist van niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten	300,0	—	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.	12.01
12.02	Kledingsfonds van het douanepersoneel (oud fonds 60.04.C) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Masse d'habillement du personnel de la douane (ancien fonds 60.04.C) (<i>pour mémoire</i>).	12.02
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten			Produits de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten	4 702,0	—	Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte.	16.01
16.03	Jaarlijkse premie aan de Schatkist gestort door bepaalde instellingen van de openbare sector die de mogelijkheid hebben om al of niet Staatswaarborg te vragen voor hun leningen van alle aard (<i>pro memorie</i>)	—	—	Prime annuelle versée au Trésor par certaines institutions du secteur public ayant la faculté de solliciter ou non la garantie de l'Etat pour leurs emprunts de toute nature (<i>pour mémoire</i>).	16.03
	Rente en winsten van bedrijven			Intérêts et profits d'entreprises	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>			<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Interesten aan de Staat verschuldigd, afkomstig van de bedrijven .	180,8	—	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	26.01
26.02	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23), interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955) en interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika	1 815,4	—	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23); intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) et intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique.	26.02
26.03	Renten aan de Staat verschuldigd, afkomstig van het buitenland.	365,4	—	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	26.03

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
26.04	Verschuldigde interesten op leningen aan vreemde Staten (oud fonds 60.05) (<i>pro memoria</i>)	—	—	Intérêts dus sur prêts à des Etats étrangers (ancien fonds 60.05) (<i>pour mémoire</i>).	26.04
26.05	Interesten verschuldigd door de steenkolenmijnen wegens leningen die hun toegestaan werden onder begunstiging van de Marshallkredieten, tweede tranche (oud fonds 63.01) (<i>pro memoria</i>) Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :	—	—	Intérêts dus par les charbonnages du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall, deuxième tranche (ancien fonds 63.01) (<i>pour mémoire</i>). Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :	26.05
27.01	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen	43 411,8	—	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	27.01
27.02	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven	0,1	—	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique	27.02
49.01	Storting door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van de opbrengst van de financiële middelen bedoeld in artikel 24, § 1, lid 1, 1° tot 5° van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, na aftrek van de middelen nodig voor de financiering van de prestaties van revalidatie	11 115,4	—	Versement par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du produit des moyens financiers visés à l'article 24, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1° à 5° de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, après déduction des moyens nécessaires au financement des prestations de rééducation fonctionnelle.	49.01
49.02	Overschrijding van de maximale debetpositie van de kassaldi van de Gemeenschappen en Gewesten, verhoogd met de daarmee verbonden interesten (K.B. van 26 januari 1990 houdende bepaling van de modaliteiten van de organisatie van de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten tijdens de jaren 1989 en 1990) (<i>pro memoria</i>) : 1° Vlaamse Gemeenschap — 2° Waals Gewest — 3° Franse Gemeenschap — 4° Brussels Hoofdstedelijk Gewest —	—	—	Dépassement, augmenté des intérêts y afférents, de la position débitrice maximale des soldes de caisse des Communautés et des Régions (A.R. du 26 janvier 1990 fixant les modalités d'organisation de la trésorerie des Communautés et des Régions durant les années 1989 et 1990) (<i>pour mémoire</i>) : 1° Communauté flamande — 2° Région wallonne — 3° Communauté française — 4° Région de Bruxelles-Capitale. —	49.02

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
49.03	Intresten verschuldigd aan de Staat uit hoofde van de jaarlijkse eindafrekening van de aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen (in toepassing van artikel 54, § 1, 3 ^e lid van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten) (<i>pro memorie</i>) : 1 ^o Door de Vlaamse Gemeenschap — 2 ^o Door het Waals Gewest — 3 ^o Door de Franse Gemeenschap — 4 ^o Door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest — 5 ^o Door de Duitstalige Gemeenschap — <i>Diversen :</i>	—	—	Intérêts dus à l'Etat après décompte annuel définitif des parties attribuées du produit d'impôts et de perception aux Communautés et aux Régions (en vertu de l'article 54, § 1er, 3ème alinéa de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions) (<i>pour mémoire</i>) : 1 ^o Par la Communauté flamande — 2 ^o par la Région wallonne — 3 ^o Par la Communauté française — 4 ^o Par la Région de Bruxelles-Capitale — 5 ^o par la Communauté germanophone — <i>Divers :</i>	49.03
06.01	Diverse opbrengsten	7 577,0	—	Produits divers	06.01
08.01	Ontvangsten afkomstig van andere diensten	140,5	—	Recettes en provenance d'autres services	08.01
08.02	Ontvangsten afkomstig van de Nationale Loterij	1 000,0	—	Recettes en provenance de la Loterie Nationale	08.02
08.03	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04)	9,0	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).	08.03
08.04	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (saldo op 31 december 1990 van afgeschafte begrotingsfondsen van diverse ministeries — art. 66.XX.C) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (solde au 31 décembre 1990 des fonds supprimés des divers départements ministériels — art. 66.XX.C) (<i>pour mémoire</i>).	08.04
		71 557,4	—		

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen			§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
11.01	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	300,0	—	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	11.01
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten			Produit de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Opbrengsten van de domeinen	250,0	—	Produits des domaines	16.01
	Rente en winsten van bedrijven			Intérêts et profits d'entreprises	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>			<i>Intérêts de créances de pouvoirs publics :</i>	
	<i>Overige opbrengsten van het patrimonium :</i>			<i>Autres produits du patrimoine :</i>	
28.01	Retributies voor het gebruik van domeingoederen	270,0	—	Redevances pour l'occupation des biens domaniaux	28.01
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
36.01	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen	2 606,0	—	Intérêts moratoires en matière d'impôts	36.01
38.01	Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	40,0	—	Déficit des comptables et recettes diverses	38.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
38.02	Schadevergoedingen en nalatigheidsinteressen in allerlei zaken <i>Diversen :</i>	10,0	—	Dommages et intérêts moratoires en matières diverses	38.02
06.01	Diverse opbrengsten	51,5	—	Produits divers	06.01
		3 527,5	—		
		3 527,5			
	§ 3. Administratie der Directe Belastingen			§ 3. Administration des Contributions directes	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten			Produits de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Diverse ontvangsten	32,4	—	Recettes diverses	16.01
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
37.01	Nalatigheidsinteressen (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen)	2 300,0	—	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	37.01
37.02	Retributiegelden wegens vervolgingen	- 67,0	—	Rétributions du chef de poursuites	37.02

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
48.01	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid <i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>			Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public <i>Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés :</i>	48.01
	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen	1 350,0	—	Remboursements des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales.	
		3 615,4	—		
06.01	§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen <i>Diversen :</i>	3 615,4		§ 4. Administration des Douanes et Accises <i>Divers :</i>	06.01
	Diverse opbrengsten	355,0	—	Produits divers	
		355,0			
16.01	§ 5. Administratie van het Kadaster Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			§ 5. Administration du Cadastre Produits de la vente de biens non durables et de services <i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	16.01
	Diverse opbrengsten	195,0	—	Recettes diverses	
		195,0			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
06.01	§ 6. Diverse administraties			§ 6. Diverses administrations	
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
	Diverse opbrengsten	185,5	—	Produits divers	06.01
		185,5			
	Totaal voor hoofdstuk 18	79 435,8	—	Total pour le chapitre 18.	
		79 435,8			
	HOOFDSTUK 21			CHAPITRE 21	
	PENSIOENEN			PENSIONS	
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
33.01	Nietigverklaring van ten onrechte na het overlijden geordnanceerde pensioentermijnen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	139,0	Annulation d'arrérages de pensions ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-1).	33.01
	<i>Directe belastingen en bijdragen aan de sociale zekerheid :</i>			<i>Impôts directs et contributions à la sécurité sociale :</i>	
37.01	Afhouding van 7,5 % op de wedden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	31 561,0	Retenue de 7,5 % sur les traitements (Recettes affectées au programme 21-51-1).	37.01
37.02	Bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen in de overheidssector (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Retenue spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfants dans le secteur public (Recettes affectées au programme 21-51-1) (<i>pour mémoire</i>).	37.02
37.03	Afhouding van 0,5 % op de rustpensioenen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	716,0	Retenue de 0,5 % sur les pensions de retraite (Recettes affectées au programme 21-51-1).	37.03

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
37.04	Afhouding op de pensioenen die behoren tot een regime dat het emeritaat voorziet (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	4,7	Retenue sur pensions relevant d'un régime prévoyant l'éméritat (Recettes affectées au programme 21-51-1).	37.04
37.05	Valideringen voor loopbaanonderbreking (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	50,0	Validations pour interruption de carrière (Recettes affectées au programme 21-51-1).	37.05
37.06	Patronale responsabiliseringsbijdrage (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	400,0	Cotisations patronales de responsabilisation (Recettes affectées au programme 21-51-1).	37.06
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Verwijlinteressen en boeten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	1,0	Intérêts de retard et amendes (Recettes affectées au programme 21-51-1).	38.01
	<i>Inkomensoverdrachten van de sociale zekerheid :</i>			<i>Transferts de revenus de la sécurité sociale :</i>	
47.01	Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé sector met betrekking tot de overlevingspensioenen van gewezen personeelsleden van de openbare diensten met uitzondering van de instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	350,0	Transferts effectués pour les pensions de survie d'anciens agents des services publics à l'exception d'organismes d'intérêt public, en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé (Recettes affectées au programme 21-51-1).	47.01
47.02	Terugbetalingen door derden van overlevingspensioenen of gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	179,0	Remboursements par des tiers de pensions de survie ou parts de celles-ci payées par le Trésor public (Recettes affectées au programme 21-51-1).	47.02
47.03	Terugbetalingen door derden van rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut of van gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5)	—	395,0	Remboursement par des tiers de pensions de retraite d'anciens agents des organismes d'intérêt public ou parts de celles-ci payées par le Trésor public (Recettes affectées au programme 21-51-5).	47.03

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
47.04	Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector, met betrekking tot de rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5)	—	40,0	Transferts effectués pour les pensions d'anciens agents d'organismes d'intérêt public, en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé (Recettes affectées au programme 21-51-5).	47.04
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
08.01	Terugbetalingen van uitgaven van het vorig jaar en forfaitaire stortingen door de instellingen aangesloten bij het door de wet van 28 april 1958 ingestelde pensioenstelsel (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5)	—	4 342,7	Remboursements de dépenses de l'année précédente et versements forfaitaires des organismes affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 (Recettes affectées au programme 21-51-5).	08.01
	<i>Interne verrichtingen :</i>			<i>Opérations internes :</i>	
08.02	Nietigverklaring van ten onrechte na het overlijden geordonnanceerde pensioentermijnen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5)	—	13,0	Annulation d'arrérages de pensions d'anciens agents d'organismes d'intérêt public ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-5).	08.02
	Totaal voor hoofdstuk 21	—	38 191,4	Total pour le chapitre 21.	
	HOOFDSTUK 22	38 191,4		CHAPITRE 22	
	MIDDENSTAND			CLASSES MOYENNES	
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
16.01	Opbrengsten van de verkoop van brochures (voorheen het Economisch en Sociaal Instituut van Middenstand)	1,0	—	Recettes résultant de la vente de brochures (antérieurement de l'Institut Economique et Social des Classes Moyennes).	16.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Royalties — Terminal « Office Régional d'Informatique » (O.R.I.) ...	1,3	—	Royalties — Terminal Office Régional d'Informatique (O.R.I.).	38.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.01)	1,7	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 22	4,0	—	Total pour le chapitre 22.	
	HOOFDSTUK 23	4,0		CHAPITRE 23	
	MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID			MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Betaling van uitgevoerde prestaties in verband met de technische veiligheid van kerninstallaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-54-2)	—	186,0	Paiement des prestations effectuées en rapport avec la sécurité technique des installations nucléaires (Recettes affectées au programme 23-54-2).	16.01
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
33.01	Door derden terug te betalen bedragen van ten onrechte ontvangen betalingen in het kader van het Europees sociaal fonds (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Montants à rembourser par des tiers à titre de paiements indus dans le cadre du Fonds social européen (Recettes affectées au programme 23-56-4) (<i>pour mémoire</i>).	33.01
	<i>Directe belastingen en bijdragen aan de sociale zekerheid :</i>			<i>Impôts directs et contributions à la sécurité sociale :</i>	
37.01	Bijdragen van de werkgevers bestemd voor de betaling van de kredieturen en van het betaald educatief verlof aan de werknemers in het kader van hun voortdurende vorming (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-1)	—	800,0	Cotisations des employeurs destinées au paiement des crédits d'heures et du congé-éducation payé aux travailleurs dans le cadre de leur formation permanente (Recettes affectées au programme 23-56-1).	37.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
37.02	Ontvangsten in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	200,0	Recettes relatives au chômage et à l'emploi (Recettes affectées au programme 23-56-4).	37.02
37.03	Ontvangsten bestemd voor de bevordering van de arbeid in de hospitalen en medisch-pedagogische instellingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	50,0	Recettes destinées à la promotion du travail dans les hôpitaux et instituts médico-pédagogiques (Recettes affectées au programme 23-56-4).	37.03
37.04	Ontvangsten bestemd voor de financiering van tewerkstellingsprogramma's ten voordele van risicogroepen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	200,0	Recettes destinées au financement de programmes de remise au travail en faveur des groupes à risque (Recettes affectées au programme 23-56-4).	37.04
37.05	Ontvangsten bestemd ter bevordering van de werkgelegenheid in de diensten afhankelijk van de jeugdbescherming (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	489,0	Recettes destinées à la promotion de l'emploi dans les services dépendant de la protection de la jeunesse (Recettes affectées au programme 23-56-4).	37.05
37.06	Ontvangsten van de werknemers bestemd voor het begeleidingsplan (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	1 500,0	Recettes des employeurs destinées au Plan d'accompagnement (Recettes affectées au programme 23-56-4).	37.06
37.07	Ontvangsten van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening bestemd voor het begeleidingsplan (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	120,0	Recettes de l'Office national de l'Emploi destinées au Plan d'accompagnement (Recettes affectées au programme 23-56-4).	37.07
	<i>Inkomensoverdrachten van het buitenland :</i>			<i>Transferts de revenus de l'étranger :</i>	
39.01	Tussenkost van het Europees sociaal fonds ten voordele van nationale programma's (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-94)	—	304,0	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes nationaux (Recettes affectées au programme 23-56-9).	39.01
	<i>Terugstorting :</i>			<i>Remboursements :</i>	
47.01	Terugstorting door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en de Pool der Zeelieden ter Koopvaardij van te veel ontvangen toelagen (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursements par l'Office national de l'Emploi et le Pool des marins de la marine marchande des subsides trop perçus (<i>pour mémoire</i>).	47.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autre secteurs	
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	57,1	—	Produits divers	06.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.01)	2,2	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 23	59,3	3 849,0	Total pour le chapitre 23.	
		3 908,3			
	HOOFDSTUK 24			CHAPITRE 24	
	MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG			MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE	
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
33.01	Tegemoetkomingen aan gehandicapten. Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door het Bestuur der postchecks niet kon geschieden (oud fonds 63.02)	110,0	—	Allocations aux handicapés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement n'a pas pu être effectué par l'Office des chèques postaux (ancien fonds 63.02).	33.01
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Ontvangsten bestemd voor het Fonds ter financiering van de Dienst Arbeidsongevallen en Beroepsziekten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 24-51-4)	—	37,0	Recettes destinées au Fonds de financement du Service Accidents du travail et Maladies professionnelles (Recettes affectées au programme 24-51-4).	36.01
47.01	Terugbetalingen door de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers	17,3	—	Remboursement par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.	47.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid			Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public	
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	40,3	—	Produits divers	06.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04)	10,9	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 24	178,5	37,0	Total pour le chapitre 24.	
		215,5			
	HOOFDSTUK 25			CHAPITRE 25	
	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU			MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Bescherming tegen de ioniserende stralingen (koninklijk besluit van 14 augustus 1981) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-57-1)	—	138,0	Protection contre les radiations ionisantes (arrêté royal du 14 août 1981) (Recettes affectées au programme 25-57-1).	16.01
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Ontvangsten ten bate van het Rode Kruis van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-52-7)	—	170,0	Recettes au profit de la Croix-Rouge de Belgique (Recettes affectées au programme 25-52-7).	36.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Ontvangsten betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten (wet van 24 januari 1977 en koninklijk besluit van 30 januari 1979) (oud fonds 66.12)	10,0	—	Recettes relatives à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits (loi du 24 janvier 1977 et arrêté royal du 30 janvier 1979) (ancien fonds 66.12).	38.01
38.02	Ontvangsten voortspruitend uit de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders (oud fonds 66.15)	0,2	—	Recettes résultant de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux (ancien fonds 66.15).	38.02
38.03	Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 2 juni 1987 houdende reglementering van de uitvoer, de invoer en de doorvoer van afvalstoffen (oud fonds 66.23)	15,4	—	Recettes résultant de l'application de l'arrêté royal du 2 juin 1987 portant réglementation de l'exportation, de l'importation et du transit des déchets (ancien fonds 66.23).	38.03
38.04	Ontvangsten voortvloeiend uit de wet van 5 januari 1976 (art. 152) op de geneesmiddelen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-51-4)	—	178,0	Recettes résultant de l'application de la loi du 5 janvier 1976 (art. 152) sur les médicaments (Recettes affectées au programme 25-51-4)	38.04
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	270,9	—	Produits divers	06.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.07)	0,4	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.07).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 25	296,9	486,0	Total pour le chapitre 25.	
		782,9			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

- 665 / I - 91 / 92

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	HOOFDSTUK 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			CHAPITRE 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE <i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Opbrengst van de Dienst tot bescherming van kweekprodukten (oud fonds 66.07) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2)	—	5,2	Produit du Service de la protection des obtentions végétales (ancien fonds 66.07) (Recettes affectées au programme 31-51-2).	16.01
16.02	Vergoedingen verschuldigd voor de aflevering van fytosanitaire certificaten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2)	—	2,0	Rétributions dues pour la délivrance de certificats phytosanitaires (Recettes affectées au programme 31-51-2).	16.02
16.03	Vergoedingen verschuldigd inzake de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2)	—	16,2	Redevances dues en matière d'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés (Recettes affectées au programme 31-51-2).	16.03
16.04	Vergoedingen verschuldigd voor de controle van het teeltmateriaal van de landbouw-, tuinbouw- en bosbouwgewassen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2)	—	58,9	Rétributions dues pour le contrôle du matériel de reproduction des cultures agricoles, horticoles et forestières (Recettes affectées au programme 31-51-2).	16.04
	<i>Rente en winsten van bedrijven.</i>			<i>Intérêts et profits d'entreprises.</i>	
	<i>Rente van overheidsvorderingen.</i>			<i>Intérêts des créances des pouvoirs publics.</i>	
26.01	Interesten aan de Staat verschuldigd, afkomstig van de bedrijven (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises (Recettes affectées au programme 31-52-4) (<i>pour mémoire</i>).	26.01
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
32.01	Terugbetaling van toelagen en voorschotten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-4) (<i>pro memorie</i>)	—	1,0	Remboursement de subsides et d'avances (Recettes affectées au programme 31-53-4) (<i>pour mémoire</i>).	32.01
32.02	Terugbetaling van toelagen en voorschotten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement de subsides et d'avances (recettes affectées au programme 31-52-4) (<i>pour mémoire</i>).	32.02

[40]

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Retributies en vergoedingen voor erkenningen van fytofarmaceutische produkten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-3)	—	18,5	Rétributions et taxes sur les agréments de produits phytopharmaceutiques (Recettes affectées au programme 31-53-3).	36.01
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten - sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	677,2	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux - secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	38.01
38.02	Administratieve geldboeten - sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	0,5	Amendes administratives - secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	38.02
38.03	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten - sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	572,9	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux - secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	38.03
38.04	Administratieve geldboeten - sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	0,5	Amendes administratives - secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	38.04
38.05	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren en dierlijke produkten — sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	37,0	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits d'animaux - secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-52-4).	38.05
38.06	Administratieve geldboeten - sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4) (<i>Pro memorie</i>)	—	—	Amendes administratives — secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-52-4) (<i>Pour mémoire</i>).	38.06
38.07	Verplichte bijdragen voor de fytosanitaire erkenning van de bedrijven en voor bijkomende controleprestaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).	—	22,0	Cotisations obligatoires pour l'agrément phytosanitaire des exploitations et pour prestations supplémentaires de contrôle (Recettes affectées au programme 31-52-4).	38.07

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	<i>Inkomensoverdrachten van het buitenland :</i>			<i>Transferts de revenus de l'étranger :</i>	
39.01	E.O.G.F.L.-bijstand (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-4)	—	636,8	Concours du F.E.O.G.A. (Recettes affectées au programme 31-53-4).	39.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	14,5	—	Produits divers	06.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.06)	1,5	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.06).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 31	16,0	2 048,7	Total pour le chapitre 31.	
	HOOFDSTUK 32	2 064,7		CHAPITRE 32	
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN			MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	Opbrengst van de verkoop van niet-duurzame goederen en diensten			Produit de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
11.01	Terugbetaling door de Gewesten en Gemeenschappen van de personeelskosten van de gerecentraliseerde secties van het Planbureau voor de jaren 1990, 1991 en 199 (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement par les Régions et Communautés des frais de personnel des sections régionalisées du Bureau du Plan pour les années 1990, 1991 et 1992 (<i>pour mémoire</i>).	11.01
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten :</i>			<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
12.01	Financiering van personeelskosten en werkingskosten voor de uitvoering van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen	12,1	—	Financement de frais de personnel et de frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux.	12.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
12.02	Terugbetaling door de Gewesten en Gemeenschappen van de werkingskosten van de geregionaliseerde secties van het Planbureau voor de jaren 1990, 1991 en 1992 (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement par les Régions et Communautés des frais de fonctionnement des sections régionalisées du Bureau du Plan pour les années 1990,1991 et 1992 (<i>pour mémoire</i>).	12.02
16.01	Ontvangsten verbonden aan de levering van diensten aan de privésector door het Centrum voor Informatieverwerking in het kader van Belgostat (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-42-1)	—	5,0	Recettes liées à la fourniture de services au secteur privé par le Centre de Traitement de l'Information dans le cadre de Belgostat (Recettes affectées au programme 32-42-1).	16.01
16.02	Ontvangsten verbonden aan de levering van diensten aan de openbare sector door het Centrum voor Informatieverwerking in het kader van Belgostat (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-42-1)	—	15,0	Recettes liées à la fourniture de services au secteur public par le Centre de Traitement de l'Information dans le cadre de Belgostat (Recettes affectées au programme 32-42-1).	16.02
16.03	Heffingen gestort door ondernemingen ten bate van het Fonds voor Accreditatie en Certificatie (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-51-1)	—	6,0	Rétributions versées par les entreprises en faveur du Fonds d'Accréditation et de Certification (Recettes affectées au programme 32-51-1).	16.03
16.04	Vergoedingen verschuldigd door laboratoria die een aanvraag tot erkenning of tot verlenging of uitbreiding van een erkenning indienen bij de Belgische Kalibratie-Organisatie, en andere kleine ontvangsten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-1)	—	1,5	Redevances dues par les laboratoires qui introduisent auprès de l'Organisation belge d'Etalonnage une demande d'agrément, de prolongation ou d'extension d'agrément, et autres petites recettes (Recettes affectées au programme 32-55-1).	16.04
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>			<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Interesten te storten door de openbare investeringsmaatschappijen (G.I.M.V., S.R.I.W., G.I.M.B. en N.I.M.) op de door deze maatschappijen bij de ondernemingen teruggevorderde bedragen die niet binnen de conventionele tijdsbestekken aan het Fonds voor Industriële Vernieuwing werden overgemaakt (oud fonds 60.04.01) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Intérêts à verser par les sociétés publiques d'investissement (G.I.M.V., S.R.I.W., G.I.M.B. et N.I.M.) sur des montants récupérés par ces sociétés sur les entreprises et qui n'ont pas été transférés au Fonds de Rénovation industrielle dans les délais conventionnels (ancien fonds 60.04.01) (<i>pour mémoire</i>).	26.01

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	Rente en winsten van bedrijven			Intérêts et profits d'entreprises	
	<i>Overige opbrengsten van het eigendom :</i>			<i>Autres produits du patrimoine :</i>	
28.01	Dividend aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de vennootschap « Belgian Engineering Promotion » (<i>pro memorie</i>)	—	—	Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation au capital de la société « Belgian Engineering Promotion » (<i>pour mémoire</i>).	28.01
28.02	Retributies verbonden aan concessiebesluiten voor zandwinningen door middel van baggerboten op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-53-1)	—	5,4	Redevances liées aux arrêtés de concession d'exploitation de sable au moyen de dragueurs sur le plateau continental de la Belgique et dans ses eaux territoriales (Recettes affectées au programme 32-53-1).	28.02
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
32.01	Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op het Fonds voor hulp aan de steenkoolnijverheid (oud fonds 66.03.01)	20,0	—	Recettes et remboursements divers autrefois imputés sur l'ancien Fonds d'aide à l'industrie charbonnière (ancien fonds 66.03.01).	32.01
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Annuititeiten voor octrooien	311,8	—	Annuités de brevets	36.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	144,3	—	Produits divers	06.01
06.02	Ontvangsten voortvloeiend uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-Generaal van de Belgische Regering bij de Wereldtentoonstelling te Sevilla 1992 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-3) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Recettes provenant des remboursements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat général du Gouvernement belge auprès l'Exposition mondiale à Séville 1992 (Recettes affectées au programme 32-55-3) (<i>pour mémoire</i>).	06.02

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
06.03	Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op het ex-Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie (oud fonds 60.01) en op het ex-Nationaal Solidariteitsfonds (oud fonds 60.03)	0,1	—	Recettes et remboursements divers autrefois imputés sur l'ancien Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (ancien fonds 60.01) et sur l'ancien Fonds de solidarité nationale (ancien fonds 60.03).	06.03
06.04	Ontvangsten voortvloeiend uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-Generaal van de Belgische Regering bij de Internationale Tentoonstelling van Taejon (Zuid-Korea) 1993 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-4)	—	25,0	Recettes provenant des remboursements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat général du Gouvernement belge auprès l'Exposition internationale de Taejon (Corée du Sud) 1993 (Recettes affectées au programme 32-55-4).	06.04
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04)	1,4	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 32	489,7	57,9	Total pour le chapitre 32.	
		547,6			
	HOOFDSTUK 33			CHAPITRE 33	
	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN EN INFRASTRUCTUUR			MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>			<i>Vente de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Opbrengst van de verhuur van aangekochte gebouwen, verkoop van materialen, wederverkoop van overschotten, enz. (oud fonds 60.02) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Produit de la location d'immeubles acquis, de la vente de matériaux, de la rétrocession d'excédents, etc. (ancien fonds 60.02) (<i>pour mémoire</i>).	16.01
16.02	Bedragen gestort door de Europese Gemeenschappen om de kosten te dekken die voortvloeien uit de studies die moeten uitgevoerd worden in het kader van het internationaal DRIVE-programma (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-56-7)	—	5,0	Sommes versées par les Communautés européennes pour couvrir les dépenses découlant des études à effectuer dans le cadre du programme international DRIVE (Recettes affectées au programme 33-56-7).	16.02

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
16.03	Bedragen gestort door de verschillende departementen voor het gebruik van de VIP-autobus of van limousines, hun ter beschikking gesteld door de Automobiendienst van het departement van Verkeer en Infrastructuur (<i>pro memorie</i>)	—	—	Sommes versées par les divers départements pour l'utilisation à leur profit de l'autobus VIP ou des limousines noires mises à leur disposition par le Service des Automobiles du département des Communications et de l'Infrastructure (<i>pour mémoire</i>).	16.03
16.04	Opbrengst van de verkoop van de maandelijkse kaarten met de toestand van de wegenwerken, van de kaarten en documenten in verband met het uitzonderlijk vervoer (beschrijving van de reisroute, bijzondere reglementering, kaarten van de reisroute) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Produit de la vente des cartes mensuelles des travaux sur les routes, des cartes et documents relatifs à l'organisation des transports exceptionnels (descriptifs d'itinéraires, réglementation particulière, cartes des itinéraires...) (<i>pour mémoire</i>).	16.04
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer te land, het Bestuur der Luchtvaart en het Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur	339,0	—	Redevances perçues par les Administrations des Transports terrestres, de l'Aéronautique et de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure.	36.01
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven			Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises	
36.02	Zeevaartpolitie, zeevaartinspectie en metingsdienst	270,0	—	Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage.	36.02
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>			<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.03	Monopolierente op het zakencijfer van Belgacom	1 400,0	—	Rente de monopole sur le chiffre d'affaires de Belgacom	36.03
36.04	Monopolierente op het zakencijfer van Belgacom (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-41-5)	—	1 400,0	Rente de monopole sur le chiffre d'affaires de Belgacom (Recettes affectées au programme 33-41-5).	36.04

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE I — RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>			<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Private radio- en televisieontvangstoestellen. — Netto-betalingen (<i>pro memorie</i>)	—	—	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. — Redevances nettes (<i>pour mémoire</i>).	38.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	53,1	—	Produits divers	06.01
08.01	Terugbetaling van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure (<i>pour mémoire</i>).	08.01
08.02	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.01 - Verkeerswezen) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01 - Communication) (<i>pour mémoire</i>).	08.02
08.03	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04 - Openbare Werken) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04 - Travaux publics) (<i>pour mémoire</i>).	08.03
	Totaal voor hoofdstuk 33	2 062,1	1 405,0	Total pour le chapitre 33.	
		3 467,1			
	Totaal voor sectie II	85 812,2	47 576,9	Totaux pour la section II.	
		133 389,1			
	Totaal voor de lopende ontvangsten	1 288 628,9	47 640,9	Totaux pour les recettes courantes.	
		1 336 269,8			

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

- 665 / 1 - 91 / 92

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	SECTIE I — FISCALE ONTVANGSTEN HOOFDSTUK 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN Vermogensoverdrachten van andere sectoren <i>Vermogensheffingen :</i>			SECTION I — RECETTES FISCALES CHAPITRE 18 MINISTERE DES FINANCES ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs <i>Impôts sur le patrimoine :</i>	
57.01	Successierechten (<i>pro memorie</i>)	—	—	Droits de succession (<i>pour mémoire</i>)	57.01
57.02	Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Impôt sur le capital (<i>y compris les recettes d'amendes</i>) (<i>pour mémoire</i>)	57.02
	Totaal voor sectie I	—	—	Total de la section I .	
	SECTIE II — NIET-FISCALE ONTVANGSTEN HOOFDSTUK 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER Kredieten en deelnemingen <i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>			SECTION II — RECETTES NON FISCALES CHAPITRE 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE Crédits et participations <i>Remboursement de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	

[48]

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
86.02	Terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en retributies gestort voor rekening van derden (ontvangsten toegewezen aan het programma 11-60-1)	—	100,0	Remboursement d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers (recettes affectées au programme 11-60-1).	86.02
	<i>Kredietaflossingen door gezinnen :</i>			<i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	0,2	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	87.01
	<i>Terugbetaling van kredieten binnen de sector overheid :</i>			<i>Remboursement de crédits à l'intérieur du secteur public :</i>	
89.01	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegekend aan de Koninklijke Muntchouwborg (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement d'une avance récupérable accordée au Théâtre royal de la Monnaie (<i>pour mémoire</i>).	89.01
	Totaal voor hoofdstuk 11	0,2	100,0	Total pour le chapitre 11.	
	HOOFDSTUK 12	100,2		CHAPITRE 12	
	MINISTERIE VAN JUSTITIE			MINISTERE DE LA JUSTICE	
	Kredieten en deelnemingen			Crédits et participations	
	<i>Terugbetaling van kredieten door gezinnen :</i>			<i>Remboursement de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	1,6	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	87.01
	Totaal voor hoofdstuk 12	1,6	—	Total pour le chapitre 12	
		1,6			

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	HOOFDSTUK 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN Vermogensoverdrachten binnen de sector overheid <i>Vermogensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>			CHAPITRE 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE Transferts de capitaux à l'intérieur du secteur public <i>Transferts de capitaux de provinces, communes et organismes assimilés :</i>	
68.01	Terugbetaling van een deel van de aankoopprijs gestort door de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten bij levering van het materieel voorzien in het algemeen reorganisatieprogramma van de gemeentelijke brandweerdiensten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-2)	—	97,0	Remboursement d'une partie du prix d'achat versé par les agglomérations, les intercommunales et les communes lors de la livraison du matériel prévu dans le programme général de réorganisation des services communaux d'incendie (Recettes affectées au programme 13-54-2).	68.01
68.02	Terugbetaling van een deel van de aankoopprijs gestort door de gemeenten bij levering van materieel en uitrusting voor de gemeentelijke politiediensten	51,0	—	Remboursement d'une partie du prix d'achat versé par les communes lors de la livraison de matériel et d'équipement pour les services de la police communale.	68.02
	Kredieten en deelnemingen <i>Kredietaflossingen door gezinnen :</i>			Crédits et participations <i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.02)	0,2	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.02).	87.01
	Totaal voor hoofdstuk 13	51,2	97,0	Total pour le chapitre 13	
		148,2			

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
76.01	HOOFDSTUK 16			CHAPITRE 16	
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING			MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE	
	Investeringen (civiel)			Investissements (civils)	
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland:</i>			<i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays :</i>	
	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Produits de la vente de biens immobiliers (Recettes affectées au programme 16-50-4) (<i>pour mémoire</i>).	76.01
	Totaal voor hoofdstuk 16	—	—	Total pour le chapitre 16	
51.01	HOOFDSTUK 18			CHAPITRE 18	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN			MINISTERE DES FINANCES	
	§ 1. Administratie der Thesaurie			§ 1. Administration de la Trésorerie	
	Vermogensoverdrachten			Transferts de capitaux	
	<i>Terugbetalingen :</i>			<i>Remboursements :</i>	
	Recuperaties van bedragen uitgegeven door de Staat, enerzijds in hoofde van de waarborg in het kader van de economische expansie en voor de sociale huisvesting en anderzijds voor de hulp toegelend aan de steenkoolmijnen en aan de oud-kolonialen	150,0	—	Récupération de montants décaissés par l'Etat, d'une part au titre de sa garantie en expansion économique et pour les habitations sociales et, d'autre part, pour les aides accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.	51.01
56.01	Aandeel van de Staat in de winst van financiële instellingen. Meerwaarde op het goud dat door de Koninklijke Munt bij de Nationale Bank werd aangekocht voor de aanmaak van muntstukken in Ecus	2 000,0	—	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières. Plus-value sur l'or acheté par la Monnaie royale à la Banque nationale pour la confection de pièces de monnaie, libellées en Ecus.	56.01

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	Kredieten en deelnemingen			Crédits et participations	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>			<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan	172,6	—	Amortissements par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat.	86.01
86.02	Overdracht van deelnemingen van de Staat in openbare instellingen aan andere openbare instellingen (<i>pro memoria</i>)	—	—	Cession de participations de l'Etat dans des organismes publics à d'autres organismes publics (<i>pour mémoire</i>).	86.02
86.03	Terugbetaling door de R.T.T. van het « Bijzonder Fonds » en van de kapitalen die haar door de Staat bij haar oprichting ter beschikking gesteld werden (<i>pro memoria</i>)	—	—	Remboursement par la R.T.T. du Fonds spécial et des capitaux mis à sa disposition par l'Etat, lors de sa création (<i>pour mémoire</i>).	86.03
86.04	Terugbetalingen door de steenkolenmijnen die leningen hebben bekomen in het raam van de Marshall-kredieten (oud fonds 63.01) (<i>pro memoria</i>)	—	—	Remboursements par les charbonnages qui ont obtenu des prêts à la faveur des crédits Marshall (ancien fonds 63.01) (<i>pour mémoire</i>).	86.04
86.05	Kredietaflossingen door oud-kolonialen uit Afrika (oude fondsen 63.02 en 63.03) (<i>pro memoria</i>)	—	—	Remboursements de crédits par les anciens coloniaux d'Afrique (anciens fonds 63.02 et 63.03) (<i>pour mémoire</i>).	86.05
	<i>Kredietaflossingen door gezinnen :</i>			<i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.04)	14,0	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.04).	87.01
87.02	Terugbetalingen van leningen aan de personeelsleden of rechthebbenden (saldo op 31 december 1990 van afgeschafte begrotingsfondsen van diverse ministeries — art. 63.XX.C) (<i>pro memoria</i>)	—	—	Remboursements des prêts accordés au personnel ou ayants droit (solde au 31 décembre 1990 des fonds supprimés des divers départements ministériels — art. 63.XX.C) (<i>pour mémoire</i>).	87.02

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	Kredietaflossingen door en liquidatie van deelnemingen in het buitenland :			Remboursements de crédits et liquidation de participation à l'étranger :	
88.01	Terugbetalingen door de Europese Gemeenschappen van de bijdragen van België tot het Intergouvernementeel Akkoord 1984 (pro memorie)	—	—	Remboursement par les Communautés européennes de la contribution de la Belgique à l'Accord intergouvernemental 1984 (pour mémoire).	88.01
88.02	Terugbetalingen van leningen toegestaan aan vreemde Staten (oud fonds 60.05) (pro memorie)	—	—	Remboursement de prêts accordés à des Etats étrangers (ancien fonds 60.05) (pour mémoire).	88.02
88.03	Terugebetaling van de tegoeden van België op de speciale rekening bij de Europese Investeringsbank (pro memorie)	—	—	Remboursement des avoirs sur le compte spécial de la Belgique auprès de la Banque européenne d'Investissement (pour mémoire).	88.03
	Diversen :			Divers :	
06.01	Diverse vermogensontvangsten	136,3	—	Recettes diverses patrimoniales	06.01
	Totaal voor § 1	2 472,9	—	Total pour le § 1.	
		2 472,9			
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen			§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	Vermogensoverdrachten van andere sectoren			Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs	
	Vermogensoverdrachten van gezinnen :			Transferts de capitaux des ménages :	
58.01	Verbeurdverklaring en gesekwestreerde goederen	50,0	—	Saisies et biens sous séquestre	58.01
58.02	Voorafname op de opbrengst van de sekwesters (oud fonds 76.02.C) (pro memorie)	—	—	Prélèvement sur le produit des séquestres (ancien fonds 76.02.C) (pour mémoire).	58.02

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	Investeringsen			Investissements.	
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i>			<i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays :</i>	
76.01	Verkooprijzen van onroerende goederen	100,0	—	Produit de la vente d'immeubles	76.01
	<i>Verkoop van duurzame roerende goederen :</i>			<i>Vente de biens meubles durables :</i>	
77.01	Verkooprijzen van buitengebruikgestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of staatsinstellingen	70,0	—	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat.	77.01
	<i>Diversen :</i>			<i>Divers :</i>	
06.01	Diverse vermogensontvangsten	201,4	—	Recettes diverses patrimoniales	06.01
	Totaal voor § 2	421,4	—	Total pour le § 2.	
		421,4			
	Totaal voor hoofdstuk 18	2 894,3	—	Total pour le chapitre 18.	
		2 894,3			

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	HOOFDSTUK 22 MIDDENSTAND Kredieten en deelnemingen <i>Kredietaflossingen door gezinnen :</i> 87.01 Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01) Totaal voor hoofdstuk 22	 0,8 0,8	 — —	CHAPITRE 22 CLASSES MOYENNES Crédits et participations <i>Remboursements de crédits par les ménages :</i> Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01). Total pour le chapitre 22.	 87.01 87.01
	HOOFDSTUK 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID Kredieten en deelnemingen <i>Kredietaflossingen door gezinnen :</i> 87.01 Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01) Totaal voor hoofdstuk 23	 0,1 0,1	 — —	CHAPITRE 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL Crédits et participations <i>Remboursements de crédits par les ménages :</i> Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01). Total pour le chapitre 23.	 87.01 87.01
		0,8			
		0,1			
		0,1			
		0,1			

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	HOOFDSTUK 24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG Kredieten en deelnemingen <i>Kredietaflossingen door gezinnen :</i>			CHAPITRE 24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE Crédits et participations <i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	0,8	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	87.01
	Totaal voor hoofdstuk 24	0,8	—	Total pour le chapitre 24.	
		0,8			
	HOOFDSTUK 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU Kredieten en deelnemingen			CHAPITRE 25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT Crédits et participations	
89.10	Terugbetaling van de terugvorderbare voorschotten	50,0	—	Remboursement des avances récupérables	89.10
08.01	Storting aan de Schatkist van een gedeelte van de reserves van het Instituut voor veterinaire keuring	60,0	—	Versement au Trésor d'une partie des réserves de l'Institut expertise vétérinaire.	08.01
	Totaal voor hoofdstuk 25	110,0	—	Total pour le chapitre 25.	
		110,0			

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	HOOFDSTUK 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW Vermogensoverdrachten aan en van andere sectoren <i>Terugbetalingen :</i>			CHAPITRE 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE Transferts de capitaux à destination ou en provenance d'autres secteurs <i>Remboursements :</i>	
51.01	Invordering van de door het Landbouwinvesteringsfonds uitgevoerde waarborgen (Oud fonds 60.01)	0,1	—	Recouvrement des garanties exécutées par le Fonds d'Investissement agricole (ancien fonds 60.01).	51.01
	<i>Vermogensoverdrachten van het buitenland :</i>			<i>Transferts de capitaux de l'étranger :</i>	
59.01	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren — sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	87,0	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la Production des animaux — secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	59.01
59.02	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren — sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	59,5	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la Production des animaux — secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	59.02
59.03	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren — sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4) (<i>pro memoria</i>)	—	—	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la Production des animaux — secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-52-4) (<i>pour mémoire</i>).	59.03
	Kredieten en deelnemingen <i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>			Crédits et participations <i>Remboursement de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de Nationale Landmaatschappij (<i>pro memoria</i>)	—	—	Remboursement des avances récupérables accordées à la Société nationale terrienne (<i>pour mémoire</i>).	86.01

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	<i>Kredietaflossingen door gezinnen :</i>			<i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	0,6	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	87.01
88.01	Transfer van rekening 83.07.01.86.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde » — Rekening courant EOGFL — als terugbetaling aan de Schatkist van het rollend fonds voor de prefinanciering van de landbouwuitgaven uit hoofde van het EOGFL — Garantie (<i>pro memorie</i>)	—	—	Transfert du compte 83.07.01.86.B de la section « Opérations d'ordre de Trésorerie » — Compte courant FEOGA — en tant que remboursement au Trésor du fonds de roulement destiné au préfinancement des dépenses agricoles au titre du FEOGA — Garantie (<i>pour mémoire</i>).	88.01
	Totaal voor hoofdstuk 31	0,7	146,5	Total pour le chapitre 31.	
		147,2			
	HOOFDSTUK 32			CHAPITRE 32	
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN			MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	Kredieten en deelnemingen			Crédits et participations	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>			<i>Remboursement de crédits et liquidations de participations dans les entreprises</i>	
86.01	Terugstortingen op terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (oud fonds 66.10.A)	90,0	—	Remboursements sur avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (ancien fonds 66.10.A).	86.01
86.02	Terugbetaling door Synatom van de stand-by kosten gedragen door de Belgische Staat voor de periode 1979-1985 voor de ex-Eurochemic installaties (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement pour Synatom de la moitié des frais « stand-by » supportés par l'Etat belge pour la période 1979-1985 pour les installations de l'ex-Eurochemic (<i>pour mémoire</i>).	86.02
86.03	Opbrengst van de verkoop door de Staat van zijn deelneming in het kapitaal van de vennootschap « Belgian Engineering Promotion » (<i>pro memorie</i>)	—	—	Produit de la vente par l'Etat de sa participation au capital de la société « Belgian Engineering Promotion » (<i>pour mémoire</i>).	86.03

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

- 665 / 1 - 91 / 92

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
87.01	<i>Terugbetaling van kredieten door gezinnen :</i> Stortingen van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds Totaal voor hoofdstuk 32	 1,0 91,0	 — —	<i>Remboursement de crédits par les ménages :</i> Versements du Fonds commun de garantie Total pour le chapitre 32.	 87.01
	HOOFDSTUK 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR Vermogensoverdrachten van andere sectoren <i>Terugbetalingen :</i>	91,0		CHAPITRE 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs <i>Remboursements :</i>	
51.01	Ontvangst in het kader van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot (oud fonds 60.03) Vermogensoverdrachten van andere sectoren <i>Vermogensoverdrachten van het buitenland :</i>	0,3	—	Recette dans le cadre de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (ancien fonds 60.03) . Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs <i>Transferts de capitaux de l'étranger :</i>	51.01
59.01	Tussenkost van de E.E.G. in de financiering van de beëindigingspremies voor de vaartuigen die onttrokken worden aan de zeevisserijactiviteiten (<i>pro memorie</i>)	—	—	Intervention de la C.E.E. dans le financement des primes d'arrêt définitif pour les bâtiments retirés de l'activité de la pêche maritime (<i>pour mémoire</i>) .	59.01
59.02	Participatie door Nederland in de kostprijs voor de studie en de bouw van de voorzieningen inzake de inrichting van een uitgebreide walradarkeken langs de Westerschelde en haar mondingen (<i>pro memorie</i>)	—	—	Participation des Pays-Bas aux frais afférents à l'étude et à la construction des équipements relatifs à l'établissement d'une chaîne de radars étendue le long de l'Escaut occidental et de ses embouchures (<i>pour mémoire</i>) .	59.02

[60]

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
66.01	Storting aan de Schatkist, door de Regie der Gebouwen, afkomstig van het Financieringsfonds samengesteld door de verwezenlijking van een gedeelte van haar patrimonium	330,0	—	Versement au Trésor, par la Régie des Bâtiments, en provenance du Fonds de financement constitué par la réalisation d'une partie de son patrimoine.	66.01
73.01	Terugbetaling door de gewesten, volgens het samenwerkingsakkoord, van de uitgaven uitgevoerd door de Centrale Staat in het kader van de oprichting van de installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatieproblemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement par les régions, conformément à l'accord de coopération, des dépenses faites par l'Etat central dans le cadre de l'établissement des installations nécessaires pour la solution des problèmes d'information et d'automatisation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes ainsi que le raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes, au réseau de distribution d'énergie (<i>pour mémoire</i>).	73.01
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i>			<i>Vente de terrains et bâtiments dans le pays :</i>	
76.01	Storting aan de Schatkist door de Regie der Posterijen van de medeëigendom van de Sorteercentra (<i>pro memorie</i>)	—	—	Versement au Trésor par la Régie des Postes pour la copropriété des centres de tri (<i>pour mémoire</i>).	76.01
	Kredieten en deelnemingen			Crédits et participations	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>			<i>Remboursement de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.02	Terugstorting aan de Schatkist door de Regie der Telegrafie en Telefonie van steunen voor investeringen (<i>pro memorie</i>)	—	—	Remboursement au Trésor par la Régie des Télégraphes et des Téléphones d'aides pour investissements (<i>pour mémoire</i>).	86.02
	Totaal voor hoofdstuk 33	330,3	—	Total pour le chapitre 33.	
		330,3			
	Totaal voor sectie II	3 481,5	1 184,9	Total de la section II.	
		4 666,4			
	Totaal voor de kapitaalontvangsten	3 481,5	1 184,9	Total des recettes de capital.	
		4 666,4			

TITEL III — OPBRENGST VAN LENINGEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE III — PRODUIT D'EMPRUNTS

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — Recettes non affectées	Geaffecteerde ontvangsten — Recettes affectées		
	HOOFDSTUK 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN Administratie der Thesaurie <i>Opbrengst van geconsolideerde leningen</i>			CHAPITRE 18 MINISTERE DES FINANCES Administration de la Trésorerie <i>Produit d'emprunts consolidés :</i>	
96.01	Opbrengst van de leningen in Belgische frank	774 065,7	—	Produit des emprunts en francs belges.	96.01
96.02	Opbrengst van de leningen en bankkredieten in vreemde munt	11 657,0	—	Produit des emprunts et crédits bancaires en monnaies étrangères.	96.02
96.03	Opbrengst van de obligatieleningen in vreemde munt	86 627,7	—	Produit des emprunts obligataires en monnaies étrangères.	96.03
96.04	Opbrengst van de « Euro Medium Term Notes » leningen	17 743,0	—	Produit des emprunts « Euro Medium Term Notes ».	96.04
96.05	Opbrengst van de kapitaalvermeerderingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen, van sommige kredieten in vreemde munt met variabele rentevoet	100,0	—	Produit des augmentations de capital résultant des fluctuations des cours de change, de certains crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable.	96.05
96.06	Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van : 1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de Rijksschuld; 2° de vervroegde terugbetalingen; 3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen, in het geval van bepaalde kredieten met variabele rentevoet (opbrengst van leningen toegewezen aan het programma 51-45-1).	—	122 930,0	Prélèvements sur produit d'emprunts destinés à couvrir : 1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique; 2° les remboursements effectués par anticipation; 3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas de certains crédits à taux d'intérêt variable (produit d'emprunts affecté au programme 51-45-1).	96.06
	Totaal voor hoofdstuk 18	890 193,4	122 930,0	Total pour le chapitre 18.	
		1 013 123,4			

TITEL III — OPBRENGST VAN LENINGEN

(In miljoenen frank)
(En millions de francs)

TITRE III — PRODUIT D'EMPRUNTS

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Niet-geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes non affectées</i>	Geaffecteerde ontvangsten — <i>Recettes affectées</i>		
	HOOFDSTUK 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW <i>Opneming van leningen met speciale bestemming in nationale valuta</i>			CHAPITRE 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE <i>Inscriptions des emprunts à affectation spéciale, en monnaie nationale</i>	
96.01	Voorfinanciering van de tussenkomsten inzake de dierenziektenbestrijding, contractueel aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (N.I.L.K.) toevertrouwd (opbrengst van leningen toegewezen aan het programma 31-52-4 (<i>pro memorie</i>)	—	—	Préfinancement des interventions en matière de lutte contre les maladies des animaux, confié contractuellement à l'Institut National de Crédit Agricole (I.N.C.A.) (produit d'emprunts affecté au programme 31-52-4) (<i>pour mémoire</i>).	96.01
96.02	Voorfinanciering van de tussenkomsten inzake het landbouwbeleid (opbrengst van leningen toegewezen aan het programma 31-53-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	Préfinancement des interventions en matière de politique agricole (produit d'emprunts affecté au programme 31-53-4) (<i>pour mémoire</i>).	96.02
	Totaal voor hoofdstuk 31	—	—	Total pour le chapitre 31.	
		—			
	Totaal voor Titel III	890 153,4	122 930,0	Total pour le Titre III.	
		1 013 123,4			

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van
28 september 1992.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 28 septembre
1992.

BOUDEWIJN

BAUDOUIN

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Ph. MAYSTADT

De Minister van Begroting,

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS

M. OFFECIERS

TWEEDE DEEL

VERGELIJKENDE TABEL

van de ontvangsten gedaan in de loop
van de jaren 1987 tot 1991, van de
vooruitzichten aangenomen voor het
jaar 1992 en van de ramingen
voorgesteld voor het jaar 1993

DEUXIEME PARTIE

TABLEAU COMPARATIF

des recettes au cours des années 1987
à 1991, des évaluations adoptées pour
l'année 1992 et des estimations
proposées pour l'année 1993

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8

SECTIE I

FISCALE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 18

Ministerie van Financiën

**§ 1. Administratie der
Directe Belastingen**

**Inkomensoverdrachten
van andere sectoren**

Indirecte belastingen en heffingen :

36.01	366	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	21 822,2	22 247,2	24 022,5	26 055,1	26 658,6
36.02	369	Belasting op de spelen en de weddenschappen ⁽¹⁾	367,5	265,6	—	—	—
36.03	369	Belasting op de automatische ontspannings- toestellen ⁽²⁾	84,2	72,8	—	—	—
36.04	366	Belasting op de inverkeerstelling	—	—	—	—	—

Directe belastingen :

37.01		Niet-verdeelde belasting geïnd als voorheffing :					
	370	1. Onroerende voorheffing ⁽³⁾	315,2	326,5	—	—	—
	370	2. Roerende voorheffing	140 433,9	143 823,5	146 496,0	166 592,7	130 958,6
37.02	370	Niet-verdeelde belasting vooraf gestort door de loontrekkers en niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen)	185 218,5	193 429,5	208 588,9	196 842,0	195 267,6
37.03	370	Niet-verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhou- ders (natuurlijke personen en vennootschappen)	982,2	339,6	- 428,4	916,7	1 235,7
37.04	371	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen	- 10 210,3	- 11 835,2	- 21 387,2	- 25 140,9	- 22 845,8
37.05	372	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke per- sonen	11 521,3	11 299,9	3 970,9	3 875,2	- 28 789,4
37.06	372	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing ⁽⁴⁾	538 369,7	554 184,2	341 685,3	360 463,7	423 203,8

⁽¹⁾ Niet inbegrepen de ontvangsten voorafgenomen
als ristorno's aan de Gewesten (gewestelijke
belasting vanaf 1989)

1 814,2 1 960,9 2 158,2 2 063,1 2 310,6

⁽²⁾ Niet inbegrepen de ontvangsten voorafgenomen
als ristorno's aan de Gewesten (gewestelijke
belasting vanaf 1989)

788,5 825,8 698,6 792,9 1 306,0

⁽³⁾ Niet inbegrepen de ontvangsten voorafgenomen
als ristorno's aan de Gewesten (gewestelijke
belasting vanaf 1989)

1 613,4 1 694,0 2 056,1 1 994,6 3 480,8

⁽⁴⁾ Niet inbegrepen de toegewezen gedeelten aan de
Gewesten en de Gemeenschappen 1989

— — 223 904,4 256 392,0 287 916,0

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13			
					14	15	16

SECTION I

RECETTES FISCALES

CHAPITRE 18

Ministère des Finances

§ 1. Administration des Contributions
directesTransferts de revenus
en provenance d'autres secteurs

Impôts indirects et prélèvements :

28 300,0	27 500,0	28 600,0	1 100,0	—	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles.	366	36.01
—	—	—	—	—	Taxe sur les jeux et paris ⁽¹⁾	369	36.02
—	—	—	—	—	Taxe sur les appareils automatiques de divertisse- ment ⁽²⁾	369	36.03
3 000,0	3 000,0	6 000,0	3 000,0	—	Taxe de mise en circulation	366	36.04
Impôts directs :							
—	—	—	—	—	Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte :		37.01
97 000,0	104 200,0	101 200,0	—	3 000,0	1. Précompte immobilier ⁽³⁾	370	
					2. Précompte mobilier	370	
213 000,0	206 850,0	228 800,0	21 950,0	—	Impôt non ventilé versé par anticipation par les salariés et les non-salariés (personnes phy- siques et sociétés)	370	37.02
1 400,0	400,0	1 000,0	600,0	—	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et so- ciétés)	370	37.03
- 20 600,0	- 23 300,0	- 24 000,0	—	700,0	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	371	37.04
- 20 700,0	- 19 000,0	- 25 100,0	—	6 100,0	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques	372	37.05
454 014,9	441 015,2	474 559,3	33 544,1	—	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel ⁽⁴⁾	372	37.06
2 400,0	2 500,0	2 550,0	50,0	—	⁽¹⁾ Non compris les recettes prélevées au titre de ristournes aux Régions (impôt régional à partir de 1989)		
1 200,0	1 300,0	1 350,0	50,0	—	⁽²⁾ Non compris les recettes prélevées au titre de ristournes aux Régions (impôt régional à partir de 1989)		
3 750,0	3 750,0	7 100,0	3 350,0	—	⁽³⁾ Non compris les recettes prélevées au titre de ristournes aux Régions (impôt régional à partir de 1989)		
312 985,1	312 984,8	341 840,7	28 855,9	—	⁽⁴⁾ Non compris les parts attribuées aux Régions et Communautés à partir de 1989		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJK GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
37.07	372	Inhoudingen van belasting op werkloosheidsuitke- ringen (<i>pro memorie</i>)	1 242,9	—	—	—	—
37.08		Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvang- sten :					
	370	Kasexcedenten; bezwaren in ontvangst; belastingen geïnd nadat ze in ontlasting werden aangenomen; sommen toekomende aan belastingplichtigen, die bij gebrek aan voldoende inlichtingen en niettegenstaande gepaste opzoeken aan de belanghebbende niet konden worden teruggestort of betaald	261,6	331,0	270,4	254,1	445,1
		<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>					
37.09	370	Boeten inzake directe belastingen en ermee gelijkgestelde belastingen	337,1	277,0	227,5	275,8	337,0
Totalen voor § 1			890 746,0	914 761,6	703 445,9	730 134,4	726 471,2

§ 2. Administratie der Douane en Accijnzen

**Inkomensoverdrachten
van andere sectoren**

Indirecte belastingen en heffingen :

36.01	361	Invoerrechten	96,8	128,2	—	—	—
36.02	362	Accijnzen :					
	a)	Benzol (gewijzigde wet van 7 februari 1961) ...	1,5	0,3	0,3	6,3	0,7
	b)	Bier (wet van 11 mei 1967) ⁽¹⁾	4 894,8	4 613,8	4 570,4	6 080,5	7 583,6
	c)	Mousserende gegiste dranken (gewijzigde wet van 12 februari 1937 en wet van 11 december 1959)	338,1	392,1	416,6	439,8	427,4
	d)	Gegiste vruchtendranken (gewijzigde wet van 15 juli 1938 en wet van 11 december 1959)	2 956,1	3 275,0	3 430,8	3 538,9	3 116,4
	e)	Alcohol (gewijzigde gecoördineerde wet van 12 juli 1978) ⁽¹⁾	7 047,7	6 833,4	7 031,1	6 785,7	7 532,9
	f)	Alcoholvrije dranken (gewijzigd koninklijk besluit van 28 september 1939) ⁽¹⁾	2 999,3	3 222,6	3 696,8	4 077,4	4 611,9
	g)	Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwa- terstofgassen (gewijzigde wet van 7 februari 1961) ⁽¹⁾	—	—	—	—	—
	h)	Minerale olie (gewijzigde coördinatie 1963) ⁽¹⁾ ..	56 973,1	58 879,5	66 140,4	78 231,7	88 401,8
	i)	Suiker en raffinagestroop (gewijzigde wet van 21 augustus 1903 en wet van 11 december 1959)	235,1	239,9	249,7	261,9	262,8
	j)	Tabak (gewijzigde wet van 31 december 1947) ⁽¹⁾ ..	30 780,7	30 980,4	33 648,0	33 459,5	36 634,4
	k)	Koffie (wet van 23 juli 1981) ⁽²⁾	215,6	224,1	181,9	252,7	593,9
	l)	Fiscale herziening	—	—	—	—	—
Totalen van accijnzen			106 442,0	108 661,1	119 366,0	133 134,4	149 165,8

⁽¹⁾ Aan de sociale zekerheid geaffecteerde ontvang-
sten niet inbegrepen (wet van 29 juni 1981)

⁽²⁾ Niet inbegrepen de ontvangsten voorafgenomen
als *ristorno's* aan de Gewesten (gewestelijke
belasting vanaf 1989)

6 080,0	6 418,0	6 350,0	6 400,0	—
312,0	411,0	468,2	463,2	438,3

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
—	—	—	—	—	Retenues d'impôt sur les allocations de chômage (pour mémoire).	372	37.07
					Autres produits divers et recettes accidentelles :		37.08
					Excédents de caisse; forcements en recette; impôts recouvrés après avoir été admis en décharge; sommes, revenant à des contribuables, qui à défaut de renseignements suffisants et malgré les recherches adéquates, n'ont pu être rem- boursées ou payées aux intéressés.	370	
300,0	500,0	550,0	50,0	—	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :		
350,0	330,0	450,0	120,0	—	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées.	370	37.09
756 064,9	741 495,2	792 059,3	60 364,1	9 800,0	Totaux pour le § 1.		

§ 2. Administration des Douanes et Accises

Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs

Impôts indirects et prélèvements :

—	—	—	—	—	Droits d'entrée	368	36.01
—	—	—	—	—	Droits d'accise :	362	36.02
8 000,0	8 040,0	8 100,0	60,0	—	a) Benzol (loi du 7 février 1961 modifiée).		
				—	b) Bières (loi du 11 mai 1967) ⁽¹⁾ .		
470,0	440,0	450,0	10,0	—	c) Boissons fermentées mousseuses (loi du 12 fé- vrier 1937, modifiée et loi du 11 décembre 1959)		
3 500,0	3 300,0	3 300,0	—	—	d) Boissons fermentées de fruits (loi du 15 juillet 1938, modifiée et loi du 11 décembre 1959).		
7 500,0	7 900,0	7 900,0	—	—	e) Alcools (loi coordonnée du 12 juillet 1978 modi- fiée) ⁽¹⁾ .		
5 250,0	5 000,0	5 000,0	—	—	f) Boissons non alcoolisées (arrêté royal du 28 sep- tembre 1939 modifié) ⁽¹⁾ .		
—	—	—	—	—	g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux liquéfiés (loi du 7 février 1961 modifiée) ⁽¹⁾ .		
100 000,0	104 300,0	118 310,0	14 010,0	—	h) Huiles minérales (coordination 1963 modifiée) ⁽¹⁾		
280,0	290,0	—	—	290,0	i) Sucres et sirops de raffinage (loi du 21 août 1903, modifiée et loi du 11 décembre 1959) ⁽¹⁾ .		
38 000,0	40 060,0	41 600,0	1 540,0	—	j) Tabacs (loi du 31 décembre 1947 modifiée) ⁽¹⁾ .		
650,0	550,0	600,0	50,0	—	k) Café (loi du 23 juillet 1981) ⁽¹⁾ .		
—	—	—	—	—	l) Réforme fiscale.		
163 650,0	169 880,0	185 260,0	15 670,0	290,0	Totaux des accises.		

⁽¹⁾ Non compris les recettes affectées à la Sécurité
sociale (loi du 29 juin 1981).

⁽²⁾ Non compris les recettes prélevées au titre de
ristournes aux Régions (impôt régional à partir
de 1989).

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN UITGEWERKTE STAAT

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
36.03	369	Openingsbelasting en vergunningsrecht sterke drank :					
		a) openingsbelasting ⁽²⁾	68,1	67,3	—	—	—
		b) vergunningsrecht	410,9	440,0	469,0	492,5	512,0
36.04		Diverse en toevallige ontvangsten	—	—	—	—	—
	361	a) Eventueel saldo door België te incasieren op de gemeenschappelijke ontvangsten met het groot-hertogdom Luxemburg (wet van 5 maart 1922)					
	369	b) Taks voor vleeskeuring (wet van 5 september 1952)	82,3	—	—	—	—
		c) Buitengewone en toevallige ontvangsten, be-waringen in ontvangst, enz. (wet van 15 mei 1846, enz.)	14,9	13,1	15,7	17,2	15,0
		Totalen	97,2	13,1	15,7	17,2	15,0
36.05	369	Opbrengst der contentieuze zaken (algemene wet van douanes en accijnzen, hoofdstuk XXIV)	160,9	125,8	163,8	178,8	186,0
		Totalen voor § 2	107 275,9	109 435,5	120 014,5	133 822,9	149 878,8

§ 3. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen

Inkomensoverdrachten van andere sectoren

Indirecte belastingen en heffingen :

36.01	363- 364	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen ⁽¹⁾	360 626,0	384 463,6	130 669,1	136 522,2	147 368,1
36.02	364	Registratierechten ⁽²⁾ ⁽³⁾	26 448,3	34 998,5	35 083,4	32 842,4	30 965,3

⁽¹⁾ Niet inbegrepen de afgestane en geaffecteerde ontvangsten :

—	Europese Gemeenschappen	33 600,0	36 832,0	37 890,0	41 132,0	46 300,0
—	Toegewezen gedeelte aan de Gemeen-schappen	—	—	15 501,0	17 267,6	15 858,0
—	Sociale Zekerheid (wet van 29 juni 1981 gewijzigd door het koninklijk besluit n° 157 van 30 december 1982) (a)	7 320,0	7 720,0	7 660,0	7 700,0	—
a)	Vermoedelijke ontvangsten. Het juiste bedrag van de affectatie zal vastgesteld worden con-form met de artikelen 5 en 6 van het konink-lijk besluit van 30 juni 1981 tot uitvoering van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zeker-heid voor werknemers.					

⁽²⁾ Niet inbegrepen de ontvangsten voorafgenomen als *ristorno's* aan de Gewesten (gewestelijke belasting vanaf 1989)

8 269,0	4 127,3	—	—	—
---------	---------	---	---	---

⁽³⁾ Niet inbegrepen de gewestelijke belastingen ...

285 593,0	303 447,6	315 692,4
-----------	-----------	-----------

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13	14	15	16
					Taxe d'ouverture et taxe de patente boissons spiri- tueuses :	369	36.03
					— a) taxe d'ouverture ⁽²⁾ .		
560,0	520,0	520,0	—	—	— b) taxe de patente.		
					— Recettes diverses et accidentelles :		36.04
					a) Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le grand-duché de Luxembourg (loi du 5 mars 1922).	361	
					b) Taxe d'expertise des viandes (loi du 5 septembre 1952).	369	
20,0	15,0	15,0	—	—	c) Recettes extraordinaires et accidentelles, force- ments en recette, etc. (loi du 15 mai 1846, etc.).		
20,0	15,0	15,0	—	—	— Totaux.		
230,0	185,0	185,0	—	—	Produits du contentieux (loi générale sur les douanes et accises, chapitre XXIV).	369	36.05
164 460,0	170 600,0	185 980,0	15 670,0	290,0	Totaux pour le § 2.		

§ 3. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines

Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs

Impôts indirects et prélèvements :

170 031,4	167 531,4	177 478,1	9 946,7	—	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre ⁽¹⁾ .	363- 364	36.01
32 511,1	33 404,0	36 073,3	2 669,3	—	Droits d'enregistrement ⁽²⁾ ⁽³⁾	364	36.02

⁽¹⁾ Non compris les recettes cédées et affectées :

45 651,0	45 651,0	46 553,1	—	98,9	— Communautés européennes.		
16 188,9	16 796,0	17 936,7	1 140,7	—	— Part attribuée aux Communautés (à partir de 1989).		
—	—	—	—	—	— Sécurité sociale (loi du 29 juin 1981 modifiée par l'arrêté royal n° 157 du 30 décembre 1982) (a).		
					a) Recettes probables. Le montant exact de l'af- fectation sera fixé conformément aux ar- ticles 5 et 6 de l'arrêté royal du 30 juin 1981 pris en exécution de la loi du 29 juin 1981, établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.		

⁽²⁾ Non compris les recettes prélevées au titre de
ristournes aux Régions (impôt régional à partir
de 1989).⁽³⁾ Non compris les impôts régionaux.

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
36.03	369	Griffierechten	554,2	784,4	825,9	1 169,0	1 232,5
36.04	369	Hypotheekrechten	653,2	684,4	849,3	1 158,4	1 212,5
36.05	369	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	15,1	17,0	5,1	6,7	8,5
36.06	369	Boeten inzake belastingen	1 606,7	1 639,0	1 603,5	1 769,4	1 764,6
		<i>Directe belastingen :</i>					
37.01	372	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerk	648,2	637,3	682,8	703,1	747,4
37.02	371	Taks op de coördinatiecentra	—	—	—	—	—
		<i>Andere inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>					
38.02	381	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken ...	2 634,1	2 818,2	3 029,3	3 565,3	3 869,2
(*)38.03	381	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken (Ontvangsten toegewezen aan het Fonds be- stemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden — Ministerie van Justitie, programma 12-40-0)	—	—	—	—	61,4
Totalen voor § 3			393 185,8	426 042,4	172 748,4	177 736,5	187 229,5
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	61,4
Totalen voor sectie I (Fiscale ontvangsten)			1 391 207,7	1 450 239,5	996 208,8	1 041 693,8	1 063 579,5
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	61,4

SECTIE II

NIET-FISCALE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 11

Diensten van de Eerste Minister

16.01	162	Stortingen door gebruikers van het informaticapro- gramma BISTEL (oud fonds 66.01)	—	—	—	—	12,6
48.01	480	Bijdrage van de lokale besturen en van sommige parastatalen met het oog op de betaling van vakbondspremies in de overheidssector (oud fonds 66.06)	—	—	—	—	227,9
06.01		<i>Diverse opbrengsten :</i>					
	121	1. Tussenkost van de N.M.B.S., van de R.T.T., van de R.L.W. en van de Regie der Posterijen in de uitgaven van het Hoog Comité van Toezicht	70,6	16,4	41,4	31,4	1,4
	382	2. Terugstorting van wedden	—	—	—	—	0,6
	161	3. Opbrengst van werken uitgevoerd door het Rijksregister voor rekening van derden (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
1 395,0	1 360,0	1 520,0	160,0	—	Droits de greffe	369	36.03
1 285,0	1 350,0	1 050,0	—	300,0	Droits d'hypothèque	369	36.04
10,0	10,0	10,0	—	—	Droits et amendes en matière d'assistance judi- ciaire et de procédure gratuite.	369	36.05
1 830,0	1 980,0	2 080,0	100,0	—	Amendes en matière d'impôts	369	36.06
					<i>Impôts directs :</i>		
820,0	810,0	880,0	70,0	—	Taxe sur les associations sans but lucratif.....	372	37.01
—	—	1 000,0	1 000,0	—	Taxe sur les centres de coordination	371	37.02
					<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>		
4 400,0	4 228,0	4 686,0	458,0	—	Amendes de condamnations en matières diverses	381	38.02
					Amendes de condamnations en matières diverses (Recettes affectées au Fonds destiné à l'indem- nisation des victimes d'actes intentionnels de violence — Ministère de la Justice, pro- gramme 12-40-0).	381	38.03(*)
60,0	62,0	64,0	2,0	—			
212 342,5	210 735,4	224 841,4	14 406,0	300,0	Totaux pour le § 3.		
60,0	62,0	64,0	2,0	—	(*) dont recettes affectées.		
1 132 867,4	1 122 830,6	1 202 880,7	90 440,1	10 390,0	Totaux pour la section I (Recettes fiscales).		
60,0	62,0	64,0	2,0	—	(*) dont recettes affectées.		

SECTION II

RECETTES NON FISCALES

CHAPITRE 11

Services du Premier Ministre

13,8	13,8	13,8	—	—	Versements par des utilisateurs du programme informatique BISTEL (ancien fonds 66.01).	162	16.01
429,3	428,3	528,6	100,3	—	Contribution des pouvoirs locaux et de certains parastataux en vue du paiement des primes syndicales dans le secteur public (ancien fonds 66.06).	480	48.01
					Produits divers :		06.01
35,9	80,0	54,6	—	25,4	1. Intervention de la S.N.C.B., de la R.T.T., de la R.V.A. et de la Régie des Postes dans les dépen- ses du Comité supérieur de Contrôle.	121	
2,7	2,7	2,8	0,1	—	2. Remboursement des traitements	382	
—	—	—	—	—	3. Produits de travaux effectués par le Registre national pour compte de tiers (pour mémoire).	161	

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.10 van de begroting van Wetenschappelijke en Culturele Aangelegenheden — Onderwijs)	—	—	—	—	0,5
Totalen voor hoofdstuk 11			70,6	16,4	41,4	31,4	243,0
HOOFDSTUK 12							
Ministerie van Justitie							
16.01	161	Opbrengsten van de Regie van het <i>Belgisch Staatsblad</i> (koninklijk besluit van 13 december 1894)	633,7	602,4	634,0	795,0	776,2
27.01	273	Winsten van de Regie van de Gevangenisarbeid (wet van 30 april 1931 en koninklijk besluit van 3 november 1931) en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen (ministerieel besluit van 8 maart 1941)	16,9	39,6	10,2	3,0	48,9
36.01	364	Bijdrage geïnd door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	—	—	—	—	—
06.01	Diverse opbrengsten :						
	121	1. Terugbetaling door de Zelfstandige Regie van de Gevangenisarbeid van de op de begroting van het Ministerie van Justitie uitgetrokken kosten welke de Regie ontvangen heeft (wet van 30 april 1931)	4,8	5,6	—	5,3	6,4
	161	2. Opbrengsten van de gevangenen (ministerieel besluit van 15 mei 1906)	2,0	1,4	1,0	7,2	5,9
		3. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3
		4. Opbrengst van de verkoop van publikaties van de Dienst voor de Jeugdbescherming	0,1	0,1	—	—	—
		5. Diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten en diverse ontvangsten van de Dienst voor Jeugdbescherming	8,3	7,4	—	—	—
		6. Diverse ontvangsten der gevangenen (<i>pro memorie</i>)	8,4	7,3	7,5	—	—
Totalen voor hoofdstuk 12			674,3	663,9	652,8	810,6	837,7
HOOFDSTUK 13							
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken							
12.01	123	Recuperatie van de kosten voor interventies door de diensten van de Civiele Bescherming (oud fonds 60.02)	—	—	—	—	7,1

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16

Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.10 du budget des Affaires scientifiques et culturelles — Education. 08.01 080

0,5 0,5 0,7 0,2 —

482,2 525,3 600,5 100,6 25,4 **Totaux pour le chapitre 11.**

CHAPITRE 12

Ministère de la Justice

813,5 850,0 880,0 30,0 — Produits de la Régie du *Moniteur belge* (arrêté royal du 13 décembre 1894). 161 16.01

22,0 22,0 21,5 — 0,5 Bénéfices de la Régie du Travail pénitentiaire (loi du 30 avril 1931 et arrêté royal du 3 novembre 1931) et bénéfices réalisés par les fermes autonomes (arrêté ministériel du 8 mars 1941). 273 27.01

5,0 — 5,0 5,0 — Redevance perçue par la Commission de la vie privée. 364 36.01

Produits divers : 06.01

5,0 5,5 5,3 — 0,2 1. Remboursement par la Régie autonome du Travail pénitentiaire des frais imputés sur le budget du Ministère de la Justice et dont la Régie a bénéficié (loi du 30 avril 1931). 121

6,5 6,5 6,5 — — 2. Produits des prisons (arrêté ministériel du 15 mai 1906). 161

0,3 0,3 0,4 0,1 — 3. Ventes de publications, imprimés, etc.

— — — — — 4. Produit de la vente des publications de l'Office de la Protection de la Jeunesse.

— — — — — 5. Recettes diverses des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat et recettes diverses de l'Office de la Protection de la Jeunesse.

— — — — — 6. Recettes diverses des prisons (*pour mémoire*).

852,3 884,3 918,7 35,1 0,7 **Totaux pour le chapitre 12.**

CHAPITRE 13

Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

5,0 5,0 5,0 — — Récupération des frais à la suite d'interventions effectuées par les services de la Protection civile (ancien fonds 60.02). 123 12.01

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJK GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
(*)16.01	162	Opbrengst van werken uitgevoerd door het Rijksre- gister ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-51-9)	—	—	—	—	106,8
(*)16.02	161	Bijdragen gestort door de privaatrechtelijke in- stellingen die gewetensbezwaarden in dienst hebben (Ontvangsten toegewezen aan het pro- gramma 13-51-6)	—	—	—	—	6,5
(*)36.01	369	Opbrengst van de heffing verschuldigd door de fabrikanten die verantwoordelijk zijn voor de industriële activiteiten met risico's van zware ongevallen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-4)	—	—	—	—	—
(*)36.02	369	Opbrengsten van retributies aangerekend aan de bewakingsondernemingen, de beveiligingsonder- nemingen, de interne bewakingsdiensten en de instellingen die instaan voor de opleiding van die ondernemingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-56-1)	—	—	—	—	2,3
(*)38.01	382	Opbrengst van de heffing gevestigd op de verzeke- ringspremie voor de burgerlijke aansprake- lijkheid inzake brand of ontploffing (Ontvang- sten toegewezen aan het programma 13-54-2)	—	—	—	—	—
(*)38.02	382	Opbrengst van de dwangsommen gestort krach- tens artikel 36 van de wetten over de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewij- zigd bij de wet van 17 oktober 1990 (Ontvangst toegewezen aan het programma 13-59-0)	—	—	—	—	—
06.01		Diverse opbrengsten :					
	121	1. Terugbetaling van de voorschotten gedaan voor rekening der gemeenten, uit hoofde van de beta- ling van zekere onkosten en toelagen van de gewestelijke gemeenteontvangers (art. 122bis der gemeentewet)	3,7	3,8	3,6	3,8	3,5
	161	2. Verkoop van publikaties :					
		a) Betaling van de identiteitskaartformulie- ren door de Staat aan de gemeenten afgele- verd	251,4	243,2	237,9	176,0	168,9
		b) Opbrengst van de verkoop van verkiezings- documentatie	0,1	0,4	4,2	0,1	0,1
		c) Opbrengst van de verkoop van statistische gegevens	—	0,1	—	0,2	0,1
	334	3. Terugbetaling in verband met de uitkering van de militievergoeding in vreedetijd	3,1	1,8	1,4	1,3	3,2
	161	4. Terugbetaling door de provincies voor prestaties geleverd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken bij gelijktijdige wetgevende en provin- cieraadsverkiezingen	—	—	—	—	—

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
					Produits de travaux effectués par le Registre Na- tional au profit d'autorités ou d'organismes pu- blics et privés (Recettes affectées au programme 13-51-9).	162	16.01(*)
110,0	110,0	194,0	84,0	—			
					Contributions versées par les organismes de droit privé utilisant des objecteurs de conscience (Re- cettes affectées au programme 13-51-6).	161	16.02(*)
20,0	20,0	25,0	5,0	—			
					Produit du prélèvement dus par les fabricants res- ponsables d'activités industrielles comportant des risques d'accidents majeurs (Recettes affectées au programme 13-54-4).	369	36.01(*)
210,0	210,0	200,0	—	10,0			
					Produits de redevances perçues des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des organismes de formation pour le personnel de ces entre- prises et services (Recettes affectées au pro- gramme 13-56-1).	369	36.02(*)
20,0	20,0	20,0	—	—			
					Produit du supplément appliqué à la prime d'assu- rance en matière de responsabilité civile en cas d'incendie ou d'explosion (Recettes affectées au programme 13-54-2).	382	38.01(*)
50,0	50,0	50,0	—	—			
					Produit des astreintes versées en exécution de l'ar- ticle 36 des lois sur le Conseil d'Etat coordon- nées le 12 janvier 1973, modifiées par la loi du 17 octobre 1990 (Recettes affectées au program- me 13-59-0).	382	38.02(*)
5,0	5,0	5,0	—	—			
					Produits divers :		06.01
					1. Remboursement des avances faites, pour le comp- te des communes, du chef du paiement de cer- tains frais et indemnités des receveurs commu- naux régionaux (art. 122bis de la loi communale).	121	
3,5	3,5	3,5	—	—			
					2. Ventes de publications :	161	
143,4	143,4	107,8	—	35,6	a) Paiement des formulaires de cartes d'iden- tité fournis par l'Etat aux communes.		
0,2	0,2	0,1	—	0,1	b) Recettes résultant de la vente de documents électorales.		
0,1	0,1	—	—	0,1	c) Recettes résultant de la vente de données de statistique.		
1,5	1,5	3,0	1,5	—	3. Remboursements afférents au paiement de l'in- dennité de milice en temps de paix.	334	
23,3	23,3	—	—	23,3	4. Remboursements par les provinces des presta- tions fournies par le Ministère de l'Intérieur en cas d'élections législatives et provinciales simul- tanées.	161	

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					
	4350	5. Opbrengst van de prestaties geleverd door de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het gewest van het Duitse taalgebied	—	—	—	—	—
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.05)	—	—	—	—	0,4
		Totalen voor hoofdstuk 13	258,3	249,3	247,1	181,4	298,9
		(*) waarvan toegewezen ontvangsten	—	—	—	—	115,6

HOOFDSTUK 14

**Ministerie van Buitenlandse Zaken en
Buitenlandse Handel**

31.01	312	Terugbetalingen van toelagen toegekend in het kader van de wetten op de economische expansie (oud fonds 60.01) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	43,8
38.01	382	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten	170,8	262,8	321,8	315,1	402,9
06.01		Diverse opbrengsten :					
	121	1. Diverse terugbetalingen	0,1	0,9	0,2	1,4	0,7
		2. Ontvangsten gedaan door tussenkomst van het medisch centrum	7,7	6,9	12,7	6,6	2,3
	161	3. Verkoop van publikaties	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3
	166	4. Verhuringen in het buitenland (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.02) (Sector Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
08.02	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.56) (Sector Ontwikkelingssamenwerking) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
		Totaal voor hoofdstuk 14	178,8	270,8	335,0	323,5	450,0

HOOFDSTUK 16

Ministerie van Landsverdediging

		Terugbetalingen van uitgaven :					
12.01	121	a) Verstrekkingen en cessies bemiddeld, tegen terugbetaling, door de diensten die van het Departement afhangen	18,4	18,7	14,0	52,0	14,7
		b) Diversen	44,1	116,5	237,5	327,2	494,1

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16

—	—	2,0	2,0	—	5. Produits des prestations effectuées par les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande.	4350	
0,4	0,4	0,5	0,1	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.05).	080	08.01
592,4	592,4	615,9	92,6	69,1	Totaux pour le chapitre 13		
415,0	415,0	494,0	89,0	10,0	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 14

Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce extérieur

—	30,0	30,0	—	—	Remboursements de subsides alloués dans le cadre des lois d'expansion économique (ancien fonds 60.01) (pour mémoire).	312	31.01
390,0	390,0	390,0	—	—	Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports.	382	38.01
0,1	0,1	0,1	—	—	Produits divers :		06.01
					1. Remboursements divers.	121	
5,0	5,0	5,0	—	—	2. Recettes effectuées à l'intervention du centre médical.		
0,2	0,2	0,2	—	—	3. Vente de publications	161	
—	—	—	—	—	4. Locations à l'étranger (pour mémoire).	166	
—	—	—	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.02) (Secteur Affaires étrangères et Commerce extérieur) (pour mémoire).	080	08.01
—	—	—	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.56) (Secteur Coopération au Développement) (pour mémoire).	080	08.02
395,3	425,3	425,3	—	—	Total pour le chapitre 14.		

CHAPITRE 16

Ministère de la Défense nationale

Remboursements de dépenses :

22,7	22,7	23,6	0,9	—	a) Prestations et cessions faites, contre remboursement, par les services relevant du Département	121	12.01
176,4	176,4	243,9	67,5	—	b) Divers.		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
12.02	121	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtige die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopeningen	—	—	—	—	675,4
(*)16.01	161	Opbrengst van de verkoop van militaire uitrustingsvoorwerpen. Ontvangsten toegewezen	(—)	(—)	(—)	(—)	(42,0)
		1. aan het programma 16-50-0	—	—	—	—	42,0
		2. aan het programma 16-70-4	—	—	—	—	—
(*)16.02	162	Opbrengst van de verkoop van materieel, producten van diensten. Ontvangsten toegewezen	(—)	(—)	(—)	(—)	(981,9)
		1. aan het programma 16-50-0	—	—	—	—	981,9
		2. aan het programma 16-70-4	—	—	—	—	—
16.03	161	Verkoop van meubilair dat ter beschikking is gesteld van de gezinnen gehuisvest in woningen beheerd door de Belgische militaire overheid in Duitsland	—	—	—	—	—
(*)17.01	170	Opbrengst van de verkoop van hoofdmateriëlen en van het bijbehorend materieel in het kader van de investeringsuitgaven (Ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-2) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
(*)17.02	170	Terugbetaling van prefinancieringen ten laste van de begroting van Landsverdediging uitgevoerd ten voordele van de infrastructuurprogramma's van de NAVO.					
		Ontvangsten toegewezen	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)
		1. aan het programma 16-50-2	—	—	—	—	—
		2. aan het programma 16-50-4	—	—	—	—	—
(*)26.01	264	Interesten voortvloeiend uit de contracten voor aanschaffing van de F16 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-2) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
46.01	460	Terugbetaling aan de Schatkist van een overschot van de subsidie toegekend aan het Nationaal Geografisch Instituut voor het jaar 1989 (<i>pro memorie</i>)	—	—	100,0	—	—
06.01	161	Diverse opbrengsten :					
		1. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz. ...	0,1	—	0,1	0,1	0,1
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.08).	—	—	—	—	0,5
Totalen voor hoofdstuk 16			62,6	135,2	351,6	379,3	2 208,7
(*) waarvan toegewezen ontvangsten.			—	—	—	—	1 023,9

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16
					Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obte- nus sur ouverture de crédit.	121	12.02
1 481,0	1 481,0	890,0	—	591,0			
					Produit de la vente d'objets d'équipement militaire.	161	16.01(*)
(49,5)	(49,5)	(48,0)	(—)	(1,5)	Recettes affectées :		
45,5	45,5	44,0	—	1,5	1. au programme 16-50-0		
4,0	4,0	4,0	—	—	2. au programme 16-70-4		
					Produit de la vente de matériel, de produits et de services. Recettes affectées :	162	16.02(*)
(1 268,6)	(1 268,6)	(959,4)	(—)	(309,2)	1. au programme 16-50-0		
1 268,6	1 268,6	959,4	—	309,2	2. au programme 16-70-4		
—	—	—	—	—			
					Vente de mobilier mis à la disposition des familles occupant les logements gérés par l'autorité mili- taire belge en Allemagne.	161	16.03
10,0	0,9	0,6	—	0,3			
					Produit de la vente de matériels majeurs et de leurs accessoires dans le cadre des dépenses d'inves- tissements (Recettes affectées au programme 16-50-2) (pour mémoire).	170	17.01(*)
—	—	—	—	—			
					Remboursements de préfinancement effectués à charge du budget de la Défense nationale au profit des programmes d'infrastructure OTAN	170	17.02(*)
(500,0)	(500,0)	(—)	—	(500,0)	Recettes affectées :		
150,0	150,0	—	—	150,0	1. au programme 16-50-2		
350,0	350,0	—	—	350,0	2. au programme 16-50-4		
					Intérêts générés dans le cadre des contrats d'acqui- sition F 16 (Recettes affectées au programme 16- 50-2) (pour mémoire).	264	26.01(*)
—	—	—	—	—			
					Remboursement au Trésor d'un excédent de sub- vention allouée à l'Institut géographique na- tional pour l'année 1989 (pour mémoire).	460	46.01
—	—	—	—	—			
					Produit divers :		
0,1	0,1	0,1	—	—	1. Ventes de publications, imprimés, etc..	161	06.01
					Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.08).	080	08.01
0,9	0,9	0,3	—	0,6			
3 509,2	3 500,1	2 165,9	68,4	1 402,6	Totaux pour le chapitre 16.		
1 818,1	1 818,1	1 007,4	—	810,7	(*) dont recettes affectées .		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8

HOOFDSTUK 17

Rijkswacht

12.01	121	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtige die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopening	—	—	—	—	110,4
(*)16.01	162	Opbrengst van de verkoop van materieel, produkten en van diensten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 17-50-0).	—	—	—	—	2,1
Totalen voor hoofdstuk 17			—	—	—	—	112,5
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	2,1

HOOFDSTUK 18

Ministerie van Financiën

§ 1. Administratie der Thesaurie

11.01	<i>Terugbetalingen :</i>						
111	1.	a) van wedden, salarissen, ten onrechte uitgekeerd	996,3	799,9	311,7	359,2	340,0
116	b)	van pensioenen ten onrechte uitgekeerd	412,5	311,5	340,7	299,6	290,7
111	2.	van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beampten	2 055,0	3 168,1	1 060,4	1 457,7	252,9
12.01	121	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	230,0	431,2	236,0	343,0	209,9
12.02	121	Kledingfonds van het douanepersoneel (Oud fonds 60.04.C)	—	—	—	—	—
16.01	161	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten	2 692,0	5 300,0	4 038,0	3 892,0	3 892,0
16.03	162	Jaarlijkse premie aan de Schatkist gestort door bepaalde instellingen van de openbare sector die de mogelijkheid hebben om al of niet Staatswaarborg te vragen voor hun leningen van alle aard (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
26.01	261	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven :					
	1.	Interesten begrepen in de annuïteiten aan de Schatkist verschuldigd door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting (A.Le.S.H.) uit hoofde van de inschrijvingen van de Staat op de door de					

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
CHAPITRE 17							
Gendarmerie							
					Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obtenus sur ouverture de crédit.	121	12.01
30,1	30,1	45,0	14,9	—			
					Produit de la vente de matériel, de produits et de services (Recettes affectées au programme 17-50-0).	62	16.01(*)
1,4	1,4	0,5	—	0,9			
31,5	31,5	45,5	14,9	0,9	Totaux pour le chapitre 17.		
1,4	1,4	0,5	—	0,9	(*) dont recettes affectées.		
CHAPITRE 18							
Ministère des Finances							
§ 1. Administration de la Trésorerie							
					Remboursements :		11.01
350,0	350,0	350,0	—	—	1. a) de traitements, salaires, liquidés indûment	111	
340,0	340,0	340,0	—	—	b) de pensions liquidées indûment	116	
					2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans des organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour mission syndicale et autres.	111	
3 000,0	1 200,0	250,0	—	950,0			
					Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.	121	12.01
320,0	250,0	300,0	50,0	—			
5,0	—	—	—	—	Masse d'habillement du personnel de la douane (ancien fonds 60.04.C).	121	12.02
					Frais de perception, remboursés par les Commu- nautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte.	125	16.01
4 623,3	4 623,0	4 702,0	79,0	—			
					Prime annuelle versée au Trésor par certaines institutions du secteur public ayant la faculté de solliciter ou non la garantie de l'Etat pour leurs emprunts de toute nature (pour mémoire).	162	16.03
—	—	—	—	—			
					Intérêts dus à l'Etat en provenance des entrepri- ses :	261	26.01
					1. Intérêts compris dans les annuités à payer par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef des souscriptions de		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					
		Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij uitgegeven leningen, krachtens het K.B. van 10 december 1970, houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971 .	—	732,5	140,4	138,0	—
		2. Interests verschuldigd door de Afdeling « Het Militair Tehuis » van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (C.E.D.I.S.C.A.) uit hoofde van de door de Staat verstrekte voorschotten of leningen	62,4	30,9	—	61,6	—
		3. Interests begrepen in de annuïteit verschuldigd aan de Schatkist door het Amortisatiefonds uit hoofde van de leningen voor de sociale huisvesting uit hoofde :					
		1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt aan de Nationale Landmaatschappij en 2° van de lening die de Nationale Landmaatschappij gemachtigd werd, onder staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949)	4,6	4,5	4,3	4,2	4,1
		4. Interests begrepen in de annuïteit aan de Schatkist verschuldigd door het Amortisatiefonds van de leningen voor de Sociale Huisvesting uit hoofde van de voorschotten die door de Staat werden verstrekt aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949	—	107,5	181,1	16,9	15,9
		5. Interests begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Nationale Landmaatschappij uit hoofde van de leningen voor een totaal bedrag van 120 miljoen frank, die ze gemachtigd werd onder staatswaarborg aan te gaan (koninklijk besluit van 6 januari 1961) ..	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1
		6. Interests aan de Staat toekomende uit hoofde van de kredieten verleend met tussenkomst van de Nationale Kas voor beroepskrediet aan de oud-kolonialen uit Afrika	0,5	0,4	4,2	—	0,1
		7. Betaling door de Regie van Telegrafie en Telefonie van haar aandeel in de lasten van de Rijksschuld op de gewone begroting gebracht (wet van 19 juli 1930)	77,5	77,5	77,5	27,4	—
		8. Som door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt (wet van 23 juli 1926)	4,5	4,1	3,9	3,5	3,4

TITRE I — RECETTES COURANTES **DEVELOPPEMENTS**

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16
133,2	269,0	130,7	—	138,3	l'Etat aux emprunts émis par la Société nationale du logement et la Société nationale terrienne en vertu de l'arrêté royal du 10 décembre 1970, contenant le Code du logement, confirmé par la loi du 2 juillet 1971.		
30,0	60,5	29,7	—	30,8	2. Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis à la Division « Le Logis militaire » de l'Office central d'Action sociale et culturelle (O.C.A.S.C.).		
3,9	3,9	3,8	—	0,1	3. Intérêts compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds d'amortissements des emprunts du logement social du chef : 1° des avances qui ont été faites à la Société nationale terrienne et 2° de l'emprunt que la Société nationale terrienne a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949).		
14,9	14,9	13,9	—	1,0	4. Intérêts compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef des avances qui ont été faites par l'Etat à la Société nationale du logement et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949.		
0,1	0,1	0,1	—	—	5. Intérêts compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale Terrienne du chef des emprunts, au montant de 120 millions de francs, qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 6 janvier 1961).		
—	0,1	0,1	—	—	6. Intérêts revenant à l'Etat du chef des crédits consentis à l'intervention de la Caisse nationale de crédit professionnel aux anciens coloniaux d'Afrique.		
—	—	—	—	—	7. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées au budget ordinaire (loi du 19 juillet 1930).		
2,8	2,8	2,5	—	0,3	8. Somme à verser au Trésor par la Société Nationale des Chemins de fer Belges pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émission représente le fonds de roulement (loi du 23 juillet 1926).		

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
26.02	260	1. Interests van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23)	1 423,4	1 518,9	1 679,6	1 628,9	1 677,3
		2. Interests van de portefeuille van de oude kas- sen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955)	3,5	3,0	3,3	4,1	2,6
		3. Interests van de portefeuille van de Verzeke- ringskas van het gewezen personeel van Afrika.	17,9	18,4	17,3	15,4	15,3
26.03	264	Renten aan de Staat verschuldigd herkomstig uit het buitenland :					
		1. Renten aan de Staat verschuldigd op het niet- afgeloste bedrag der Belgische deelneming in de vorming van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen ..	6,0	5,9	5,8	5,7	5,6
		2. Door vreemde Staten verschuldigde interests op door België toegestane leningen (wetten van 28 december 1963, 3 juni 1964, 15 juli 1964 en 18 augustus 1972)	35,0	33,0	30,9	28,6	26,4
		3. Interests begrepen in de annuïteiten ver- schuldigd door de Organisatie der Verenigde Naties (O.V.N.) op de obligaties ingeschreven door België op de leningen uitgegeven door voormelde organisatie (<i>pro memorie</i>)	0,2	0,1	0,1	—	—
		4. Aan de Staat verschuldigde interests, com- missies en wisselkoersverschillen in uitvoering van de internationale monetaire akkoorden ...	3 658,0	87,0	1 617,0	2 023,0	790,3
26.04	264	Verschuldigde interests op leningen aan vreemde Staten (oud fonds 60.05) (<i>pro memo- rie</i>)	—	—	—	—	—
26.05	261	Interests verschuldigd door de steenkolenmijnen wegens leningen die hun toegestaan werden onder begunstiging van de Marshallkredieten, tweede tranche (oud fonds 63.01)	—	—	—	—	—
27.01	271	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen :					
		1. Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930)	1 068,6	667,9	519,0	1 710,0	906,4
		2. Aandeel van de Staat in de jaarlijkse winst van de Nationale Bank van België, in de opbrengst van de disconto-, voorschot- en belenings- verrichtingen alsmede in bepaalde beleg- gingsverrichtingen van de Bank (koninklijk be- sluit nr. 29 van 24 augustus 1939 gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1948 en 19 juni 1959 en 2 januari 1991)	9 047,0	5 727,6	12 102,9	7 047,9	10 823,6

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
					1. Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23).	260	26.02
1 875,4	1 841,8	1 800,0	—	41,8			
					2. Intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955).		
2,8	2,6	2,6	—	—			
					3. Intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique.		
13,7	13,6	12,8	—	0,8			
					Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger :	264	26.03
					1. Intérêts dus à l'Etat sur le montant non amorti de la participation belge dans la formation du capital de la Société Nationale des Chemins de fer Luxembourgeois.		
5,5	5,5	5,4	—	0,1			
					2. Intérêts dus par des Etats étrangers sur des prêts consentis par la Belgique (lois des 28 décembre 1963, 3 juin 1964, 15 juillet 1964 et 18 août 1972).		
30,0	26,0	25,0	—	1,0			
					3. Intérêts compris dans les annuités à payer par l'Organisation des Nations Unies (O.N.U.) sur les obligations souscrites par la Belgique aux emprunts émis par ladite organisation (<i>pour mémoire</i>).		
—	—	—	—	—			
					4. Intérêts, commissions et différences de change revenant à l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux		
481,0	335,0	335,0	—	—			
					Intérêts dus sur prêts à des Etats étrangers (ancien fonds 60.05) (<i>pour mémoire</i>)	264	26.04
—	—	—	—	—			
					Intérêts dus par les charbonnages du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall, deuxième tranche (ancien fonds 63.01).	261	26.05
—	—	—	—	—			
					Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions fi- nancières :	271	27.01
					1. Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930).		
900,0	1 375,0	1 400,0	25,0	—			
					2. Part attribuée à l'Etat dans le bénéfice annuel de la Banque Nationale de Belgique et dans le produit des opérations d'escompte, d'avances et de prêts, ainsi que dans certaines opérations de placement effectuées par la Banque (arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 modifié par les lois des 28 juillet 1948 et 19 juin 1959 et 2 janvier 1991).		
12 753,0	12 558,0	8 228,0	—	4 330,0			

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — <i>PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES</i>				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
		3. Aandeel aan de Staat voorbehouden in de jaar- lijkse winsten van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (wet van 21 au- gustus 1948 en besluit van de Regent van 16 februari 1949)	27,9	29,1	30,7	32,8	32,8
		4. Dividend aan de Staat toekomend uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Bank van België (koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939 gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1948 en 19 juni 1959)	352,0	365,3	378,6	393,3	406,6
		5. Dividend aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (wet van 21 augustus 1948 en be- sluit van de Regent van 16 februari 1949)	38,1	39,3	41,0	43,0	43,0
		6. Aandeel van de Staat in de winst die de Natio- nale Bank van België maakt op haar netto productieve activa op het buitenland.	348,1	500,0	1 000,0	9 000,0	11 600,0
		7. Dividend aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij	—	—	—	—	—
		8. Netto-opbrengst van de meerwaarde door de Nationale Bank van België gerealiseerd bij ar- bitrageverrichtingen van activa in goud tegen andere externe reserve-elementen	—	—	2 679,0	4 279,0	5 486,0
	06	9. Transfers onder de vorm van dividenden van de opbrengst van de verkoop van sommige activa verwezenlijkt door instellingen van de openba- re sector	—	—	—	—	—
27.02	272	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare be- drijven :					
		1. Interesten en dividenden op de aandelen van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen (wet van 24 juni 1885)	0,2	0,2	—	—	—
		2. Dividenden welke aan de Staat toekomen uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de vennootschappen voor volkswoningen, er- kend door de Nationale Maatschappij voor Huis- vesting (<i>pro memorie</i>)	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
		3. Dividenden welke aan de Staat toekomen uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de maatschappijen voor kleine landeigendom, erkend door de Nationale Landmaatschappij (<i>pro memorie</i>)	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
		4. Interesten en dividenden welke aan de Staat toekomen uit hoofde van zijn aandeel in het kapitaal van de Belgische Naamloze Ven- nootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA)	33,8	33,8	33,8	33,8	—

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — <i>Evaluations adoptées</i>	Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i>	Voorgestelde ramingen — <i>Evaluations proposées</i>	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — <i>En plus que les recettes probables de l'année 1992</i>	In minder — <i>En moins</i>			
9	10	11	12	13		15	16
					3. Part attribuée à l'Etat dans les bénéfices annuels de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie (loi du 21 août 1948 et arrêté du Régent du 16 février 1949).		
32,8	32,8	32,8	—	—			
					4. Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Banque Nationale de Belgique (arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 modifié par les lois des 28 juillet 1948 et 19 juin 1959).		
420,0	420,0	440,0	20,0	—			
					5. Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie (loi du 21 août 1948 et arrêté du Régent du 16 février 1949).		
43,0	43,0	43,0	—	—			
					6. Part attribuée à l'Etat dans les bénéfices réalisés par la Banque nationale de Belgique sur actifs productifs nets sur l'étranger.		
12 722,0	10 222,0	8 410,0	—	1 812,0			
					7. Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation au capital de la Société Nationale d'Investissement (S.N.I.).		
—	—	1 000,0	1 000,0	—			
					8. Revenu net des plus-values réalisées par la Banque Nationale de Belgique à l'occasion d'opérations d'arbitrage d'actifs en or contre d'autres éléments de réserves externes.		
4 450,0	7 003,0	8 858,0	1 855,0	—			
					9. Transferts sous forme de dividendes du produit de la vente de certains actifs réalisés par des institutions du secteur public.	06	
—	—	15 000,0	15 000,0	—			
					Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique :	272	27.02
					1. Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux (loi du 24 juin 1885).		
—	—	—	—	—			
					2. Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital des sociétés de logements sociaux agréés par la Société Nationale du Logement (<i>pour mémoire</i>).		
—	—	—	—	—			
					3. Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital des sociétés de petite propriété terrienne agréées par la Société Nationale Terrienne (<i>pour mémoire</i>).		
—	—	—	—	—			
					4. Intérêts et dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (SABENA).		
—	—	—	—	—			

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					
		6. Aan de Staat verschuldigd dividend uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Landmaatschappij	0,1	0,1	0,1	—	—
		7. Aan de Staat verschuldigd dividend uit hoofde van zijn deelneming in de vorming van het kapitaal van de intercommunale maatschappij van de toegangswegen tot de luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (<i>pro memorie</i>)	—	29,2	—	2,0	0,8
		8. Dividend verschuldigd aan de Staat uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Maatschappij voor gasvoorziening « DISTRI-GAS » N.V. (wet van 22 april 1965) (<i>pro memorie</i>)	112,0	—	—	57,0	58,8
		9. Ristorno verschuldigd aan de Staat uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Coöperatieve Elektriciteitsmaatschappij van Luik « SOCOLIE », vereniging van gemeenten te Luik	3,3	4,0	—	—	—
		10. Dividend verschuldigd aan de Staat uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de N.V. « UNERG » te Brussel	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
		12. Dividend verschuldigd aan de Staat uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever (IMALSO) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
		13. Winst (interest of dividend) van de Maatschappij voor Grond- en Industrialisatiebeleid	0,5	0,4	0,4	—	—
49.01	492	Storting door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van de opbrengst van de financiële middelen bedoeld in artikel 24, § 1, lid 1, 1° tot 5° van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, na aftrek van de middelen nodig voor de financiering van de prestaties van revalidatie	—	—	—	14 507,0	6 452,2
49.02	490	Overschrijding van de maximale debetpositie van de kassaldi van de Gemeenschappen en Gewesten, verhoogd met de daarmee verbonden intresten (K.B. van 26 januari 1990 houdende bepaling van de modaliteiten van de organisatie van de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten tijdens de jaren 1989 en 1990) :					
		1° Vlaamse Gemeenschap	—	—	—	—	—
		2° Waals Gewest	—	—	—	—	—
		3° Franse Gemeenschap	—	—	—	—	—
		4° Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	—	—	—	—	—
49.03		Interessen verschuldigd aan de Staat uit hoofde van de jaarlijkse eindafrekening van de aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten toegewezen gedeelten van de opbrengst van de belastingen en heffingen (in toepassing van artikel 54, § 1, 3° lid van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Ge-					

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					6. Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation au capital de la Société Nationale Terrienne.		
—	—	—	—	—			
					7. Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital de la Société intercommunale des voies d'accès à l'aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (pour mémoire).		
—	—	—	—	—			
					8. Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société de distribution du gaz « DISTIGAZ » S.A. (loi du 22 avril 1965) (pour mémoire).		
—	—	—	—	—			
					9. Ristourne revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société coopérative liégeoise d'électricité « SOCOLIE », association de communes à Liège.		
—	—	—	—	—			
0,1	0,1	0,1	—	—	10. Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société anonyme « UNERG » à Bruxelles.		
					12. Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut (IMAL-SO) (pour mémoire).		
—	—	—	—	—			
—	—	—	—	—	13. Bénéfice (intérêt ou dividende) de la « Maatschappij voor Grond-en Industrialisatiebeleid »		
10 064,7	9 930,0	11 115,4	1 185,4	—	Versement par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du produit des moyens financiers visés à l'article 24, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1 ^o à 5 ^o de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, après déduction des moyens nécessaires au financement des prestations de rééducation fonctionnelle.	492	49.01
—	—	—	—	—	Dépassement, augmenté des intérêts y afférents, de la position débitrice maximale, des soldes de caisse des Communautés et des Régions (A.R. du 26 janvier 1990 fixant les modalités d'organisation de la trésorerie des Communautés et des Régions durant les années 1989 et 1990 :	490	49.02
—	—	—	—	—	1 ^o Communauté flamande :		
—	—	—	—	—	2 ^o Région wallonne :		
—	—	—	—	—	3 ^o Communauté française :		
—	—	—	—	—	4 ^o Région de Bruxelles-Capitale :		
					Intérêts dus à l'Etat après décompte annuel définitif des parties attribuées du produit d'impôts et de perception aux Communautés et aux Régions (en vertu de l'article 54, § 1 ^{er} , 3 ^{ème} alinéa de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au finance-		49.03

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
		meenschappen en de Gewesten :					
		1° Door de Vlaamse Gemeenschap	—	—	—	—	—
		2° Door het Waals Gewest	—	—	—	—	—
		3° Door de Franse Gemeenschap	—	—	—	—	—
		4° Door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	—	—	—	—	—
		5° Door de Duitstalige Gemeenschap	—	—	—	—	—
06.01		Diverse opbrengsten :					
116		1. Terugbetalingen voor derden van pensioenen, renten, kinderbijslagen of gedeelten ervan welke door de openbare Schatkist werden uitbetaald	1 939,6	1 904,6	2 145,4	2 444,7	2 647,8
121		4. Diverse en toevallige ontvangsten van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935)	30,0	23,2	21,7	16,7	15,5
161		5. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht	1,4	16,4	1,1	1,6	0,9
262		7. Interesten welke aan de Staat toekomen uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. (<i>pro memorie</i>)	14,0	—	—	—	—
262		8. Interesten door het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet verschuldigd op het aandeel van de Staat in het oprichtingsfonds (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
382		9. Munt. — Keurloon voor werken en grondstoffen uit goud, zilver en platina (besluit van de Regent van 13 juli 1948 en koninklijk besluit van 12 augustus 1969	0,5	0,7	0,7	0,8	0,9
06		10. Diverse en toevallige ontvangsten van de Theaurie	15 213,8	3 598,7	3 274,9	2 840,4	3 808,2
377		13. Storting aan de Schatkist in verband met de vermindering van de werkingskosten van de instellingen van openbaar nut	—	0,3	—	—	—
06		14. Bijdrage van de openbare kredietinstellingen in het kader van het spaarplan (artikel 31 van de herstelwet van 31 juli 1984)	985,5	470,3	111,5	—	—
369		15. Storting aan de Schatkist door de openbare kredietinstellingen van een waarborgpremie voor het genot van de Staatswaarborg op hun vreemde middelen (artikel 91, § 2, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen)	—	—	629,5	666,9	690,0
282		16. Storting aan de Schatkist door de openbare kredietinstellingen van een kapitaalvergoeding op hun eigen middelen die aan de Staat toekomen (artikel 91, § 3, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, gewijzigd door het koninklijk besluit n° 516 van 31 maart 1987)	—	—	1 014,5	1 211,1	1 169,0

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16
622,2	622,2	—	—	622,2	ment des Communautés et des Régions) :		
88,3	88,3	—	—	88,3	1° Par la Communauté flamande :		
401,1	401,1	—	—	401,1	2° Par la Région wallonne :		
10,7	10,7	—	—	10,7	3° Par la Communauté française :		
1,1	1,1	—	—	1,1	4° Par la Région de Bruxelles-Capitale :		
					5° Par la Communauté germanophone :		
					Produits divers :		06.01
					1. Remboursements par des tiers de pensions, rentes, allocations familiales ou parts de celles-ci payées par le Trésor public.	116	
3 031,5	2 950,0	3 200,0	250,0	—			
					4. Recettes diverses et accidentelles de la caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935).	121	
21,6	21,6	21,4	—	0,2			
					5. Versements des corps de troupe et de la Gendarmerie.	161	
4,2	4,9	4,7	—	0,2			
					7. Intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Caisse Nationale de Crédit professionnel (pour mémoire).	262	
—	—	—	—	—			
					8. Intérêts dus par l'Institut national de crédit agricole sur la participation de l'Etat au Fonds de premier établissement (pour mémoire).	262	
—	—	—	—	—			
					9. Monnaie. — Frais d'essai des ouvrages et des matières d'or, d'argent et de platine (arrêté du Régent du 13 juillet 1948 et arrêté royal du 12 août 1969).	382	
0,9	0,9	0,9	—	—			
6 500,0	6 500,0	3 000,0	—	3 500,0	10. Recettes diverses et accidentelles de la Trésorerie.	06	
					13. Versement au Trésor lié à la diminution des frais de fonctionnement des organismes d'intérêt public.	377	
—	—	—	—	—			
					14. Contribution des institutions publiques de crédit dans le cadre du plan d'assainissement (article 31 de la loi de redressement du 31 juillet 1984).	06	
—	—	—	—	—			
					15. Versement au Trésor par les institutions publiques de crédit, d'une prime de garantie pour la jouissance de la garantie de l'Etat sur leurs fonds de tiers (article 91, § 2, de la loi du 1 ^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres).	369	
680,0	680,0	150,0	—	530,0			
					16. Versement au Trésor par les institutions publiques de crédit d'une rémunération de capital sur leurs moyens propres qui reviennent à l'Etat (article 91, § 3, de la loi du 1 ^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, modifié par l'arrêté royal n° 516 du 31 mars 1987).	282	
1 200,0	1 200,0	1 200,0	—	—			

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
	580	17. Saldo op 31 december 1990 van afgeschafte begrotingsfondsen C	—	—	—	—	—
08.01	08	Ontvangsten afkomstig uit andere diensten :					
		1. Terugbetalingen van uitgaven aangerekend op artikel 03.01 van de begroting van Pensioenen inzake overlevingspensioenen	3,0	1,2	1,9	2,7	1,1
		2. Terugstortingen verricht ter uitvoering van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector	54,1	70,7	52,9	84,1	60,6
		4. Ontvangsten uit hoofde van de verjaring van ordonnanties, schuldvorderingen, mandaten, ontvangstbewijzen en diversen	69,7	67,4	70,8	77,0	66,0
		5. Ontvangsten uit hoofde van de verjaring van coupons en van rentetermijnen van de Belgische schuld	23,8	25,6	35,8	34,0	61,3
08.02	08	Ontvangsten afkomstig van de Nationale Loterij	—	—	—	2 300,0	600,0
08.03	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04)	—	—	—	—	—
08.04	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (saldo op 31 december 1990 van afgeschafte begrotingsfonds van diverse ministeries — art. 66.XX.C)	—	—	—	—	—
Totalen voor § 1 van hoofdstuk 1			41 046,8	26 210,9	33 898,9	57 095,1	52 458,4
§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen							
11.01		Terugbetalingen :					
	111	— van wedden	364,7	316,2	399,4	393,0	340,0
	112	— van vergoedingen					
	116	— van pensioenen					
		— gerechtskosten in verscheidene zaken					
16.01	161	Opbrengsten van de domeinen	406,4	81,9	543,2	142,8	66,3
28.01	281	Retributies voor het gebruik van domeingoederen	273,1	270,4	271,6	—	85,7
36.01	369	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen	1 828,8	1 832,4	1 912,4	2 119,3	2 256,9
38.01	381	a) Deficit van rekenplichtigen	54,1	2,6	52,4	48,6	0,5
		b) Opbrengst van de transacties inzake de wetgeving op de wisselcontrole	42,2	2,2	8,5	1,1	—
		c) Diverse ontvangsten	—	0,1	—	—	—

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16
14,7	—	—	—	—	17. Solde au 31 décembre 1990 de divers fonds budgétaires C supprimés.	580	
					Recettes en provenance d'autres services :	08	08.01
—	—	—	—	—	1. Remboursement des dépenses imputées à l'ar- ticle 03.01 du budget des Pensions en matière de pensions de survie.		
—	—	—	—	—	2. Remboursement effectué en exécution de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et du secteur privé.		
90,0	92,0	102,0	10,0	—	4. Recettes du chef de prescription d'ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers.		
45,6	45,6	38,5	—	7,1	5. Recettes du chef de prescription : coupons et d'arrérages des inscriptions nominatives de la dette belge.		
—	—	1 000,0	1 000,0	—	Recettes en provenance de la Loterie nationale.	08	08.02
8,6	8,6	9,0	0,4	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).	080	08.03
—	—	—	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (solde au 31 dé- cembre 1990 des fonds supprimés des divers départements ministériels — art. 66.XX.C).	080	08.04
65 337,7	63 549,7	71 557,4	20 474,8	12 467,1	Totaux pour le § 1 du chapitre I.		

§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines

					Remboursements :	11.01
300,0	300,0	300,0	—	—	— de traitements.	111
					— d'indemnités.	112
					— de pensions.	116
					— frais de justice en matières diverses.	
250,0	250,0	250,0	—	—	Produits des domaines.	161 16.01
270,0	270,0	270,0	—	—	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux	281 28.01
2 203,0	2 482,0	2 606,0	124,0	—	Intérêts moratoires en matière d'impôts.	369 36.01
40,0	30,0	30,0	—	—	a) Déficit des comptables.	381 38.01
10,0	10,0	10,0	—	—	b) Produits des transactions sur la législation en matière de change.	
—	—	—	—	—	c) Recettes diverses.	

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJK GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					
38.02	381	Schadevergoedingen en moratoire interesten in al- lerlei zaken	21,9	10,6	14,6	8,6	12,7
06.01		Diverse opbrengsten :					
	270	1. Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtin- gen	—	1,5	—	3,0	1,5
	06	2. Terugbetaling van schuldvorderingen voort- komende van verschillende departementen ...	63,9	40,0	92,9	62,9	1,0
		Totalen voor § 2 van hoofdstuk 1	3 055,1	2 557,9	3 295,0	2 779,3	2 764,6
		§ 3. Administratie der Directe Belastingen					
16.01	161	Diverse ontvangsten :					
		1. Ijkloon (wetten van 1 oktober 1855 en van 1 augustus 1992)	0,7	1,0	0,8	1,2	1,4
		2. Opbrengst der inschrijvingen op de publikaties uitgegeven door de Administratie (<i>Bulletin der belastingen, Codes van de administratieve on- derrichtingen, enz.</i>)	26,5	27,3	20,5	36,7	28,9
37.01	370	Nalatigheidsinteresten (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen (Wetboek van de inkomsten- belastingen en andere fiscale wetten)	1 984,6	1 462,1	1 249,0	1 461,0	2 179,0
37.02	370	Retributiegelden wegens vervolgingen (art. 225 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen	— 30,6	— 52,2	— 50,1	— 39,2	— 64,9
48.01	48	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen .	1 202,3	1 277,0	1 167,0	1 274,0	1 189,0
		Totalen voor § 3 van hoofdstuk 18	3 183,5	2 715,2	2 387,2	2 733,7	3 333,4
		§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen					
06.01		Diverse opbrengsten :					
	369	1. Nalatigheidsinteresten (art. 5, wet van 28 de- cember 1954).	35,8	32,9	33,3	33,4	34,9
	369	2. Retributies voor bijzondere dienstprestaties (art. 17 en 208 Algemene Wet inzake douane en accijnzen 1977).	287,6	322,0	322,8	327,8	313,8
		Totalen voor § 4 van hoofdstuk 18	323,4	354,9	356,1	361,2	348,7
		§ 5. Administratie van het Kadaster					
16.01	161	Ontvangsten voor de uitreiking van kadastrale uittreksels of andere kadastrale bescheiden (wet van 20 december 1867)	153,7	158,7	181,5	187,5	184,1
		Totalen voor § 5 van hoofdstuk 18	153,7	158,7	181,5	187,5	184,1

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — <i>Evaluations adoptées</i>	Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i>	Voorgestelde ramingen — <i>Evaluations proposées</i>	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 <i>En plus que les recettes probables de l'année 1992</i>	In minder <i>En moins</i>			
9	10	11	12	13	14	15	16
10,0	10,0	10,0	—	—	Dommages et intérêts moratoires en matières di- verses.	381	38.02
					Produits divers :		06.01
1,5	1,5	1,5	—	—	1. Part dans le produit des installations portuaires	270	
60,0	50,0	50,0	—	—	2. Remboursement de créances provenant des di- vers départements.	06	
3 144,5	3 403,5	3 527,5	124,0	—	Totaux pour le § 2 du chapitre I		
§ 3. Administration des Contributions directes							
					Recettes diverses :	161	16.01
1,1	1,5	1,5	—	—	1. Taxe de vérification des poids et mesures (lois des 1 ^{er} octobre 1855 et 1 ^{er} août 1922).		
31,6	29,9	30,9	1,0	—	2. Produit des souscriptions aux publications édi- tées par l'Administration (<i>Bulletin des contri- butions, Codes des instructions administratives, etc.</i>).		
1 650,0	2 250,0	2 300,0	50,0	—	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages) (Code des impôts sur les revenus et autres lois fiscales).	370	37.01
- 48,0	- 97,0	- 67,0	30,0	—	Retributions du chef de poursuites (art. 225 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus).	370	37.02
1 280,0	1 300,0	1 350,0	50,0	—	Remboursements des frais d'administration affé- rents à la perception de certaines taxes commu- nales.	48	48.01
2 914,7	3 484,4	3 615,4	131,0	—	Totaux pour le § 3 du chapitre 18		
§ 4. Administration des Douanes et Accises							
					Produits divers :		06.01
35,0	35,0	35,0	—	—	1. Intérêts de retard (art. 5, loi du 28 décembre 1954).	369	
330,0	320,0	320,0	—	—	2. Rétributions pour prestations spéciales (art. 17 et 208 loi générale sur les douanes et accises 1977).	369	
365,0	355,0	355,0	—	—	Totaux pour le § 4 du chapitre 18.		
§ 5. Administration du Cadastre							
195,0	190,0	195,0	5,0	—	Recettes du chef de la délivrance d'extraits ou autres documents cadastraux (loi du 20 décem- bre 1867).	161	16.01
195,0	190,0	195,0	5,0	—	Totaux pour le § 5 du chapitre 18.		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8

§ 6. Diverse administraties

06.01	Diverse opbrengsten :					
161	Verkoop van publikaties, drukwerken, enz. :					
	a) Opbrengst van het recht van inlassing in het <i>Bulletin der met verzet aangetekende waarden</i>	3,9	3,4	4,6	4,9	3,5
	b) Opbrengst van de abonnementen op het <i>Bulletin der met verzet aangetekende waarden</i> en van de verkoop per nummer	0,5	0,3	0,6	0,7	0,5
	c) Opbrengst van de verkoop van documenten en drukwerken van de Administratie der Douane en Accijnzen	50,7	65,4	47,4	54,8	46,6
	d) Diverse opbrengsten.	0,5	0,5	81,2	121,0	212,0
	Totalen voor § 6 van hoofdstuk 18	55,6	69,6	133,8	181,4	262,6
	Totalen voor hoofdstuk 18	47 818,1	32 067,2	40 252,5	63 338,2	59 351,8

HOOFDSTUK 21

Pensioenen

(*)33.01	3311	Nietigverklaring van ten onrechte na het overlijden geordonnanceerde pensioentermijnen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	—	—	—	—	127,4
(*)37.01	376	Afhouding van 7,5 % op de wedden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	—	—	—	28 053,6
(*)37.02	377	Bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen in de overheidssector (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	—	—	—	2 111,9
(*)37.03	376	Afhouding van 0,5 % op de rustpensioenen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	—	—	—	587,7
(*)37.04	376	Afhouding op de pensioenen die behoren tot een regime dat het emeritaat voorziet (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	—	—	—	—	5,4
(*)37.05	376	Valideringen voor loopbaanonderbreking (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)	—	—	—	—	64,8
(*)37.06	376	Patronale responsabiliseringsbijdrage (Ontvangsten toeg. progr. 21-51-1)	—	—	—	—	—
(*)38.01	381	Verwijlinteressen en boeten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	—	—	—	—	11,1
(*)47.01	470	Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector					

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13			

§ 6. Diverses administrations

					Produits divers :		06.01
					Ventes de publications, imprimés, etc. :	161	
5,0	5,0	5,0	—	—	a) Produit du droit d'insertion au <i>Bulletin des Op- positions</i> .		
0,5	0,5	0,5	—	—	b) Produit des abonnements au <i>Bulletin des Oppo- sitions</i> et de la vente au numéro.		
55,0	50,0	50,0	—	—	c) Produit de la vente de documents et imprimés de l'Administration des Douanes et Accises.		
121,0	121,0	130,0	9,0	—	d) Produits divers.		
181,5	176,5	185,5	9,0	—	Totaux pour le § 6 du chapitre 18.		
72 138,4	71 159,1	79 435,8	20 743,8	12 467,1	Totaux pour le chapitre 18.		

CHAPITRE 21

Pensions

134,0	132,0	139,0	7,0	—	Annulation d'arrérages de pensions ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-1).	3311	33.01(*)
31 000,0	31 361,0	31 561,0	200,0	—	Retenue de 7,5 % sur les traitements (Recettes affectées au programme 21-51-1).	376	37.01(*)
1 575,0	1 575,0	—	—	1 575,0	Retenue spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfants dans le sec- teur public (Recettes affectées au programme 21-51-1).	377	37.02(*)
612,0	690,0	716,0	26,0	—	Retenue de 0,5 % sur les pensions de retraite (Re- cettes affectées au programme 21-51-1).	376	37.03(*)
5,0	5,0	4,7	—	0,3	Retenue sur pensions relevant d'un régime prévo- yant l'éméritat (Recettes affectées au programme 21-51-1).	376	37.04(*)
50,0	48,0	50,0	2,0	—	Validations pour interruption de carrière (Recet- tes affectées au programme 21-51-1).	376	37.05(*)
—	—	400,0	400,0	—	Cotisations patronales de responsabilisation (Rec. aff. prog. 21-51-1).	376	37.06(*)
1,0	1,0	1,0	—	—	Intérêts de retard et amendes (Recettes affectées au programme 21-51-1).	381	38.01(*)
					Transferts effectués pour les pensions de survie d'anciens agents des services publics à l'except-	470	47.01(*)

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					
		met betrekking tot de overlevingspensioenen van gewezen personeelsleden van de openbare diensten met uitzondering van de instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	—	—	—	—	401,3
(*)47.02	470	Terugbetalingen door derden van overlevingspensioenen of gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	—	—	—	—	165,3
(*)47.03	470	Terugbetalingen door derden van rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut of van gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).	—	—	—	—	381,5
(*)47.04	470	Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector, met betrekking tot de rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).	—	—	—	—	24,2
(*)08.01	080	Terugbetalingen van uitgaven van het vorig jaar en forfaitaire stortingen door de instellingen aangesloten bij het door de wet van 28 april 1958 ingestelde pensioenstelsel (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5)	—	—	—	—	3 074,5
(*)08.02	080	Nietigverklaring van ten onrechte na het overlijden geordonnanceerde pensioentermijnen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5)	—	—	—	—	8,6
Totalen voor hoofdstuk 21			—	—	—	—	35 017,3
(*) waarvan geaffecteerde ontvangsten.			—	—	—	—	35 017,3

HOOFDSTUK 22

Ministerie van Middenstand

16.01	161	Opbrengsten die resulteren uit de verkoop van brochures (voorheen aan Economisch en Sociaal Instituut van Middenstand)	0,1	8,7	0,2	2,0	1,8
38.01		Royalties - Terminal « Office Régional d'Informatique » (O.R.I.)	—	1,3	0,8	1,3	—
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.01). ..	—	—	—	—	—
Totalen voor hoofdstuk 22			0,1	10,0	1,0	3,3	1,8

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992	In minder — En plus que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
					tion d'organismes d'intérêt public, en applica- tion de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pen- sions du secteur public et ceux du secteur privé (Recettes affectées au programme 21-51-1).		
350,0	350,0	350,0	—	—			
					Remboursements par des tiers de pensions de sur- vie ou parts de celles-ci payées par le Trésor public (Recettes affectées au pro- gramme 21-51-1).	470	47.02(*)
170,0	174,0	179,0	5,0	—			
					Remboursements par des tiers de pensions de re- traite d'anciens agents des organismes d'intérêt public ou parts de celles-ci payées par le Trésor public (Recettes affectées au pro- gramme 21-51-5).	470	47.03(*)
375,0	380,0	395,0	15,0	—			
					Transferts effectués pour les pensions d'anciens agents d'organismes d'intérêt public, en appli- cation de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé (Re- cettes affectées au programme 21-51-5).	470	47.04(*)
25,0	30,0	40,0	10,0	—			
					Remboursements de dépenses de l'année précé- dente et versements forfaitaires des organismes affiliés au régime de pension ins- tauré par la loi du 28 avril 1958 (Recettes affectées au programme 21-51-5).	080	08.01(*)
4 399,1	4 399,1	4 342,7	—	56,4			
					Annulation d'arréages de pensions d'anciens agents d'organismes d'intérêt public ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-5).	080	08.02(*)
9,5	9,5	13,0	3,5	—			
38 705,6	39 154,6	38 191,4	668,5	1 631,7	Totaux pour le chapitre 21		
38 705,6	39 154,6	38 191,4	668,5	1 631,7	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 22

Ministère des Classes moyennes

					Recettes résultant de la vente de brochures (anté- rieure à l'Institut Economique et Social des Classes moyennes) (I.E.S.C.M.).	161	16.01
2,0	2,0	1,0	—	1,0			
					Royalties - Terminal « Office Régional d'Informati- que » (O.R.I.).		38.01
1,3	1,3	1,3	—	—			
					Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01).	080	08.01
1,7	1,7	1,7	—	—			
5,0	5,0	4,0	—	1,0	Totaux pour le chapitre 22.		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8

HOOFDSTUK 23

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

(*)16.01	161	Betaling van uitgevoerde prestaties in verband met de technische veiligheid van kerninstallaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-54-2)	—	—	—	—	86,1
(*)33.01		Door derden terug te betalen bedragen van ten onrechte ontvangen betalingen in het kader van het Europees sociaal fonds (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
(*)37.01	374	Bijdragen van de werkgevers bestemd voor de betaling van de kredieturen en van het betaald educatief verlof aan de werknemers in het kader van hun voortdurende vorming (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-1)	—	—	—	—	688,6
(*)37.02	377	Ontvangsten in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	—	—	—	625,0
(*)37.03	377	Ontvangsten bestemd voor de bevordering van de arbeid in de hospitalen en Medisch-pedagogische instellingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	—	—	—	82,5
(*)37.04	377	Ontvangsten bestemd voor de financiering van tewerkstellingsprogramma's ten voordele van risicogroepen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	—	—	—	483,1
(*)37.05	377	Ontvangsten bestemd ter bevordering van de werkgelegenheid in de diensten afhankelijk van de jeugdbescherming (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	—	—	—	—
(*)37.06	377	Ontvangsten van de werkgevers bestemd voor het begeleidingsplan (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	—	—	—	—
(*)37.07	377	Ontvangsten van de R.V.A. bestemd voor het begeleidingsplan (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4)	—	—	—	—	—
(*)39.01	390	Tussenkost van het Europees sociaal fonds ten voordele van nationale programma's (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-9)	—	—	—	—	280,0
47.01		Terugstorting door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en de Pool der Zeelieden ter Koopvaardij van te veel ontvangen toelagen	9,8	—	—	47,3	34,6

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16

CHAPITRE 23

Ministère de l'Emploi et du Travail

					Paiement des prestations effectuées en rapport avec la sécurité technique des installations nucléaires (Recettes affectées au programme 23-54-2).	161	16.01(*)
186,0	186,0	186,0	—	—			
					Montants à rembourser par des tiers à titre de paiements indus dans le cadre du fonds social européen (Recettes affectées au programme 23-56-4) (pour mémoire).		33.01(*)
—	—	—	—	—			
					Cotisations des employeurs destinées au paiement des crédits d'heures et du congé-éducation payé aux travailleurs dans le cadre de leur formation permanente (Recettes affectées au programme 23-56-1).	374	37.01(*)
770,0	740,0	800,0	60,0	—			
					Recettes relatives au chômage et à l'emploi (Recettes affectées au programme 23-56-4).	377	37.02(*)
800,0	800,0	200,0	—	600,0			
					Recettes destinées à la promotion du travail dans les hôpitaux et instituts médico-pédagogiques (Recettes affectées au programme 23-56-4).	377	37.03(*)
50,0	50,0	50,0	—	—			
					Recettes destinées au financement de programmes de remise au travail en faveur des groupes à risque (Recettes affectées au programme 23-56-4).	377	37.04(*)
800,0	800,0	200,0	—	600,0			
					Recettes destinées à la promotion de l'emploi dans les services dépendant de la protection de la jeunesse (Recettes affectées au programme 23-56-4).	377	37.05(*)
475,2	475,2	489,0	13,8	—			
					Recettes des employeurs destinées au Plan d'accompagnement (Recettes affectées au programme 23-56-4).	377	37.06(*)
—	—	1 500,0	1 500,0	—			
					Recettes de l'ONEm destinées au Plan d'accompagnement (Recettes affectées au programme 23-56-4).	377	37.07(*)
—	—	120,0	120,0	—			
					Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes nationaux (Recettes affectées au programme 23-56-9).	390	39.01(*)
405,0	405,0	304,0	—	101,0			
					Remboursement par l'Office national de l'Emploi et le Pool des marins de la marine marchande des subsides trop perçus (pour mémoire).		47.01
2,1	70,6	—	—	70,6			

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
06.01		Diverse opbrengsten :					
161		1. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz. :					
		a) Publikaties verkocht door toedoen van de biblio- theek van het Departement (met inbegrip van de « <i>Revue du Travail</i> » en het <i>Arbeidsblad</i> , enz.)	1,6	2,8	2,3	1,4	2,4
		b) Opbrengst van de verkoop der juwelen en di- ploma's van het nijverheidsereteken (koninklijk besluit van 7 november 1847)	0,4	0,2	0,1	0,5	0,1
		c) Opbrengst van de verkoop van de documenten (bestralingskaarten, enz.) betreffende de con- trole van de ioniserende stralingen (algemeen reglement voor de arbeidsbescherming — art. 126 en 135) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
		d) Administratieve geldboeten toepasselijk in ge- val van inbreuk op sommige sociale wetten (wet van 30 juni 1971, <i>Belgisch Staatsblad</i> van 13 juli 1971 en koninklijk besluit van 3 november 1971, <i>Belgisch Staatsblad</i> van 17 november 1971)	9,6	10,4	6,0	5,7	8,0
		e) Retributies verschuldigd voor de afgifte van afschriften van collectieve arbeidsovereenkom- sten (ministerieel besluit van 24 november 1969, <i>Belgisch Staatsblad</i> van 28 november 1969)	0,8	0,7	1,2	0,7	1,3
		f) Opbrengst van de publikatie door het <i>Belgisch Staatsblad</i> van de « Verzameling der Akten van de Beroepsverenigingen » (wet van 31 maart 1898, <i>Belgisch Staatsblad</i> van 8 april 1898) ...	0,3	0,2	0,3	0,5	0,3
164		2. a) Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de « Huizen van de Arbeid » gebruikte lokalen	0,4	0,3	0,5	63,5	5,9
121		b) Aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen beheerskosten en in de personeelsuitgaven	56,8	56,8	51,5	20,1	18,9
369		3. a) Bijdrage van de aanvragers en van de op- posanten in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning voor de inrichtingen die overeenkomstig het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming en het algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen ingedeeld zijn	—	—	—	—	—
		b) Bijdrage van aanvragen in de instructiekos- ten voor de aanvragen tot homologatie van de gevaarlijke machines, gedeelten van machines, materieel, werktuigen, toestellen en ge- vaarlijke recipiënten, uitgevoerd in toepassing van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het					

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — <i>Evaluations adoptées</i>	Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i>	Voorgestelde ramingen — <i>Evaluations proposées</i>	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — <i>En plus que les recettes probables de l'année 1992</i>	In minder <i>En moins</i>			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
					Produits divers :		06.01
					1. Ventes de publications, imprimés, etc. :		161
2,3	2,5	2,5	—	—	a) Publications vendues à l'intervention de la bi- bliothèque du Département (y compris la <i>Revue du Travail</i> et « <i>Arbeidsblad</i> », etc.).		
0,6	0,6	0,6	—	—	b) Produit de la vente des bijoux et des diplômes de la décoration industrielle (arrêté royal du 7 no- vembre 1847).		
—	—	—	—	—	c) Vente de documents (fiches d'irradiation, etc.) relatifs au contrôle des radiations ionisantes (règlement général du travail — art. 126 et 135) (pour mémoire).		
8,0	9,0	10,0	1,0	—	d) Amendes administratives applicables en cas d'infractions à certaines lois sociales (loi du 30 juin 1971, <i>Moniteur belge</i> du 13 juillet 1971 et arrêté royal du 3 novembre 1971, <i>Moniteur belge</i> du 17 novembre 1971).		
0,6	0,6	0,6	—	—	e) Redevance due pour la délivrance de copies de conventions collectives du travail (arrêté minis- tériel du 24 novembre 1969, <i>Moniteur belge</i> du 28 novembre 1969).		
0,3	0,3	0,3	—	—	f) Produit de la publication par le <i>Moniteur belge</i> du « Recueil des Actes des Unions profession- nelles » (loi du 31 mars 1898, <i>Moniteur belge</i> du 8 avril 1988).		
35,3	35,3	3,0	—	32,3	2. a) Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les « Mai- sons du Travail ».		164
127,2	127,2	40,0	—	87,2	b) Quote-part de ces institutions dans les frais de gestion et dans les dépenses de personnel supportés par le Département.		121
—	—	—	—	—	3. a) Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés en vertu du règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.		369
					b) Participation des demandeurs dans les frais d'instruction des demandes en homologation des machines, des parties de machines, du matériel, des outils, des appareils ou réci- pients de nature dangereuse, introduites en application de la loi du 11 juillet 1961 rela- tive aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les par-		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
		materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden	—	—	—	—	—
		c) Bijdrage van de aanvragers in de verplaatsingskosten voor de beproevingen van de stoomtoestellen en de persluchthouders	2,4	2,0	2,2	2,1	1,9
		d) Bijdragen van aanvragers in de instructiekosten van de :					
		3° aanvragen om vergunning voor verwerking of invoer van giftig afval wanneer het om een enkele bewerking gaat (art. 25 van het koninklijk besluit van 9 februari 1976, <i>Belgisch Staatsblad</i> van 14 februari 1976)	—	—	—	—	—
		e) Exploitatie der bureaus voor arbeidsbemiddeling tegen betaling - stortingen voor onderzoekskosten (koninklijk besluit van 10 april 1954)	0,1	—	—	—	—
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.01) ...	—	—	—	—	1,8
		Totalen voor hoofdstuk 23	82,2	73,4	64,1	141,8	2 320,5
		(*) waarvan toegewezen ontvangsten	—	—	—	—	2 245,3

HOOFDSTUK 24

Ministerie van Sociale Voorzorg

33.01		Uitkeringen aan minder-validen. Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling niet kon geschieden door het Bestuur der Postchecks (Oud fonds 63.02)	—	—	—	—	127,9
(*)36.01	369	Ontvangsten bestemd voor het Fonds ter financiering van de Dienst Arbeidsongevallen en Beroepsziekten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 24-51-4)	—	—	—	—	64,0
74.01	470	Terugbetalingen door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, overeenkomstig artikel 101, vierde lid van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders van de kosten van de medische onderzoeken, uitgevoerd bij toepassing van de bepalingen van de artikelen 47, 62, § 3 en 63 van dezelfde wetten	—	—	—	—	—
06.01		Diverse opbrengsten :					
	161	1. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz. :					
		<i>Belgisch Tijdschrift voor sociale zekerheid</i> , de officiële coördinatie en beknopt overzicht van de Sociale Zekerheid gepubliceerd door het Ministerie	1,3	1,3	1,1	0,8	0,9

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — <i>Evaluations adoptées</i>	Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i>	Voorgestelde ramingen — <i>Evaluations proposées</i>	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992	In minder — <i>En plus En moins que les recettes probables de l'année 1992</i>			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
0,1	0,1	0,1	—	—	ties de machines, les matériels, les outils, les appareils et les récipients.		
1,4	0,7	—	—	0,7	c) Participation des demandeurs dans les frais de déplacements concernant les épreuves des appareils à vapeur et à air comprimé.		
					d) Participation des demandeurs dans les frais d'instruction des :		
—	—	—	—	—	3° demandes d'autorisation d'acquisition ou d'importation des déchets toxiques lors- qu'il s'agit d'une seule opération (art. 25 de l'arrêté royal du 9 février 1976, <i>Mo- niteur belge</i> du 14 février 1976).		
—	—	—	—	—	e) Exploitation des bureaux de placement payants - versements pour frais d'enquête (arrêté royal du 10 avril 1954).		
2,0	2,0	2,2	0,2	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01).	080	08.01
3 666,1	3 705,1	3 908,3	1 695,0	1 491,8	Totaux pour le chapitre 23.		
3 486,2	3 456,2	3 849,0	1 693,8	1 301,0	(*) dont recettes affectées .		

CHAPITRE 24

Ministère de la Prévoyance sociale

100,0	100,0	110,0	10,0	—	Allocations aux handicapés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des Chèques pos- taux (ancien fonds 63.02).	33.01	
4,9	4,9	37,0	32,1	—	Recettes destinées au Fonds de financement du Service Accidents du travail et Maladies profes- sionnelles (Recettes affectées au programme 24-51-4).	369	36.01(*)
21,5	21,5	17,3	—	4,2	Remboursement par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés conformément à l'article 101, alinéa 4 des lois coordonnées relatives aux allocations familia- les pour travailleurs salariés des coûts des expertises médicales effectuées en application des dispositions des articles 47, 62, § 3 et 63 des mêmes lois.	470	47.01
1,0	1,0	1,0	—	—	Produits divers : 1. Ventes de publications, imprimés, etc. :	161	06.01
					<i>Revue belge de sécurité sociale</i> , coordinations officieuses et aperçu de la sécurité sociale pu- bliés par le Département.		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — <i>PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES</i>				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
		331 2. Terugbetaling van aan sommige mindervaliden ten onrechte uitbetaalde vergoedingen	6,3	3,0	1,9	1,4	10,6
		369 3. Terugbetaling, door de gemachtigde verzeke- ringsondernemingen (voor de verzekering tegen arbeidsongevallen), van de kosten voort- spruitende, voor het Rijk, uit het toezicht en de controle, alsmede uit de nodige werken tot het opmaken van de statistiek betreffende de ar- beidsongevallen (wet van 23 juli 1932)	20,9	21,2	23,3	4,1	43,8
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de con- treleorganen van de Staat (oud fonds 66.04) ...	—	—	—	—	6,0
		Totalen voor hoofdstuk 24	28,5	25,5	26,3	6,3	253,2
		(*) waarvan geaffecteerde ontvangsten	—	—	—	—	64,0

HOOFDSTUK 25

**Ministerie van Volksgezondheid
en Leefmilieu**

(*)16.01	161	Bescherming tegen de ioniserende stralingen (ko- ninklijk besluit van 14 augustus 1981) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-57-1)	—	—	—	—	85,0
(*)36.01	369	Ontvangsten ten bate van het Rode Kruis van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-52-7)	—	—	—	—	152,1
38.01	381	Ontvangsten betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten (wet van 24 januari 1977 en koninklijk besluit van 30 januari 1979) (oud fonds 66.12)	—	—	—	—	8,5
38.02	382	Ontvangsten voortspruitend uit de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders (oud fonds 66.15)	—	—	—	—	0,2
38.03	382	Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 2 juni 1987 houdende reglementering van de uitvoer, de invoer en de doorvoer van afvalstoffen (oud fonds 66.23)	—	—	—	—	9,3
(*)38.04	382	Ontvangsten voortvloeiend uit de wet van 5 ja- nuari 1976 (art. 152) op de geneesmiddelen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-51-4)	—	—	—	—	121,6
06.01		Diverse opbrengsten :					
	161	1. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz.	0,4	0,2	0,3	0,3	0,3
	382	3. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten (koninklijk besluit van 29 oktober 1964 betref- fende de gezondheidspolitie van het internationaal verkeer gewijzigd door de ko-					

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
7,5	11,0	12,0	1,0	—	2. Remboursement d'allocations indûment payées à certains handicapés.	331	
28,0	28,0	27,3	—	0,7	3. Remboursement par les entreprises d'assurances autorisées (pour l'assurance contre les accidents du travail) des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et le contrôle ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail (loi du 23 juillet 1932).	369	
10,0	10,0	10,9	0,9	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).	080	08.01
172,9	176,4	215,5	44,0	4,9	Totaux pour le chapitre 24		
4,9	4,9	37,0	32,1	—	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 25

Ministère de la Santé publique et de l'Environnement

86,0	86,0	138,0	52,0	—	Protection contre les radiations ionisantes (arrêté royal du 14 août 1981) (Recettes affectées au programme 25-57-1).	161	16.01(*)
165,0	165,0	170,0	5,0	—	Recettes au profit de la Croix-Rouge de Belgique (Recettes affectées au programme 25-52-7).	369	36.01(*)
8,0	8,0	10,0	2,0	—	Recettes relatives à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits (loi du 24 janvier 1977 et arrêté royal du 30 janvier 1979) (ancien fonds 66.12).	381	38.01
0,2	0,2	0,2	—	—	Recettes résultant de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux (ancien fonds 66.15).	382	38.02
9,3	9,3	15,4	6,1	—	Recettes résultant de l'application de l'arrêté royal du 2 juin 1987 portant réglementation de l'exportation, de l'importation et du transit des déchets (ancien fonds 66.23).	382	38.03
130,0	130,0	178,0	48,0	—	Recettes résultant de l'application de la loi du 5 janvier 1976 (art. 152) sur les médicaments (Recettes affectées au programme 25-51-4).	382	38.04(*)
0,3	0,4	0,4	—	—	Produits divers :		06.01
				—	1. Ventes de publications, imprimés, etc.	161	
					3. Patentes de santé et droits sanitaires (arrêté royal du 29 octobre 1964 concernant la police de santé du trafic international modifié par les	382	

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
		koninklijke besluiten van 27 augustus 1970 en 17 januari 1979; Internationaal gezondheidsreglement van 25 juli 1969)	3,8	6,1	5,0	5,5	5,2
		4. Diverse ontvangsten (besluit van de Regent van 11 februari 1946, gewijzigd bij dit van 6 juli 1946; besluit van de Regent van 20 juli 1947; ministerieel rondschrijven van 1 augustus 1969)	0,8	2,9	0,3	19,0	2,3
48		5. Ontsmettingsdiensten (besluit van 15 mei 1923 en ministerieel rondschrijven van 16 september 1946) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
369		6. Retributies verschuldigd voor bepaalde geneeskundige onderzoeken die door de S.M.R.-A.G.D. worden uitgevoerd en terugvordering van medische kosten (koninklijk besluit van 27 april 1981 en wet van 3 juli 1967)	30,3	35,5	41,1	34,7	49,8
46			47,0	34,6	59,6	52,1	73,3
48			14,8	18,5	21,9	19,4	27,4
382		7. Diverse terugvorderingen inzake gerechtelijk-geneeskundige onderzoeken, financiën en onderhoudskosten voor maatschappelijk welzijn, wetgeving op het bestaansminimum en kinderbijslagen teruggestort door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers (ministeriële beslissingen van 14 december 1973 en 18 januari 1974; wet van 2 april 1965, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1971; wet van 7 augustus 1974 en koninklijk besluit van 30 oktober 1974); wet van 15 maart 1954, artikelen 6, § 4 en 14, § 1	4,7	111,0	256,8	582,0	237,0
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.07). ..	—	—	—	—	0,2
		Totalen voor hoofdstuk 25	101,8	208,8	385,0	713,0	772,2
		(*) waarvan toegewezen ontvangsten	—	—	—	—	358,7

HOOFDSTUK 31

Ministerie van Landbouw

(*)16.01	161	Opbrengst van de Dienst tot bescherming van kweekprodukten (oud fonds 66.07) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2 vanaf het begrotingsjaar 1993)	—	—	—	—	5,5
(*)16.02	161	Vergoedingen verschuldigd voor de aflevering van fytosanitaire certificaten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2)	—	—	—	—	—
(*)16.03	161	Vergoedingen verschuldigd inzake de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2)	—	—	—	—	—

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
					arrêtés royaux du 27 août 1970 et 17 janvier 1979; Règlement sanitaire international du 25 juillet 1969).		
5,0	3,0	3,0	—	—			
					4. Recettes diverses (arrêté du Régent du 11 février 1946, modifié par celui du 6 juillet 1946; arrêté du Régent du 20 juillet 1947; circulaire ministérielle du 1 ^{er} août 1969).		
0,6	7,0	7,0	—	—			
—	—	—	—	—	5. Services de désinfection (arrêté du 15 mai 1923 et circulaire ministérielle du 16 septembre 1946) (pour mémoire).	48	
36,0	39,2	41,0	1,8	—	6. Redevances dues pour certains examens médicaux effectués par l'O.M.S.E.-S.S.A. et récupération des frais médicaux (arrêté royal du 27 avril 1981 et loi du 3 juillet 1967).	369 46	
54,0	55,5	57,0	1,5	—			
19,0	20,7	22,5	1,8	—			
					7. Récupérations diverses en matière d'examens médico-légaux, de finances et de frais d'entretien pour aide sociale, de législation sur le minimum socio-vital et d'allocations familiales remboursées par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (décisions ministérielles des 14 décembre 1973 et 18 janvier 1974; loi du 2 avril 1965, modifiée par la loi du 9 juillet 1971; loi du 7 août 1974 et arrêté royal du 30 octobre 1974); loi du 15 mars 1954, articles 6, § 4 et 14, § 1).	382	
156,4	145,5	140,0	—	5,5			
					Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.07).	080	08.01
0,4	0,4	0,4	—	—			
670,2	670,2	782,9	118,2	5,5	Totaux pour le chapitre 25.		
381,0	381,0	486,0	105,0	—	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 31

Ministère de l'Agriculture

					Produit du Service de la protection des obtentions végétales (ancien fonds 66.07) (Recettes affectées au programme 31-51-2 à partir de l'année budgétaire 1993).	161	16.01(*)
5,0	5,2	5,2	—	—			
—	—	2,0	2,0	—	Rétributions dues pour la délivrance de certificats phytosanitaires (Recettes affectées au programme 31-51-2).	161	16.02(*)
—	—	16,2	16,2	—	Redevances dues en matière d'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés (Recettes affectées au programme 31-51-2).	161	16.03(*)

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
(*)16.04	161	Vergoedingen verschuldigd voor de controle van het teeltmateriaal van de landbouw-, tuinbouw- en bosbouwgewassen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2)	—	—	—	—	—
(*)26.01		Interesten aan de Staat verschuldigd afkomstig van de bedrijven (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
(*)32.01	322	Terugbetaling van toelagen en voorschotten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	40,7
(*)32.02		Terugbetaling van toelagen en voorschotten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
(*)36.01	369	Retributies en vergoedingen voor erkenningen van fytofarmaceutische produkten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-3).	—	—	—	—	17,9
(*)38.01	382	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten — sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).	—	—	—	—	557,9
(*)38.02	382	Administratieve geldboeten — sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	—
(*)38.03	382	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten — sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	367,8
(*)38.04	382	Administratieve geldboeten — sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	—
(*)38.05	382	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren en dierlijke produkten — sektor pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	—
(*)38.06	382	Administratieve geldboeten — sektor pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	—
(*)38.07	382	Verplichte bijdragen voor de fytosanitaire erkenning van de bedrijven en voor bijkomende controleprestaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	—
(*)39.01	390	E.O.G.F.L.-bijstand (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-4).	—	—	—	—	613,6
46.01	460	Ontvangst voortvloeiend uit het Landbouwfonds (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	100,0	—
06.01		Diverse opbrengsten :					
	161	1. Opbrengsten van de Rijksontledingslaboratoria.	8,4	11,0	9,7	12,4	13,7

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — <i>Evaluations adoptées</i>	Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i>	Voorgestelde ramingen — <i>Evaluations proposées</i>	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 <i>En plus que les recettes probables de l'année 1992</i>	In minder <i>En moins</i>			
9	10	11	12	13			16
					Rétributions dues pour le contrôle du matériel de reproduction des cultures agricoles, horticoles et forestières (Recettes affectées au programme 31-51-2).	161	16.04(*)
—	—	58,9	58,9	—			
					Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises (Recettes affectées au programme 31-52-4) (pour mémoire).		26.01
—	—	—	—	—			
1,0	1,0	1,0	—	—	Remboursement de subsides et d'avances (Recettes affectées au programme 31-53-4) (pour mémoire).	322	32.01(*)
—	—	—	—	—	Remboursement de subsides et d'avances (Recettes affectées au programme 31-52-4) (pour mémoire).		32.02(*)
16,5	18,3	18,5	0,2	—	Rétributions et taxes sur les agrégations de produits phytopharmaceutiques (Recettes affectées au programme 31-53-3).	369	36.01(*)
620,0	620,0	677,2	57,2	—	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux — secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	382	38.01(*)
0,5	0,5	0,5	—	—	Amendes administratives — secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	382	38.02(*)
697,1	697,1	572,9	—	124,2	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux — secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	382	38.03(*)
0,5	0,5	0,5	—	—	Amendes administratives — secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	382	38.04(*)
—	—	37,0	37,0	—	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux — secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-52-4).	382	38.05(*)
—	—	—	—	—	Amendes administratives — secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-52-4).	382	38.06(*)
—	—	22,0	22,0	—	Cotisations obligatoires pour l'agrégation phytosanitaire des exploitations et pour prestations supplémentaires de contrôle (Recettes affectées au programme 31-52-4).	382	38.07(*)
687,4	687,4	636,8	—	50,6	Concours du F.E.O.G.A. (Recettes affectées au programme 31-53-4).	390	39.01(*)
—	—	—	—	—	Transfert en provenance du Fonds agricole (pour mémoire).	460	46.01
14,0	13,0	13,0	—	—	Produits divers :		06.01
					1. Produits des laboratoires d'analyse de l'Etat	161	

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
		2. Opbrengsten van de Dienst voor Plantenbe- scherming	10,5	11,2	9,2	13,0	12,4
		3. Opbrengsten van de dienst Voorlichting	—	—	—	—	2,1
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van open- baar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleor- ganen van de Staat (oud fonds 66.06).	—	—	—	—	0,8
		Totalen voor hoofdstuk 31	18,9	22,2	18,9	125,4	1 632,4
		(*) waarvan toegewezen ontvangsten	—	—	—	—	1 597,9
		HOOFDSTUK 32					
		Ministerie van Economische Zaken					
11.01		Terugbetaling door de Gewesten en Gemeenschap- pen van de personeelskosten van de geregiona- liseerde secties van het Planbureau voor de jaren 1990, 1991 en 1992	—	—	—	—	—
12.01	121	Financiering van personeelskosten en werkingskos- ten voor de uitvoering van opdrachten of presta- ties toevertrouwd aan het Planbureau door na- tionale en/of internationale instellingen	—	—	1,1	3,5	6,1
12.02		Terugbetaling door de Gewesten en Gemeenschap- pen van de werkingskosten van de geregionali- seerde secties van het Planbureau voor de jaren 1990, 1991 en 1992	—	—	—	—	—
(*)16.01	161	Ontvangsten verbonden aan de levering van dien- sten aan de privésector door het Centrum voor Informatieverwerking in het kader van Belgos- tat (Ontvangsten toegewezen aan het program- ma 32-42-1).	—	—	—	—	3,5
(*)16.02	162	Ontvangsten verbonden aan de levering van dien- sten aan de openbare sector door het Centrum voor Informatieverwerking in het kader van Belgostat (Ontvangsten toegewezen aan het pro- gramma 32-42-1)	—	—	—	—	18,3
(*)16.03	161	Heffingen gestort door ondernemingen ten bate van het Fonds voor Accreditatie en Certificatie (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-51-1)	—	—	—	—	—
(*)16.04	161	Vergoedingen verschuldigd door laboratoria die een aanvraag tot erkenning of tot verlenging of uitbreiding van een erkenning indienen bij de Belgische Kalibratie-Organisatie, en andere klei- ne ontvangsten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-1)	—	—	—	—	—
26.01	262	Interesten te storten door de openbare investe- ringsmaatschappijen (G.I.M.V., S.R.I.W., G.I.M.B. en N.I.M.) op de door deze maatschap- pijen bij de ondernemingen teruggevorderde					

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13			
11,5	12,0	—	—	12,0	2. Produits du Service de la protection des végétaux		
1,5	1,7	1,5	—	0,2	3. Produits du service Information.		
					Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.06).	080	08.01
1,5	1,7	1,5	—	0,2			
2 056,5	2 058,4	2 064,7	193,5	187,2	Totaux pour le chapitre 31.		
2 023,0	2 024,8	2 048,7	198,7	174,8	(*) dont recettes affectées .		

CHAPITRE 32

Ministère des Affaires économiques

					Remboursement par les Régions et Communautés des frais de personnel des sections régionalisées du Bureau du Plan pour les années 1990, 1991 et 1992.		11.01
85,5	85,5	—	—	85,5			
					Financement de frais de personnel et de frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux	121	12.01
11,1	11,1	12,1	1,0	—			
					Remboursement par les Régions et Communautés des frais de fonctionnement des sections régionalisées du Bureau du Plan pour les années 1990, 1991 et 1992.		12.02
12,5	12,5	—	—	12,5			
					Recettes liées à la fourniture de services au secteur privé par le Centre de Traitement de l'Information dans le cadre de Belgostat (Recettes affectées au programme 32-42-1).	161	16.01(*)
5,0	5,0	5,0	—	—			
					Recettes liées à la fourniture de services au secteur public par le Centre de Traitement de l'Information dans le cadre de Belgostat (Recettes affectées au programme 32-42-1).	162	16.02(*)
15,0	15,0	15,0	—	—			
					Rétributions versées par les entreprises en faveur du Fonds d'Accréditation et de Certification (Recettes affectées au programme 32-51-1).	161	16.03(*)
3,0	3,0	6,0	3,0	—			
					Redevances dues par les laboratoires qui introduisent auprès de l'Organisation belge d'Etalonnage une demande d'agrément, de prolongation ou d'extension d'agrément, et autres petites recettes (Recettes affectées au programme 32-55-1).	161	16.04(*)
1,5	1,5	1,5	—	—			
					Intérêts à verser par les sociétés publiques d'investissement (G.I.M.V., S.R.I.W., G.I.M.B. et N.I.M.) sur des montants récupérés par ces sociétés sur	262	26.01

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
		bedragen die niet binnen de conventionele tijdsbestekken aan het Fonds voor Industriële Vernieuwing werden overgemaakt (oud fonds 60.04.01) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
28.01	282	Dividend aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de vennootschap « Belgian Engineering Promotion » (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
28.02	2810	Retributies verbonden aan concessiebesluiten voor zandwinningen door middel van baggerboten op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32.53.1)	—	—	—	—	—
32.01	322	Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op het Fonds voor hulp aan de steenkoolnijverheid (oud fonds 66.03.01)	—	—	—	—	58,9
36.01	369	Annuïteiten voor octrooien	257,5	229,4	204,5	277,1	280,3
06.01		Diverse opbrengsten :					
	161	1. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz.	17,1	51,3	64,9	45,1	36,1
	369	2. IJkloon (wetten van 1 oktober 1855 en van 1 augustus 1922 en koninklijk besluit van 22 december 1966) en speciale verificaties	81,3	41,5	87,5	96,0	112,0
	390	3. Terugbetalingen uitgevoerd door de Europese Economische Gemeenschap	11,8	42,9	17,6	11,4	29,5
	161	4. Ontvangsten aangaande de vergunningsaanvragen betreffende als gevaarlijk, ongezond of hinderlijk ingedeelde inrichtingen (<i>pro memorie</i>)	—	0,1	—	—	—
	161	7. Ontvangsten betreffende de werken in het proeflaboratorium voor het elektrisch materieel	0,1	—	0,1	—	—
(*)06.02	060	Ontvangsten voortvloeiend uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-Generaal van de Belgische Regering bij de Wereldtentoonstelling te Sevilla 1992 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-3)	—	—	—	—	266,3
06.03	060	Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op het ex-Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconversie (oud fonds 60.01.A) en op het ex-Nationaal Solidariteitsfonds (oud fonds 60.03.A)	—	—	—	—	57,0
(*)06.04	060	Ontvangsten voortvloeiend uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-Generaal van de Belgische Regering bij de internationale Tentoon-					

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13	14	15	16
—	—	—	—	—	les entreprises et qui n'ont pas été transférés au Fonds de Rénovation industrielle dans les délais conventionnels (ancien fonds 60.04.01) (<i>pour mémoire</i>).		
—	—	—	—	—	Dividende revenant à l'Etat belge du chef de sa participation au capital de la société « Belgian Engineering Promotion » (<i>pour mémoire</i>).	282	28.01
—	—	—	—	—	Redevances liées aux arrêtés de concession d'ex- ploitation de sable au moyen de dragueurs sur le plateau continental de la Belgique et dans ses eaux territoriales (Recettes affectées au pro- gramma 32.53.1).	2810	28.02(*)
19,7	19,7	5,4	—	14,3			
20,0	20,0	20,0	—	—	Recettes et remboursements divers autrefois impu- tés sur l'ancien Fonds d'aide à l'industrie char- bonnière (ancien fonds 66.03.01).	322	32.01
276,7	274,9	311,8	36,9	—	Annuités de brevets	369	36.01
					Produits divers :		06.01
17,7	17,7	18,2	0,5	—	1. Ventes de publications, imprimés, etc..	161	
71,0	114,0	114,0	—	—	2. Taxes de vérification des poids et mesures (lois des 1 ^{er} octobre 1855 et 1 ^{er} août 1922 et arrêté royal du 22 décembre 1966) et vérifications spé- ciales.	369	
17,6	17,6	12,0	—	5,6	3. Remboursements effectués par la Communauté économique européenne.	390	
—	—	—	—	—	4. Recettes concernant les demandes d'autorisa- tion relatives à des établissements classés com- me dangereux, insalubres ou incommodes (<i>pour mémoire</i>).	161	
0,1	0,1	0,1	—	—	7. Recettes relatives aux travaux du laboratoire d'essai du matériel électrique.	161	
366,5	167,0	—	—	167,0	Recettes provenant des remboursements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat gé- néral du Gouvernement belge auprès l'Expo- sition mondiale à Séville 1992 (Recettes affec- tées au programme 32-55-3).	060	06.02(*)
0,1	0,1	0,1	—	—	Recettes et remboursements divers autrefois impu- tés sur l'ancien Fonds d'expansion économique et de Reconversion régionale (ancien fonds 60.01.A) et sur l'ancien Fonds de Solidarité na- tionale (ancien fonds 60.03.A).	060	06.03
					Recettes provenant des remboursements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat géné-	060	06.04(*)

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
		stelling van Taejon (Zuid-Korea) 1993 (Ont- vangsten toegewezen aan het programma 32- 55-4)	—	—	—	—	—
08.01	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van open- baar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleor- ganen van de Staat (oud fonds 66.04)	—	—	—	—	1,8
		Totalen voor hoofdstuk 32	367,8	365,2	375,7	433,1	869,8
		(*) waarvan geaffecteerde ontvangsten	—	—	—	—	288,1
HOOFDSTUK 33							
Ministerie van Verkeer en Infrastructuur							
16.01	160	Opbrengst van de verhuur van aangekochte ge- bouwen, verkoop van materialen, wederverkoop van overschotten, enz. (oud fonds 66.02)	—	—	—	—	—
(*)16.02	162	Bedragen gestort door de Europese Gemeenschap- pen om de kosten te dekken die voortvloeien uit de studies die moeten uitgevoerd worden in het kader van het internationaal DRIVE-programma (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-56-7)	—	—	—	—	2,0
16.03	162	Bedragen gestort door de verschillende departe- menten voor het gebruik van de VIP-autobus of van limousines, hun ter beschikking gesteld door de Automobioldienst van het departement van Verkeer en Infrastructuur	—	—	—	—	—
16.04	161	Opbrengst van de verkoop van de maandelijkse kaarten met de toestand van de wegenwerken, van de kaarten en dokumenten in verband met het uitzonderlijk vervoer (beschrijving van de reisroute, bijzondere reglementering, kaar- ten van de reisroute)	—	—	—	—	—
36.01	369	Bijdragen geïnd door :					
		1° het Bestuur van het Vervoer te Land (Ver- voer van personen) en Bestuur van Verkeers- reglementering en Infrastructuur	10,3	29,3	15,4	25,4	8,5
		2° het Bestuur van het Vervoer te Land (Ver- voer van zaken) en Bestuur voor Verkeersre- glementering en Infrastructuur (goedkeuring van de voertuigen)	233,3	227,2	260,3	275,3	272,2
		3° het Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur Erkenning van rijtscholen	0,7	0,6	0,7	0,8	0,9
		4° het Bestuur der Luchtvaart	558,9	655,4	684,7	661,2	259,0
		5° opbrengsten van rivieren en kanalen	125,6	134,6	135,9	3,7	3,9

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16
—	—	25,0	25,0	—	ral du Gouvernement belge auprès l'Exposition internationale de Taejon (Corée du Sud) 1993 (Recettes affectées au programme 32-55-4).		
					Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).	080	08.01
1,4	1,4	1,4	—	—			
924,4	766,1	547,6	66,4	284,9	Totaux pour le chapitre 32.		
410,7	211,2	57,9	28,0	181,3	(*) dont recettes affectées.		
CHAPITRE 33							
Ministère des Communications et de l'Infrastructure							
0,1	—	—	—	—	Produit de la location d'immeubles acquis, de la vente de matériaux, de la rétrocession d'excé- dents, etc. (ancien fonds 60.02).	160	16.01
5,0	5,0	5,0	—	—	Sommes versées par les Communautés européen- nes pour couvrir les dépenses découlant des études à effectuer dans le cadre du programme international DRIVE (Recettes affectées au pro- gramme 33-56-7).	162	16.02(*)
1,5	—	—	—	—	Sommes versées par les divers départements pour l'utilisation à leur profit de l'autobus VIP ou des limousines noires mises à leur disposition par le service des Automobiles du département des Communications et de l'Infrastructure.	162	16.03
3,0	—	—	—	—	Produit de la vente des cartes mensuelles des tra- vaux sur les routes, des cartes et documents relatifs à l'organisation des transports excep- tionnels (descriptifs d'itinéraires, réglementa- tion particulière, cartes d'itinéraires, ...).	161	16.04
					Redevances perçues par :	369	36.01
7,7	7,7	7,6	—	0,1	1° l'Administration du Transport Terrestre (Transport de personnes) et Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure.		
300,0	282,3	280,7	—	1,6	2° l'Administration du Transport Terrestre (Transport de choses) et Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'In- frastructure (agrégation des véhicules).		
0,7	0,7	0,7	—	—	3° l'Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure Agrégation des écoles de conduite.		
26,0	426,0	50,0	—	376,0	4° l'Administration de l'Aéronautique.		
4,0	—	—	—	—	5° Produits des rivières et canaux.		

**TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
36.02	369	1. Loods- en sleepgelden	1 515,6	1 593,4	—	—	—
	369	2. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst	228,2	184,4	216,8	248,0	229,7
36.03	365	Monopolierente op het zakencijfer van Belgacom	—	753,0	804,0	2 265,0	1 378,0
(*)36.04	365	Monopolierente op het zakencijfer van Belgacom (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-....)	—	—	—	—	—
38.01	07	Private-radio- en televisieontvangtoestellen. — Netto-betalingen	6 829,0 ⁽¹⁾	10 906,0 ⁽¹⁾	10 895,2 ⁽¹⁾	3 033,8 ⁽¹⁾	5 421,6 ⁽¹⁾
38.02	380	Afvalcommissie voor de staatswaarborg op de uitstaande verbintenissen van de R.T.T. (pro memorie)	—	—	—	—	—
06.01		Diverse opbrengsten :					
	121	1. Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden en ongerekende ontvangsten	23,7	13,4	41,6	27,0	8,0
	161	2. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz.	12,5	14,0	13,7	13,4	12,2
	161	3. Diverse ontvangsten :					
		1° van de Centrale diensten, Vervoer te land	5,1	34,6	4,6	4,9	5,5
		2° van de Maritieme Zaken en Scheepvaart ...	18,7	12,1	—	2,0	0,7
	162	4. Betaling der kosten voor het gebruik van dienst-vliegtuigen van het Bestuur der Luchtvaart ...	—	5,5	3,3	2,7	—
	321	5. Forfaitaire tussenkomst van de Regie der Luchtwegen in de uitgaven van het Departement	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
		6. Forfaitaire tussenkomst van de Regie voor Maritiem Transport in de uitgaven van het Departement	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
		7. Forfaitaire tussenkomst van de Regie van Telegrafie en Telefonie in de uitgaven van het Departement (inbegrepen de vergoedingen aan de leden van het Toezichtscmité)	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
		8. Forfaitaire tussenkomst van de Regie der Posterijen in de uitgaven van het Departement ...	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
	321	9. Kosten van het toezicht op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en op de geconcessioneerde spoorwegen	3,8	3,9	3,8	3,9	3,9
		10. Vroegere diverse opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken	—	—	—	—	—
		(1) Niet inbegrepen de ontvangsten voorafgenomen als ristorno's aan de Gemeenschappen	9 603,4	10 344,0	8 732,4	16 420,8	14 926,6

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16
—	—	—	—	—	1. Droits de pilotage et de remorque.....	369	36.02
248,3	230,1	270,0	39,9	—	2. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage.	369	
1 360,0	1 360,0	1 400,0	40,0	—	Rente de monopole sur le chiffre d'affaires de Belga- com.	365	36.03
—	—	1 400,0	1 400,0	—	Rente de monopole sur le chiffre d'affaires de Belga- com (Recettes affectées au programme 33-11- 11).	365	36.04(*)
1 710,5 ⁽¹⁾	1 652,3 ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	—	1 652,3	Appareils récepteurs de radio et de télévision pri- vés. — Redevances nettes.	07	38.01
—	—	—	—	—	Commission d'aval pour la garantie de l'Etat sur l'encours des engagements de la R.T.T. (pour mémoire).	380	38.02
					Produits divers :		06.01
8,3	18,0	12,0	—	6,0	1. Remboursement des dépenses effectuées pour le compte de tiers et recettes accidentelles.	121	
15,4	14,6	13,6	—	1,0	2. Ventes de publications, imprimés, etc..	161	
					3. Recettes diverses :	161	
5,4	5,4	5,2	—	0,2	1° des Services centraux, Transport terrestre.		
1,9	0,7	0,7	—	—	2° des Affaires maritimes et de la Navigation.		
4,5	4,5	4,5	—	—	4. Paiement des frais d'utilisation des avions de services de l'Administration de l'Aéronautique.	161	
0,6	0,6	0,6	—	—	5. Intervention forfaitaire de la Régie des Voies aériennes dans les dépenses du Département.	321	
0,6	0,6	0,6	—	—	6. Intervention forfaitaire de la Régie des Trans- ports maritimes dans les dépenses du Départe- ment.		
6,0	6,0	6,0	—	—	7. Intervention forfaitaire de la Régie des Télégra- phes et des Téléphones dans les dépenses du Département (y compris les indemnités aux membres du Comité de Surveillance).		
6,0	6,0	6,0	—	—	8. Intervention forfaitaire de la Régie des Postes dans les dépenses du Département.		
3,9	3,9	3,9	—	—	9. Redevances du chef de la surveillance de la Société nationale des Chemins de fer Belges et des chemins de fer concédés.	321	
11,0	—	—	—	—	10. Anciens produits divers du Ministère des Tra- vaux publics.		
19 511,6	19 511,6	22 250,0	2 738,4	—	(1) Non compris les recettes prélevées au titre de ristournes aux Communautés.		

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
08.01	08	Terugbetaling van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart (<i>pro memorie</i>)	1,6	0,5	—	—	—
08.02	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.01 - Verkeerswezen)	—	—	—	—	0,2
08.03	080	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04 - Openbare Werken)	—	—	—	—	—
Totalen voor hoofdstuk 33			9 571,2	14 572,1	13 084,2	6 571,3	7 710,5
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	2,0
Ministerie van Onderwijs Nederlandstalig Regime							
38.01	382	a) Toegangsgeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea (koninklijk besluit van 7 juli 1924) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
		b) Inschrijvingsgelden en schoolgeld (<i>pro memorie</i>)	0,9	1,1	—	—	—
		c) Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten (<i>pro memorie</i>)	87,1	96,8	—	—	—
06.01		Diverse opbrengsten :					
	161	1. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz. (<i>pro memorie</i>)	3,4	3,9	—	—	—
Totalen voor het Ministerie van Onderwijs - Nederlandstalig Regime			91,4	101,8	—	—	—
Ministerie van Onderwijs Franstalig regime							
38.01	382	a) Toegangsgeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea (koninklijk besluit van 7 juli 1924) (<i>pro memorie</i>)	2,2	—	—	—	—
		b) Inschrijvingsgelden en schoolgeld (<i>pro memorie</i>)	3,2	4,1	—	—	—
		c) Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten (<i>pro memorie</i>)	66,0	57,1	—	—	—

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écon- mique	Articles
Aangenomen ramingen — <i>Evaluations adoptées</i>	Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i>	Voorgestelde ramingen — <i>Evaluations proposées</i>	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — <i>En plus que les recettes probables de l'année 1992</i>	In minder — <i>En moins</i>			
9	10	11	12	13	14	15	16
—	—	—	—	—	Remboursement d'avances budgétaires par la Ma- rine et la Navigation intérieure (<i>pour mémoire</i>).	08	08.01
0,2	—	—	—	—	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01 - Communications).	080	08.02
1,0	1,0	—	—	1,0	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04 - Travaux publics).	080	08.03
3 731,6	4 025,4	3 467,1	1 479,9	2 038,2	Totaux pour le chapitre 33.		
5,0	5,0	1 405,0	1 400,0	—	(*) dont recettes affectées.		
Ministère de l'Education nationale Régime néerlandais							
—	—	—	—	—	a) Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1924) (<i>pour mémoire</i>).	382	38.01
—	—	—	—	—	b) Droits d'inscription et minerval (<i>pour mémoire</i>)		
—	—	—	—	—	c) Produits divers des établissements et services (<i>pour mémoire</i>).		
—	—	—	—	—	Produits divers : 1. Ventes de publications, imprimés, etc. (<i>pour mémoire</i>).	161	06.01
—	—	—	—	—	Totaux pour le Ministère de l'Education nationale — Régime néerlandais.		
Ministère de l'Education nationale Régime français							
—	—	—	—	—	a) Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1924) (<i>pour mémoire</i>).	382	38.01
—	—	—	—	—	b) Droits d'inscription et minerval (<i>pour mémoire</i>)		
—	—	—	—	—	c) Produits divers des établissements et services (<i>pour mémoire</i>).		

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					
06.01	161	Diverse opbrengsten :					
		1. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz. (<i>pro memorie</i>).	3,8	3,0	—	—	—
		Totalen voor het Ministerie van Onderwijs — Franstalig Regime	75,2	64,2	—	—	—
		Totalen voor sectie II. —					
		Niet-fiscale ontvangsten	59 399,8	48 846,0	55 835,6	73 058,6	112 080,3
		(*) waarvan toegewezen ontvangsten	—	—	—	—	40 714,9
		Totalen voor Titel I. —					
		Lopende ontvangsten	1 450 607,5	1 499 085,5	1 052 044,4	1 114 752,4	1 175 659,8
		(*) waarvan toegewezen ontvangsten	—	—	—	—	40 776,3

TITRE I — RECETTES COURANTES DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — <i>Evaluations adoptées</i>	Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i>	Voorgestelde ramingen — <i>Evaluations proposées</i>	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — <i>En plus que les recettes probables de l'année 1992</i>	In minder — <i>En moins</i>			
9	10	11	12	13	14	15	16
					Produits divers :	161	06.01
					1. Ventes de publications, imprimés, etc. (pour mémoire).		
					Totaux pour le Ministère de l'Education nationale - Régime français.		
					Totaux pour la section II. Recettes non-fiscales. (*) dont recettes affectées.		
127 933,6 47 250,9	127 679,2 47 472,2	133 389,1 47 576,9	25 320,9 4 215,1	19 611,0 4 110,4			
1 260 801,0 47 310,9	1 250 509,8 47 534,2	1 336 269,8 47 640,9	115 761,0 4 217,1	30 001,0 4 110,4	Totaux pour le Titre I. Recettes courantes. (*) dont recettes affectées.		

**TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — <i>PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES</i>				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					

SECTIE I

FISCALE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 18

MINISTERIE VAN FINANCIEN

**§ 1. Administratie van de B.T.W.,
Registratie en Domeinen**

**Vermogensoverdrachten van
andere sectoren**

Vermogensheffingen :

57.01	571	Successierechten ⁽¹⁾ (<i>pro memorie</i>)	3 497,0	4 065,2	—	—	—
57.02	572	Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>)	2,3	2,4	2,4	2,5	2,4
Totalen voor sectie I			3 499,3	4 067,6	2,4	2,5	2,4

⁽¹⁾ Niet inbegrepen de ontvangsten overge-
dragen naar de Gewesten. Sinds 1 januari 1989
zijn de successierechten voor het geheel Geweste-
lijke belastingen geworden

11 071,3 11 428,2 15 402,9 18 739,6 21 341,0

SECTIE II

NIET-FISCALE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 11

Diensten van de Eerste Minister

86.01	86	Terugbetaling van een lening toegekend aan het Agentschap Belga	2,0	—	4,0	2,0	2,0
(*)86.02	860	Terugbetalingen van terugvorderbare voorschot- ten, van vergoedingen en retributies gestort voor rekening van derden (Ontvangsten toege- wezen aan het programma 11-60-1)	—	—	—	—	79,1
87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	—	—	—	—	0,2
89.10	890	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegekend aan de Koninklijke Muntscouw- burg (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
Totaal voor hoofdstuk 11			2,0	—	4,0	2,0	81,3
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	79,1

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16

SECTION I

RECETTES FISCALES

CHAPITRE 18

MINISTERE DES FINANCES

§ 1. Administration de la T.V.A., de
l'enregistrement et des DomainesTransferts de capitaux
en provenance d'autres secteurs

Impôts sur le patrimoine :

—	—	—	—	—	Droits de succession ⁽¹⁾ (pour mémoire)	571	57.01
—	—	—	—	—	Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes).	572	57.02
—	—	—	—	—	Totaux pour la section I.		

⁽¹⁾ Non compris les recettes transférées aux régions. Depuis le 1^{er} janvier 1989, les droits de succession sont devenus un impôt régional pour le tout.

23 000,0 23 000,0 24 000,0 1 000,0 —

SECTION II

RECETTES NON FISCALES

CHAPITRE 11

Services du Premier Ministre

—	—	—	—	—	Remboursement d'un prêt consenti à l'Agence Belga.	86	86.01
100,0	200,0	100,0	—	100,0	Remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers (Recettes affectées au programme 11-60-1).	860	86.02(*)
0,2	0,2	0,2	—	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	870	87.01
—	—	—	—	—	Remboursement d'une avance récupérable accordée au Théâtre royal de la Monnaie (pour mémoire).	890	89.01
100,2	200,2	100,2	—	100,0	Total pour le chapitre 11.		
100,0	200,0	100,0	—	100,0	(*) dont recettes affectées.		

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8

HOOFDSTUK 12

Ministerie van Justitie

87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	—	—	—	—	1,0
Totaal voor hoofdstuk 12			—	—	—	—	1,0

HOOFDSTUK 13

**Ministerie van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken**

(*)68.01	680	Terugbetaling van een deel van de aankoop prijs gestort door de agglomeraties, de intercommunes en de gemeenten bij levering van het materieel voorzien in het algemeen reorganisatieprogramma van de gemeentelijke brandweerdiensten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-2)	—	—	—	—	—
68.02	680	Terugbetaling van een deel van de aankoop prijs gestort door de gemeenten bij de levering van materieel en uitrusting voor de gemeentelijke politiediensten (oud fonds 60.06)	—	—	—	—	32,1
87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.02)	—	—	—	—	0,2
Totaal voor hoofdstuk 13			—	—	—	—	32,3
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	—

HOOFDSTUK 14

**Ministerie van Buitenlandse Zaken en
Buitenlandse Handel**

87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.02)	—	—	—	—	1,0
(*)88.01	880	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen gelegen in het buitenland (Ontvangsten toegewezen aan het programma 14-41-3)	—	—	—	—	55,0
Totaal voor hoofdstuk 14			—	—	—	—	56,0
(*) waarvan geaffecteerde ontvangsten ..			—	—	—	—	55,0

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16

CHAPITRE 12

Ministère de la Justice

2,1	1,6	1,6	—	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	870	87.01
2,1	1,6	1,6	—	—	Total pour le chapitre 12.		

CHAPITRE 13

Ministère de l'Intérieur et de la
Fonction publique

97,0	97,0	97,0	—	—	Remboursement d'une partie du prix d'achat versé par les agglomérations, les intercommunales et les communes lors de la livraison du matériel prévu dans le programme général de réorganisation des services communaux d'incendie (Recettes affectées au programme 13-54-2).	680	68.01(*)
51,9	51,9	51,0	—	0,9	Remboursement d'une partie du prix d'achat versé par les communes lors de la livraison de matériel et d'équipement pour les services de la police communale (ancien fonds 60.06).	680	68.02
1,0	1,0	0,2	—	0,8	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.02).	870	87.01
149,9	149,9	148,2	—	1,7	Total pour le chapitre 13		
97,0	97,0	97,0	—	—	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 14

Ministère des Affaires étrangères et du
Commerce extérieur

0,5	0,5	0,5	—	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.02).	870	87.01
—	—	91,4	91,4	—	Produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger (Recettes affectées au programme 14-41-3).	880	88.01(*)
0,5	0,5	91,9	91,4	—	Total pour le chapitre 14.		
—	—	91,4	91,4	—	(*) dont recettes affectées.		

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — <i>PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES</i>				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8

HOOFDSTUK 15

Ontwikkelingssamenwerking

(*)08.01	080	Storting door de Nationale Loterij (Ontvangsten toegewezen aan het programma 15-54-3 — Overlevingsfonds Derde Wereld)	—	—	—	—	175,0
Totaal voor hoofdstuk 15			—	—	—	—	175,0
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	175,0

HOOFDSTUK 16

Ministerie van Landsverdediging

(*)76.01	760	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-4)	—	—	—	—	892,4
Totaal voor hoofdstuk 16			—	—	—	—	892,4
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	892,4

HOOFDSTUK 18

Ministerie van Financiën**§ 1. Administratie der Thesaurie**

51.01	512	Recuperaties van bedragen uitgegeven door de Staat, enerzijds in hoofde van de waarborg in het kader van de economische expansie en voor de sociale huisvesting en anderzijds voor de hulp toegekend aan de steenkoolmijnen en aan de oud-kolonialen	—	—	—	—	261,4
56.01	561	Aandeel van de Staat in de winst van financiële instellingen. Meerwaarde op het goud dat door de Koninklijke Munt bij de Nationale Bank werd aangekocht voor de aanmaak van muntstukken in Ecus	8 666,0	462,5	—	2 592,1	—
86.01	86	Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan :					
		1. Aflossingen begrepen in de annuïteiten aan de Schatkist verschuldigd door het Amortisatiefonds van de leerlingen van de sociale huisvesting uit hoofde van de inschrijvingen van de Staat op de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij uitgegeven leningen krachtens het koninklijk besluit van 10 december 1970, houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971	—	220,9	50,3	52,5	—

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13			

CHAPITRE 15

Coopération au Développement

					Versement de la Loterie nationale (Recettes affectées au programme 15-54-3 — Fonds de survie pour le Tiers Monde).	080	08.01(*)
750,0	750,0	750,0	—	—			
750,0	750,0	750,0	—	—	Total pour le chapitre 15.		
750,0	750,0	750,0	—	—	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 16

Ministère de la Défense nationale

—	—	—	—	—	Produit de la vente de biens immobiliers (Recettes affectées au programme 16-50-4).	760	76.01(*)
—	—	—	—	—	Total pour le chapitre 16.		
—	—	—	—	—	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 18

Ministère des Finances

§ 1. Administration de la Trésorerie

100,0	150,0	150,0	—	—	Récupération de montants décaissés par l'Etat, d'une part au titre de sa garantie en expansion économique et pour les habitations sociales et, d'autre part, pour les aides accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.	512	51.01
—	—	2 000,0	2 000,0	—	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières. Plus-value sur l'or acheté par la Monnaie royale à la Banque nationale pour la confection de pièces de monnaie, libellées en Ecus.	561	56.01
					Amortissements par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat :	86	86.01
57,4	112,3	60,0	—	52,3	1. Amortissements compris dans les annuités à payer au Trésor par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis par la Société nationale du Logement et par la Société nationale terrienne en vertu de l'arrêté royal du 10 décembre 1970, portant le Code du Logement, confirmé par la loi du 2 juillet 1971.		

**TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
		2. Delging begrepen in de annuïteiten welke door de Afdeling « Het Militair Tehuis » van de centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (C.D.S.C.A.) aan de Staat dienen te worden betaald uit hoofde van de voorschotten of leningen welke haar werden toegestaan	44,7	23,3	—	48,6	—
		3. Delging begrepen in de annuïteit verschuldigd aan de Schatkist door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting uit hoofde :					
		1° van de voorschotten die door de Staat aan de Nationale Landmaatschappij werden verstrekt en					
		2° van de lening die de Nationale Landmaatschappij gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949)	13,0	13,1	13,3	13,4	13,6
		4. Delging begrepen in de annuïteit verschuldigd aan de Schatkist door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting uit hoofde van de voorschotten die door de Staat aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949	—	396,5	77,7	74,2	72,2
		5. Delgingen te dragen door de Nationale Landmaatschappij uit hoofde van de leningen voor een totaal bedrag van 120 000 000 frank welke door haar in 1961 onder Staatswaarborg werden aangegaan in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 januari 1961	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1
		6. Terugbetaling van de voorschotten die de Staat heeft verleend aan de vennootschap SOBEN door toedoen van het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (<i>pro memorie</i>).	—	—	—	—	—
86.02	86	Terugbetaling van kredieten en tegeldemaking van deelnemingen in bedrijven. Opbrengst van de verkoop van de Staatsparticipaties in bepaalde openbare en gemengde bedrijven	—	—	—	1 000,0	1 043,8
86.03	86	Terugbetaling door de R.T.T. van het « Bijzonder Fonds » en van de kapitalen die haar door de Staat bij haar oprichting ter beschikking gesteld werden (<i>pro memorie</i>)	—	—	900,0	821,4	—
86.04	860	Terugbetalingen door de steenkolenmijnen die leningen hebben bekomen in het raam van de Marshall-kredieten (oud fonds 63.01) (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
86.05	860	Kredietaflossingen door oud-kolonialen uit Afrika (oude fondsen 63.02 en 63.03)	—	—	—	—	—
87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.04)	—	—	—	—	—

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
					2. Amortissement compris dans les annuités à payer au Trésor par la Division « Le Logis militaire » de l'Office central d'action sociale et culturelle (O.C.A.S.C.) du chef des avances ou prêts qui lui ont été consentis		
25,6	50,8	26,1	—	24,7			
					3. Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds d'Amortissement des emprunts du logement social du chef :		
					1° des avances qui ont été faites par l'Etat à la Société nationale terrienne et		
					2° de l'emprunt que la Société nationale terrienne a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949).		
13,8	13,8	14,0	0,2	—			
					4. Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef des avances qui ont été faites par l'Etat à la Société nationale du logement et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949.		
71,7	71,7	71,4	—	0,3			
					5. Amortissements à supporter par la Société Nationale Terrienne du chef des emprunts au montant total de 120 000 000 de francs, émis par elle, en 1961, sous la garantie de l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 6 janvier 1961.		
—	1,1	1,1	—	—			
					6. Remboursement des avances consenties par l'Etat à la société SOBEN par l'intermédiaire du Centre d'étude de l'énergie nucléaire (C.E.N.) (pour mémoire).		
—	—	—	—	—			
					Remboursement de crédits et liquidations de participations dans les entreprises. Produit de la vente des participations de l'Etat dans certaines entreprises publiques et mixtes.	86	86.02
5 800,0	4 000,0	—	—	4 000,0			
					Remboursement par la R.T.T. du Fonds spécial et des capitaux mis à sa disposition par l'Etat, lors de sa création (pour mémoire).	86	86.03
—	—	—	—	—			
					Remboursements par les charbonnages qui ont obtenu des prêts à la faveur des crédits Marshall (ancien fonds 63.01) (pour mémoire).	860	86.04
—	—	—	—	—			
					Remboursements de crédits par les anciens coloniaux d'Afrique (anciens fonds 63.02 et 63.03).	860	86.05
—	—	—	—	—			
					Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.04)	870	87.01
22,0	14,0	14,0	—	—			

**TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
1	2	3					
87.02		Terugbetalingen van leningen aan de personeels- leden of rechthebbenden (saldo op 31 decem- ber 1990 van afgeschafte begrotingsfonds van diverse ministeries - art. 63. XX.C)	—	—	—	—	—
88.01		Terugbetalingen door de Europese Gemeenschap- pen van de bijdragen van België tot het Inter- gouvernementeel akkoord 1984 (<i>pro memorie</i>)	186,9	564,8	376,7	184,9	—
88.02	880	Terugbetalingen van leningen toegestaan aan vreemde Staten (oud fonds 60.05) (<i>pro memo- rie</i>)	—	—	—	—	—
88.03		Europese Investeringsbank	—	—	—	—	634,0
06.01	817	Vermogensontvangsten :					
	86	2. Delging van de portefeuille van de oude kassen voor de overlevingspensioenen (wet van 2 au- gustus 1955)	1,7	2,1	1,5	3,9	—
	813	3. Terugbetaling van de buitengewone kredieten welke werden toegestaan aan de erkende maatschappijen van de Nationale Maatschap- pij voor de Huisvesting (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
	772	5. Stortingen door de Rijkswacht	—	—	—	0,2	0,2
	86	6. Som door de Nationale Maatschappij der Bel- gische Spoorwegen aan de Schatkist te storten met het oog op de waarneming van de finan- ciële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt (ver- mogensontvangsten) (art. 11 van de wet van 23 juli 1926)	7,3	7,3	7,3	6,6	7,2
	86	8. Delging van de portefeuille van de Verzeke- ringskas van het gewezen personeel van Afri- ka	8,0	9,0	28,0	4,0	23,1
	06	9. Diverse ontvangsten	4,3	42,4	23,1	10,5	95,2
	08	10. Opbrengst der obligaties uit te geven in beta- ling van oorlogsschade 1914-1918	—	—	9,5	30,9	—
	88	11. Aandeel van België in de delging van het kapi- taal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1
	88	12. Delgingen begrepen in de annuïteiten ver- schuldigd door de Organisatie der Verenigde Naties (O.V.N.) op de obligaties ingeschreven door België op de leningen uitgegeven door voormelde organisatie (<i>pro memorie</i>)	2,1	2,0	—	—	—
	88	13. Door vreemde Staten verrichte stortingen tot terugbetaling van de door België toegestane leningen	53,5	55,3	57,4	59,2	60,7

TITRE II -- RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins que les recettes probables de l'année 1992			
9	10	11	12	13	14	15	16
					Remboursements des prêts accordés au personnel ou ayants droit (solde au 31 décembre 1990 des fonds supprimés des divers départements mi- nistériels - art. 63.XX.C).		87.02
—	—	—	—	—			
					Remboursement par les Communautés européen- nes de la contribution de la Belgique à l'Accord intergouvernemental 1984 (pour mémoire).		88.01
—	—	—	—	—			
—	—	—	—	—	Remboursements de prêts accordés à des Etats étrangers (ancien fonds 60.05) (pour mémoire).	880	88.02
—	—	—	—	—	Banque européenne d'Investissement.		88.03
					Recettes patrimoniales :	817	06.01
					2. Amortissement du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955).	86	
1,9	1,9	1,8	—	0,1			
					3. Remboursement des crédits exceptionnels qui ont été octroyés à des sociétés agréées de la Société nationale du logement (pour mémoire).	813	
—	—	—	—	—			
0,1	0,1	0,1	—	—	5. Versements de la Gendarmerie	772	
					6. Somme à verser au Trésor par la Société Na- tionale des chemins de fer belges pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émission re- présente le fonds de roulement (recettes patri- moniales) (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926).	86	
—	6,6	6,2	—	0,4			
10,0	10,0	36,0	26,0	—	8. Amortissement du portefeuille de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique.	86	
11,0	112,0	27,0	—	85,0	9. Recettes diverses	06	
—	100,0	—	—	100,0	10. Produit des obligations à émettre en paiement des dommages de guerre 1914-1918.	08	
—	5,1	5,1	—	—	11. Quote-part de la Belgique dans l'amortisse- ment du capital de la Société Nationale des Chemins de fer luxembourgeois.	88	
—	—	—	—	—	12. Amortissements compris dans les annuités à payer par l'Organisation des Nations Unies (O.N.U.) sur les obligations souscrites par la Belgique aux emprunts émis par ladite organi- sation (pour mémoire).	88	
55,0	55,0	60,0	5,0	—	13. Versements effectués par des Etats étrangers en remboursement des prêts consentis par la Belgique.	88	

**TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — <i>PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES</i>				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8
87	14.	Delging van de lening van 2 700 000 frank toe- gestaan in 1938 aan de v.z.w. « Société libre d'émulation » te Luik	—	—	—	—	—
Totalen voor § 1 van hoofdstuk 18			8 993,6	1 805,4	1 551,0	4 908,6	2 217,6
§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen							
58.01	58	Verbeurdverklaringen en gesekwesteerde goe- deren	73,9	87,2	47,4	45,3	40,7
58.02		Voorafname op de opbrengst van de sekwesters (Oud fonds 76.02.C)	—	—	—	—	—
76.01	76	Verkoopprijzen van onroerende goederen : 1. Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op inbeslagneming uitgeoefend op zijn verzoek (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—
		4. Opbrengst van de vervreemding van de andere onroerende goederen	189,3	387,9	262,3	92,5	58,7
77.01	772	Verkoopprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of Staatsinstellingen	61,9	92,2	92,3	76,4	66,3
06.01		Diverse vermogensontvangsten :					
	58	1. Andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen	—	—	—	—	—
		2. Opbrengst van de erfloze nalatenschappen, van de giften en legaten en opbrengst van de verkoop van vondsten en van heerloze goe- deren	211,7	153,1	253,2	226,4	171,2
	68	3. Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A, op 30 janua- ri 1939 afgesloten tussen de Staat en de stad Antwerpen. — Aandeel betreffende de over- name der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten Noorden van de stad	1,4	0,5	0,9	0,9	1,4
Totalen voor § 2 van hoofdstuk 18			538,2	720,9	656,1	441,5	338,3
Totalen voor hoofdstuk 18			9 531,8	2 526,3	2 207,1	5 350,1	2 555,9

HOOFDSTUK 22

Ministerie van Middenstand

87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	—	—	—	—	0,5
Totaal voor hoofdstuk 22			—	—	—	—	0,5

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16
—	0,1	0,1	—	—	14. Amortissement de l'emprunt de 2 700 000 de francs consenti en 1938 à l'a.s.b.l. « Société libre d'émulation » à Liège.	87	
6 168,5	4 704,5	2 472,9	2 031,2	4 262,8	Totaux pour le § 1 du chapitre 18		
§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines							
70,0	70,0	50,0	—	20,0	Saisies et biens sous séquestre	58	58.01
20,0	—	—	—	—	Prélèvement sur le produit des séquestres (ancien fonds 76.02.C).		58.02
					Produit de la vente d'immeubles :	76	76.01
—	—	—	—	—	1. Produit de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête (pour mémoire).		
300,0	200,0	100,0	—	100,0	4. Produit de l'aliénation des autres immeubles.		
70,0	70,0	70,0	—	—	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat.	772	77.01
0,5	0,5	0,5	—	—	Recettes diverses patrimoniales :		06.01
					1. Autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines.	58	
200,0	200,0	200,0	—	—	2. Produit des successions en déshérence, des dons et legs et produit de la vente des épaves et des biens sans maître.		
0,9	0,9	0,9	—	—	3. Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la convention A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat et la ville d'Anvers. — Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au Nord de la ville.	68	
661,4	541,4	421,4	—	120,0	Totaux pour le § 2 du chapitre 18		
6 829,9	5 245,9	2 894,3	2 031,2	4 382,8	Totaux pour le chapitre 18		

CHAPITRE 22

Ministère des Classes moyennes

0,8	0,8	0,8	—	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	870	87.01
0,8	0,8	0,8	—	—	Total pour le chapitre 22 .		

**TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN — PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
			4	5	6	7	8

HOOFDSTUK 23

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	—	—	—	—	0,1
Totaal voor hoofdstuk 23			—	—	—	—	0,1

HOOFDSTUK 24

Ministerie van Sociale Voorzorg**Kredieten en deelnemingen.***Kredietaflossing door gezinnen :*

87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	—	—	—	—	0,8
Totaal voor hoofdstuk 24			—	—	—	—	0,8

HOOFDSTUK 25

**Ministerie van Volksgezondheid
en Leefmilieu**

89.10	86	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten	—	53,1	223,2	193,0	91,0
08.01	080	Storting aan de Schatkist van een gedeelte van de reserves van het Instituut voor veterinaire keuring	—	—	—	800,0	—
Totaal voor hoofdstuk 25			—	53,1	223,2	993,0	91,0

HOOFDSTUK 31

Ministerie van Landbouw

51.01	512	Invordering van de door het Landbouwinvesteringfonds uitgevoerde waarborgen (Oud fonds 60.01)	—	—	—	—	4,8
(*)59.01	590	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4) — Sector runderen	—	—	—	—	—
(*)59.02	590	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren — Sector varkens (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	81,7
(*)59.03	590	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van dieren — Sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4)	—	—	—	—	—

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16

CHAPITRE 23

Ministère de l'Emploi et du Travail

0,1	0,1	0,1	—	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	870	87.01
0,1	0,1	0,1	—	—	Total pour le chapitre 23.		

CHAPITRE 24

Ministère de la Prévoyance sociale

Crédits et participations.

Remboursements de crédits par les ménages :

1,2	0,8	0,8	—	—	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).	870	87.01
1,2	0,8	0,8	—	—	Total pour le chapitre 24.		

CHAPITRE 25

Ministère de la Santé publique et de l'Environnement

140,0	140,0	50,0	—	90,0	Remboursement des avances récupérables	86	89.10
—	—	60,0	60,0	—	Versement au Trésor d'une partie des réserves de l'Institut d'expertise vétérinaire.	080	08.01
140,0	140,0	110,0	60,0	90,0	Total pour le chapitre 25.		

CHAPITRE 31

Ministère de l'Agriculture

—	—	0,1	0,1	—	Recouvrement des garanties exécutées par le Fonds d'Investissement agricole (ancien fonds 60.01).	512	51.01
90,0	90,0	87,0	—	3,0	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la Production des animaux (Recettes affectées au program- me 31-52-4) — Secteur bovin.	590	59.01(*)
59,0	59,0	59,5	0,5	—	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la santé et de la production des animaux — Secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-52-4).	590	59.02(*)
—	—	—	—	—	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la production des animaux — Secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-52-4).	590	59.03(*)

**TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJK GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
86.01	860	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de Nationale Landmaatschappij (<i>pro memorie</i>)	1,1	—	—	—	—
87.01	870	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01)	—	—	—	—	0,9
88.01		Transfer van rekening 83.07.01.86 B van de sectie « Thesaurie verrichtingen voor orde » — Rekeningcourant E.O.G.F.L. — alsterugbetaling aan de Schatkist van het rollend fonds voor de prefinanciering van de landbouwwitgaven uit hoofde van het E.O.G.F.L. — Garantie	—	—	—	—	4 800,0
		Totaal voor hoofdstuk 31	1,1	—	—	—	4 887,4
		(*) waarvan toegewezen ontvangsten	—	—	—	—	81,7

HOOFDSTUK 32

Ministerie van Economische Zaken

86.01	860	Terugstortingen op terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (oud fonds 66.10.A)	—	—	—	—	248,4
86.02	86	Terugbetaling door Synatom van de stand-bu kosten gedragen door de Belgische Staat voor de periode 1979-1985 voor de ex-Eurochemie installaties	—	—	—	—	—
86.03	86	Opbrengst van de verkoop door de Staat van zijn deelneming in het Kapitaal van de vennootschap « Belgian Engineering Promotion » (<i>pro memorie</i>)	20,9	—	—	—	—
87.01	87	Stortingen van het Gemeenschappelijk waarborgfonds	20,5	0,2	0,5	41,2	0,4
		Totaal voor hoofdstuk 32	41,4	0,2	0,5	41,2	248,8

HOOFDSTUK 33

**Ministerie van Verkeerswezen
en Infrastructuur**

51.01	512	Ontvangst in het kader van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot (oud fonds 60.03)	—	—	—	—	1,1
59.01	591	Tussenkomen van de E.E.G. in de financiering van de beëindigingspremies voor de vaartuigen die onttrokken worden aan de zeevisserijactiviteiten (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	—	—

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En moins			
9	10	11	12	13	14	15	16

—	—	—	—	—	Remboursement des avances récupérables accordées à la Société nationale terrienne (pour mémoire).	860	86.01
0,6	0,3	0,6	0,3	—	Remboursements de prêts accordés au personnel au ayants droit (ancien fonds 63.01).	870	87.01
—	—	—	—	—	Transfert du compte 83.07.01.86.B de la section « Opérations d'ordre de Trésorerie » — Compte courant F.E.O.G.A. — en tant que remboursement au Trésor du fonds de roulement destiné au préfinancement des dépenses agricoles au titre du F.E.O.G.A. — Garantie.		88.01
149,6	149,3	147,2	0,9	3,0	Total pour le chapitre 31.		
149,0	149,0	146,5	0,5	3,0	(*) dont recettes affectées.		

CHAPITRE 32

Ministère des Affaires économiques

90,0	90,0	90,0	—	—	Remboursements sur avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (ancien fonds 66.10.A).	860	86.01
—	—	—	—	—	Remboursements pour Synatom de la motié des frais « stand-by » supportés par l'Etat belge pour la période 1979-1985 pour les installations de l'ex-Eurochemic.	86	86.02
—	—	—	—	—	Produit de la vente par l'Etat de sa participation au capital de la société « Belgian Engineering Promotion » (pour mémoire).	86	86.03
1,0	1,0	1,0	—	—	Versements du Fonds commun de garantie	87	87.01
91,0	91,0	91,0	—	—	Total pour le chapitre 32.		

CHAPITRE 33

Ministère des Communications et de l'Infrastructure

0,8	0,8	0,3	—	0,5	Recette dans le cadre de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (ancien fonds 60.03).	512	51.01
—	—	—	—	—	Intervention de la C.E.E. dans le financement des primes d'arrêt définitif pour les bâtiments retirés de l'activité de la pêche maritime (pour mémoire).	591	59.01

**TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN
UITGEWERKTE STAAT**

(In miljoenen frank)

Artikelen	Econo- mische classi- ficatie	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	OPBRENGSTEN VERWEZENLIJKT GEDURENDE DE JAREN				
			— PRODUITS REALISES PENDANT LES ANNEES				
			1987	1988	1989	1990	1991
1	2	3	4	5	6	7	8
59.02	590	Participatie door Nederland in de kostprijs van de voorzieningen inzake het aanleggen van een walradarketen (<i>pro memoria</i>).....	10,4	41,1	—	—	—
66.01	66.20	Storting aan de Schatkist door de Regie der Gebouwen afkomstig van het Financieringsfonds samengesteld door de verwezenlijking van een gedeelte van haar patrimonium.....	—	—	—	—	—
73.01	73	Terugbetaling door de Gewesten, volgens het samenwerkingsakkoord, van de uitgaven uitgevoerd door de Centrale Staat in het kader van de oprichting van de installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatieproblemen in verband met het waterwegen en wegnnet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnnet	—	—	—	—	—
76.01	760	Storting aan de Schatkist door de Regie der Posterijen voor de medeëigendom van de sorteercentra	—	—	—	579,0	426,8
86.02	860	Terugstorting aan de Schatkist door de Regie der Telegrafie en Telefonie voor steunen voor investeringen	—	—	—	—	1 800,0
Totaal voor hoofdstuk 33			10,4	41,1	—	579,0	2 227,9
Totaal voor Sectie II			9 586,7	2 620,7	2 434,8	6 965,3	11 250,4
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	1 283,2
Totalen voor Titel II			13 086,0	6 688,3	2 437,2	6 967,8	11 252,8
Kapitaalontvangsten							
(*) waarvan toegewezen ontvangsten			—	—	—	—	1 283,2

TITRE II — RECETTES DE CAPITAL DEVELOPPEMENTS

(En millions de francs)

Jaar 1992 — Année 1992		Jaar 1993 — Année 1993			DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Classi- fication écono- mique	Articles
Aangenomen ramingen — Evaluations adoptées	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables	Voorgestelde ramingen — Evaluations proposées	In meer t.o.v. de vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1992 — En plus que les recettes probables de l'année 1992	In minder — En moins			
9	10	11	12	13			
					14	15	16
					Participation des Pays-Bas aux frais afférents à l'étude et à la construction des équipements relatifs à la mise en place d'une chaîne de radars (pour mémoire).	590	59.02
—	—	—	—	—			
					Versement au Trésor par la Régie des Bâtiments en provenance du Fonds de financement constitué par la réalisation d'une partie de son patrimoine.	66.20	66.01
—	—	330,0	330,0	—			
					Remboursement par les Régions, conformément à l'accord de coopération, des dépenses faites par l'Etat central dans le cadre de l'établissement des installations nécessaires pour la solution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes ainsi que le raccordement des installations électriques et l'électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes, au réseau de distribution d'énergie.	73	73.01
80,0	80,0	—	—	80,0			
					Versement au Trésor par la Régie des Postes pour la copropriété des centres de tri.	760	76.01
300,0	300,0	—	—	300,0			
					Remboursement au Trésor par la Régie des Télégraphes et des Téléphones d'aides pour investissements.	860	86.01
1 650,0	1 500,0	—	—	1 500,0			
2 030,8	1 880,8	330,3	330,0	1 880,5	Total pour le chapitre 33.		
10 246,1	8 610,9	4 666,4	2 513,5	4 666,4	Totaux pour la Section II.		
1 096,0	1 196,0	1 184,9	91,9	103,0	(*) dont recettes affectées.		
10 246,1	8 610,9	4 666,4	2 513,5	4 666,4	Totaux pour le Titre II.		
1 096,0	1 196,0	1 184,9	91,9	103,0	Recettes en capital.		
					(*) dont recettes affectées.		

DERDE DEEL

TOELICHTENDE STAAT

tot staving van het wetsontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1993

Art. 4

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 111 van de Grondwet moet artikel 4 voor 1 januari 1993 worden goedgekeurd, om de inning van de belastingen met ingang van die datum mogelijk te maken volgens de wetten, besluiten en tarieven die de invordering regelen van de op 31 december 1992 bestaande directe en indirecte belastingen.

Art. 5

De bepalingen van de artikelen 3 en 4, § 1, van de wet van 28 december 1954 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1955, moesten worden ingevoerd om de Administratie der directe belastingen in de mogelijkheid te stellen na het verstrijken van de aanslagtermijn (31 december 1954) over te gaan tot het vestigen :

1° van nieuwe of aanvullende aanslagen in de extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten (wet van 16 oktober 1945), die eisbaar worden in geval van gehele of gedeeltelijke teruggave van de speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand (wet van 15 oktober 1946);

2° van aanslagen in de gewone belastingen die het gevolg zijn van de herziening van de speciale of extra-belasting (zie Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1954-1955, Gedr. St. 4 - I, n° 1, blz. 58, 59 en 60).

De toepassing van voormelde artikelen 3 en 4, § 1, werd van jaar tot jaar verlengd en, de laatste maal, tot 31 december 1992, bij artikel 8 van de financiewet van 21 oktober 1991 voor het begrotingsjaar 1992.

Aangezien er na 31 december 1992 nog betwistingen inzake speciale of extra-belasting zullen bestaan die nog niet definitief zullen opgelost zijn, is een nieuwe verlenging van die bepaling aangewezen.

Art. 6

Ingevolge de algemene strekking van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (inzonderheid van de artikelen 261 tot 269) is de roerende voorheffing eveneens van toepassing op inkomsten van leningen die door de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provinciën, de agglomeraties, de gemeenten en de openbare instellingen of inrichtingen worden uitgegeven.

Om haar leningen in het buitenland met succes te kunnen plaatsen werd de Overheid onder het vorige belastingstelsel steeds ertoe genoopt die leningen met vrijstelling van belasting uit te geven. Er bestaat geen reden om te

TROISIEME PARTIE

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui du projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1993

Art. 4

Conformément aux dispositions de l'article 111 de la Constitution, l'article 4 doit être voté avant le 1^{er} janvier 1993, afin de permettre la perception des impôts à partir de cette date, d'après les lois, arrêtés et tarifs qui régissent le recouvrement des impôts directs et indirects existant au 31 décembre 1992.

Art. 5

Les dispositions des articles 3 et 4, § 1^{er}, de la loi du 28 décembre 1954 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1955, ont dû être prises pour permettre à l'Administration des Contributions directes d'établir après l'expiration du délai d'imposition (31 décembre 1954) :

1° Les cotisations nouvelles ou complémentaires à l'impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre (loi du 16 octobre 1945) qui deviennent exigibles en cas de remise totale ou partielle de l'impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures ou de prestations à l'ennemi (loi du 15 octobre 1945);

2° les cotisations aux impôts ordinaires qui résultent de la révision de l'impôt spécial ou extraordinaire (voir Chambre des Représentants, session 1954-1955, Doc. 4 - I, n° 1, pp. 58, 59 et 60).

L'application des articles 3 et 4, § 1^{er} précités a été prorogée d'année en année et, la dernière fois, jusqu'au 31 décembre 1992 par l'article 8 de la loi de finances du 21 octobre 1991 pour l'année budgétaire 1992.

Etant donné qu'il subsistera encore, après le 31 décembre 1992, des litiges non définitivement tranchés en matière d'impôt spécial ou d'impôt extraordinaire, une nouvelle prorogation de ces dispositions s'impose.

Art. 6

Eu égard à l'économie générale du Code des impôts sur les revenus 1992 (notamment aux articles 261 à 269), le précompte mobilier s'applique également aux revenus des emprunts émis par l'Etat, les communautés, les régions, les provinces, les agglomérations, les communes et les établissements ou organismes publics.

Pour assurer le placement de ses emprunts à l'étranger, l'Autorité a toujours été amenée, dans le système fiscal antérieur à assortir l'émission de ces emprunts d'une exonération fiscale. Rien ne permet d'affirmer que cette condi-

veronderstellen dat die voorwaarde niet zal geëist worden voor de leningen die de Staat in de toekomst op de buitenlandse markten zal uitgeven.

Zoals voor het jaar 1992 (zie artikel 9 van de financiewet van 21 oktober 1991 voor het begrotingsjaar 1992) past het in de mogelijkheid te voorzien die leningen met fiscale vrijstelling uit te geven, binnen de grenzen en onder de voorwaarden die door de Koning zullen worden bepaald.

Art. 7

§ 1. 2°. De leningen die op eindvervaldag in 1993 komen en de overeenkomstige nominale kapitalen die vermoedelijk in omloop zijn op deze vervaldagen, worden hieronder vermeld :

(in miljoenen
Belgische frank)

— 11,75 % 1984-1993 (code 220).....	87 700,0
— 11,50 % 1985-1993 (code 221).....	102 200,0
— 11,50 % 1985-1993 2de reeks (code 223).....	134 200,0
— 11,50 % 1985-1993 van het Wegenfonds (code 436).....	56 100,0
— 11,75 % 1985-1993 (privé lening).....	4 000,0
— 11,85 % 1985-1993 I (privé lening).....	2 000,0
— 11,85 % 1985-1993 II (privé lening).....	2 000,0
— Verschillende leningen op lange termijn in vreemde munt ten belope van : CHF 2 327 miljoen, DEM 1 059 miljoen, JPY 82 300 miljoen, USD 400 miljoen en NLG 300 miljoen.....	115 305,9

§ 1. 3°. De Staat kan, indien dat in de leningsovereenkomsten is bepaald, in 1993 eenzijdig beslissen over te gaan tot gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van sommige leningen of kredieten tegen vaste, herzienbare of veranderlijke rentevoet uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt, indien dergelijke verrichtingen van schuldbeheer gunstig blijken voor de Schatkist.

Anderzijds overeenkomstig de uitgiftemodaliteiten kunnen de obligaties van de Staatslening 7,75 % 1987-1993-1997 (code 228) in 1993 vervroegd geïncasseerd worden op initiatief van de houders. Het bedrag van deze terugbetaling wordt geraamd op 121 200 miljoen frank.

§ 1. 4°. Sommige tranches van kredieten in vreemde munt en tegen variabele rentevoet kunnen in 1993 in overeenstemming met de gesloten overeenkomsten, kapitaalsverminderingen ondergaan, hetzij ten gevolge van de contractuele aanpassingen in verband met de evolutie van de wisselkoersen, hetzij ten gevolge van verrichtingen op initiatief van de kredietnemer bij toepassing van de contractuele bepalingen.

§ 1. 5°. De Schatkist moet het dagelijks financieel beheer van de opbrengst van de in Belgische frank uitgegeven schatkistcertificaten, sinds 1991 kunnen verzekeren uitsluitend aan de hand van wekelijkse aanbestedingen.

Vermits het dagelijkse beroep op de geldmarkt via de uitgifte van schatkistcertificaten uitgesloten is, dient de opbrengst van de aanbestedingen de kastekorten van de Schatkist te dekken naar gelang van de dagelijkse behoeften tussen twee aanbestedingen in.

Ondertussen dient de Schatkist te worden gemachtigd geld dat op die manier werd verkregen, tijdelijk te beleggen.

De Schatkist moet ook haar beheersstrategie van de Staatsschuld kunnen ontplooiën en inzonderheid uitgaven

tion ne sera pas exigée pour les emprunts que l'Etat devrait à l'avenir émettre sur les marchés étrangers.

Il s'indique donc de prévoir, comme on l'a fait pour l'année 1992 (voir article 9 de la loi de finances du 21 octobre 1991 pour l'année budgétaire 1992), la possibilité de faire bénéficier ces emprunts d'une exonération fiscale dans les limites et aux conditions que le Roi déterminera.

Art. 7

§ 1^{er}. 2°. Les emprunts arrivant à échéance finale au cours de l'année 1993 et les capitaux nominaux correspondants, présumés en circulation à ces échéances, sont énumérés ci-après :

(en millions
de francs belges)

— 11,75 % 1984-1993 (code 220).....	87 700,0
— 11,50 % 1985-1993 (code 221).....	102 200,0
— 11,50 % 1985-1993 2ème série (code 223).....	134 200,0
— 11,50 % 1985-1993 du Fonds des Routes (code 436).....	56 100,0
— 11,75 % 1985-1993 (emprunt privé).....	4 000,0
— 11,85 % 1985-1993 I (empr. privé).....	2 000,0
— 11,85 % 1985-1993 II (empr. privé).....	2 000,0
Divers emprunts à long terme en monnaies étrangères à concurrence de : CHF 2 327 millions, DEM 1 059 millions, USD 400 millions et NLG 300 millions.....	115 305,9

§ 1^{er}. 3°. L'Etat peut, dans les cas prévus par les conventions d'emprunt, décider unilatéralement en 1993 du remboursement anticipé de tout ou parties de certains emprunts ou crédits à taux d'intérêt fixe, révisable ou variable, libellés en francs belges ou en monnaies étrangères, si de telles opérations de gestion de la dette publique se révèlent avantageuses pour le Trésor.

D'autre part, conformément aux modalités d'émission, les obligations de l'emprunt de l'Etat 7,75 % 1987-1993-1997 (code 228) peuvent, à l'initiative des porteurs, être présentés en 1993 à l'encaissement anticipé. Le montant de ce remboursement est estimé à 121 200 millions de francs.

§ 1^{er}. 4°. Conformément aux conventions conclues, certaines tranches de crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable peuvent, en 1993, subir des réductions de capital, soit à la suite d'ajustements contractuels liés à l'évolution des cours de change, soit à la suite d'opérations effectuées à l'initiative de l'emprunteur, en application des dispositions contractuelles.

§ 1^{er}. 5°. Le Trésor doit pouvoir assurer la gestion financière journalière du produit des certificats de Trésorerie en francs belges émis depuis l'année 1991 selon le mode unique d'adjudications hebdomadaires.

Le recours journalier au marché monétaire par voie d'émission de certificats de trésorerie étant exclu, le produit des adjudications doit donc couvrir les déficits de caisse du Trésor au fur et à mesure des besoins journaliers entre deux adjudications.

Entre-temps, le Trésor doit être autorisé à effectuer le placement temporaire des fonds récoltés par cette voie.

Le Trésor doit aussi pouvoir développer sa gestion stratégique de la dette publique et notamment réaliser des

doen die leiden tot tijdelijke en intermediaire beleggingen indien het belang van de Schatkist dit vereist.

Het financieel beheer van eventuele overschotten op de uitgaven van de Schatkist en op de opbrengsten van leningen gebeurt onder meer door plaatsingen in speciën bij financiële organismen en het Rentenfonds, door tijdelijke terugkoop van effecten van de openbare schuld op de secundaire markten of meer in het algemeen door gebruik te maken van ieder ander product dat wordt aangeboden door de financiële markt.

§ 2. De Schatkist blijft twee doelstellingen nastreven : de dematerialisatie en het verhogen van de liquiditeit van de instrumenten van de Staatsschuld op lange termijn. Vandaar dat zij de bedoeling heeft de uitgifte van lineaire obligaties op te voeren en te diversifiëren.

Zij overweegt eveneens over te gaan tot nieuwe omzettingen van oude obligaties in lineaire obligaties, via de techniek van de aanbesteding tot terugkoop of omruiling, of tegen vooraf vastgestelde prijzen. Teneinde zijn vervaldagenkalender te beheren kan de Schatkist ook beroep doen op de terugkoop of de omruiling van in omloop zijnde lineaire obligaties.

Deze operaties zouden uitsluitend op vrijwillige basis gebeuren uit hoofde van de professionele houders van obligaties en zouden dus niet slaan op de particulieren die de leningen in hun oorspronkelijke vorm zouden mogen behouden.

§ 3. 4°. In het belang van de Schatkist kan de noodzaak zich bovendien voordoen dat de Minister van Financiën zich moet kunnen wenden tot nieuwe leningstechnieken die ondermeer de mogelijkheid bieden om onderhandse leningen uitgegeven in België of in het buitenland geheel of gedeeltelijk van gunstiger modaliteiten te voorzien en tevens de contractueel vastgelegde voorwaarden en terugbetalingstermijn ervan te herzien.

§ 3. 5°. De omruiling van effecten van de Staatsschuld tegen lineaire obligaties via een aanbesteding of tegen vooraf vastgestelde prijs past in het kader van de beheersverrichtingen van de Staatsschuld.

De kapitalisatie van interesten, gelopen op effecten die als omruiling aangeboden worden, kadert in een politiek die de Schatkist reeds meerdere jaren voert met als doel het aandeel van de geconsolideerde schuld te vergroten en de gemiddelde duur van de leningen te verhogen. Deze politiek wordt bij iedere gelegenheid toegepast door de voorkeur te geven aan de uitgifte van lineaire obligaties.

Op het ogenblik van de omruiling brengen deze verrichtingen geen kasuitgaven teweeg uit hoofde van de Schatkist daar de budgettaire imputatie van de gelopen interest, gekapitaliseerd in de nieuwe lening, zal gebeuren op het moment dat deze lineaire obligaties die het voorwerp uitmaakten van een omruiling, zullen worden terugbetaald.

§ 4. 2° en 3°. Tenslotte, wat de beheersverrichtingen betreft die plaatshebben op vervaldagen die helemaal in het begin van het jaar vallen, staat men voor een leemte : de leningsinstrumenten (besluiten, overeenkomsten...) moeten gelet op de bestaande minimumtermijn worden ondertekend tijdens de laatste dagen van het jaar opdat de verrichting zou kunnen worden verwezenlijkt op het begin van het volgende jaar. Met andere woorden, de machtiging om te lenen betreft het vorige jaar, terwijl de beschikking over de opbrengst van de vervangingslening het daaropvolgende jaar gebeurt.

De huidige bepaling beoogt ook een wettelijke grondslag te geven aan leningen die op het einde van het jaar worden uitgegeven en waarvan de opbrengst in het begin van het volgende jaar in de Schatkist wordt gestort.

émissions donnant lieu à des placements temporaires ou intermédiaires si son intérêt l'exige.

La gestion financière des excédents éventuels des recettes sur les dépenses du Trésor et des produits d'emprunts est réalisée notamment par voie de placement d'espèces auprès des organismes financiers et du Fonds des Rentes, de rachat temporaire de titres de la dette publique sur les marchés secondaires ou, en général par utilisation de tout autre produit offert par les marchés financiers.

§ 2. Poursuivant le double objectif de dématérialisation et d'accroissement de la liquidité des instruments de la dette publique à long terme, le Trésor entend intensifier et diversifier les émissions d'obligations linéaires.

Il envisage également de procéder à de nouvelles opérations de conversion de titres anciens en obligations linéaires, selon la technique de l'adjudication de rachat ou d'échange, ou à prix prédéterminé. Pour mieux gérer son échéancier, il pourrait aussi avoir recours au rachat ou à l'échange des obligations linéaires en circulation.

Ces opérations seraient réalisées sur une base volontaire dans le chef des détenteurs professionnels d'obligations et ne concerneraient donc pas les particuliers qui pourraient conserver les emprunts sous leur forme originale.

§ 3. 4°. Il peut s'avérer nécessaire, en vue de mieux servir les intérêts du Trésor, de permettre au Ministre des Finances de recourir à de nouvelles techniques d'emprunt ouvrant notamment la possibilité d'assortir de modalités plus favorables, tout ou parties d'emprunts émis sous forme privée en Belgique ou à l'étranger et également de revoir les conditions et termes de remboursements contractuels de ces emprunts.

§ 3. 5°. L'échange de titres de la dette publique, selon la technique de l'adjudication ou à prix prédéterminé, contre des obligations linéaires entre dans le cadre des opérations de gestion de la dette publique.

La capitalisation des intérêts courus sur les titres présentés à l'échange s'inscrit dans la politique menée depuis plusieurs années par le Trésor en vue d'accroître le degré de consolidation de la dette et la durée moyenne des emprunts, politique mise en oeuvre à chaque occasion en privilégiant l'émission d'obligations linéaires.

Ces opérations ne donnant lieu, au moment des échanges à aucune dépense réelle de caisse dans le chef du Trésor, l'imputation budgétaire relative à l'intérêt couru capitalisé dans le nouvel emprunt sera effectuée lors du remboursement des obligations linéaires d'échange.

§ 4. 2° et 3°. En ce qui concerne les opérations de gestion qui interviennent à des échéances se situant en tout début d'année, on se trouve devant le hiatus suivant : les instruments d'emprunt (arrêtés, contrats...) doivent être - vu l'existence d'un délai minimum - signés dans les derniers jours de l'année pour que l'opération puisse se réaliser au début d'année suivante. Autrement dit, l'autorisation d'emprunter relève de l'année précédente, alors que la disposition sur produit d'emprunt de remplacement s'effectue l'année suivante.

La présente disposition a également pour objet de donner une base légale aux emprunts émis en fin d'année, dont le produit est versé au Trésor au début de l'année suivante.

§ 4. 4°. De factoren die een rol spelen bij het beheer van de Schatkist evolueren zeer snel als gevolg van de constante vooruitgang van de financiële markten. Bijgevolg moet de Schatkist de mogelijkheid hebben niet alleen financiële rekeningen van activa in Belgische frank te beheren maar ook rekeningen in ECU of andere vreemde munten.

Het is dus absoluut nodig dat deze rekeningen geopend worden bij de Nationale Bank van België zonder noodzakelijkerwijze beroep te moeten doen op de diensten van de Rijkskassier.

Anderzijds impliceert het bestaan van activa, als gevolg van interventies van de Schatkist op de secundaire markt, de opening van effectenrekeningen bij de clearing van de Nationale Bank van België of eventueel bij andere nationale of internationale clearingorganismen.

Onderhavige bepaling heeft tot doel de mogelijkheden van de Schatkist om een efficient beheer te voeren, uit te breiden. Dit is in het belang van zowel de openbare financiën als van de goede werking van de markt van de effecten van de Staatsschuld.

Art. 8

In het kader van een actief financieel beheer dat erop gericht is de lasten van de Staatsschuld zoveel mogelijk te verlichten, moet de Schatkist de opbrengsten van leningen zowel in Belgische frank als in vreemde munten tijdelijk kunnen plaatsen. Na de hervormingen van de monetaire markt en de instrumenten van de monetaire politiek zijn deze plaatsingen absoluut noodzakelijk geworden voor het dagelijks beheer.

a) Vanaf het moment dat deze hervorming in voege trad, gebeurt de financiering van de Schatkist op korte termijn hoofdzakelijk door een wekelijkse en maandelijkse aanbesteding van gedematerialiseerde schatkistcertificaten. In dit systeem moeten de fondsen die bij een aanbesteding vergaard werden de dagelijkse financieringsbehoeften van de Schatkist dekken.

Deze dagelijkse financieringsbehoeften worden voorzien voor een periode die gaat tot ten minste de volgende aanbesteding. In afwachting dat men deze fondsen gebruikt om het dagelijks tekort te dekken, worden de uitgegeven bedragen tijdelijk geplaatst precies in het kader van de beheersverrichtingen van de Schatkist.

Om budgettair gezien de weerslag van de werkelijke kostprijs van dit financieringsmiddel te kunnen opvangen, dient men toe te staan dat er een compensatie gebeurt tussen enerzijds de bijkomende interestlasten als gevolg van het feit dat de uitgiftes vooraf gebeuren ten opzichte van de dagelijkse behoeften van de Schatkist en anderzijds de inkomsten van de Staat uit de tijdelijke plaatsingen.

b) Een actief financieel beheer dat de bedoeling heeft de kostprijs van de Staatsschuld te verminderen, veronderstelt dat de Schatkist, mocht dit nodig zijn, haar geprivilegieerde positie op bepaalde markten kan gebruiken om meer winstgevende plaatsingen te realiseren.

Dit probleem dat werd aangehaald in punt 1 hiervoor stelt zich ondermeer bij het in gebruik nemen van een systeem van periodieke aanbestedingen voor lineaire obligaties in ECU.

Vandaar dat het noodzakelijk is dat de Schatkist, meer in het algemeen, de jaarlijkse kostprijs van de leningslasten kan compenseren met de inkomsten uit tijdelijke plaatsingen van de opbrengst van leningen op korte of lange termijn zowel in belgische frank als in vreemde munt.

§ 4. 4°. Les impératifs de la gestion du Trésor connaissent une évolution très rapide, compte tenu des progrès constants des marchés financiers. C'est ainsi que le Trésor doit être en mesure de gérer non seulement des comptes financiers d'actifs en francs belges mais aussi des comptes libellés en écus ou dans certaines monnaies étrangères.

Dès lors, il apparaît indispensable que ces comptes puissent être créés à la Banque Nationale de Belgique sans recours nécessaire au service du Caissier de l'Etat.

D'autre part, les actifs constitués par suite d'interventions du Trésor sur les marchés secondaires impliquent l'ouverture de comptes de titres dans le clearing de la Banque Nationale de Belgique ou le cas échéant dans les autres organismes de clearing tant nationaux qu'internationaux.

La présente disposition a pour but de parfaire les potentialités du Trésor sur le plan de sa gestion efficace et dans l'intérêt tant des finances publiques que du fonctionnement harmonieux des marchés des titres de la dette de l'Etat.

Art. 8

Dans le cadre de sa gestion financière active, destinée à alléger au maximum les charges de la dette de l'Etat, le Trésor doit être en mesure de réaliser certaines opérations de placement temporaire de produits d'emprunts tant en francs belges qu'en monnaies étrangères. Ces placements sont aussi rendus indispensables depuis la réforme du marché monétaire et des instruments de la politique monétaire en matière de gestion journalière.

a) Depuis l'entrée en vigueur de cette réforme, le financement à court terme du Trésor est assuré, en ordre principal par l'adjudication hebdomadaire et mensuelle des certificats de trésorerie dématérialisés. Dans ce système, les fonds récoltés lors d'une adjudication doivent couvrir les besoins de financement journalier du Trésor prévus au moins jusqu'à l'adjudication suivante.

Dans l'attente de leur utilisation aux fins d'assurer la couverture du déficit journalier, les montants émis font l'objet de placements temporaires, lesquels s'inscrivent dans le cadre des opérations de gestion du Trésor.

Dans le but de répercuter en termes budgétaires le coût réel net de ce moyen de financement, il y a lieu d'autoriser une compensation entre d'une part, les charges d'intérêt supplémentaires qui résultent de l'anticipation des émissions par rapport aux besoins journaliers du Trésor et d'autre part, les revenus attribués à l'Etat en raison des opérations de placement temporaire.

b) La gestion financière active destinée à réduire le coût de la dette de l'Etat implique que le Trésor puisse utiliser le cas échéant sa position privilégiée sur certains marchés pour réaliser des placements plus rémunérateurs.

En outre, le problème évoqué au 1° ci-dessus se pose également avec la mise en place d'un système d'adjudications périodiques d'obligations linéaires en ECU.

Ainsi, il s'avère nécessaire que le Trésor puisse compenser de manière générale, par les revenus de ses placements temporaires de produits d'emprunts à court ou à long terme tant en francs belges qu'en monnaies étrangères, le coût annuel des charges d'emprunt.

c) Wat de swapverrichtingen betreft en verrichtingen in verband met arbitrage of indekking tegen risico's, zij worden regelmatig en met de nodige flexibiliteit uitgevoerd zoals een efficiënt beheer van de Schatkist dat voorschrijft. De inkomsten en de kapitalen waarover de Schatkist zou kunnen beschikken als gevolg van deze operaties moeten dus ook kunnen worden aangewend om de leningslasten te verminderen.

d) De wet van 2 januari 1991 betreffende de effectenmarkt van de openbare schuld en de instrumenten van het monetaire beleid, bepaalt in artikel 16 dat, op verzoek van de Nationale Bank van België, de Minister van Financiën en de Bank overleg plegen iedere keer dat de Bank van oordeel is dat nieuwe projecten inzake leningen, afbreuk zouden kunnen doen aan de efficiëntie van de monetaire politiek.

De modaliteiten van dit overleg zijn vastgelegd in de overeenkomst van 5 februari 1991 tussen de Minister van Financiën en de Nationale Bank.

Deze bepalingen, opgesteld overeenkomstig de richtlijnen die zijn vastgelegd met het oog op een Europese economische en monetaire Unie, en die stellen dat er een duidelijk onderscheid moet worden gemaakt tussen aan de ene kant het monetaire en het wisselbeleid en aan de andere kant verrichtingen kaderend in de openbare schuld, kunnen in zekere zin een belemmering vormen voor de vrijheid die de Schatkist heeft bij het beheer van haar vervaldagenkalender in deviezen.

Door haar toevlucht te nemen tot tijdelijke plaatsingen van de opbrengsten van leningen en deviezen, behoudt de Schatkist een zekere autonomie in het beheer van haar schuld in vreemde munt. Door dit soort verrichtingen vermijdt men dat vreemde munten moeten worden opgezet in Belgische frank op een ogenblik dat de Nationale Bank van oordeel is dat, gezien vanuit de monetaire politiek, zo'n operatie eerder ongelegen komt.

Het is dus duidelijk dat de Schatkist een thesaurie in vreemde munt moet kunnen beheren die de nodige activa vormen voor de beheersverrichtingen die vallen buiten de financiering van de gewone kastekorten.

Art. 12 tot en met 16

De artikelen 12 tot en met 16 van het huidig ontwerp regelen voor het begrotingsjaar 1993 de voorlopige vaststelling van de financiële middelen van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals bepaald in de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

De artikelen 12 tot en met 14 zijn de uitvoering van artikel 53 van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 en geven een raming weer van de financiële middelen per Gemeenschap en per Gewest. Die raming is echter een voorlopige vaststelling van de middelen die gebaseerd is op ontvangstenramingen voor 1993. Wanneer de gerealiseerde belastingontvangsten en hun definitief vastgestelde lokalisatie voor 1993 zullen gekend zijn, zullen die middelen in functie daarvan dienen aangepast te worden. Die aanpassing zal gebeuren in de aangepaste Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1994 of bij gebrek aan die begroting, in de Rijksmiddelenbegrotingen van de eerstvolgende jaren.

Artikel 12 geeft het geraamde bedrag weer van de aan elk Gewest toekomende gewestelijke belastingen.

De artikelen 13 en 14 ramen het bedrag van de aan elke Gemeenschap en elk Gewest, met uitzondering van de Duitstalige Gemeenschap, toegewezen gedeelte van de op-

c) Quant aux opérations de swap, d'arbitrage et de couverture du risque, elles sont effectuées avec la régularité et la flexibilité requises par une gestion du Trésor efficiente. Les revenus et capitaux dont bénéficierait le Trésor suite à ces opérations doivent donc aussi pouvoir être utilisés pour réduire les charges des emprunts.

d) La loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire dispose en son article 16 que, à la demande de la Banque Nationale de Belgique, le Ministre des Finances et la Banque se concertent chaque fois que celle-ci estime que des projets d'emprunts risquent de nuire à l'efficacité de la politique monétaire.

Les modalités de cette concertation sont arrêtées dans la convention du 5 février 1991 entre le Ministre des Finances et la Banque Nationale.

Ces dispositions, prises conformément aux orientations retenues pour la réalisation de l'Union économique et monétaire européenne qui imposent une distinction bien nette entre la politique monétaire et de change et les opérations relatives à la dette publique, peuvent néanmoins constituer une entrave à la liberté d'action du Trésor dans la gestion de son échéancier en devises.

En recourant aux placements temporaires des produits d'emprunts en devises le Trésor conserve une certaine autonomie de gestion de sa dette extérieure : ces opérations permettent d'éviter la conversion de devises étrangères en francs belges à un moment où la Banque Nationale jugerait une telle opération malvenue du point de vue de la politique monétaire.

En conséquence, le Trésor doit pouvoir gérer une trésorerie en devises constituant l'actif nécessaire aux opérations de gestion réalisées en dehors du financement de ses déficits de caisse ordinaires.

Art. 12 à 16 inclus

Les articles 12 à 16 inclus du présent projet règlent la fixation provisoire des moyens financiers des Communautés et des Régions pour l'année budgétaire 1993, tels qu'ils doivent être déterminés en vertu de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Les articles 12 à 14 inclus donnent exécution à l'article 53 de la même loi spéciale du 16 janvier 1989 en estimant les moyens par Communauté et par Région. Il s'agit d'une fixation provisoire qui est basée sur les estimations de recettes pour 1993. Ces moyens seront néanmoins adaptés en fonction des recettes réalisées en 1993 et de la fixation définitive de leur localisation. Ceci se réalisera dans le budget des Voies et Moyens ajusté pour 1994 ou, à défaut de ce budget, dans les budgets des Voies et Moyens ultérieurs.

L'article 12 estime le montant des moyens provenant des impôts régionaux destiné à chaque Région.

Les articles 13 et 14 estiment les montants des moyens financiers de chaque Communauté et chaque Région, à l'exception de la Communauté germanophone, provenant

brengst van de personenbelasting, de B.T.W. en het kijk- en luistergeld.

Voor de Duitstalige Gemeenschap blijft de wet van 18 juli 1990 tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap van toepassing. De raming van het aan deze Gemeenschap toegewezen gedeelte van het kijk- en luistergeld is opgenomen in artikel 15.

De berekening van de voorlopig vastgestelde middelen van de Gemeenschappen en de Gewesten gebeurt als volgt:

I. — GEWESTELIJKE BELASTINGEN

De hiernavolgende tabel geeft de door de fiscale administraties opgestelde ontvangstenramingen weer inzake gewestelijke belastingen voor 1993.

Deze ramingen houden rekening met de verhoging van de aanslagvoeten van de onroerende voorheffing door het Vlaamse Gewest van 2,5 tot 5 procent en door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, enkel wat de niet-residentiële onroerende goederen betreft, van 1,25 tot 2,25 procent.

De verdeelsleutel van de gewestelijke belastingen, met uitzondering van de onroerende voorheffing, is gebaseerd op de effectief vastgestelde verdeling van de opbrengsten eind 1991.

Inzake onroerende voorheffing werd de verdeelsleutel vastgesteld door de administratie der directe belastingen rekening houdende met voornoemde verhogingen van de aanslagvoeten.

I.1. Voorlopige vaststelling van de bedragen van de gewestelijke belastingen voor 1993

Overeenkomstig artikel 53, 1° van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 bevat artikel 12 van dit ontwerp de op basis van voormelde uitgangspunten geraamde middelen voortvloeiend uit de gewestelijke belastingen, zoals hierna weergegeven:

des parties attribuées du produit d'impôts des personnes physiques, de la T.V.A. et de la redevance radio-télévision.

En ce qui concerne la Communauté germanophone la loi du 18 juillet 1990 modifiant la loi du 31 décembre 1983 reste en vigueur. L'estimation de la partie de la redevance radio-télévision attribuée à cette Communauté est reprise à l'article 15.

Le calcul des moyens provisoires revenant à chaque Communauté et chaque Région s'effectue comme suit:

I. — IMPOTS REGIONAUX

Le tableau ci-après reprend l'estimation des recettes d'impôts régionaux pour l'année 1993, faite par les administrations fiscales.

Cette estimation tient compte des majorations des taux d'imposition du précompte immobilier décidé par plusieurs Régions, à partir de 1993. La Région flamande augmentera son taux d'imposition de 2,5 à 5 pour-cent. Dans la Région de Bruxelles-Capitale le taux d'imposition passera de 1,25 à 2,25 pour-cent en ce qui concerne les biens immobiliers non-résidentiels.

La clef de répartition des impôts régionaux, sauf le précompte immobilier, est fondée sur la répartition effectivement constatée fin 1991.

La clef de répartition en matière de précompte immobilier a été fixée par l'administration des contributions directes en tenant compte des majorations précitées des taux d'impositions.

I.1. Fixation provisoire des montants des impôts régionaux pour 1993

Conformément à l'article 53, 1° de la même loi spéciale du 16 janvier 1989, les moyens provenant des impôts régionaux, estimés sur la base des hypothèses précitées, sont repris à l'article 12 du présent projet; ces montants figurent dans le tableau qui suit:

GEWESTELIJKE BELASTINGEN

(in miljoenen frank)

IMPOTS REGIONAUX

(en millions de francs)

Belastingen — Impôts	Ramingen 1993 — Prévisions 1993	Toegewezen deel — Part attribuée		Verdeelsleutel (in %) — Clé de répartition (en %)			Bedrag der belastingen — Montants des impôts		
		in % — en %	in miljoenen — en millions	VI. Gew. — Reg. flam.	Waals Gew. — Rég. wall.	Brus. Gew. — Rég. Brux.	VI. Gew. — Reg. flam.	Waals Gew. — Rég. wall.	Brus. Gew. — Rég. Brux.
Belastingen op de spelen en weddenschappen. — <i>Taxe sur les jeux et paris</i>	2 550,0	100	2 550,0	38,93	50,24	10,83	992,8	1 281,1	276,1
Belasting op de automatische ontspanningstoestellen. — <i>Taxe sur les appareils automatiques de divertissement</i> ..	1 350,0	100	1 350,0	76,45	16,55	7,00	1 032,0	223,5	94,5
Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken. — <i>Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées</i>	620,0	100	620,0	59,23	27,17	13,60	367,2	168,5	84,3
Successierecht en het recht van overgang bij overlijden. — <i>Droits de succession et de mutation par décès</i>	24 000,0	100	24 000,0	46,73	26,54	26,73	11 214,2	6 370,4	6 415,4
Onroerende voorheffing. — <i>Pré-compte immobilier</i>	7 100,0	100	7 100,0	79,49	10,82	9,69	5 644,0	768,0	688,0
Registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van onroerende goederen. — <i>Droit d'enregistrement sur les transmissions à titre onéreux de biens immeubles</i>	43 317,0	41,408	17 936,7	57,05	23,89	19,06	10 232,9	4 284,5	3 419,3
Verkeersbelasting op de autovoertuigen. — <i>Taxe de circulation sur les véhicules automobiles</i>	34 600,0	0	0,0	0,00	0,00	0,00	0,0	0,0	0,0
Totaal. — Total ...	113 537,0		53 556,7				29 483,2	13 096,0	10 977,5

II. — GEDEELTE VAN DE BELASTINGOPBRENGSTEN TOEGEWEZEN AAN DE GEWESTEN

Krachtens artikel 12, § 2 van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 wordt een gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting aan de Gewesten toegewezen.

Krachtens de artikelen 13 tot en met 34 van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 wordt dat gedeelte per Gewest berekend op basis van de hierna opgesomde technische parameters die als volgt werden vastgesteld of geraamd:

II.1. Technische parameters

Inflatie in 1992

3,0 %

Bron : Economisch Budget 1992-1993 van 30 juni 1992.

Rentevoet

8,70082 % (effectieve rentevoet van de laatst uitgegeven openbare Staatslening: juni 1992).

Bron : Administratie van de Thesaurie.

II. — PARTIE DU PRODUIT D'IMPÔT ATTRIBUÉE AUX RÉGIONS

En vertu de l'article 12, § 2 de la même loi spéciale du 16 janvier 1989 une partie du produit de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux Régions.

En vertu des articles 13 à 34 inclus de la même loi spéciale du 16 janvier 1989, la partie revenant à chaque Région est calculée à partir des paramètres techniques fixés ou estimés comme suit:

II. 1. Paramètres techniques

Inflation en 1992

3,0 %

Source : Budget économique 1992-1993 du 30 juin 1992.

Taux d'intérêt

8,70082% (taux effectif de l'emprunt public de l'Etat dernier-émis: juin 1992).

Source : Administration de la Trésorerie.

Bevolking op 1 januari 1991

Vlaamse Gewest	5 767 856
Waalse Gewest	3 258 795
Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	960 324

Totaal	9 986 975
waarvan Duitse taalgebied	67 584

Bron : Nationaal Instituut voor de Statistiek.

Personenbelasting

Aanslagjaar 1991 (inkomsten 1990) toestand op 30 juni 1992 :

(in miljoenen franken)

Vlaamse Gewest	409 697,6
Waalse Gewest	196 237,3
Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	71 892,4

Totaal	677 827,3
waarvan Duitse taalgebied	3 722,4

Bron : Administratie der directe belastingen.

II.2. Raming

Op basis van de hiervoor vermelde parameters en hypothesen ziet de raming van de toegewezen belastingopbrengsten voor 1993 er als volgt uit:

(in miljoenen frank)

Population au 1^{er} janvier 1991

Région flamande	5 767 856
Région wallonne	3 258 795
Région de Bruxelles-Capitale	960 324

Total	9 986 975
dont région de langue germanophone	67 584

Source : Institut national de Statistiques.

Impôts des personnes physiques

Exercice d'imposition 1991 (revenus 1990) situation au 30 juin 1992 :

(en millions de francs)

Région flamande	409 697,6
Région wallonne	196 237,3
Région de Bruxelles-Capitale	71 892,4

Total	677 827,3
dont région de langue germanophone	3 722,4

Source : Administration des Contributions directes.

II.2. Estimation

Sur la base des paramètres et hypothèses précités, l'estimation du produit d'impôt attribué pour 1993 se présente comme suit:

(en millions de francs)

	Vlaams Gewest — Région flamande	Waals Gewest — Région wallonne	Brussel- Hoofdstedelijk Gewest — Région Bruxelles- Capitale	Totaal — Total
Eerste deel (art. 13-21) — Première partie (art. 13-21)				
— Weerhouden bedragen. — <i>Montants retenus</i>	38 505,8	31 434,2	10 066,6	80 006,7
Tweede deel (art. 22-27). — Deuxième partie (art. 22-27)				
— Weerhouden bedragen. — <i>Montants retenus</i>	47 588,2	29 528,5	7 738,7	84 855,4
Derde deel (art. 28-32). — Troisième partie (art. 28-32)				
— Weerhouden bedragen. — <i>Montants retenus</i>	43 265,1	26 293,2	7 379,7	76 938,0
Totaal van de weerhouden bedragen. — <i>Total des montants retenus</i>	129 359,2	87 256,0	25 184,9	241 800,1

Overeenkomstig artikel 53, 3° van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 bevat het artikel 14 van dit ontwerp de volgende bedragen:

129 359 200 000 frank voor het Vlaamse Gewest;
87 256 000 000 frank voor het Waalse Gewest;
25 184 900 000 frank voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

III. — GEDEELTE VAN DE OPBRENGST VAN BELASTINGEN EN HEFFINGEN TOEGEWEZEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN

Artikel 36 van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 bepaalt het gedeelte van het kijk- en luistergeld, van

Conformément à l'article 53, 3° de la même loi spéciale du 16 janvier 1989, l'article 14 du présent projet reprend les montants suivants :

129 359 200 000 francs pour la Région flamande;
87 256 000 000 francs pour la Région wallonne;
25 184 900 000 francs pour la Région de Bruxelles-Capitale.

III. — PARTIE DES PRODUITS D'IMPOTS ET DE PERCEPTIONS ATTRIBUEE AUX COMMUNAUTÉS

L'article 36 de la même loi spéciale du 16 janvier 1989 détermine la partie de la redevance radio et télévision, de

de belasting op de toegevoegde waarde en van de personenbelasting dat aan de Gemeenschappen wordt toegewezen.

III.1. Toegewezen gedeelte van de opbrengst van het kijk- en luistergeld

Op basis van de beslissingen van het begrotingsconclaf werd de opbrengst van het kijk- en luistergeld bepaald op 22 250,0 miljoen frank na aftrek van de inningskosten. In afwachting van een definitieve regeling met betrekking tot de toewijzing van deze ontvangsten blijft het toegewezen percentage ongewijzigd behouden op 73,321 procent en wordt er een bedrag van 5 936,1 miljoen frank gereserveerd.

Voor de bepaling van het aan elke Gemeenschap toe te wijzen gedeelte werd uitgegaan van de effectief vastgestelde verdeelsleutel eind 1991.

Het krachtens artikel 37 van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 aan elke Gemeenschap toekomend gedeelte wordt hierna weergegeven :

(in miljoenen frank)

Belastingen — Impôts	Ramingen 1992 — Prévisions 1992	Toegewezen deel — Part attribuée		Verdeelsleutel (in %) — Clé de répartition (en %)			Bedrag der belastingen — Montants des impôts		
		in % — en %	in miljoenen — en millions	Vl. Gem. — Comm. flam.	Fr. Gem. — Comm. franç.	Duits. Gem. — Deutsch. Gem.	Vl. Gem. — Comm. flam.	Fr. Gem. — Comm. franç.	Duits. Gem. — Deutsch. Gem.
Kijk- en luistergeld. — <i>Redevance radio-télévision</i> :									
— initieel — <i>initial</i>	22 250,0	100,00	22 250,0	62,916	36,425	0,659	13 998,9	8 104,5	146,6
— terug te storten — <i>à rembourser</i>	22 250,0	73,321	16 313,9	62,916	36,425	0,659	10 264,1	5 942,3	107,5

III.2. Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde

Naast de parameter van de inflatie, die reeds werd opgenomen in punt II. 1. inzake de berekening van het aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting, wordt het gedeelte van de B.T.W. dat aan de Gemeenschappen wordt toegewezen mede bepaald door de evolutie van de schoolbevolking (inwoners jonger dan 18 jaar) per 30 juni van het voorgaande begrotingsjaar ten opzichte van dat aantal op 30 juni 1988. Die evolutie wordt hierna meer in detail weergegeven:

la taxe sur la valeur ajoutée et de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.

III.1. Partie attribuée du produit de la redevance radio et télévision

Sur la base des décisions du conclave budgétaire, la redevance radio et télévision a été estimée à 22.250,0 millions de francs, déduction faite des frais de perception. Dans l'attente d'un règlement définitif sur l'attribution de cette recette, le pourcentage attribué reste inchangé à 73,321 pour-cent et un montant de 5.936,1 millions de francs demeure réservé.

La partie revenant à chaque Communauté est calculée sur base de la clef de répartition effective de fin 1991.

Conformément à l'article 37 de la même loi spéciale du 16 janvier 1989 la partie revenant à chaque Communauté figure ci-après:

(en millions de francs)

III.2. Partie attribuée de la taxe sur la valeur ajoutée

La partie de la T.V.A. revenant à chaque Communauté est fonction d'une part du paramètre de l'inflation, déjà repris au point II.1. concernant le calcul de la partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions, et d'autre part de l'évolution de la population scolaire (habitants âgés de moins de 18 ans) au 30 juin de l'année budgétaire précédente par rapport au 30 juin 1988. Le détail de cette évolution de la population scolaire est repris ci-après :

	juni 1988 — juin 1988	juni 1989 — juin 1989	juni 1990 — juin 1990	juni 1991 — juin 1991	juni 1992 — juin 1992	facteur d'adaptation — aanpassings- factor
Vlaamse Gemeenschap. — <i>Communauté flamande</i>	1 309 156	1 292 829	1 283 821	1 283 318	1 286 261	0,98601
Franse Gemeenschap. — <i>Communauté française</i>	890 945	884 352	880 956	878 109	881 540	0,99156

Op basis van bovenstaande cijfers kan op de volgende wijze de aanpassingsfactor bekomen worden:

— Vlaamse Gemeenschap :

$$\frac{1\,286\,261 + (22\,895 \times 20\%)}{1\,309\,156} = 0,98601$$

— Franse Gemeenschap :

$$\frac{881\,540 + (9\,405 \times 20\%)}{890\,945} = 0,99156$$

Het overeenkomstig de artikelen 38 tot 41 van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 berekende gedeelte van de aan de Gemeenschappen toegewezen B.T.W. wordt geraamd op:

	(in miljoenen frank)
Vlaamse Gemeenschap	189 702,1
Franse Gemeenschap	143 866,7
Totaal	333 568,8

III.3. Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting

Op basis van de reeds in punt II. 1. hiervoor vermelde parameters inzake inflatie, lange termijn rentevoet en de opbrengst van de personenbelasting wordt, overeenkomstig de artikelen 42 tot 46 van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989, het gedeelte van de aan de Gemeenschappen toegewezen personenbelasting als volgt geraamd :

	(in miljoenen frank)
Vlaamse Gemeenschap	58 666,2
Franse Gemeenschap	41 374,4
Totaal	100 040,6

III.4. Samenvatting van de ramingen van de gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen die aan de Gemeenschappen worden toegewezen

Sur base de ces chiffres le facteur d'adaptation est obtenu de la façon suivante :

— Communauté flamande :

$$\frac{1\,286\,261 + (22\,895 \times 20\%)}{1\,309\,156} = 0,98601$$

— Communauté française:

$$\frac{881\,540 + (9\,405 \times 20\%)}{890\,945} = 0,99156$$

Conformément aux articles 38 à 41 inclus de la même loi spéciale du 16 janvier 1989 la partie de la T.V.A. attribuée aux Communautés est estimée à:

	(en millions de francs)
Communauté flamande	189 702,1
Communauté française	143 866,7
Total	333 568,8

III.3. Partie attribuée de l'impôt des personnes physiques

Conformément aux articles 42 à 46 inclus de la même loi spéciale du 16 janvier 1989, la partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés est estimée sur base des paramètres repris au point II. 1, concernant l'inflation, le taux d'intérêt à long terme et le produit de l'impôt des personnes physiques; cette estimation figure ci-après :

	(en millions de francs)
Communauté flamande	58 666,2
Communauté française	41 374,4
Total	100 040,6

III.4. Synthèse des estimations des parties du produit d'impôts et de perceptions attribuées aux Communautés

(In miljoenen frank — En millions de francs)

	Vlaamse Gemeenschap — Communauté flamande	Franse Gemeenschap — Communauté française	Duitstalige Gemeenschap — Communauté germanophone	Totaal — Total
Kijk- en luistergeld. — <i>Redevance radio et télévision</i> (art. 37)	13 998,9	8 104,5	146,6	22 250,0
B.T.W. — <i>T.V.A.</i> (art. 38)	10 264,1	5 942,3	107,5	16 313,9
Personenbelasting. — <i>Impôt des personnes physiques</i> (art. 42—46)	189 702,1	143 866,7	—	333 568,8
	58 666,2	41 374,4	—	100 040,6
Totaal. — <i>Total</i>	262 367,2	193 345,6	146,6	455 859,4
P.M. Totaal bij gebrek aan akkoord. — <i>Total à défaut d'un accord</i>	258 632,4	191 183,4	107,5	449 923,3

Overeenkomstig artikel 53, 2° van dezelfde bijzondere wet van 16 januari 1989 bedragen de middelen opgenomen in artikel 13 van dit ontwerp :

262 367 200 000 frank voor de Vlaamse Gemeenschap,
en
193 345 600 000 frank voor de Franse Gemeenschap.

In toepassing van artikel 8 van de wet van 18 juli 1990 tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap wordt het aan die Gemeenschap toegewezen gedeelte van het kijk- en luistergeld, vervat in artikel 15 van dit ontwerp, geraamd op 146 600 000 frank.

Conformément à l'article 53, 2° de la même loi spéciale du 16 janvier 1989 les moyens repris à l'article 13 du présent projet s'élèvent à:

262 367 200 000 francs pour la Communauté flamande,
et
193 345 600 000 francs pour la Communauté française.

En exécution de l'article 8 de la loi du 19 juillet 1990 modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, la partie de la redevance radio et télévision attribuée à cette Communauté, et reprise à l'article 15 du présent projet, est estimée à 146 600 000 francs.

VIERDE DEEL

TOELICHTENDE STAAT

**tot staving van het wetsontwerp
houdende de Rijksmiddelenbegroting
voor het begrotingsjaar 1993**

TITEL I

LOPENDE ONTVANGSTEN

Sectie I

Fiscale ontvangsten (1)

HOOFDSTUK 18

MINISTERIE VAN FINANCIEN

§ 1. ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN

Inkomensoverdrachten van andere sectoren Indirecte belastingen en heffingen

Art. 36.01 — Verkeersbelasting op de autovoertuigen.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	28 600 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	27 500 000 000
Vermeerdering	F	1 100 000 000

Verantwoording van de vermeerdering met 1 600 000 000 frank : toename van het voertuigenpark, lichte indexering van de belastingstarieven op 1 juli 1993 en beëindiging van de tegemoetkoming voor « schone wagens ».

Art. 36.02 — Belasting op de spelen en weddenschappen.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Ingevolge de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten komen deze ontvangsten volledig aan de Gewesten toe. Voor 1993 wordt deze Gewestelijke belasting geraamd op 2 550 miljoen frank (vermoedelijke ontvangsten voor 1992 : 2 500 miljoen frank).

(1) De ontvangstenprognoses beperken zich tot het nettobedrag, dat wil zeggen tot het verschil tussen het bedrag der ingevorderde of aangezuiverde rechten (= brutobedrag der ontvangsten) en dat der kwade posten en terugbetalingen (= ontlastingen) verminderd met het aan de Gewesten en de Gemeenschappen afgedragen gedeelte van de ontvangsten.

QUATRIEME PARTIE

NOTES JUSTIFICATIVES

**à l'appui du projet de loi
contenant le budget des Voies et Moyens
pour l'année budgétaire 1993**

TITRE I

RECETTES COURANTES

Section I

Recettes fiscales (1)

CHAPITRE 18

MINISTÈRE DES FINANCES

§ 1. ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES

Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs Impôts indirects et prélèvements

Art. 36.01 — Taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

Evaluation des recettes pour 1993	F	28 600 000 000
Recettes probables pour 1992	F	27 500 000 000
Augmentation	F	1 100 000 000

Justification de l'augmentation de 1 100 000 000 de francs : expansion du parc des véhicules automobiles et légère indexation des tarifs de la taxe au 1^{er} juillet 1993 et suppression de l'intervention pour « voitures propres ».

Art. 36.02 — Taxe sur les jeux et paris.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Conformément à la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ces recettes reviennent intégralement aux Régions. Cet impôt régional est évalué à 2 550 millions de francs pour 1993 (recettes probables pour 1992 : 2 500 millions de francs).

(1) Les prévisions de recettes se limitent au montant net des recettes c'est-à-dire à la différence entre le montant des droits recouvrés ou apurés (= montant brut des recettes) et celui des non-valeurs et restitutions (= dégrèvement), diminuée de la partie des recettes attribuée aux Régions et aux Communautés.

Art. 36.03 — Belasting op de automatische ontspannings-toestellen.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Ingevolge de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten komen deze ontvangsten volledig aan de Gewesten toe. Voor 1993 wordt deze gewestelijke belasting geraamd op 1 350 miljoen frank (vermoedelijke ontvangsten voor 1992 : 1 300 miljoen frank).

Art. 36.04 — Belasting op de inverkeerstelling.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	6 000 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	3 000 000 000
Vermeerdering	F	3 000 000 000

Deze belasting is slechts in voege getreden met ingang van 1 juni 1992.

DIRECTE BELASTINGEN*Art. 37.01 — Niet verdeelde belasting geïnd als voorheffing.*

Raming der ontvangsten voor 1993	F	101 200 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	104 200 000 000
Vermindering	F	3 000 000 000

1. Onroerende voorheffing

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Ingevolge de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten komen deze ontvangsten volledig aan de Gewesten toe. Voor 1993 wordt deze Gewestelijke belasting geraamd op 7 100 miljoen frank (vermoedelijke ontvangsten voor 1992 : 3 750 miljoen frank).

2. Roerende voorheffing

Raming der ontvangsten voor 1993	F	101 200 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	104 200 000 000
Vermindering	F	3 000 000 000

De ramingen van de ontvangsten worden onderverdeeld als volgt :

— op inkomsten van aandelen, delen en belegde kapitalen (bron)	F	37 700 000 000
— op andere roerende inkomsten onderworpen aan de voorheffing (bron)	F	64 500 000 000
— inningen door middel van kohieren ..	F	700 000 000

Totaal der bruto-ontvangsten	F	102 900 000 000
Vermoedelijke ontlastingen	F	1 700 000 000

Vermoedelijke netto-ontvangsten	F	101 200 000 000
---------------------------------------	---	-----------------

Verantwoording van de vermindering met 3 000 000 000 frank : invloed van de « moeder-dochter » E.G.-richtlijn en

Art. 36.03 — Taxe sur les appareils automatiques de divertissement.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Conformément à la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ces recettes reviennent intégralement aux Régions. Cet impôt régional est évalué à 1 350 millions de francs pour 1993 (recettes probables pour 1992 : 1 300 millions de francs).

Art. 36.04 — Taxe de mise en circulation.

Evaluation des recettes pour 1993	F	6 000 000 000
Recettes probables pour 1992	F	3 000 000 000
Augmentation	F	3 000 000 000

Cet impôt n'est entré en vigueur qu'à partir du 1^{er} juin 1992.

IMPOTS DIRECTS*Art. 37.01 — Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte.*

Evaluation des recettes pour 1993	F	101 200 000 000
Recettes probables pour 1992	F	104 200 000 000
Diminution	F	3 000 000 000

1. Précompte immobilier

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Conformément à la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ces recettes reviennent intégralement aux Régions. Cet impôt régional est évalué à 7 100 millions de francs pour 1993 (recettes probables pour 1992 : 3 150 millions de francs).

2. Précompte mobilier

Evaluation des recettes pour 1993	F	101 200 000 000
Recettes probables pour 1992	F	104 200 000 000
Diminution	F	3 000 000 000

Les prévisions de recettes se décomposent comme suit :

— sur revenus d'actions, de parts et de capitaux investis (source)	F	37 700 000 000
— sur autres revenus mobiliers soumis au précompte (source)	F	64 500 000 000
— perception, par rôles	F	700 000 000

Total des perceptions brutes	F	102 900 000 000
Dégrèvements probables	F	1 700 000 000

Perceptions nettes probables	F	101 200 000 000
------------------------------------	---	-----------------

Justification de la diminution de 3 000 000 000 de francs : incidence de la directive européenne « filiales et

verhoogde toepassing van het nieuw tarief (10 % in plaats van 25 %) voor andere roerende inkomsten.

Art. 37.02 — Niet-verdeelde belasting vooraf gestort door de loontrekkers en de niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen).

Raming der ontvangsten voor 1993 F 228 800 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F 206 850 000 000

Vermeerdering F 21 950 000 000

Verantwoording van de vermeerdering met 21 950 000 000 frank : beperking van bepaalde fiscale aftrekken en wijziging van de toepassing van verlaagde tarieven inzake vennootschapsbelasting.

Art. 37.03 — Niet-verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen).

Raming der ontvangsten voor 1993 F 1 000 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F 400 000 000

Vermeerdering F 600 000 000

1° Vermoedelijk bedrag der vastgestelde rechten te hechten aan het begrotingsjaar 1993 :

Aanslagen uiterlijke 31 december 1992
ingekohierd en op deze datum niet
ingevorderd F 7 090 000 000
Inkohiering, in 1993, van rechten over
de aanslagjaren 1992 en vorige F 1 800 000 000
Inkohiering van rechten over het
aanslagjaar 199 F 1 700 000 000

Totaal F 10 590 000 000

2° Vermoedelijk brutobedrag der inningen :

10 590 000 000 F x 35,0 % F 3 710 000 000

3° Vermoedelijke ontlastingen en
teruggaven (vooral : voorheffingen en
voorafbetalingen) F 2 710 000 000

4° Netto-ontvangsten F 1 000 000 000

Verantwoording van de vermeerdering met 600 000 000 frank ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten voor het begrotingsjaar 1992 : stijging van de vastgestelde rechten.

Art. 37.04 — Belasting op het globaal inkomsten geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen.

Raming der ontvangsten voor 1993 F - 24 000 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F - 23 300 000 000

Vermindering F 700 000 000

1° Vermoedelijk bedrag der vastgestelde rechten te hechten aan het begrotingsjaar 1993 :

sociétés-mère » et application plus importante du nouveau taux (10% au lieu de 25%) sur autres revenus mobiliers.

Art. 37.02 — Impôt non ventilé versé par anticipation par les salariés et non-salariés (personnes physiques et sociétés).

Evaluation des recettes pour 1993 F 228 800 000 000
Recettes probables pour 1992 F 206 850 000 000

Augmentation F 21 950 000 000

Justification de l'augmentation de 21 950 000 000 de francs : limitation de certaines déductions fiscales et modification de l'application des taux réduits en matière d'impôt des sociétés.

Art. 37.03 — Impôt global non ventilé perçu par les rôles à charges des non-résidents (personnes physiques et sociétés).

Evaluation des recettes pour 1993 F 1 000 000 000
Recettes probable pour 1992 F 400 000 000

Augmentation F 600 000 000

1° Montant présumé des droits constatés à rattacher à l'année budgétaire 1993 :

Cotisation enrôlées le 31 décembre 1992
au plus tard en non recouvrées à cette
date F 7 090 000 000
Enrôlement, en 1993, de droits des exer-
cices d'imposition 1992 et antérieurs F 1 800 000 000
Enrôlement de droits de l'exercice
d'imposition 1992 F 1 700 000 000

Total F 10 590 000 000

2° Montant brut présumé des perceptions :

10 590 000 000 F x 35,0 % F 3 710 000 000

3° Dégrevement et restitution proba-
bles (principalement : précompte et
versements anticipés) F 2 710 000 000

4° Recettes nettes F 1 000 000 000

Justification de l'augmentation de 600 000 000 francs par rapport aux recettes probables de l'année budgétaire 1992 : hausse des droits constatés.

Art. 37.04 — Impôt sur le revenus global perçu par rôles à charges des sociétés.

Evaluation des recettes pour 1993 F - 24 000 000 000
Recettes probables pour 1992 F - 23 300 000 000

Diminution F 700 000 000

1° Montant présumé des droits constatés à rattacher à l'année 1993 :

Aanslagen uiterlijk 31 december 1992
 ingekohierd en op deze datum
 niet ingevorderd F 54 780 000 000
 Inkohiering, in 1993, van rechten over
 de aanslagjaren 1992 en vorige F 49 600 000 000
 Inkohiering van rechten over het
 aanslagjaar 1993 F 15 840 000 000

Totaal F 120 220 000 000

2° Vermoedelijk brutobedrag der inningen :
 132 450 000 000 F x 43 % F 51 730 000 000

3° Vermoedelijke ontlastingen en
 teruggaven (vooral : voorafbetalingen
 en voorheffingen) F 75 730 000 000

4° Netto-ontvangsten F - 24 000 000 000

Verantwoording van de vermeerdering met 700 000 000
 frank ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten voor
 het begrotingsjaar 1992 : invloed van de temporele sequen-
 tialiteit op het inkohieringsritme en relatieve verhoogde
 verrekening van voorheffingen en voorafbetalingen, ge-
 deeltelijk opgevangen door de afschaffing van bepaalde
 fiscale uitgaven en inzet van bijkomend personeel.

*Art. 37.05 — Belasting op het globaal inkomen geïnd door
 middel van kohieren ten laste van de natuurlijke perso-
 nen.*

Raming der ontvangsten voor 1993 F - 25 100 000 000
 Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F - 19 000 000 000

Vermindering F 6 100 000 000

1° Vermoedelijk bedrag der vastgestelde rechten te
 hechten aan het begrotingsjaar 1993 :

Aanslagen uiterlijk 31 december 1992
 ingekohierd en op deze datum niet
 ingevorderd F 82 350 000 000
 Inkohiering, in 1993, van rechten over
 de aanslagjaren 1992 en vorige F 57 880 000 000
 Inkohiering van rechten over het
 aanslagjaar 1993 F 31 500 000 000

Totaal F 171 730 000 000

2° Vermoedelijk bruto-bedrag der inningen :
 171 730 000 000 F x 50 % F 85 875 000 000

3° Vermoedelijke ontlastingen en
 teruggaven (vooral voorheffingen
 en voorafbetalingen) F 110 975 000 000

4° Netto-ontvangsten F - 25 100 000 000

Verantwoording van de vermindering met 6 100 000 000
 frank in vergelijking met de vermoedelijke ontvangsten
 voor het begrotingsjaar 1992 : verhoogde invloed van de
 fiscale uitgaven en invloed van de overstap naar vennoot-
 schapsvormen; daarentegen betere inning door oprichting
 van afzonderlijke invorderingsdirecties.

Cotisations enrôlées le 31 décembre
 1992 au plus tard et non recouvrées
 à cette date F 54 780 000 000
 Enrôlement, en 1993, de droits des exer-
 cices d'imposition 1992 et antérieurs F 49 600 000 000
 Enrôlement de droits de l'exercice
 d'imposition 1993 F 15 840 000 000

Total F 120 220 000 000

2° Montant brut des perceptions :
 132 450 000 000 F x 43 %, F 51 730 000 000

3° Dégrèvement et restitutions pro-
 bables (principalement : versements
 anticipés et précomptes) F 75 730 000 000

4° Recettes nettes F - 24 000 000 000

Justification de la diminution de 700 000 000 de francs
 par rapport aux recettes probables de l'année budgétaire
 1992 : influence de la séquentialité temporelle sur le ry-
 thme d'enrôlement et une imputation de précomptes et de
 versements anticipés relativement accrue, partiellement
 compensées par la suppression de certaines dépenses fisca-
 les et mise en oeuvre de personnel supplémentaire.

*Art. 37.05 — Impôt sur le revenu global perçu par rôles à
 charges des personnes physiques.*

Evaluation des recettes pour 1993 F - 25 100 000 000
 Recettes probables pour 1992 F - 19 000 000 000

Diminution F 6 100 000 000

1° Montant présumé des droits constatés à rattacher à
 l'année budgétaire 1993 :

Cotisation enrôlées le 31 décembre 1992
 au plus tard et non recouvrées
 à cette date F 82 350 000 000
 Enrôlement, en 1993, de droits des exer-
 cices d'imposition 1992 et antérieurs F 57 880 000 000
 Enrôlement de droits de l'exercice
 d'imposition 1993 F 31 500 000 000

Total F 171 730 000 000

2° Montant brut présumé des perceptions :
 171 730 000 000 F x 50 % F 85 875 000 000

3° Dégrèvement et restitutions pro-
 bables (principalement précomptes et
 versements anticipés) F 110 975 000 000

4° Recettes nettes F - 25 100 000 000

Justification de la diminution de 6 100 000 000 de francs
 par rapport aux recettes probables de l'année budgétaire
 1992 : influence accrue des dépenses fiscales et influence
 du passage vers des formes de sociétés; en revanche, meil-
 leure perception par création de directions particulières de
 recouvrements.

Art. 37.06 — Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing.

Raming der ontvangsten voor 1993 F 474 559 300 000
 Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F 441 015 200 000

Vermeerdering F 33 544 100 000

Verantwoording van de vermeerdering met 62 400 000 000 frank : aangroei van de loonmassa, invoering van kwartaalaangiften voor bepaalde werkgevers en afschaffing van de indexering van de ter zake toepasselijke schalen; daarentegen negatieve invloed van de vervanging van de afhouding van 325 frank of 675 frank door een sociale bijdrage.

Ingevolge de toepassing van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten worden de volgende bedragen voorafgenomen op de personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing :

Gewesten :
 Voor 1993 F 241 167 100 000
 Voor 1992 F 219 998 400 000

Vermeerdering F 21 168 700 000

Gemeenschappen :
 Voor 1993 F 22 250 000 000
 Voor 1992 F 19 511 600 000

Vermeerdering F 2 738 400 000

Art. 37.08 — Andere opbrengsten en toevallige ontvangsten.

Raming der ontvangsten voor 1993 F 550 000 000
 Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F 500 000 000

Vermeerdering F 50 000 000

Kasexcedenten; bezwaren in ontvangst; belastingen geïnd nadat ze eerder in ontlasting werden aangenomen; sommen toekomende aan belastingsplichtigen, die bij gebrek aan voldoende inlichtingen en niettegenstaande de gepaste opzoeken aan de belanghebbenden niet konden worden terugbetaald.

**OVERIGE INKOMENSOVERDRACHTEN VAN
GEZINNEN EN VAN BEDRIJVEN**

Art. 37.09 — Boeten inzake directe belastingen en ermede gelijkgestelde belastingen.

Raming der ontvangsten voor 1993 F 450 000 000
 Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F 330 000 000

Vermeerdering F 120 000 000

Art. 37.06 — Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel.

Evaluation des recettes pour 1993 F 474 559 300 000
 Recettes probables pour 1992 F 441 015 200 000

Augmentation F 33 544 100 000

Justification de l'augmentation de 62 400 000 000 de francs : accroissement de la masse salariale, trimestrialisation des déclarations pour certains employeurs et suppression de l'indexation des barèmes; en revanche, incidence négative du remplacement des prélèvements de 325 francs ou 675 francs par une cotisation sociale.

Conformément à la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions; les montants suivants sont prélevés sur l'impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel :

Régions :
 Pour 1993 F 241 167 100 000
 Pour 1992 F 219 998 400 000

Augmentation F 21 168 700 000

Communautés :
 Pour 1993 F 22 250 000 000
 Pour 1992 F 19 511 600 000

Augmentation F 2 738 400 000

Art. 37.08 — Autres produits divers et recettes accidentelles.

Evaluation des recettes pour 1993 F 550 000 000
 Recettes probables pour 1992 F 500 000 000

Augmentation F 50 000 000

Excédents de caisse, forcements en recette; impôts recouvrés après avoir été admis en décharge; sommes revenant à des contribuables, qui à défaut de renseignements suffisants et malgré les recherches adéquates n'ont pu être remboursées aux intéressés.

**AUTRES TRANSFERTS DE REVENUS
DES MENAGES ET DES ENTREPRISES**

Art. 37.09 — Amendes en matière d'impôts directes et de taxes y assimilée.

Evaluation des recettes pour 1993 F 450 000 000
 Recettes probables pour 1992 F 330 000 000

Augmentation F 120 000 000

§ 2. ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN

Inkomensoverdrachten van andere sectoren Indirecte belastingen en heffingen

Art. 36.01 — Invoerrechten

Raming van de ontvangsten voor 1993 : nihil, zoals voor 1992.

De ontvangsten voor 1993 kunnen worden geraamd op 40 900 miljoen frank. Deze ontvangsten die ook de E.G.K.S. ontvangsten bevatten zullen integraal als eigen ontvangst aan de E.E.G. worden afgedragen.

Art. 36.02 — Accijnzen.

Raming der ontvangsten voor 1993 F 185 260 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F 169 880 000 000

Vermeerdering F 15 380 000 000

De totale ontvangsten voor 1993 worden geraamd op 185 260,0 miljoen.

De raming van de accijnsontvangsten wordt opgemaakt aan de hand van de belastinggegevens (volume en waarde) betreffende het lopend begrotingsjaar, en rekening houdende met de reeds gekende gegevens die deze elementen in de loop van het begrotingsjaar 1993 kunnen wijzigen.

De vermeerdering van de opbrengst van 15 380 miljoen vloeit voort uit de verhoging van de opbrengst van de accijns van gefabriceerde tabak, minerale olie, bier en uit de afschaffing van de toewijzing van een bedrag aan de sociale zekerheid; die vermeerdering is per accijnsprodukt als volgt samengesteld :

	(in miljoenen frank)
Bier	8 100
Mousserende gegiste dranken	450
Alcohol	7 900
Alcoholvrije dranken	5 000
Minerale olie	118 310
Suiker	—
Gefabriceerde tabak	41 600
Koffie	600
Gegiste vruchtendranken	3 300

Art. 36.03 — Openingsbelasting en vergunningsrecht sterke drank.

Raming der ontvangsten voor 1993 F 520 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 .. F 520 000 000
Status quo.

De belastingopbrengst voor 1993 is geraamd op 520 miljoen frank.

§ 2. ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES

Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs Impôts indirects et prélèvements

Art. 36.01 — Droits d'entrée.

Evaluation des recettes pour 1993 : néant, comme pour 1992.

La prévision pour 1993 s'établit à 40 900 millions de francs. Ces recettes qui comprennent également les droits C.E.C.A. seront transférées intégralement au profit des Communautés européennes au titre de ressources propres.

Art. 36.02 — Droits d'accises.

Evaluation des recettes pour 1993 F 185 260 000 000
Recettes probables pour 1992 F 169 880 000 000

Augmentation F 15 380 000 000

Les prévisions de recettes globales pour 1993 s'établissent à 185 260,0 millions de francs.

Les prévisions des recettes en matière d'accise sont établies sur la base des éléments d'imposition (volume et valeurs) relatifs à l'année budgétaire en cours et compte tenu des données connues, susceptibles de modifier ces éléments au cours de l'année budgétaire 1993.

La majoration de rendement à concurrence de 15 380 millions de francs résulte de l'augmentation des recettes provenant de l'accise sur les tabacs, fabriqués, les huiles minérales, les bières et de la non affectation du montant antérieurement réservé à la sécurité sociale; cette majoration se décompose, par produit soumis à l'accise, comme indiqué ci-après :

	(en millions de francs)
Bières	8 100
Boissons fermentées mousseuses	450
Alcools	7 900
Boissons non alcoolisées	5 000
Huiles minérales	118 310
Sucres	—
Tabacs fabriqués	41 600
Café	600
Boissons fermentées de fruits	3 300

Art. 36.03 — Taxe d'ouverture et taxe de patente boissons spiritueuses.

Evaluation des recettes pour 1993 F 520 000 000
Recettes probables pour 1992 F 520 000 000
Statu quo.

La prévision du rendement de l'impôt est estimé à 520 millions de francs pour l'année 1993.

Art. 36.04 — Diverse en toevallige ontvangsten.

Raming der ontvangsten	
voor 1993.....F	15 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1993 ..F	15 000 000
Status quo.	

a) Eventueel saldo door België te incasseren op de gemeenschappelijke ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg.

b) Eventueel saldo door België te incasseren op de gemeenschappelijke ontvangsten van het Groothertogdom Luxemburg wat betreft de alcoholaccijns.

c) Eventueel saldo door België te incasseren ingevolge de unificatie der accijnzen in het kader van Benelux (Wijn en mousserende gegiste dranken).

d) Terugbetaling, in bepaalde gevallen, voor de vervaardiging of voor de levering van fiscale bandjes, knijptangen, administratieve zegels, hangsloten, enz.

e) Buitengewone en toevallige ontvangsten, bezwaringen in ontvangst, enz.

Deze rubriek slaat in het bijzonder op de opbrengst van achtergelaten goederen.

Art. 36.05 — Opbrengst der contentieuze zaken.

Raming der ontvangsten voor 1993F	185 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..F	185 000 000
Status quo.	

Op basis van de reeds beschikbare gegevens mag worden aangenomen dat de ontvangsten in 1993 nagenoeg 185 miljoen zullen bereiken.

§ 3. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN

Inkomstenoverdrachten van andere sectoren Indirecte belastingen en heffingen

Art. 36.01 — Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen.

Raming der ontvangsten voor 1993F	177 478 100 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..F	167 531 400 000
Vermeerdering	F 9 946 700 000

De ontvangsten voor het jaar 1993 inzake de B.T.W., zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen zijn berekend vertrekkend van de vermoedelijke ontvangsten voor 1992. De totale ontvangsten voor laatstgenoemd jaar zijn begroot op 535,3 miljard frank. Naast de groei van de belastbare grondslag met 5,1 % is uiteraard rekening gehouden met de impact van de genomen maatregelen.

Als voornaamste dienen, naast de herschikking van de B.T.W.-tarieven, aangestipt de verhoging van de benzineprijzen per 31 augustus 1992 alsmede de heffing van de uitzonderlijke taks op de stortingen bestemd voor het lange termijn sparen (zie Wet van 28 juli 1992 houdende de fiscale en financiële bepalingen — *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1992).

Art. 36.04 — Recettes diverses et accidentelles.

Evaluation des recettes	
pour l'année 1993F	15 000 000
Recettes probables pour 1992.....F	15 000 000
Statu quo.	

a) Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg.

b) Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg en ce qui concerne les droits d'accises sur les alcools.

c) Solde éventuel à encaisser par la Belgique et résultant de l'unification des droits d'accise dans le cadre de Benelux (Vins et mousseux).

d) Remboursement, dans certains cas, pour la confection ou la fourniture de bandelettes fiscales, pinces perforées, scellés administratifs, cadenas, etc.

e) Recettes extraordinaires et accidentelles, forcements en recettes, etc.

Cette rubrique est alimentée principalement par le produit de la vente de marchandises abandonnées.

Art. 36.05 — Produits de contentieux.

Evaluation des recettes pour 1993F	185 000 000
Recettes probables pour 1992.....F	185 000 000
Statu quo.	

Sur la base des éléments connus, il est à prévoir que les recettes de 1993 atteindront quelques 185 millions de francs.

§ 3. ADMINISTRATION DE LA T.V.A. DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES

Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs Impôts indirects et prélèvements

Art. 36.01 — Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre.

Evaluation des recettes pour 1993F	177 478 100 000
Recettes probables pour 1992.....F	167 531 400 000
Augmentation	F 9 946 700 000

Les recettes en matière de T.V.A., droits de timbre et taxes assimilées au timbre pour l'année 1993 sont calculées sur base des recettes probables de l'année 1992. Les recettes totales pour cette dernière année sont estimées à 535,3 milliards de francs. Bien entendu, il est tenu compte, outre de la croissance de 5,1 % de l'assiette, de l'impact des mesures adoptées.

Comme principales mesures, on citera, à côté de la modification des taux de T.V.A., l'augmentation des prix de l'essence le 31 août 1992, de même que la perception de la taxe exceptionnelle sur les versements affectés à une épargne à long terme (voir loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières — *Moniteur Belge* du 31 juillet 1992).

Volledigheidshalve wordt de aandacht gevestigd op het feit dat in 1992 een bedrag van 45 651 miljoen frank wordt afgestaan aan de Europese Gemeenschap terwijl het toegewezen gedeelte aan de Vlaamse en Franse gemeenschap samen 367 768,6 miljoen frank belooft. Er blijft derhalve aan Rijksmiddelen een bedrag over van 167 531,4 miljoen frank.

Met de vermoedelijke ontvangsten als uitgangspunt wordt bij de ramingen voor 1993 verder rekening gehouden met de algemene vooruitzichten inzake de groei van de aan de B.T.W. onderworpen macro-economische factoren. De groei van de belastbare grondslag is voor 1993 geraamd op 5,4 %.

Benevens de algemene groei vooruitzichten zijn er ook een reeks maatregelen genomen welke een impact ressorteren op de ontvangsten.

Op het vlak van de zuivere B.T.W.-ontvangsten is het artikel 43 van het B.T.W.-Wetboek opgeheven. De afschaffing van dit artikel kadert in de anti-fraude maatregelen van de Regering. daarnaast is er ook nog de partiële impact van de verhoging van de benzineprijs per 31 augustus 1992. Tenslotte is de terugbetaling van de waarborgen, destijds gestort tot het bekomen van de verlegging van de heffing inzake de B.T.W. op invoer, niet onbelangrijk.

Wat de zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taksen aangaat, dient opgemerkt dat maatregelen zijn genomen inzake de taks op de levensverzekeringen. Met name vervalt de taks van 4,4 % op de contracten welke niet van belastingsvoordelen genieten. Bovendien is er de opheffing van de taks van 9,25 % op de winstdeelnemingen voor contracten welke niet van voormelde voordelen genieten.

Vervolgens is er ook op het vlak van de levensverzekeringen gedacht aan de bestrijding van de fraude. Daartoe zal een indirecte belasting worden ingesteld welke een positief effect op de ontvangsten zal ressorteren.

Globaal is de ontvangst inzake B.T.W., zegelrecht en de met het zegel gelijkgestelde taksen geraamd op 557,6 miljard frank.

Dit bedrag komt niet integraal de Rijksmiddelen ten goede. Aan de Europese Gemeenschap wordt een bedrag van 46 553,1 miljoen frank afgestaan terwijl aan de Vlaamse Gemeenschap 189 702,1 miljoen frank wordt toegewezen en 143 866,7 miljoen frank aan de Franse Gemeenschap.

Inzake de Rijksmiddelen rest er een bedrag van 177 478,1 miljoen frank.

Art. 36.02 — Registratierechten.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	36 073 300 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	33 404 000 000
Vermeerdering	F	2 669 300 000

De vermoedelijke Rijksmiddelenontvangsten inzake registratierechten bedragen 33 404 miljoen frank voor het jaar 1992.

Dit bedrag omvat niet het gedeelte dat als gewestelijke belasting aan de Gewesten wordt overgemaakt. Dit deel is voor 1992 begroot op 16 796 miljoen frank.

De raming voor 1993 is gebaseerd op de vermoedelijke ontvangsten voor 1992. De groeivooruitzichten zelf zijn, zoals overigens voor het jaar 1992, eerder gematigd te noemen.

Pour être complet, l'attention est attirée sur le fait qu'en 1992, un montant de 45 651 millions de francs est cédé aux Communautés européennes, tandis que la partie attribuée aux Communautés flamande et française s'élève à 367 768,6 millions de francs au total. Il reste par conséquent une somme de 167 531,4 millions francs en recettes de Voies et Moyens.

En plus des recettes probables prises pour point de départ, il est encore tenu compte, pour les estimations de 1993, des perspectives générales de croissance des facteurs macro-économiques soumis à la T.V.A. La croissance de l'assiette est estimée à 5,4 % pour 1993.

Au-delà des perspectives générales de croissance, une série de mesures produiront également un effet sur les recettes.

Sur le terrain des recettes pures de T.V.A., l'article 43 Du Code de la T.V.A. est supprimé. L'abrogation de cet article s'inscrit dans le cadre des mesures anti-fraude du Gouvernement. De plus intervient encore l'impact partiel de l'augmentation des prix de l'essence le 31 août 1992. Enfin, la restitution des garanties, versées dans le temps pour l'obtention du report de paiement en matière de T.V.A. à l'importation n'est pas négligeable.

Pour ce qui concerne les droits de timbre et les taxes assimilées au timbre, il faut remarquer que des mesures sont prises en matière de taxes sur les contrats d'assurance-vie. Notamment, la taxe de 4,4 % sur les contrats qui ne jouissent pas d'avantages fiscaux, disparaît. De plus, la taxe de 9,25 % sur les participations bénéficiaires est supprimée pour les contrats qui ne jouissent pas des avantages susmentionnés.

Ensuite, il est prévu de lutter contre la fraude sur le terrain des assurances-vie. A ce fin, un impôt direct sera établi, qui produira un effet positif sur les recettes.

Globalement, les recettes de T.V.A., droits de timbre et taxes assimilées au timbre sont évaluées à 556,6 milliards de francs.

Ce montant ne revient pas intégralement aux Voies et Moyens. Un montant de 46 553,1 millions de francs est cédé aux Communautés européennes, tandis que 189 702,1 millions francs sont affectés à la Communauté flamande, et 143 866,7 millions francs à la Communauté française.

Un montant de 177 478,1 millions francs reste aux Voies et Moyens.

Art. 36.02 — Droits d'enregistrement.

Evaluation des recettes pour 1993	F	36 073 300 000
Recettes probables pour 1992	F	33 404 000 000
Augmentation	F	2 669 300 000

Les recettes probables Voies et Moyens en matière de droits d'enregistrement s'élèvent à 33 404 millions de francs pour l'année 1992.

Ce montant ne comprend pas la partie attribuée aux régions en tant qu'impôt régional. Cette partie est estimée pour 1992 à 16 796 millions de francs.

L'estimation pour 1993 est basée sur les recettes probables pour 1992. Les perspectives de croissance elles-mêmes sont, comme d'ailleurs pour l'année 1992, plutôt à envisager modérément.

Het huidige aarzelend klimaat op de vastgoedmarkt lijkt voorsnog niet te wijken. het peil van de rentevoet, vooral in reële termen, is daar zeker niet vreemd aan.

Naast het aspect « autonome groei » dient de aandacht gevestigd op de discretionnaire maatregelen welke genomen zijn op het vlak van de registratierechten. In het kader van de fraudebestrijding zal het artikel 212 van het Wetboek der Registratie-, hypotheek- en griffierechten worden gewijzigd. De Mogelijkheid tot terugbetaling van 4/5 van de betaalde registratierechten bij wederverkoop van een onroerend goed binnen de drie maand wordt opgeheven. Daarenboven is de bepaling waarbij in de mogelijkheid wordt voorzien tot teruggave van 3/5 van de betaalde registratierechten bij wederverkoop binnen de vijf jaar gewijzigd. De termijn is teruggebracht tot twee jaar.

Samengevat zouden de totale registratierechten in 1993 oplopen tot 54 010 miljoen frank. Daarvan gaan 17 936,7 miljoen frank naar de Gewesten. De Rijksmiddelen zijn begroot op 36 073,3 miljoen frank.

Andere ontvangsten : artikelen 36.03, 36.04, 36.05, 37.01, 37.02, 38.01, 38.02 en 38.03.

(in miljoenen frank)

Artikel	Vermoedelijke ontvangsten 1992	Raming 1993
—	—	—
36.03	1 360,0	1 520,0
36.04	1 350,0	1 050,0
36.05	10,0	10,0
36.06	1 980,0	2 080,0
37.01	810,0	880,0
37.02	—	1 000,0
38.02	4 228,0	4 686,0
38.03	62,0	64,0

Het niveau van de griffierechten wordt reeds in 1992 beïnvloed door de indexering van de tarieven alsmede de aanrekening van de administratieve kosten. Allebei de maatregelen zijn van kracht geworden vanaf 1 augustus 1992 ingevolge de toepassing van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen (Belgisch Staatsblad van 31 juli 1992). Voor 1992 is een bedrag weerhouden van 1 360 miljoen frank.

In 1993 zullen de voormelde maatregelen nog effecten ressorteren. Samen met de autonome groei worden de griffierechten begroot op 1 520 miljoen frank.

De hypotheekrechten zijn voor 1992 geraamd op 1 350 miljoen frank. Voor 1993 zijn deze rechten geschat op 1 050 miljoen frank.

Hierbij dient vooral gelet op de impact van de nieuwe wet op het hypothecair krediet. De gerechtelijke bijstand en de taks op de verenigingen zonder winstoogmerk zijn voor 1993 respectievelijk geraamd op 10 miljoen frank en 880 miljoen frank. De boeten inzake belastingen zouden op hun beurt goed zijn voor 2 080 miljoen frank.

De boeten van veroordelingen in allerhande zaken worden voor 1993 geraamd op 4 225 miljoen frank. Daarbij dient opgemerkt dat er sinds 10 juli 1992 een verhoging van de opdecimen op strafrechtelijke geldboetes van kracht is.

Le climat actuel hésitant du marché immobilier ne semble pas fléchir pour l'instant. Le niveau des taux d'intérêts, surtout en termes réels, n'est certainement pas étranger à cela.

A côté de l'aspect « croissance autonome », il convient d'attirer l'attention sur les mesures discrétionnaires adoptées en matière de droits d'enregistrement. Dans le cadre de la lutte contre la fraude, l'article 212 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe sera modifié. La possibilité de restitution des 4/5èmes des droits d'enregistrement perçus est supprimée en cas de revente d'un bien immobilier endéans les trois mois. En outre, la disposition par laquelle était prévue la possibilité de restituer 3/5èmes des droits d'enregistrement perçus en cas de revente endéans les cinq ans est modifiée. Le délai est ramené à deux ans.

En résumé, les droits d'enregistrement totaux devraient s'élever en 1993 à 54 010 millions de francs. De ceux-ci, 17 936,7 millions francs vont aux Régions. Les recettes Voies et Moyens sont estimées à 36 073,3 millions francs.

Autres recettes : articles 36.03, 36.04, 36.05, 36.06, 37.01, 37.02, 38.02 et 38.03.

(en millions de francs)

Article	Recettes probables 1992	Estimation 1993
—	—	—
36.03	1 360,0	1 520,0
36.04	1 350,0	1 050,0
36.05	10,0	10,0
36.06	1 980,0	2 080,0
37.01	810,0	880,0
37.02	—	1 000,0
38.02	4 228,0	4 686,0
38.03	62,0	64,0

Le niveau des droits de greffe est encore influencé en 1992 par l'indexation des taux, de même que par l'imputation de coûts administratifs.

Les deux mesures sont entrées en vigueur le 1^{er} août 1992 suite à l'application de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières (Moniteur Belge du 31 juillet 1992). Pour 1992, un montant de 1 360 millions de francs est retenu.

En 1993, les mesures susmentionnées produiront encore un effet. Avec la croissance autonome, les droits de greffe sont estimés à 1 520 millions de francs.

Les droits d'hypothèque sont estimés à 1 350 millions de francs pour 1992. Pour 1993, ces droits sont estimés à 1 050 millions de francs.

A ce sujet, il faut surtout prêter attention à l'effet de la nouvelle loi relative au crédit hypothécaire.

L'assistance judiciaire et la taxe sur les associations sans but lucratif sont estimées pour 1993 respectivement à 10 et 880 millions de francs. Les amendes en matière d'impôts devraient, à leur tour, produire 2 080 millions de francs.

Les amendes de condamnations en matières diverses sont estimées pour 1992 à 4 225 millions de francs. Il faut remarquer à cet égard qu'une augmentation des décimes sur les amendes pénales est en vigueur de puis le 10 juillet 1992.

Deze verhoging is voorzien bij artikel 162 van de Wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992).

De gevolgen van deze verhoging zullen nog effect ressorteren in 1993. Samen met de autonome groei wordt voor 1993 een cijfer vooropgesteld van 4 686 miljoen frank.

Het fonds voor de hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden zou een opbrengst te zien geven van 64 miljoen frank tegen 62 miljoen frank voor 1992.

Tenslotte is er de jaarlijkse taks op de coördinatiecentra. Deze heffing kadert in de maatregelen van de Regering in de sector van de vennootschappen. Voor 1993 wordt gerekend op een opbrengst van 1 miljard frank.

Sectie II

Niet-fiscale ontvangsten

HOOFDSTUK 11

DIENTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Art. 16.01 — Stortingen door gebruikers van het informati-programma BISTEL (oud fonds 66.01)

Raming der ontvangsten	F	13 800 000
tegen (voor 1992)	F	13 800 000
Status quo.		

Sedert de opmaak van de initiële begroting 1992 werden geen nieuwe abonnees aangesloten.

Art. 48.01 — Bijdrage van de lokale besturen en van sommige parastatalen met het oog op de betaling van vakbondspremies in de overheidssector (oud fonds 66.06).

Raming der ontvangsten	F	528 600 000
tegen (voor 1992)	F	428 300 000

Vermeerdering	F	100 300 000
---------------------	---	-------------

1. Referentiejaar 1992 :		
353 279 x 740 F. =		261 426 460 frank
2. Referentiejaar 1993 :		
353 279 x 855 F. : 2 =		151 026 773 frank
3. Achterstallen :		
353 279 x 570 F. x 10% =		20 136 903 frank
4. Beslissing van de Ministerraad :		96 000 000 frank
		528 590 136 frank

De vermeerdering (punt 4. hierboven) van 96 miljoen frank vertegenwoordigt de verhoging van de syndicale bijdrage tegenover het bedrag 1988 (855 - 570 per personeelslid) wordt ten laste gelegd van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	57 400 000
tegen (voor 1992)	F	82 700 000

Vermindering	F	25 300 000
--------------------	---	------------

Cette augmentation est prévue par l'article 162 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses (*Moniteur belge* du 30 juin 1992).

Les conséquences de cette augmentation se feront encore sentir en 1993. Avec la croissance autonome, un chiffre de 4 686 millions de francs est supposé pour 1993.

En 1993, le fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence devrait produire une recette de 64 millions de francs contre 62 millions de francs pour 1992.

Enfin, il y a la taxe annuelle sur les Centres de coordination. Cette perception s'intègre aux mesures de convergence du Gouvernement dans le secteur des sociétés. On compte sur une recette de 1 milliard de francs pour 1993.

Section II

Recettes non fiscales

CHAPITRE 11

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Art. 16.01 — Versements par des utilisateurs du programme informatique BISTEL (ancien fonds 66.01).

Evaluation des recettes	F	13 800 000
contre (pour 1992)	F	13 800 000
Statu quo.		

Il n'y a pas de nouveaux abonnés depuis l'établissement du budget initial pour 1992.

Art. 48.01 — Contribution des pouvoirs locaux et de certains parastataux en vue du paiement des primes syndicales dans le secteur public (ancien fonds 66.06).

Evaluation des recettes	F	528 600 000
contre (pour 1992)	F	428 300 000

Augmentation	F	100 300 000
--------------------	---	-------------

1. Année de référence 1992 :		
353 279 x 740 F. =		261 426 460 francs
2. Année de référence 1993 :		
353 279 x 855 F. : 2 =		151 026 773 francs
3. Arriérés :		
353 279 x 570 F. x 10% =		20 136 903 francs
4. Décision du Conseil des Ministres :		96 000 000 francs
		528 590 136 francs

L'augmentation de 96 millions de francs (point 4. ci-dessus) représente la hausse de la contribution syndicale par rapport au montant de 1988 (855 - 570 par membre du personnel) est à charge des Communautés et Régions.

Art. 06.01 — Produits divers

Evaluation des recettes	F	57 400 000
contre (pour 1992)	F	82 700 000

Diminution	F	25 300 000
------------------	---	------------

Art. 06.01/1 — Tussenkost van de N.M.B.S., van de Regie van T.T., van de R.L.W. en van de Regie der Posterijen in de uitgaven van het Hoog Comité van Toezicht.

Raming der ontvangsten	F	54 600 000
tegen (voor 1992)	F	80 000 000
Vermindering	F	25 400 000

De financiële tussenkomst van de Regie der Luchtwe-
gen, de Regie voor Telegrafie en Telefonie, de Nationale
Maatschappij der Belgische Spoorwegen en de Regie
der Posterijen in de werking van het Hoog Comité van
Toezicht bedraagt 35 861 000 frank, te vermeerderen met
18 656 835 frank nog in te vorderen voor 1992.

Art. 06.01/2 — Terugstorting van wedden.

Raming der ontvangsten	F	2 800 000
tegen (voor 1992)	F	2 700 000
Vermeerdering	F	100 000

Ingevolge de detachering van twee personeelsleden van
de Diensten van de Eerste Minister dienen de Gemeen-
schappen voor 2 800 000 frank bezoldigingen en toelagen
terug te storten.

*Art. 08.01 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van
Openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldi-
gingen en de onkosten van de controleorganen van de
Staat (oud fonds 66.10 van de begroting van de Weten-
schappelijke en Culturele Aangelegenheden — Onder-
wijs).*

Raming der ontvangsten	F	700 000
tegen (voor 1992)	F	500 000
Vermeerdering	F	200 000

Dit artikel maakte vroeger deel uit van het hoofdstuk
XVIII — Wetenschappelijke en Culturele Aangeleghe-
den — Onderwijs.

HOOFDSTUK 12

MINISTERIE VAN JUSTITIE

*Art. 16.01 — Opbrengst van de Regie van het Belgisch
Staatsblad.*

Raming der ontvangsten	F	880 000 000
tegen (voor 1992)	F	850 000 000
Vermeerdering	F	30 000 000

De raming der opbrengsten voor 1993 is gedaan op basis
van de ontvangsten voor het jaar 1991.

*Art. 06.01/1 — Intervention de la S.N.C.B., de la Régie des
T.T., de la R.V.A. et de la Régie des Postes dans les
dépenses du Comité supérieur de Contrôle.*

Evaluation des recettes	F	54 600 000
contre (pour 1992)	F	80 000 000
Diminution	F	25 400 000

L'intervention financière de la Régie des Voies aérien-
nes, de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, de la
Société nationale des Chemins de fer belges et de la régie
des Postes dans le fonctionnement du Comité supérieur de
Contrôle s'élève à 35 861 000 francs à augmenter de
18 656 835 francs des droits constatés à percevoir pour
1992.

Art. 06.01/2 — Remboursement des traitements.

Evaluation des recettes	F	2 800 000
contre (pour 1992)	F	2 700 000
Augmentation	F	100 000

Par suite du détachement de deux membres du person-
nel des Services du Premier Ministre, les Communautés
doivent rembourser pour 2 800 000 francs de traitement et
allocations.

*Art. 08.01 — Versement par les organismes d'intérêt public
en vue du paiement de la rémunération et des frais des
organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.10 du
budget des Affaires scientifiques et culturelles — Educa-
tion).*

Evaluation des recettes	F	700 000
contre (pour 1992)	F	500 000
Augmentation	F	200 000

Cet article figurait auparavant au chapitre XVIII —
Affaires scientifiques et culturelles — Education.

CHAPITRE 12

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Art. 16.01 — Profits de la Régie du Moniteur belge.

Evaluation des recettes	F	880 000 000
contre (pour 1992)	F	850 000 000
Augmentation	F	30 000 000

L'évaluation des produits pour l'année 1993 a été cal-
culée sur la base des recettes de l'année 1991.

Art. 27.01 — Winsten van de Regie van de Gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen.

Raming der ontvangsten	F	21 500 000
tegen (voor 1992)	F	22 000 000
Vermindering	F	500 000

De volgende stortingen dienen te worden voorzien :

Regie van de Gevangenisarbeid	F	19 500 000
Landbouwexploitaties	F	2 000 000

De Regie van de Gevangenisarbeid schat de winst op 19 500 000 frank. De landbouwexploitaties ramen hun winst voor 1993 op 2 000 000 frank.

Art. 36.01 — Bijdragen geïnd door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Raming der ontvangsten	F	5 000 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	5 000 000

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	12 200 000
tegen (voor 1992)	F	12 300 000
Vermindering	F	100 000

Art. 06.01/1 — Terugbetaling door de Zelfstandige Regie van de Gevangenisarbeid van de op de begroting van het Ministerie van Justitie uitgetrokken kosten welke de Regie ontvangen heeft.

Raming der ontvangsten	F	5 300 000
tegen (voor 1992)	F	5 500 000
Vermindering	F	500 000

De raming der ontvangsten is gebaseerd op de resultaten van het jaar 1991.

Art. 06.01/2 — Opbrengst der gevangenen.

Raming der ontvangsten	F	6 500 000
tegen (voor 1992)	F	6 500 000
Status quo.		

De raming der ontvangsten is gebaseerd op de resultaten van het jaar 1991, rekening houdend met de ontvangsten overgeheveld van het artikel 06.01/6.

Art. 06.01/3 — Verkoop van publikaties, drukwerken, enz.

Raming der ontvangsten	F	400 000
tegen (voor 1992)	F	300 000
Vermeerdering	F	100 000

Art. 27.01 — Bénéfices de la Régie du Travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes.

Evaluation des recettes	F	21 500 000
contre (pour 1992)	F	22 000 000
Diminution	F	500 000

Les versements suivants sont à prévoir :

Régie du Travail pénitentiaire	F	19 500 000
Exploitations agricoles	F	2 000 000

La Régie du Travail pénitentiaire évalue le bénéfice à 19 500 000 de francs. Les exploitations agricoles estiment leur bénéfice à 2 000 000 de francs pour 1993.

Art. 36.01 — Redevances perçues par la Commission de la vie privée.

Evaluation des recettes	F	5 000 000
contre (pour 1992)	F	—
Augmentation	F	5 000 000

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	12 200 000
contre (pour 1992)	F	12 300 000
Diminution	F	100 000

Art. 06.01/1 — Remboursement par la Régie autonome du Travail pénitentiaire des frais imputés sur le budget du Ministère de la Justice et dont la Régie a bénéficié.

Evaluation des recettes	F	5 300 000
contre (pour 1992)	F	5 500 000
Diminution	F	200 000

La prévision des recettes est basée sur les résultats de l'année 1991.

Art. 06.01/2 — Produit des prisons.

Evaluation des recettes	F	6 500 000
contre (pour 1992)	F	6 500 000
Statu quo.		

La prévision des recettes est basée sur les résultats de l'année 1991, compte tenu des recettes transférées de l'article 06.01/6.

Art. 06.01/3 — Ventes de publications, imprimés, etc.

Evaluation des recettes	F	400 000
contre (pour 1992)	F	300 000
Augmentation	F	100 000

Art. 06.01/4 — *Opbrengst van de verkoop van de publicaties van de Dienst voor de Jeugdbescherming (pro memorie).*

Kredieten overgeheveld naar de Gemeenschappen.

Art. 06.01/5 — *Diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten en diverse ontvangsten van de Dienst voor de Jeugdbescherming (pro memorie).*

Kredieten overgeheveld naar de Gemeenschappen.

Art. 06.01/6 — *Diverse ontvangsten der gevangenen (pro memorie).*

Ontvangsten overgeheveld naar het artikel 06.02/2.

HOOFDSTUK 13

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN AMBTENARENZAKEN

Art. 12.01 — *Recuperatie van de kosten voor interventies door de diensten van de Civiele Bescherming.*

Raming der ontvangsten	F	5 000 000
tegen (voor 1992)	F	5 000 000
Status-quo		

Die vertegenwoordigen :

— de kosten verhaald door de Staat bij toepassing van het eerste en tweede lid van artikel 65 van de wet van 24 december 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1976-1977;

— alle andere sommen welke door de Staat verplicht moeten worden verhaald wegens interventies, door de diensten van de Civiele Bescherming of op hun verzoek verricht.

Art. 16.01 — *Opbrengst van werken uitgevoerd door het Rijksregister ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen.*

Raming der ontvangsten	F	194 000 000
tegen (voor 1992)	F	110 000 000
Vermeerdering	F	84 000 000

Die zijn samengesteld door :

— de aanrekening van de prestaties ten voordele van openbare autoriteiten of organismen tot dekking van het gebruik van het materieel voor de behandelde toepassingen;

— vergoedingen te betalen door de gemeenten en andere openbare instellingen die gebruik maken van het D.C.S.-net van de R.T.T. voor de verbinding van het Rijksregister.

Art. 06.01/4 — *Produit de la vente des publications de l'Office la Protection de la Jeunesse (pour mémoire).*

Crédits transférés vers les Communautés.

Art. 06.01/5 — *Recettes des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat et recettes de l'Office de la Protection de la Jeunesse (pour mémoire).*

Crédits transférés vers les Communautés.

Art. 06.01/6 — *Recettes diverses des prisons (pour mémoire).*

Recettes transférées à l'article 06.01/2

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Art. 12.01 — *Récupération des frais à la suite d'interventions effectuées par les services de la Protection civile.*

Evaluation des recettes	F	5 000 000
contre (pour 1992)	F	5 000 000
Statu quo.		

Celles-ci représentent :

— les frais récupérés par l'Etat en application des premier et deuxième alinéas de l'article 65 de la loi du 24 décembre 1976 relative aux propositions budgétaires 1976-1977;

— toutes autres sommes dont la récupération est obligatoire pour l'Etat, à la suite d'interventions effectuées par les services de la Protection civile ou à leur demande.

Art. 16.01 — *Produits de travaux effectués par le Registre national au profit d'autorités ou d'organismes publics et privés.*

Evaluation des recettes	F	194 000 000
contre (pour 1992)	F	110 000 000
Augmentation	F	84 000 000

Elles sont constituées par :

— la facturation des prestations au profit d'autorités ou d'organismes publics couvrant l'utilisation du matériel pour les applications traitées;

— les redevances à payer par les communes et autres organismes publics utilisant le réseau D.C.S. de la R.T.T. pour la liaison avec le Registre national.

Art. 16.02 — Bijdragen gestort door de privaatrechtelijke instellingen die gewetensbezwaarden in dienst hebben.

Raming der ontvangsten	F	25 000 000
tegen (voor 1992)	F	20 000 000
Vermeerdering	F	5 000 000

Art. 36.01 — Opbrengst van de heffing verschuldigd door de fabrikanten die verantwoordelijk zijn voor de industriële activiteiten met risico's van zware ongevallen.

Raming der ontvangsten	F	200 000 000
tegen (voor 1992)	F	210 000 000
Vermindering	F	10 000 000

In uitvoering van de richtlijn van de Raad van Europese Gemeenschappen van 24 juni 1982 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten, werd in België de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten aangenomen, de zogenaamde « SEVESO »-wet, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990.

Een van de belangrijke aspecten van deze wet is het vaststellen van rampenplannen voor hulpverlening bij ongevallen in de onder toepassing vallende bedrijven en het informeren van de bevolking over de te treffen veiligheidsmaatregelen en de wijze waarop zij zich in geval van een ongeval dient te gedragen.

Die kosten kunnen niet uitsluitend ten laste van de Staat gelegd worden. De redelijkheid vereist dat de exploitanten van industriële activiteiten, die aan de basis liggen van de risico's bedoeld bij de wet een billijk deel dragen van de kosten die het gevolg zijn van het bestrijden van de eventuele nadelige gevolgen van een zwaar ongeval en van de voorbereiding daartoe.

Art. 36.02 — Opbrengsten van retributies aangerekend aan de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de instellingen die instaan voor de opleiding van die ondernemingen.

Raming der ontvangsten	F	20 000 000
tegen (voor 1992)	F	20 000 000

Status quo.

Deze ontvangsten worden geïnd in toepassing van artikel 2 van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten.

Art. 38.01 — Opbrengst van de heffing gevestigd op de verzekeringspremie voor de burgerlijke aansprakelijkheid inzake brand of ontploffing.

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
tegen (voor 1992)	F	50 000 000

Status quo.

Krachtens artikel 9 van de wet van 30 juli 1979 en artikel 9 van het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 vestigen de ondernemingen die de objectieve aansprakelijkheid verzekeren tot dekking van de lichamelijke of

Art. 16.02 — Contributions versées par les organismes de droit privé utilisant des objecteurs de conscience.

Evaluation des recettes	F	25 000 000
contre (pour 1992)	F	20 000 000
Augmentation	F	5 000 000

Art. 36.01 — Produit du prélèvement dû par les fabricants responsables d'activités industrielles comportant des risques d'accidents majeurs.

Evaluation des recettes	F	200 000 000
contre (pour 1992)	F	210 000 000
Diminution	F	10 000 000

En exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 24 juin 1982 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles, a été adoptée en Belgique la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles, la loi dite « SEVESO », modifiée par la loi du 29 décembre 1990.

Un des aspects importants de cette loi est d'établir des plans d'urgence et d'intervention relatifs aux accidents dans les entreprises tombant sous le coup de cette réglementation et d'informer la population sur les mesures de sécurité à prendre et la manière de se comporter en cas d'accident.

Ces frais ne peuvent exclusivement être mis à charge de l'Etat. La logique exige que les exploitants d'activités industrielles, qui sont à la base des risques visés par la loi, supportent une partie équitable des frais qui découlent de la lutte contre les éventuels effets nocifs d'un accident majeur et des préparatifs à cette fin.

Art. 36.02 — Produits de redevances perçues des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des organismes de formation pour le personnel de ces entreprises et services.

Evaluation des recettes	F	20 000 000
contre (pour 1992)	F	20 000 000

Statu quo.

Ces recettes sont perçues en application de l'article 2 de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage.

Art. 38.01 — Produit du supplément appliqué à la prime d'assurance en matière de responsabilité civile en cas d'incendie ou d'explosion.

Evaluation des recettes	F	50 000 000
contre (pour 1992)	F	50 000 000

Statu quo.

En vertu de la loi du 30 juillet 1979, article 9 et de l'arrêté royal du 5 août 1991, article 9, les entreprises qui assurent la responsabilité civile objective visant à couvrir les dommages corporels ou matériel causés aux tiers par

stoffelijke schade veroorzaakt aan derden, ten laste van de verzekeringnemers jaarlijks een heffing vastgesteld op 3 % van de uitgegeven handelspremies.

De opbrengst van deze heffing is bestemd tot stijving van het fonds voor beveiliging tegen brand en ontploffing.

Art. 38.02 — Opbrengst van de dwangsommen gestort krachtens artikel 36 van de wetten over de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewijzigd bij de wet van 17 oktober 1990.

Raming der ontvangsten	F	5 000 000
tegen (voor 1992)	F	5 000 000
Status quo.		

Art. 06.01/1 — Terugbetaling van de voorschotten, gedaan voor rekening der gemeenten, uit hoofde van de betaling van zekere onkosten en toelagen van de gewestelijke gemeentereceivers (art. 140 van de nieuwe gemeentewet).

Raming der ontvangsten	F	3 500 000
tegen (voor 1992)	F	3 500 000
Status-quo.		

De voorzienen ontvangsten worden gevormd door de terugbetalingen door de gemeenten van de voorschotten toegestaan tot dekking van de bureaukosten van de op de zetel van de arrondissementscommissariaten geïnstalleerde ontvangers en van sommige door de Schatkist betaalde toelagen.

Art. 06.01/2.a) — Terugbetaling door de gemeenten van de opmaakkosten van de identiteitskaarten.

Raming der ontvangsten	F	107 800 000
tegen (voor 1992)	F	143 400 000
Vermindering	F	35 600 000

Het betreft de terugbetaling door de gemeenten van de aanmaakkosten van nieuwe identiteitskaarten en van de vervangingskosten van de verlopen kaarten.

Art. 06.01/2.b) — Opbrengst van de verkoop van verkiezingsdocumenten.

Raming der ontvangsten	F	100 000
tegen (voor 1992)	F	200 000
Vermindering	F	100 000

Art. 06.01/2.c) — Opbrengst van de verkoop van statistische gegevens.

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	100 000
Vermindering	F	100 000

Deze vloeien voort uit de opbrengst van het leveren van statistische gegevens tegen betaling.

un incendie ou une explosion appliquent annuellement, à charge des preneurs d'assurance, un supplément fixé actuellement à 3 % des primes commerciales émises.

Ce supplément est destiné à alimenter le fonds de la sécurité contre l'incendie et l'explosion.

Art. 38.02 — Produit des astreintes versées en exécution de l'article 36 des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, modifiées par la loi du 17 octobre 1990.

Evaluation des recettes	F	5 000 000
contre (pour 1992)	F	5 000 000
Statu quo.		

Art. 06.01/1 — Remboursement des avances faites pour le compte des communes, du chef du paiement de certains frais et indemnités des receveurs communaux régionaux (art. 140 de la nouvelle loi communale).

Evaluation des recettes	F	3 500 000
contre (pour 1992)	F	3 500 000
Statu quo.		

Les recettes prévues sont constituées par les remboursements effectués par les communes, des avances consenties pour couvrir les frais de bureau des receveurs installés au siège des commissariats d'arrondissement et certaines allocations payées par le Trésor.

Art. 06.01/2.a) — Remboursement par les communes des frais de confection des cartes d'identité.

Evaluation des recettes	F	107 800 000
contre (pour 1992)	F	143 400 000
Diminution	F	35 600 000

Il s'agit du remboursement par les communes des frais pour la confection de nouvelles cartes d'identité et pour le remplacement des cartes d'identité périmées.

Art. 06.01/2.b) — Recettes résultant de la vente de documents électoraux.

Evaluation des recettes	F	100 000
contre (pour 1992)	F	200 000
Diminution	F	100 000

Art. 06.01/2.c) — Recettes résultant de la vente de données statistiques.

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	100 000
Diminution	F	100 000

Celles-ci résultent du produit de la fourniture de données de statistique moyennant paiement.

Art. 06.01/3 — Terugbetalingen in verband met de uitkering van de militievergoeding in vredetijd.

Raming der ontvangsten	F	3 000 000
tegen (voor 1992)	F	1 500 000
Vermeerdering	F	1 500 000

De ontvangsten zijn vooral onderhevig aan de jaarlijkse schommelingen van het aantal wederoproeping en van de duur van de diensttijd.

Ze vloeien in de eerste plaats voort uit de uitgegeven postassigaties die opnieuw in rekening moeten worden gebracht wegens onjuiste of onvolledige vermelding van adressen.

Art. 06.01/4 — Terugstorting door de provincies voor prestaties geleverd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken bij gelijktijdige wetgevende- en provincieraadsverkiezingen.

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	23 300 000
Vermindering	F	23 300 000

Het betreft de terugbetaling door provincies van een derde van de door het departement betaalde rekeningen voor de provincieraadsverkiezingen.

Art. 06.01/5 — Opbrengst van de prestaties geleverd door de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het gewest van het Duitse taalgebied.

Raming der ontvangsten : 2 000 000 frank.

Deze ontvangsten zijn opbrengsten van vertalingen gedaan voor personen en organisaties van privaat of publiek recht, uitgezonderd de nationale administratieve autoriteiten.

Art. 08.01 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.05).

Raming der ontvangsten	F	500 000
tegen (voor 1992)	F	400 000
Vermeerdering	F	100 000

De ontvangsten komen voort uit het presentiegeld welke de gecontroleerde organen storten.

Art. 06.01/3 — Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix.

Evaluation des recettes	F	3 000 000
contre (pour 1992)	F	1 500 000
Augmentation	F	1 500 000

Les recettes sont influencées par les fluctuations annuelles du nombre de rappels et de la durée du service militaire.

Elles résultent principalement du fait que des assignations postales émises doivent être à nouveau portées en compte à cause de la mention erronée ou incomplète d'adresses.

Art. 06.01/4 — Remboursements par les provinces des prestations fournies par le Ministère de l'Intérieur en cas d'élections législatives et provinciales simultanées.

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	23 300 000
Diminution	F	23 300 000

Il s'agit du remboursement par les provinces d'un tiers des montants engagés par le département pour les élections des conseils provinciaux.

Art. 06.01/5 — Produit de prestations effectuées par les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande.

Evaluation des recettes : 2 000 000 de francs.

Ces recettes correspondent aux produits des traductions réalisées pour des personnes ou des organisations de droit privé ou public à l'exclusion des autorités administratives nationales.

Art. 08.01 — Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.05).

Evaluation des recettes	F	500 000
contre (pour 1991)	F	400 000
Augmentation	F	100 000

Les recettes proviennent des jetons de présence que versent les organismes contrôlés.

HOOFDSTUK 14

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
EN BUITENLANDSE HANDEL

Art. 38.01 — Opbrengst van de kanselarij- en consulaat-rechten en visa der paspoorten.

Raming der ontvangsten	F	390 000 000
tegen (voor 1992)	F	390 000 000
Status-quo.		

Dit bedrag wordt als volgt verdeeld :

a) Sommen geld geïnd door de posten binnen het Rijk die paspoorten en visa afleveren	F	170 000 000
b) Ontvangsten gedaan door de diplomatieke posten en beroepsconsulaten in het buitenland	F	220 000 000

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten : 5 300 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01/1 — Diverse terugbetalingen.

Raming der ontvangsten : 100 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01/2 — Ontvangsten gedaan door tussenkomst van het medisch centrum.

Raming der ontvangsten : 5 000 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01/3 — Verkoop van publikaties, drukwerken, enz.

Raming der ontvangsten : 200 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01/4 — Verhuring in het buitenland.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

HOOFDSTUK 16

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Art. 12.01 — Terugbetalingen van uitgaven.

Raming der ontvangsten	F	267 500 000
tegen (voor 1992)	F	199 100 000
Vermeerdering	F	68 400 000

CHAPITRE 14

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE ÉTRANGER

Art. 38.01 — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et via des passeports.

Evaluation des recettes	F	390 000 000
contre (pour 1992)	F	390 000 000
Statu quo.		

Ce montant se répartit comme suit :

a) Sommes perçues par les postes distributeurs passeports et de visa à l'intérieur du Royaume	F	170 000 000
b) Recettes effectuées par les postes diplomatiques et consulaires de carrière à l'étranger	F	220 000 000

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes : 5 300 000 francs, comme pour 1992.

Art. 06.01/1 — Remboursements divers.

Evaluation des recettes : 100 000 francs, comme pour 1992.

Art. 06.01/2 — Recettes effectuées à l'intervention du centre médical.

Evaluation des recettes : 5 000 000 de francs, comme pour 1992.

Art. 06.01/3 — Ventes de publications, imprimés, etc.

Evaluation des recettes : 200 000 francs, comme pour 1992.

Art. 06.01/4 — Locations à l'étranger.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

CHAPITRE 16

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

Art. 12.01 — Remboursements de dépenses.

Evaluation des recettes	F	267 500 000
contre (pour 1992)	F	199 100 000
Augmentation	F	68 400 000

Art. 12.01.a) — Verstrekkingen en cessies bemiddeld, tegen terugbetaling, door de diensten die van het Departement afhangen.

Raming der ontvangsten	F	23 600 000
tegen (voor 1992)	F	22 700 000

Vermeerdering	F	900 000
---------------------	---	---------

De ramingen van de ontvangsten steunen op de resultaten van de voorgaande jaren en op de vermoedelijke ontvangsten voor 1992.

Art. 12.01.b) — Diversen.

Ramingen der ontvangsten	F	243 900 000
tegen (voor 1992)	F	176 400 000

Vermeerdering	F	67 500 000
---------------------	---	------------

De raming voor 1993 steunt op de werkelijke ontvangsten van de voorgaande jaren en op de vermoedelijke ontvangsten van 1992.

Art. 12.02 — Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtige die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopeningen.

Raming der ontvangsten	F	890 000 000
tegen (voor 1992)	F	1 481 000 000

Vermindering	F	591 000 000
--------------------	---	-------------

Deze ontvangsten vloeien uit de terugstorting aan de Schatkist van de fondsensaldi conform artikel 325 van de programmawet van 22 december 1989.

Art. 16.01 — Opbrengst van de verkoop van militaire uitrustingsvoorwerpen.

Raming der ontvangsten	F	48 000 000
tegen (voor 1992)	F	49 500 000

Vermindering	F	1 500 000
--------------------	---	-----------

a) ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-0 : 44 000 000 frank.

b) ontvangsten toegewezen aan het programma 16-70-4 : 4 000 000 frank.

Het betreft hier de opbrengst van de verkoop van militaire uitrustingsvoorwerpen aan officieren, onderofficieren en gelijkgestelden die, om reden van uniformiteit dienen aangekocht en gekeurd te worden door de diensten van het Departement.

Art. 16.02 — Opbrengst van de verkoop van materieel, produkten en van diensten.

Raming der ontvangsten	F	959 400 000
tegen (voor 1992)	F	1 268 600 000

Vermindering	F	309 200 000
--------------------	---	-------------

Art. 12.01.a) — Prestations et cessions faites contre remboursement, par les services relevant du Département.

Evaluation des recettes	F	23 600 000
contre (pour 1992)	F	22 700 000

Augmentation	F	900 000
--------------------	---	---------

La prévision de recettes est basée sur les résultats des années écoulées et les recettes probables de 1992.

Art. 12.01.b) — Divers.

Evaluation des recettes	F	243 900 000
contre (pour 1992)	F	176 400 000

Augmentation	F	67 500 000
--------------------	---	------------

L'évaluation pour 1993 est basée sur les recettes effectives des années écoulées et les recettes probables de 1992.

Art. 12.02 — Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obtenus sur ouverture de crédit.

Evaluation des recettes	F	890 000 000
contre (pour 1992)	F	1 481 000 000

Diminution	F	591 000 000
------------------	---	-------------

Ces recettes proviennent du versement au Trésor des soldes de fonds conformément à l'article 325 de la loi-programme du 22 décembre 1989.

Art. 16.01 — Produit de la vente d'objets d'équipement militaire.

Evaluation des recettes	F	48 000 000
contre (pour 1992)	F	49 500 000

Diminution	F	1 500 000
------------------	---	-----------

a) recettes affectées au programme 16-50-0 : 44 000 000 francs.

b) recettes affectées au programme 16-70-4 : 4 000 000 francs.

Il s'agit du produit de la vente aux officiers, sous-officiers et assimilés d'objets d'équipement militaire qui, pour des raisons d'uniformité, doivent être achetés et réceptionnés par les services du Département.

Art. 16.02 — Produit de la vente de matériel, de produits et de services.

Evaluation des recettes	F	959 400 000
contre (pour 1992)	F	1 268 600 000

Diminution	F	309 200 000
------------------	---	-------------

Het betreft hier ontvangsten toegewezen aan het programma 16-50-0.

Deze ontvangsten spruiten voort uit :

— de regelmatige of toevallige levering van materieel of produkten door afname van de stocks (brandstof voor geallieerde eenheden of organismen die in België verblijven of er op doortocht zijn; vervangstukken voor materieel van geallieerde legers of van andere departementen ter herstelling gegeven bij de diensten van Landsverdediging; afstand allerhande aan andere departementen of openbare machten, aan geallieerde legers, aan vreemde militairen die een stage doen in België, levering van geneesmiddelen door de Medische Dienst aan verschillende organismen, enz);

— diverse dienstprestaties zoals vervoer, geniewerken, ter beschikking stellen van lokalen, laboratoriumanalyses, hospitalisaties, onderhoud of herstelling van materieel, organisatie van cursussen, informatieverwerking, vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling en goedkeuring van materieel en apparaten tot bescherming tegen schadelijke agentia, enz.

Deze verrichtingen vloeien in het algemeen, voort hetzij uit akkoorden of overeenkomsten op grond van het beginsel van bijstand, hetzij gewoonweg uit de bezorgdheid wederzijdse hulp te verlenen tussen ministeriële departementen of openbare machten, hetzij ook uit het feit dat de strijdkrachten soms prestaties moeten verrichten waarvan de kosten ten laste vallen van andere departementen.

Art. 16.03 — Verkoop van meubilair dat ter beschikking is gesteld van de gezinnen gehuisvest in woningen beheerd door de Belgische militaire overheid in Duitsland.

Raming der ontvangsten	F	600 000
tegen (voor 1992)	F	900 000
Vermindering	F	300 000

Deze ontvangsten vloeien voort uit de verkoop van meubilair conform artikel 2.16.17 van de begrotingswet.

Art. 17.02 — Terugbetaling van prefinancieringen ten laste van de begroting van Landsverdediging uitgevoerd ten voordele van infrastructuurprogramma's van de N.A.V.O. (pro memorie).

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	500 000 000
Vermindering	F	500 000 000

Het betreft hier ontvangsten toegewezen aan de programma's 16-50-2 en 16-50-4.

Art. 46.01 — Terugbetaling aan de Schatkist van een overschat van de subsidie toegekend aan het Nationaal Geografisch Instituut voor het jaar 1989 (pro memorie).

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Il s'agit de recettes affectées au programme 16-50-0.

Ces recettes proviennent de :

— la fourniture régulière ou occasionnelle de matériels ou de produits prélevés sur les stocks (carburants pour unités ou organismes alliés séjournant ou de passage en Belgique; rechanges pour matériels d'armées alliées ou d'autres départements, réparés par les services de la Défense nationale; cessions diverses à d'autres départements ou pouvoirs publics, à des armées alliées, à des militaires étrangers en stage en Belgique, fournitures de médicaments par le Service médical à divers organismes, etc) ;

— diverses prestations de services telles que transports, travaux de génie, mise à disposition de locaux, analyse de laboratoire, hospitalisations de matériel, entretien ou réparation, organisation de cours, traitement de l'information, fabrication, vente, expertise, poinçonnage et agrégation relatifs aux matériels et aux appareils de protection contre les agents nocifs, etc...

Ces opérations découlent généralement, soit d'accords ou de conventions basés sur la notion d'assistance, soit du simple souci d'entraide entre départements ministériels ou pouvoirs publics, soit encore du fait que les forces armées sont parfois amenées à effectuer des prestations dont le coût incombe à d'autres départements.

Art. 16.03 — Vente de mobilier mis à la disposition des familles occupant les logements gérés par l'autorité militaire belge en Allemagne.

Evaluation des recettes	F	600 000
contre (pour 1992)	F	900 000
Diminution	F	300 000

Les recettes proviennent de la vente de mobilier conformément à l'article 2.16.17 de la loi budgétaire.

Art. 17.02 — Remboursement de préfinancements effectués à charge du budget de la Défense nationale au profit des programmes d'infrastructure O.T.A.N. (pour mémoire).

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	500 000 000
Diminution	F	500 000 000

Il s'agit de recettes affectées aux programmes 16-50-2 et 16-50-4.

Art. 46.01 — Remboursement au Trésor d'un excédent de subvention allouée à l'Institut géographique national pour l'année 1989 (pour mémoire).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten : 100.000 frank, zoals voor 1992.

De raming voor 1993 steunt op de werkelijke ontvangsten van de voorgaande jaren en op de vermoedelijke ontvangsten van 1992.

Art. 08.01 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.08).

Raming der ontvangsten	F	300 000
tegen (voor 1992)	F	900 000
Vermindering	F	600 000

HOOFDSTUK 17

RIJKSWACHT

Art. 12.01 — Stortingen aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtige die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopening.

Raming der ontvangsten	F	45 000 000
tegen (voor 1992)	F	30 100 000
Vermeerdering	F	14 900 000

Deze ontvangsten vloeien voort uit de terugstorting aan de Schatkist van de fondsensaldi conform artikel 325 van de programmawet van 22 december 1989.

Art. 16.01 — Opbrengst van de verkoop van materieel, produkten en van diensten.

Raming der ontvangsten	F	500 000
tegen (voor 1992)	F	1 400 000
Vermindering	F	900 000

Het betreft hier ontvangsten toegewezen aan het programma 17-50-0.

Ze vloeien voort uit diverse dienstprestaties die al dan niet gepaard gingen met de levering van materieel of waren (transport van gekwetsten per helikopter, cursussen aan vreemde stagiairs, vervaardiging van microfiches, enz.).

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes : 100 000 francs, comme pour 1992.

L'évaluation pour 1993 a été établie en tenant compte des recettes effectives des années écoulées et des recettes probables de 1992.

Art. 08.01 — Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.08).

Evaluation des recettes	F	300 000
contre (pour 1992)	F	900 000
Diminution	F	600 000

CHAPITRE 17

GENDARMERIE

Art. 12.01 — Versements au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obtenus sur ouverture de crédit.

Evaluation des recettes	F	45 000 000
contre (pour 1992)	F	30 100 000
Augmentation	F	14 900 000

Ces recettes proviennent du versement au Trésor des soldes de fonds conformément à l'article 325 de la loi-programme du 22 décembre 1989.

Art. 16.01 — Produit de la vente de matériel, de produits et de services.

Evaluation des recettes	F	500 000
contre (pour 1992)	F	1 400 000
Diminution	F	900 000

Il s'agit de recettes affectées au programme 17-50-0.

Elles proviennent de diverses prestations de service allant ou non de pair avec l'utilisation de matériel ou de matières (transport de blessés par hélicoptère, cours à des stagiaires étrangers, fabrication de microfiches, etc...).

HOOFDSTUK 18

MINISTERIE VAN FINANCIEN

§ 1. ADMINISTRATIE DER THESAURIE

Art. 11.01/1.a) — *Terugbetaling van wedden, salarissen, ten onrechte uitgekeerd.*

Raming voor 1993	F	350 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	350 000 000
Status-quo.		

Gezien de gevoelige terugval vanaf 1989 en de gemiddelde jaarlijkse ontvangst sedert 1989, lijkt de raming voor 1993 logisch.

Art. 11.01/1.b) — *Terugbetaling van pensioenen ten onrechte uitbetaald.*

Raming voor 1993	F	340 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	340 000 000
Status-quo.		

Steunend op de gemiddelde ontvangst van de jaren 1987 tot 1991, lijkt de raming voor 1992 redelijk.

Art. 11.01/2 — *Terugbetalingen van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz. organismen en bij de kabinetten van de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven gedetacheerde of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beampten.*

Raming voor 1993	F	250 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 200 000 000
Vermindering	F	950 000 000

De Regie der Gebouwen betaalde in een recent verleden de volgende bedragen terug :

- 1 884 571 096 F in 1987 (budgettaire lasten van de jaren 1983 en 1984);
- 3 029 321 589 F in 1988 (budgettaire lasten van de jaren 1985, 1986 en 1987);
- 969 204 314 F in 1989 (budgettaire last van het jaar 1988);
- 1 007 903 510 F in 1990 (budgettaire last van het jaar 1989).

De budgettaire last van het jaar 1990 (940 817 325 frank), voorzien in de raming van 1991, moet door de Regie der Gebouwen nog terugbetaald worden.

Ingevolge de regionalisering van het departement Openbare Werken is de budgettaire last van het jaar 1991 verhoogd tot 1 871 miljoen frank. Vanaf het jaar 1991 werden alle door de Regie der Gebouwen terugbetaalde wedden geboekt ten voordele van een thesaurierekening voor orde, artikel 87.09.08.38 voor de statutaire ambtenaren of artikel 87.10.90.26 voor de gesubsidieerde contractuelen.

De initiële en aangepaste raming voor 1992 hield verkeerdelijk rekening met de budgettaire lasten van de jaren 1990 en 1991.

CHAPITRE 18

MINISTÈRE DES FINANCES

§ 1^{er}. ADMINISTRATION DE LA TRÉSORERIE

Art. 11.01/1.a) — *Remboursement de traitements, salaires liquidés indûment.*

Evaluation pour 1993	F	350 000 000
Recettes probables pour 1992	F	350 000 000
Statu quo.		

Vu la diminution sensible à partir de l'année 1989, et la recette annuelle moyenne depuis 1989, le chiffre de prévision pour 1993 paraît logique.

Art. 11.01/1.b) — *Remboursement de pensions payées indûment.*

Evaluation pour 1993	F	340 000 000
Recettes probables pour 1992	F	340 000 000
Statu quo.		

Compte tenu de la recette moyenne des années 1987 à 1991, la recette prévue pour 1993 paraît raisonnable.

Art. 11.01/2 — *Remboursements de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes parastatals, interalliés dans les cabinets des Exécutifs régionaux et communautaires, etc., ou mis en disponibilité pour missions syndicales et autres.*

Evaluation pour 1993	F	250 000 000
Recettes probables pour 1992	F	1 200 000 000
Diminution	F	950 000 000

La Régie des bâtiments remboursait en :

- 1987 : 1 884 571 096 F (charges budgétaires des années 1983 et 1984);
- 1988 : 3 029 321 589 F (charges budgétaires des années 1985, 1986 et 1987);
- 1989 : 969 204 314 F (charge budgétaire de l'année 1988);
- 1990 : 1 007 903 510 F (charge budgétaire de l'année 1989).

La charge budgétaire de l'année 1990 (940 817 325 francs), prévue en 1991, devra encore être payée par la Régie des Bâtiments.

Suite à la régionalisation du département des Travaux Publics, la charge budgétaire de l'année 1991 est augmentée jusqu'à 1 871 millions de francs. A partir de l'année 1991, tous les traitements remboursés par la Régie des Bâtiments ont été imputés au profit de l'article 87.09.08.38 pour les fonctionnaires statutaires ou l'article 87.10.90.26 pour les contractuels subventionnés.

L'évaluation initiale et adaptée pour 1992 tenait abusivement compte des charges budgétaires des années 1990 et 1991.

De raming voor 1993 is gesteund op de normaal verwezenlijkte ontvangsten gedurende de laatste vijf jaar (dus abstractie gemaakt van de terugbetalingen van de wedden door de Regie der gebouwen).

Art. 12.01 — Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtige die hun verrichtingen doen door middel van fondsenvoorschotten.

Raming voor 1993	F	300 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	250 000 000
Vermeerdering	F	50 000 000

De gemiddelde jaarlijkse ontvangst van de jaren 1987-1991 ondersteunt de raming voor 1993.

Art. 16.01 — Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten.

Raming voor 1993	F	4 702 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	4 623 000 000
Vermeerdering	F	79 000 000

De vooruitzichten betreffende de inningskosten voor 1993 zijn gebaseerd op de ramingen inzake de stortingen van de eigen middelen voor hetzelfde jaar, rekening houdend met het feit dat, volgens het huidige vigerende systeem, de stortingen aan de E.E.G. gedaan worden op een netto-basis (90 %). Het totaal van de inningskosten stemt dus overeen met 10 % van het brutobedrag van de gestorte eigen middelen.

De weerhouden bruto-cijfers (100 %) voor 1993 zijn de volgende (in miljoenen BF) :

Douanerechten	40 871
Landbouwheffingen	2 900
Bijdragen	3 249
Totaal	47 020

Art. 26.01 — Interesten aan de Staat verschuldigd, herkomstig van de bedrijven.

Raming der ontvangsten	F	180 814 600
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	351 325 500
Vermindering	F	170 510 000

Art. 26.01/1 — Interesten begrepen in de annuïteiten aan de Schatkist verschuldigd door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting (A. Le.S.H.) uit hoofde van de inschrijvingen van de Staat op de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij uitgegeven leningen, krachtens het koninklijk besluit van 10 december 1970, houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971.

Raming der ontvangsten	F	130 700 000
tegen (voor 1992)	F	269 000 000
Vermindering	F	138 300 000

Pour l'évaluation de 1993, il a été tenu compte des recettes des cinq dernières années (sans les remboursements de traitements de la Régie des Bâtiments).

Art. 12.01 — Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.

Evaluation pour 1993	F	300 000 000
Recettes probables pour 1992	F	250 000 000
Augmentation	F	50 000 000

La moyenne des chiffres des années 1987 à 1991 justifie la prévision pour 1993.

Art. 16.01 — Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte.

Evaluation pour 1993	F	4 702 000 000
Recettes probables pour 1992	F	4 623 000 000
Augmentation	F	79 000 000

Les prévisions relatives aux frais de perception pour 1993 sont basées sur les estimations en matière de versement des ressources propres pour cette même année, compte tenu du fait que selon le système actuellement en vigueur les versements à la C.E.E. sont effectués sur une base nette (90%). Le total des frais de perception correspond donc à 10% du montant brut des ressources propres versées.

Les chiffres bruts (100%) retenus pour 1993 sont les suivants (en millions de FB):

Droits de douane	40 871
Prélèvements agricoles	2 900
Cotisations	3 249
Total	47 020

Art. 26.01 — Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises.

Evaluation des recettes	F	180 814 600
Recettes probables pour 1992	F	351 325 500
Diminution	F	170 510 900

Art. 26.01/1 — Intérêts compris dans les annuités à payer par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social (Fadels) du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis par la Société nationale du logement et la Société nationale terrienne en vertu de l'arrêté royal du 10 décembre 1970, contenant le Code du Logement, confirmé par la loi du 2 juillet 1971.

Evaluation des recettes	F	130 700 000
contre (pour 1992)	F	269 000 000
Diminution	F	138 300 000

De inschrijvingen waarvan sprake bedragen in totaal 4 005 160 000 frank voor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en 713 850 000 frank voor de Nationale Landmaatschappij.

De ingeschreven kapitalen zijn terugbetaalbaar in 66 jaar voor de eerste maatschappij volgens annuïteiten berekend tegen de interestvoet van 4,50 % per jaar. De inschrijvingen op de leningen van de Nationale Landmaatschappij zijn terugbetaald. De enkelvoudige interesten begrepen in de annuïteiten zullen voor het jaar 1993, wat de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting betreft, 130 672 845 frank bedragen volgens aflossingstabellen.

Art. 26.01/2 — Interesten verschuldigd door de Afdeling « Het Militair Tehuis » van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (C.D.S.C.A.) uit hoofde van de door de Staat verstrekte voorschotten of leningen.

Raming der ontvangsten	F	29 700 000
tegen (voor 1992)	F	60 500 000
Vermindering	F	30 800 000

De terugvorderbare voorschotten welke het Ministerie van Landsverdediging van 1953 tot 1977 verstrekt heeft aan de Afdeling « Militair Tehuis » van de CEDISCA bedragen 2 316 665 956 frank.

Leningen onder Staatswaarborg werden uitgegeven ten belope van 1 236 000 000 frank.

De voorschotten en het aandeel van de instelling in de leningslasten worden afbetaald aan de Schatkist in 66 annuïteiten.

In deze annuïteiten zijn voor 29 700 217 frank interesten vervat voor 1993 volgens de aflossingstabellen.

Art. 26.01/3 — Interesten begrepen in de annuïteit verschuldigd aan de Schatkist door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting uit hoofde :

1° van de voorschotten die door de Staat werden verstrekt aan Nationale Landmaatschappij en

2° van de lening die de Nationale Landmaatschappij gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (Wet van 29 maart 1949).

Raming der ontvangsten	F	3 800 000
tegen (voor 1992)	F	3 900 000
Vermindering	F	100 000

De kapitalen door de Staat ter beschikking gesteld van de Nationale Landmaatschappij, met het oog op haar verichtingen, bedroegen 800 250 000 frank.

Daarenboven werd onder Staatswaarborg een lening uitgegeven van 20 000 000 frank (wet van 29 maart 1949).

Al deze kapitalen zijn terugbetaalbaar aan de Staat door annuïteiten (delging en interest) berekend tegen de basisinteresten van 1 % en 1,25 %.

Op 31 december 1993 zal het bedrag der interesten 3 765 844 frank bedragen.

Les souscriptions en question s'élèvent à un total de 4 005 160 000 francs pour la Société nationale du logement et à 713 850 000 francs pour la Société nationale terrienne.

Les capitaux souscrits sont remboursables en 66 ans par la première de ces sociétés, suivant annuités calculées au taux d'intérêt de 4,50% l'an. Les souscriptions aux emprunts de la Société nationale terrienne sont remboursées. Les intérêts simples compris dans les annuités s'élèvent en 1993, en ce qui concerne la Société nationale du Logement, à 130 672 845 francs selon tableaux d'amortissement.

Art. 26.01/2 — Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis à la Division « Le Logis militaire » de l'Office central d'Action sociale et culturelle (O.C.A.S.C.).

Evaluation des recettes	F	29 700 000
contre (pour 1992)	F	60 500 000
Diminution	F	30 800 000

Les avances récupérables octroyées de 1953 à 1977 par le Ministère de la Défense nationale à la Division « Le Logis militaire » de l'OCASC s'élèvent à 2 316 665 956 francs.

Des emprunts ont été émis sous la garantie de l'Etat pour un montant total de 1 236 000 000 de francs.

Les avances et la quote-part de l'organisme dans les charges des emprunts sont remboursées au Trésor en 66 annuités.

Les intérêts compris dans ces annuités s'élèveront en 1993 à 29 700 217 francs prévus aux tableaux d'amortissement.

Art. 26.01/3 — Intérêts compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef :

1° des avances qui ont été faites par l'Etat à la Société nationale terrienne et

2° de l'emprunt que la Société nationale terrienne a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (Loi du 29 mars 1949).

Evaluation des recettes	F	3 800 000
contre (pour 1992)	F	3 900 000
Diminution	F	100 000

Les capitaux mis par l'Etat à la disposition de la Société nationale terrienne en vue de ses opérations se sont élevés à 800 250 000 francs.

En outre, un emprunt de 20 000 000 de francs a été émis sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949).

Tous ces capitaux sont remboursables à l'Etat par des annuités (amortissement et intérêt) calculées aux taux d'intérêt de base de 1% et 1,25%.

Au 31 décembre 1993, le montant des intérêts s'élèvera à 3 765 844 francs.

Art. 26.01/4 — *Interesten begrepen in de annuïteit aan de Schatkist verschuldigd door het Amortisatiefonds van de leningen voor de Sociale Huisvesting uit hoofde van de voorschotten die door de Staat werden verstrekt aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.*

Raming der ontvangsten	F	13 900 000
tegen (voor 1992)	F	14 900 000
Vermindering	F	1 000 000

De kapitalen door de Staat ter beschikking gesteld van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting bedroegen 2 330 641 000 frank (rechtstreekse voorschotten van de Schatkist).

Vóór de wet van 15 april 1949 werden onder 's Rijks waarborg, door de Nationale Maatschappij leningen uitgegeven voor een totaal bedrag van 2 096 332 000 frank.

Voorschotten en leningen geven aanleiding, ten voordele van de Staat tot een ontvangst van interesten, welke 13 910 583 frank zullen bedragen voor 1993 (volgens aflossingstabellen).

Art. 26.01/5 — *Interesten begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Nationale Landmaatschappij uit hoofde van de leningen, voor een totaal bedrag van 120 miljoen frank, die ze gemachtigd werd onder staatswaarborg aan te gaan (koninklijk besluit van 6 januari 1961).*

Raming der ontvangsten	F	114 600
tegen (voor 1992)	F	125 500
Vermindering	F	10 900

De bovenbedoelde leningen werden op 6 juni 1966 terugbetaald bij middel van kredieten ingeschreven op artikel 81.50 van de buitengewone begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1966.

Volgens de aflossingstabel van deze leningen, bedragen de interesten ten laste van de Nationale Landmaatschappij voor 1993 :

— op de schijf van 40 000 000 frank	F	114 600
— op de schijf van 80 000 000 frank	F	—
hetzij in totaal	F	114 600

Art. 26.01/6 — *Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van kredieten verleend, met tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, aan oud-kolonialen uit Afrika.*

Raming der ontvangsten	F	100 000
tegen (voor 1992)	F	100 000

Status-quo.

In het kader van de bepalingen van artikel 11 van de wet van 14 april 1965, houdende een financiële Staatssenskomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Congo tot de onafhankelijkheid, werd voorzien dat kredieten konden worden toegestaan, onder bepaalde

Art. 26.01/4 — *Intérêts compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef des avances qui ont été faites par l'Etat à la Société nationale du Logement et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949.*

Evaluation des recettes	F	13 900 000
contre (pour 1992)	F	14 900 000
Diminution	F	1 000 000

Les capitaux mis par l'Etat à la disposition de la Société nationale du Logement se sont élevés à 2 330 641 000 francs (avances directes du Trésor).

Antérieurement à la loi du 15 avril 1949, des emprunts, au total de 2 096 332 000 francs, ont été émis par la Société nationale sous la garantie de l'Etat.

Avances et emprunts donnent lieu, au profit de l'Etat, à une recette d'intérêt qui, pour 1993, s'élèvera à 13 910 583 francs (suivant les tableaux d'amortissement).

Art. 26.01/5 — *Intérêts compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société nationale terrienne du chef des emprunts, au montant de 120 millions de francs, qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 6 janvier 1961).*

Evaluation des recettes	F	114 600
contre (pour 1992)	F	125 500
Diminution	F	10 900

Les emprunts en question ont été remboursés, le 6 juin 1966, au moyen des crédits inscrits à l'article 81.50 du budget extraordinaire du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1966.

D'après les tableaux d'amortissement de ces emprunts, les intérêts à supporter par la Société nationale terrienne s'élèvent pour 1993 à :

— sur la tranche de 40 000 000 de francs ..	F	114 600
— sur la tranche de 80 000 000 de francs ..	F	—
soit au total	F	114 600

Art. 26.01/6 — *Intérêt revenant à l'Etat du chef des crédits consentis à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel aux anciens coloniaux d'Afrique.*

Evaluation des recettes	F	100 000
contre (pour 1992)	F	100 000

Statu quo.

Dans le cadre des dispositions de l'article 11 de la loi du 14 avril 1965, organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République du Zaïre à l'indépendance, l'octroi de crédits dans certaines conditions aux anciens coloniaux d'Afrique a été prévu contre remise en

voorwaarden, aan de oud-kolonialen van Afrika, tegen verpanding van de obligaties van de lening die door het Belgisch-Congolees Fonds voor Delging en Beheer zou worden uitgegeven.

Op artikel 26.01/6 werden tot op heden de ontvangsten ingeschreven die voortkomen uit interesten die worden betaald door de oud-zelfstandigen van Afrika, wegens aan hen via de Nationale Kas voor Beroepskrediet verleende herklasseringskredieten.

Vanaf 1989 zullen volgende interesten eveneens geboekt worden op dit artikel 26.01/6;

— de interesten voortkomend van het creditsaldo van de rekening geopend op naam van de Staat in de boeken van de N.K.B.K. in toepassing van artikel 17 van de conventie van 8 april 1968;

— de interesten toekomend aan de Staat in hoofde van de kredieten toegestaan via de N.M.K.N. aan de oud-kolonialen.

Bovenvermelde interesten werden daadwerkelijk gestort bij de Schatkist door de betrokken kredietinstellingen, maar worden geboekt op de algemene Schatkistrekening 10.11.05.42 zonder welbepaalde toewijzing.

Art. 26.01/8 — Som door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt.

Raming der ontvangsten	F	2 500 000
tegen (voor 1992)	F	2 800 000
Vermindering	F	300 000

Interesten verschuldigd aan de Staat overeenkomstig artikel 11 van de wet van 23 juli 1926.

Het bedrijfskapitaal van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen werd opgericht door middel van 10 % der opbrengst van de verkoopprijs der preferente aandelen.

De interesten waarvan sprake zijn deze die betrekking hebben op het nominaal kapitaal, vertegenwoordigd door de preferente aandelen die nog in omloop zijn op 31 augustus van elk jaar.

Art. 26.02 — Interesten van portefeuille.

Raming der ontvangsten	F	1 815 400 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 858 000 000
Vermindering	F	42 600 000

Art. 26.02/1 — Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23).

Raming der ontvangsten	F	1 800 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 841 800 000
Vermindering	F	41 800 000

De raming voor 1993 is gegrond op de huidige samenstelling van de portefeuille.

nantissement des obligations de l'emprunt à émettre par le Fonds belgo-congolais de Gestion et d'Amortissement.

L'article 26.01/6 a jusqu'à présent enregistré les recettes constituées par les intérêts réglés par les anciens indépendants d'Afrique du chef des crédits de reclassement qui leur ont été consentis à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel.

A partir de l'année 1989, seront également comptabilisés à cet article 26.01/6 :

— les intérêts produits par la solde créateur du compte ouvert au nom de l'Etat dans les livres de la C.N.C.P. en application de l'article 17 de la convention du 8 avril 1968;

— les intérêts revenant à l'Etat du chef des crédits consentis à l'intervention de la S.N.C.I. aux anciens coloniaux.

Les intérêts précités ont été effectivement versés au Trésor par les institutions de crédit concernées mais se trouvent comptabilisés sur le compte général de trésorerie 10.11.05.42, sans affectation déterminée.

Art. 26.01/8 — Somme à verser au Trésor par la Société nationale des Chemins de Fer belges pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émissions représente le fonds de roulement.

Evaluation des recettes	F	2 500 000
contre (pour 1992)	F	2 800 000
Diminution	F	300 000

Intérêts dus à l'Etat conformément à l'article 11 de la loi du 23 juillet 1926.

Le fonds de roulement de la Société nationale des Chemins de Fer belges a été constitué au moyen de 10 % du produit du placement des actions privilégiées.

Les intérêts dont il est question, sont ceux afférents au capital nominal représenté par les actions privilégiées et restant en circulation à la date du 31 août de chaque année.

Art. 26.02 — Intérêts de portefeuille.

Evaluation des recettes	F	1 815 400 000
Recettes probables pour 1992	F	1 858 000 000
Diminution	F	42 600 000

Art. 26.02/1 — Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art.23).

Evaluation des recettes	F	1 800 000 000
Recettes probables pour 1992	F	1 841 800 000
Diminution	F	41 800 000

L'évaluation pour 1993 est basée sur la composition actuelle du portefeuille.

Art. 26.02/2 — *Interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen.*

Raming der ontvangsten	F	2 600 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	2 600 000
Status-quo.		

Raming gegrond op de samenstelling van de portefeuille en de voorziene aflossingen.

Art. 26.02/3 — *Interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika.*

Raming der ontvangsten	F	12 800 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	13 600 000
Vermindering	F	800 000

Raming gegrond op de samenstelling van de portefeuille en de voorziene aflossingen.

Art. 26.03 — *Aan de Staat verschuldigde interesten herkomstig uit het buitenland.*

Raming der ontvangsten	F	365 400 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	366 500 000
Vermindering	F	1 100 000

Art. 26.03/1 — *Aan de Staat verschuldigde renten op het niet afgeloste bedrag der Belgische deelneming in de vorming van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen.*

Raming der ontvangsten	F	5 400 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	5 500 000
Vermindering	F	100 000

Raming opgesteld overeenkomstig het aflossingsplan (art. 33 van de statuten).

Interesten door de Schatkist te innen op het niet afgeloste bedrag der Belgische deelneming in de vorming van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen (Overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd bij de wet van 3 april 1948).

Art. 26.03/2 — *Door vreemde Staten verschuldigde interesten op door België toegestane leningen.*

Raming der ontvangsten	F	25 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	26 000 000
Vermindering	F	1 000 000

De interesten uit hoofde van de E.E.G.-Turkije financiële akkoorden komen enkel voor op onderhavig artikel. Zij nemen een einde in 2007.

Art. 26.02/2 — *Intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie.*

Evaluation des recettes	F	2 600 000
Recettes probables pour 1992	F	2 600 000
Statu quo.		

Evaluation basée sur la composition du portefeuille et les amortissements prévus.

Art. 26.02/3 — *Intérêts du portefeuille de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique.*

Evaluation des recettes	F	12 800 000
Recettes probables pour 1992	F	13 600 000
Diminution	F	800 000

Evaluation basée sur la composition du portefeuille et les amortissement prévus.

Art. 26.03 — *Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger.*

Evaluation des recettes	F	365 400 000
Recettes probables pour 1992	F	366 500 000
Diminution	F	1 100 000

Art. 26.03/1 — *Intérêts dus à l'Etat sur le montant non amorti de la participation belge dans la formation du capital de la Société nationale des Chemins de fer luxembourgeois.*

Evaluation des recettes	F	5 400 000
Recettes probables pour 1992	F	5 500 000
Diminution	F	100 000

Evaluation établie conformément au tableau d'amortissement (art.33 des statuts).

Intérêts à percevoir par le Trésor sur la participation belge (montant non amorti) dans la constitution du capital de la Société nationale des Chemins de Fer luxembourgeois (Convention du 17 avril 1946, approuvé par la loi du 3 avril 1948).

Art. 26.03/2 — *Intérêts dus par des Etats étrangers sur des prêts consentis par la Belgique.*

Evaluation des recettes	F	25 000 000
Recettes probables pour 1992	F	26 000 000
Diminution	F	1 000 000

Les intérêts au titre des accords financiers C.E.E.-Turquie figurent seuls au présent article. Ils prendront fin en 2007.

Art. 26.03/4 — Aan de Staat verschuldigde interesten, commissies en wisselkoersverschillen in uitvoering van de internationale monetaire akkoorden.

Raming der ontvangsten	F	335 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	335 000 000
Status-quo.		

Wettelijke bepalingen op grond waarvan de ontvangst wordt gedaan :

Besluitwet n° 5 van 1 mei 1944, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1948, van 12 april 1957, van 19 juni 1959, van 9 juni 1969, van 7 juni 1973 en van 24 maart 1978 betreffende de tussenkomst van de Nationale Bank van België in de internationale betalingsakkoorden.

Krachtens de hierboven aangehaalde wettelijke bepalingen waarborgt de Staat de Nationale Bank van België in de uitvoering van betalings- of wisselakkoorden en krijgt een deel van de door de bank hierdoor verwezenlijkte winsten.

Het bedrag van 335 miljoen frank bestaat uit een raming van de ontvangsten uitgevoerd gedurende het jaar 1993 (1 januari tot 31 december 1993).

Het berust op de volgende elementen :

	(in miljoenen frank)
Reservetranche I.M.F.	F 483
Bijzondere trekkingsrechten	F - 242
Akkoorden Rwanda — Zaïre	F 94
Totaal	F 335

Bovendien wordt er geen rekening gehouden met een mogelijke activering van de Algemene Leningsarrangementen ten bate van Rusland.

Art. 27.01 — Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen.

Raming der ontvangsten	F 43 411 800 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F 31 653 800 000
Vermeerdering	F 11 758 000 000

Art. 27.01/1 — Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930).

Raming der ontvangsten	F 1 400 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F 1 375 000 000
Vermeerdering	F 25 000 000

De gewone jaarlijkse inkomsten van het Muntfonds bestaan uit de opbrengst van zijn effectenportefeuille.

Het overschot der jaarlijkse inkomsten op de lasten van het Muntfonds wordt in de Schatkist gestort.

De ontvangst op de Rijksmiddelenbegroting te voorzien voor 1993 wordt geraamd op grond van de volgende elementen :

Inkomsten van de effectenportefeuille ..	F 1 200 000 000
Ontmuntstukken van 1 frank	F 600 000 000
Af te trekken : lasten te voorzien voor de aanmuntung	F - 400 000 000
Saldo	F 1 400 000 000

Art. 26.03/4 — Intérêts, commissions et différences de change revenant à l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux.

Evaluation des recettes	F 335 000 000
Recettes probables pour 1992	F 335 000 000
Statu quo.	

Dispositions légales en vertu desquelles la recette est effectuée :

Arrêté-loi n° 5 du 1^{er} mai 1944 modifié par les lois du 28 juillet 1948, du 12 avril 1957, du 19 juin 1959, du 9 juin 1969, du 7 juin 1973 et du 24 mars 1978 relatif à l'intervention de la Banque nationale de Belgique dans les accords internationaux de paiement.

En vertu des dispositions légales ci-dessus, l'Etat garantit la Banque nationale de Belgique dans l'exécution des accords de paiement ou de change et reçoit une partie des bénéfices réalisés par la Banque à ce titre.

Le montant de 335 millions de francs consiste en une estimation des recettes opérées durant l'année 1993 (1^{er} janvier au 31 décembre 1993).

Il est composé des éléments suivants :

	(en millions de francs)
Tranche de réserve F.M.I.	F 483
Droits de tirage spéciaux	F - 242
Accords Rwanda — Zaïre	F 94
Total	F 335

En outre, il n'est pas tenu compte d'une éventuelle activation des Accords généraux au profit de la Russie.

Art. 27.01 — Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières.

Evaluation des recettes	F 43 411 800 000
Recettes probables pour 1992	F 31 653 800 000
Augmentation	F 11 758 000 000

Art. 27.01/1 — Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930).

Evaluation des recettes	F 1 400 000 000
Recettes probables pour 1992	F 1 375 000 000
Augmentation	F 25 000 000

Les revenus annuels ordinaires du Fonds monétaire sont constitués par le rendement de son portefeuille-titres.

L'excédent des revenus annuels sur les charges du Fonds monétaire est attribué au Trésor.

Pour 1993, la recette à prévoir au budget des Voies et Moyens a été évaluée sur base des éléments suivants :

Recettes du portefeuille-titre	F 1 200 000 000
Démonétisation des pièces de 1 franc ...	F 600 000 000
A déduire : charges à prévoir pour les fabrications monétaires	F - 400 000 000
Solde	F 1 400 000 000

Art. 27.01/2 — Aandeel van de Staat in de jaarlijkse winst van de Nationale Bank van België en de opbrengst van de disconto-, voorschot- en belastingsverrichtingen, als ook in bepaalde beleggingsverrichtingen van de Bank (koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939 gewijzigd bij de wetten van 28 juni 1948 en 19 juni 1959).

Raming der ontvangsten	F	8 228 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	12 558 000 000
Vermindering	F	4 330 000 000

A. — Overeenkomstig artikel 20 van het koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939, betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheden der Nationale Bank van België, gewijzigd bij de wet van 19 juni 1959, wordt bij artikel 37 van de statuten van de Bank aan de Staat de winst toegekend die voor de Bank voortkomt uit het verschil tussen 3 % en de rentevoet van haar disconto, voorschot- en beleningsverrichtingen. Het aandeel van de Staat in deze winst wordt driemaandelijks gestort.

Krachtens het protocol van 9 maart 1981 tussen België en het Groothertogdom Luxemburg betreffende het stelsel van monetaire associatie, goedgekeurd bij de wet van 30 maart 1984, dient een deel van het aandeel van de Staat in genoemde winst aan het Groothertogdom te worden gestort.

Rekening houdend met de vermoedelijke evolutie van enerzijds het gemiddeld uitstaand bedrag van de disconto, voorschot- en beleningsverrichtingen en anderzijds het disconto- en rentetarief, kan de netto-ontvangst voor 1993 op 8 228 miljoen frank worden geraamd.

B. — Overeenkomstig artikel 21 van het koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939 betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheden van de Nationale Bank van België, gewijzigd bij de wet van 28 juli 1948, dient bij artikel 38 van de statuten van de Nationale Bank van België de jaarlijkse nettowinst, vastgesteld in de balans, als volgt te worden verdeeld :

1° Aan de aandeelhouders, een eerste dividend van 6 % van het nominale kapitaal.

2° Van het overschot :

a) 10 % aan de reserve ;

b) 8 % aan het personeel of aan instellingen te zijnen voordele.

3° Van het laatste overschot :

a) aan de Staat, een vijfde ;

b) aan de aandeelhouders, een bedrag waardoor een tweede dividend door de Regentraad vastgesteld, mogelijk wordt ;

c) het saldo aan de reserve.

Het vijfde van het laatste overschot (3°, a) bij de Staat te storten, wordt geraamd op 216 miljoen frank.

C. — Overeenkomstig artikel 22 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, wordt het saldo van 34 miljard frank van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank, omgezet in vrij verhandelbare, op marktvoorwaarden rentende schatkistcertificaten of obligaties die op hun vervaldag terugbetaalbaar zijn. Als compensatie voor de meeruitgave die voor de Staat voortvloeit uit die conversie betaalt de Bank aan de Staat jaarlijks een bedrag van 986 miljoen frank.

Art. 27.01/2 — Part attribuée à l'Etat dans le bénéfice annuel de la Banque nationale de Belgique et dans le produit des opérations d'escompte, d'avances et de prêts, ainsi que dans certains opérations de placement effectuées par la Banque (arrêté royal n° 29 du 24 août 1939, modifié par les lois des 28 juillet 1948 et 19 juin 1959).

des recettes	F	8 228 000 000
Recettes probables pour 1992	F	12 558 000 000
Diminution	F	4 330 000 000

A. — Conformément à l'article 20 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque nationale de Belgique, modifié par la loi du 19 juin résultant pour la Banque de la différence entre l'intérêt de 3 % et le taux de l'intérêt perçu sur les opérations d'escompte, d'avances et de prêts. La part revenant à l'Etat dans ce bénéfice est versée trimestriellement.

En vertu du protocole du 9 mars 1981 entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, relatif au régime d'association monétaire, approuvé par la loi du 30 mars 1984, une partie de la part de l'Etat dans le bénéfice susmentionné doit être versée au Grand-Duché.

Compte tenu de l'évolution probable de l'encours moyen des opérations d'escompte, d'avances et de prêts d'une part et des taux d'escompte et d'intérêt d'autre part, la recette nette peut être évaluée pour 1993 à 8 228 millions de francs.

B. — Conformément à l'article 21 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque nationale de Belgique, modifié par la loi du 28 juillet 1948, l'article 38 des statuts de la Banque nationale de Belgique prévoit la répartition du bénéfice annuel net constaté au bilan de la manière suivante :

1° Aux actionnaires, un premier dividende de 6 % du capital nominal :

2° De l'excédent :

a) 10 % à la réserve ;

b) 8 % au personnel ou à des institutions en sa faveur.

3° Du surplus sont attribués :

a) à l'Etat, un cinquième ;

b) aux actionnaires, un montant permettant de leur attribuer un second dividende fixé par le Conseil de Régence ;

c) le solde à la réserve.

Le cinquième du surplus (3°, a) à verser à l'Etat est évalué à 216 millions de francs.

C. — Conformément à l'article 22 de la loi du 2 janvier 1992 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, le solde de 34 milliards de francs de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale est converti en certificats de trésorerie ou obligations, librement négociables, portant intérêts aux conditions du marché et remboursables à leur échéance. Pour compenser les dépenses supplémentaires découlant pour l'Etat de cette conversion, la Banque paiera à l'Etat annuellement un montant de 986 millions de francs.

Het dividend dat de Staat als aandeelhouder van de Nationale Bank toekomt, wordt op een afzonderlijk artikel van de Rijksmiddelenbegroting geboekt.

Art. 27.01/3 — Aandeel van de Staat in de jaarlijkse winsten van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (wet van 21 augustus 1948 en besluit van de Regent van 16 februari 1949).

Raming der ontvangsten	F	32 800 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	32 800 000
Status-quo.		

Het aandeel van de Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid wordt bij artikel 35, 3°, van de statuten vastgesteld : « Ingeval de raad van beheer besluit een tweede dividend uit te keren, wordt aan de Staat een deel van de winsten toegewezen, gelijk aan de helft van de som uit dien hoofde aan de aandeelhouders toegekend ».

Op grond van de uitslagen van het laatste dienstjaar blijkt op de Rijksmiddelenbegroting voor 1993, een provenu, van 32 800 000 frank als aandeel van de Staat in de winsten van de N.M.K.N. te moeten worden voorzien.

Het dividend dat aan de Staat, als aandeelhouder van de N.M.K.N. toekomt, is onder een ander artikel van de Rijksmiddelenbegroting ingeschreven.

Art. 27.01/4 — Dividend aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Bank van België (koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939 gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1948 en 19 juni 1959).

Raming der ontvangsten	F	440 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	420 000 000
Vermeerdering	F	20 000 000

Bij toepassing van de wet van 28 juli 1948, houdende wijziging van de organieke wet van de Nationale Bank van België, bezit de Staat tweehonderdduizend aandelen van de Bank.

Het dividend dat uit dien hoofde aan de Staat toekomt voor het begrotingsjaar 1993 wordt op 440 000 000 frank geraamd.

Art. 27.01/5 — Dividend aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (wet van 21 augustus 1948 en besluit van de Regent van 16 februari 1949).

Raming der ontvangsten	F	43 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	43 000 000
Status-quo.		

Ter uitvoering van artikel 2 van de wet van 21 augustus 1948 houdende wijziging van het statuut van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid bezit de Staat 410 000 nominatieve aandelen van de N.M.K.N., van 500 frank elk. Deze aandelen zijn volgestort sedert december 1960.

Le dividende revenant à l'Etat au titre d'actionnaire de la Banque nationale est porté à un article distinct au budget des Voies et Moyens.

Art. 27.01/3 — Part attribuée à l'Etat dans les bénéfices annuels de la Société nationale du Crédit à l'Industrie (loi du 21 août 1948 et arrêté du Régent du 16 février 1949).

Evaluation des recettes	F	32 800 000
Recettes probables pour 1992	F	32 800 000
Statu quo.		

La part de l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie est déterminée par l'article 35, 3°, des statuts : « Dans le cas où le conseil d'administration déciderait la répartition d'un second dividende, il sera attribué à l'Etat une part de bénéfice égale à la moitié de la somme allouée de ce chef aux actionnaires ».

Sur la base des résultats du dernier exercice, un produit de 32 800 000 francs semble devoir être rattaché au budget des Voies et Moyens de 1993 au titre de part réservée à l'Etat dans les bénéfices de la S.N.C.I.

Le dividende revenant à l'Etat au titre d'actionnaire de la S.N.C.I. est porté à un article distinct du budget des Voies et Moyens.

Art. 27.01/4 — Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Banque nationale de Belgique (arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 modifié par les lois des 28 juillet 1948 et 1959).

Evaluation des recettes	F	440 000 000
Recettes probables pour 1992	F	420 000 000
Augmentation	F	20 000 000

En application de la loi du 28 juillet 1948 modifiant la loi organique de la Banque nationale de Belgique, l'Etat détient deux cent mille actions de la Banque.

Le dividende qui revient de ce chef à l'Etat pour l'année budgétaire 1993 est évalué à 440 000 000 de francs.

Art. 27.01/5 — Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société nationale de Crédit à l'Industrie (loi du 21 août 1948 et arrêté du Régent du 16 février 1949).

Evaluation des recettes	F	43 000 000
Recettes probables pour 1992	F	43 000 000
Statu quo.		

En exécution de l'article 2 de la loi du 21 août 1948 modifiant le statut de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, l'Etat possède 410 000 actions nominatives de la S.N.C.I. de 500 francs chacune. Ces actions sont libérées à 100% depuis décembre 1960.

Rekenend op de toekenning van een dividend van 105 frank zou de ontvangst 43 050 000 frank bedragen voor het begrotingsjaar 1993.

Art. 27.01/6 — Aandeel van de Staat in de winst die de Nationale Bank van België maakt op haar netto productieve activa op het buitenland.

Raming der ontvangsten	F	8 410 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	10 222 000 000
Vermindering	F	1 812 000 000

Het aandeel van de Staat in het provenu van de buitenlandse netto produktieve activa van de Nationale Bank van België wordt gestort op een reserve voor wissel- of andere verliezen welke zouden kunnen voortvloeien uit de Staatsgarantie verleend krachtens artikel 6 van de besluitwet n° 5 van 1 mei 1944 aan bepaalde tegoeden en verplichtingen van de Nationale Bank. Deze ontvangst op de reserve kan geheel of gedeeltelijk naar de Rijksmiddelenbegroting getransfereerd worden.

Rekening houdend met de vermoedelijke evolutie van de netto rentegevende buitenlandse activa kan voor 1993 een ontvangst van 8 410 miljoen frank geraamd worden.

Art. 27.01/7 — Dividend aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij.

Raming der ontvangsten	F	1 000 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	—
Vermeerdering	F	1 000 000 000

In uitvoering van de bepalingen van de wetten van 2 april 1962, 30 december 1970, 29 mei 1975, 30 maart 1976 en 4 augustus 1978 en van het koninklijk besluit van 17 oktober 1968, bedroeg de deelneming van de Staat in het kapitaal van de N.I.M. (14 miljard) op 31 december 1991, 11 521 miljoen frank.

Art. 27.01/8 — Netto-opbrengst van de meerwaarde door de Nationale Bank gerealiseerd bij arbitrageverrichtingen van activa in goud tegen andere reserve-elementen.

Raming der ontvangsten	F	8 858 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	7 003 000 000
Vermindering	F	1 855 000 000

Bij de uitoefening van een actieve beheerspolitiek van haar reserves kan de Nationale Bank zekere elementen van haar reserves verkopen en er andere kopen. Dergelijke wijzigingen van de samenstelling van haar reserves hebben, op zichzelf, geen invloed op het bedrag van de externe waarden waarover de Bank beschikt.

Rekening houdend met de dagelijkse koers- en prijschommelingen van de verschillende elementen van haar reserves, kunnen de door de Bank uitgevoerde arbitrageverrichtingen evenwel een verschil met zich brengen van de in frank uitgedrukte waarde van deze elementen. Dit

En tablant sur l'attribution d'un dividende de 105 francs, la recette envisagée pour l'année budgétaire 1993 s'élèverait à 43 050 000 francs.

Art. 27.01/6 — Part attribuée à l'Etat dans les bénéfices réalisés par la Banque nationale de Belgique sur ses actifs productifs nets sur l'étranger.

Evaluation des recettes	F	8 410 000 000
Recettes probables pour 1992	F	10 222 000 000
Diminution	F	1 812 000 000

La part de l'Etat dans le produit des actifs extérieurs rentables nets de la Banque nationale de Belgique est employée à constituer une réserve pour pertes de change ou autres qui pourraient être l'effet de la garantie de l'Etat accordée, en vertu de l'article 6 de l'arrêté-loi n° 5 du 1^{er} mai 1944, à certains avoirs en engagements de la Banque nationale. La recette sur cette réserve peut être en totalité ou en partie transférée au budget des Voies et Moyens.

Compte tenu de l'évolution probable des actifs extérieurs rentables nets, une recette de 8 410,0 millions de francs peut être prévue pour 1993.

Art. 27.01/7 — Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation au capital de la Société nationale d'Investissement (S.N.I.).

Evaluation des recettes	F	1 000 000 000
Recettes probables pour 1992	F	—
Augmentation	F	1 000 000 000

En exécution des lois des 2 avril 1962, 30 décembre 1970, 29 mai 1975, 30 mars 1976 et 4 août 1978 et de l'arrêté royal du 17 octobre 1968, la participation de l'Etat au capital de la S.N.I. (14 milliards) s'élève à 11 521 millions de francs au 31 décembre 1991.

Art. 27.01/8 — Revenu net des plus-values réalisées par la Banque Nationale de Belgique à l'occasion d'opérations d'arbitrage d'actifs en or contre d'autres éléments de réserves externes.

Evaluation des recettes	F	8 858 000 000
Recettes probables pour 1992	F	7 003 000 000
Augmentation	F	1 855 000 000

Dans l'exercice d'une politique active de gestion de ses réserves, la Banque Nationale peut être amenée à arbitrer des éléments de réserve les uns contre les autres. Ces modifications de la composition des réserves n'ont, par elles-mêmes, pas d'incidence sur le montant des avoirs extérieurs dont la Banque dispose.

Compte tenu des fluctuations quotidiennes du cours ou du prix des divers éléments de réserve, les opérations auxquelles la Banque peut se livrer, peuvent entraîner des différences de valeur exprimées en francs. C'est particulièrement sensible pour l'or qui est actuellement inscrit dans

geldt vooral voor het goud dat in de boeken van de Bank ingeschreven is tegen de laatste officiële koers, die merkbaar lager ligt dan de huidige marktprijs.

De bij deze verrichtingen door de Bank gerealiseerde meerwaarden zouden op een speciale, onbeschikbare, reserve-rekening ingeschreven worden.

De netto-opbrengst van de activa, die de tegenwaarde van de bovenvermelde meerwaarden uitmaken, zou aan de Staat worden toegekend.

De netto-ontvangst ervan wordt voor 1993 op 8 858 miljoen frank geraamd.

Art. 27.01/9 — Transfers onder de vorm van dividenden van de opbrengst van de verkoop van sommige activa verwezenlijkt door instellingen van de openbare sector.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	15 000 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	—

Vermeerdering	F	15 000 000 000
---------------------	---	----------------

In het kader van het convergentieplan over meerdere jaren en van de bestaande organieke wetten zal de overheid, over een periode van 4 jaar, reële en financiële activa verkopen voor een globaal bedrag van 50 miljard frank.

Het spreekt vanzelf dat, teneinde de doeltreffende valorisering van die activa niet te hypothekeren, moet worden vermeden dat te duidelijk omschreven doelstellingen worden bepaald in termen van verwachte waarde van de activa of van planning.

De juiste modaliteiten voor de uitvoering van de activa-verkopen moeten nog worden bepaald, maar voor de aanrekening op de Rijksmiddelenbegroting werd voorlopig als hypothese weerhouden dat zij zouden worden uitgevoerd door toedoen van overheidsorganismen die de geboekte winsten achteraf zouden afstaan in de aan de Staat verschuldigde dividenden.

De procedure die zal worden doorgevoerd, is gebaseerd op de volgende principes :

A. Een onafhankelijke evaluatie

De Regering zal bij het Ministerie van Financiën (Administratie der Thesaurie) een « Commissie voor de evaluatie van de activa » oprichten waarvan de samenstelling en de werkingsmodaliteiten de nodige doorzichtigheid en onafhankelijkheid zullen waarborgen.

De Commissie zal samengesteld zijn uit leden die (voor vier jaar) worden benoemd, bij in Ministerraad overlegd besluit, op grond van hun bekwaamheid en hun ervaring inzake financiële evaluatie. De Commissie zal de minimumwaarde bepalen van de activa die in aanmerking komen voor verkoop, met dien verstande dat de evaluatie van de activa door de Commissie geenszins een definitieve beslissing inhoudt betreffende de verkoop ervan.

De Commissie zal tevens worden geraadpleegd door de Regering met het oog op het vaststellen door de Regering van de prijzen voor het aanbod, de overdracht of de ruil, alsook betreffende de procedures voor de verkoop waarop zij een beroep wenst te doen.

De leden van de Commissie zullen gehouden zijn aan het beroepsgeheim.

Bovendien zal hun functie, teneinde hun onafhankelijkheid te verzekeren, niet verenigbaar zijn met eender welk mandaat van bedrijfsleider of eender welke bezoldigde

les livres de la Banque à son dernier prix officiel, très inférieur aux cours actuels du marché.

Les plus-values réalisées par la Banque à l'occasion de ces opérations seraient inscrites à un compte spécial de réserve indisponible.

Le revenu net des actifs formant la contrepartie des plus-values visées ci-dessus, serait attribué à l'Etat.

La recette nette peut être évaluée pour 1993 à 8 858 millions de francs.

Art. 27.01/9 — Transferts sous forme de dividendes du produit de la vente de certains actifs réalisés par des institutions du secteur public.

Evaluation des recettes pour 1993	F	15 000 000 000
Recettes probables pour 1992	F	—

Augmentation	F	15 000 000 000
--------------------	---	----------------

Dans le cadre du plan pluriannuel de convergence et des lois organiques existantes, l'Etat vendra, sur une période de 4 ans, des actifs réels et financiers pour un montant global de 50 milliards de francs.

Il va de soi que, pour ne pas hypothéquer la valorisation adéquate de ces actifs, il convient d'éviter d'annoncer des objectifs trop précis en termes de valeur attendue par actif ou de calendrier.

Les modalités précises de l'exécution de ces ventes restent à déterminer, mais pour l'imputation au budget des voies et moyens, on a retenu provisoirement comme hypothèse que celles-ci seraient réalisées par l'intermédiaire d'organismes publics qui rétrocéderaient ensuite les bénéfices réalisés dans les dividendes à allouer à l'Etat.

La procédure à mettre en œuvre respectera les principes suivants :

A. Une évaluation indépendante

Le gouvernement constituera, auprès du Ministère des Finances (Administration de la Trésorerie), une « Commission d'évaluation des actifs » dont la composition et les modalités d'intervention assureront la transparence et l'indépendance nécessaires.

Elle sera composée de membres nommés (pour 4 ans), par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, en fonction de leur compétence et de leur expérience en matière d'évaluation financière. Elle procédera à l'évaluation de la valeur minimale des actifs pouvant faire l'objet d'une vente. Toutefois, il doit être entendu que l'évaluation d'un actif par la Commission n'implique aucune décision définitive quant à la vente de celui-ci.

La Commission sera également consultée par le gouvernement sur les prix d'offre, de cession ou d'échange qu'il se proposera d'arrêter et sur les procédures de mise en vente qu'il envisagera d'utiliser.

Les membres de la Commission devront respecter le secret professionnel.

En outre, afin d'assurer leur indépendance, leur fonction sera incompatible avec tout mandat de dirigeant ou toute activité rétribuée au service d'une société évaluée par

activiteit ten dienste van een vennootschap waarvan zij een evaluatie moeten opmaken en dit tot op het einde van een termijn van 5 jaar volgend op de datum waarop zij afstand gedaan hebben van hun functie.

B. Een prijs overeenkomstig de financiële belangen van de overheid

De prijs waartegen de activa zullen worden verkocht, wordt vastgesteld door de Ministerraad, op voorstel van de Minister van Financiën, na advies van de Commissie, dat bindend is met betrekking tot de minimumwaarde (cf. supra A).

De verkoop van een participatie kan gebeuren tegen een vaste prijs, in de vorm van een openbaar aanbod op de beursmarkt. In dat geval zullen de orders die worden geplaatst bij de financiële agenten, gecentraliseerd worden door de Commissie, wat de doorzichtigheid van de verrichtingen zal garanderen en wat de mogelijkheid zal geven de juiste omvang van de vraag te kennen. Indien de vraag het aanbod overtreft, zal de Commissie overgaan tot een verdeling waarvan de criteria rekening zullen houden met de regels betreffende de samenstelling van de aandeelhouders (cf. infra C en D).

De verkoop van een participatie kan ook gebeuren tegen een onderhandelde prijs met een koper buiten de markt. In dat geval kan de Minister een beroep doen op een gespecialiseerde « broker ». Maar de prijs mag in geen enkel geval lager zijn dan de door de Commissie vastgestelde minimumwaarde.

C. De vrijwaring van de nationale strategische belangen

Tijdens een overgangsperiode zal de overheid beschikken over een informatierecht en een recht van verzet, op grond van de verdediging van de nationale strategische belangen. Deze rechten hebben betrekking op iedere participatie die overeenstemt met ten minste 10% van het kapitaal (een participatie door een of meerdere personen die samen optreden).

D. De participatie van de werknemers

Bij verkoop van een participatie zal een deel ervan prioritair worden aangeboden aan de werknemers van de onderneming.

Art. 27.02 — Dividenden aan de Staat verschuldigd, uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.

Raming der ontvangsten	F	100 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	100 000
Status-quo.		

Art. 27.02/2 — Dividenden welke aan de Staat verschuldigd zijn uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de vennootschappen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

De deelneming van de Staat in het kapitaal van de vennootschappen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting werd in uitvoering van artikel 10 van het koninklijk besluit van 27 juli

eux et cela jusqu'à la fin d'un délai de 5 ans à dater de la cessation de leur fonction.

B. Un prix conforme aux intérêts financiers de l'Etat

Le prix auquel se réalise la vente est arrêté par le Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre des Finances, après l'avis de la Commission qui le lie quant à la valeur minimale (cf. supra A).

La vente d'une participation peut s'effectuer à prix fixe, sous forme d'offre publique sur le marché boursier. Dans ce cas, les ordres adressés aux intermédiaires financiers seront centralisés par la Commission, ce qui garantira la transparence des opérations et permettra de connaître exactement l'importance de la demande. En cas d'excès de la demande, la Commission opérera une répartition dont les critères tiendront compte des règles relatives à la composition de l'actionnariat (cf. infra C et D).

La vente d'une participation peut aussi s'opérer à un prix négocié avec un acquéreur hors marché. Dans ce cas, le Ministre peut faire appel à un « broker » spécialisé. Mais, en aucun cas, le prix ne peut être inférieur à la valeur minimale fixée par la Commission.

C. La protection des intérêts stratégiques nationaux

Pendant une période transitoire, l'Etat disposera d'un droit d'information et d'un droit d'opposition, justifiés par la protection des intérêts stratégiques nationaux, relatifs à toute participation portant sur au moins 10% du capital (prise par une ou plusieurs personnes agissant de concert).

D. La participation des travailleurs

En cas de vente d'une participation, une partie de celle-ci sera offerte prioritairement aux travailleurs de l'entreprise.

Art. 27.02 — Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique.

Evaluation des recettes	F	100 000
Recettes probables pour 1992	F	100 000
Statu quo.		

Art. 27.02/2 — Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital des sociétés de logements sociaux agréés par la Société nationale du Logement.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

En vertu de l'article 10 de l'arrêté royal du 27 juillet 1990 relatif à la dissolution de la Société nationale du Logement et au transfert de ses missions, biens, droits et obligations à la Région wallonne, à la Région flamande et à

1990 betreffende de ontbinding van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de overdracht van haar taken, goederen, rechten en verplichtingen naar het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en naar de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, overgedragen naar de Gewesten en de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij op 1 januari 1990.

Het artikel wordt « pro memorie » behouden, teneinde achterstallige dividenden van de dienstjaren van vóór 1990 te ontvangen.

Art. 27.02/3 — Dividenden welke aan de Staat toekomen uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de vennootschappen voor kleine landeigendom, erkend door de Nationale Landmaatschappij.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

De deelneming van de Staat in het kapitaal van de vennootschappen voor volkswoningen erkend door de Nationale Landmaatschappij werd in uitvoering van artikel 10 van het koninklijk besluit van 27 juli 1990 betreffende de ontbinding van de Nationale Landmaatschappij en de overdracht van haar taken, goederen, rechten en verplichtingen naar het Vlaamse Gewest, naar het Waalse Gewest en naar de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, overgedragen naar de Gewesten op 1 januari 1990.

Het artikel wordt « pro memorie » behouden, ten einde achterstallige dividenden van vroegere dienstjaren dan 1990 te ontvangen.

Art. 27.02/7 — Aan de Staat verschuldigd dividend uit hoofde van zijn deelneming in de vorming van het kapitaal van de intercommunale maatschappij van de toegangswegen tot de luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (pro memorie).

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Uit hoofde van zijn deelneming in de vorming van het kapitaal van de maatschappij werden aan de Staat 80 aandelen van 5.000 frank elk toegekend, waarvan 50 % werd volgestort.

Krachtens artikel 52, 2°, van de statuten wordt op de nettowinsten, na aftrek van de algemene kosten, de maatschappelijke lasten en de afschrijving, de nodige som voorafgenomen om aan elk aandeel een verhaalbaar eerste dividend van 6 % prorata temporis toe te kennen op de gestorte som.

Het eventueel saldo wordt verdeeld volgens het aantal aandelen.

Het is niet mogelijk de uitbetaling van een dividend voor het boekjaar 1992 in het vooruitzicht te stellen. Voor 1993 wordt het artikel dus « pro memorie » behouden.

Art. 27.02/8 — Dividend verschuldigd aan de Staat uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de maatschappij voor gasvoorziening « Distrigas » N.V.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

In de loop van het jaar 1991 werden de resterende 88 009 aandelen van de Staat verkocht. Bijgevolg is het artikel 27.02/8 zonder voorwerp.

la Société du Logement de la Région bruxelloise, la participation de l'Etat dans la capital des sociétés agréées par la Société nationale du logement est transférée à sa valeur de libération aux Régions et à la Société du Logement de la Région bruxelloise à la date du 1 janvier 1990.

L'article reste ouvert « pour mémoire » aux fins de perception d'arriérés de dividendes dus sur exercices antérieurs à 1990.

Art. 27.02/3 — Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital des sociétés de petites propriétés terriennes agréées par la Société nationale du terrienne.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

En vertu de l'article 10 de l'arrêté royal du 27 juillet 1990 relatif à la dissolution de la Société nationale terrienne et au transfert de ses missions, biens, droits et obligations à la Région wallonne, à la Région flamande et à la Société du Logement de la Région bruxelloise, la participation de l'Etat dans la capital des sociétés agréées par la Société nationale terrienne est transférée à sa valeur de libération aux Régions et à la Société du Logement de la Région bruxelloise à la date du 1^{er} janvier 1990.

L'article reste ouvert « pour mémoire » aux fins de perception d'arriérés de dividendes dus sur exercices antérieurs à 1990.

Art. 27.02/7 — Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société intercommunale des voies d'accès à l'aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (pour mémoire).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Du chef de sa participation dans la formation du capital de la société, 80 actions de 5 000 francs chacune, libérées à concurrence de 50%, ont été attribuées à l'Etat.

Suivant l'article 52, 2° des statuts, il est prélevé sur les bénéfices nets, après déduction des frais généraux, des charges sociales et des amortissements, la somme nécessaire pour attribuer à chaque action un premier dividende récupérable de 6% prorata temporis sur le montant libéré.

Le solde éventuel est réparti d'après le nombre de parts.

Il n'est pas possible de prévoir l'attribution d'un dividende pour l'exercice social 1992. L'article pour l'exercice 1993 reste donc ouvert « pour mémoire ».

Art. 27.02/8 — Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la société de distribution du gaz « Distrigas » S.A.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Dans le courant de l'année 1991, il a été procédé à la vente des 88 009 actions restant en possession de l'Etat. L'article 27.02/8 est donc sans objet.

Art. 27.02/9 — *Ristorno verschuldigd aan de Staat uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de Coöperatieve Elektriciteitsmaatschappij van Luik « Socolie », vereniging van gemeenten te Luik.*

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

De Staat heeft inbreng gedaan ten voordele van voormelde maatschappij van het vruchtgebruik onder meer van bestaande of nog te verwezenlijken installaties van burgerlijke bouwkunde; de aldus bepaalde waarde van de Staatsdeelneming werd omgezet in 2 500 maatschappelijke aandelen van 10 000 frank elk.

Aan de Staat-aandeelhouder werden in 1987 en in 1988 bovendien 731 nieuwe aandelen van 10 000 frank toegewezen door onttrekking aan ristorno's en de reserves.

Art. 27.02/10 — *Dividend verschuldigd aan de Staat uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de N.V. « UNERG » te Brussel.*

Raming der ontvangsten : 100.000 frank, zoals voor 1992.

Uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van de vennootschap, bezit de Staat 375 maatschappelijke aandelen, zonder aanduiding van waarde.

Volgens de statutaire beschikkingen en wanneer de resultaten het toelaten, wordt aan alle aandelen een dividend toegekend.

Hetzelfde dividend als voor de voorgaande boekjaren wordt voor 1993 voorzien.

Art. 49.01. — *Storting door het Rijksinstituut voor ziekten en invaliditeitsverzekering van de opbrengst van de financiële middelen bedoeld in artikel 24, § 1, lid 1, 1° tot 5° van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, na aftrek van de middelen nodig voor de financiering van de prestaties van revalidatie.*

Raming der ontvangsten voor 1993	F 11 115 400 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F 9 930 000 000

Vermeerdering	F 1 185 400 000
---------------------	-----------------

Het betreft een gedeeltelijke compenserende terugstorting van de ontvangsten van de verzekeraars aan het R.I.Z.I.V. gestort tot dekking van de uitgaven voor de sociale herklassering van de minder-validen (ex-Fonds Maron).

Art. 06.01. — *Diverse opbrengsten.*

Raming der ontvangsten	F 7 577 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F 11 357 400 000

Vermindering	F 3 780 400 000
--------------------	-----------------

Art. 27.02/9 — *Ristourne revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la Société coopérative liégeoise d'électricité « Socolie », association de communes à Liège.*

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

L'Etat a fait apport en jouissance à ladite société notamment des installations de génie civil réalisées ou à réaliser; la valeur de la participation de l'Etat ainsi définie a été convertie en 2 500 parts sociales de 100 000 francs chacune.

En outre, 731 nouvelles parts de 10 000 francs ont été attribuées en 1987 et en 1988 à l'Etat-associé par prélèvements sur les ristournes et les réserves.

Art. 27.02/10 — *Dividende revenant à l'Etat du chef de sa participation dans le capital de la S.A. « UNERG » à Bruxelles.*

Evaluation des recettes : 100 000 francs, comme pour 1992.

Du chef de sa participation dans le capital de la société, l'Etat détient 375 parts sociales, sans désignation de valeur nominale.

En exécution des dispositions statutaires et lorsque les résultats le permettent, un dividende est attribué à toutes les parts sociales.

Un dividende analogue à celui des exercices précédents est prévu pour 1993.

Art. 49.01 — *Versement par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du produit des moyens financiers visés à l'article 24, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 5° de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, après déduction des moyens nécessaires au financement des prestations de rééducation fonctionnelle.*

Evaluation des recettes pour 1993	F 11 115 400 000
Recettes probables pour 1992	F 9 930 000 000

Augmentation	F 1 185 400 000
--------------------	-----------------

Il s'agit du remboursement compensatoire partiel des recettes des assurés à l'I.N.A.M.I. effectué afin de couvrir les dépenses relative au reclassement social des handicapés (ex Fonds Maron).

Art. 06.01 — *Produits divers*

Evaluation des recettes	F 7 577 000 000
Recettes probables pour 1992	F 11 357 400 000

Diminution	F 3 780 400 000
------------------	-----------------

Art. 06.01/1 — Terugbetalingen door derden van pensioenen, renten, kinderbijslagen of gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald.

Raming der ontvangsten	F	3 200 000 000
tegen (voor 1992)	F	2 950 000 000

Vermeerdering	F	250 000 000
---------------------	---	-------------

Deze vermeerdering vloeit voort uit de stijging van het aantal alsmede van het bedrag (indexatie en péréquation) door derden terug te betalen pensioenaandelen.

Art. 06.01/4 — Diverse en toevallige ontvangsten van de Deposito- en Consignatiekas.

Raming der ontvangsten	F	21 400 000
tegen (voor 1992)	F	21 600 000

Vermindering	F	200 000
--------------------	---	---------

De raming voor 1993 werd berekend op basis van de uitgaven van de vorige dienstjaren.

Art. 06.01/5 — Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht.

a) Stortingen door de Rijkswacht.

Raming der ontvangsten	F	500 000
tegen (voor 1992)	F	700 000

Vermindering	F	200 000
--------------------	---	---------

Het betreft hier diverse ontvangsten, namelijk deze voortvloeiend uit de verkoop van oude hoefijzers, van mest, van oud archief, uit het gebruik van voertuigen van de Rijkswacht door het Departement van Justitie voor het vervoer van gevangenen, uit de terugbetaling door derden van telefoongesprekken, van fondsenbegeleidingen en uit de deelneming van de muziekkapel aan feesten en concerten.

b) Stortingen door de troepenkorpsen.

Raming der ontvangsten	F	4 200 000
tegen (voor 1992)	F	4 200 000

Status-quo.

Deze ontvangsten spruiten voort uit de deelneming van militaire muziekkorpsen aan feesten en concerten, uit sportvergaderingen, uit de terugbetaling van ten onrechte gebruikte transportbewijzen, uit inhoudingen toegepast wegens ongeoorloofd gebruik van voertuigen of wegens verlies of beschadiging van materieel of uitrustingsvoorwerpen, enz.

De raming voor 1993 steunt op de werkelijke ontvangsten van de voorgaande jaren en op de vermoedelijke ontvangsten van 1992.

Art. 06.01/1 — Remboursement par des tiers de pensions, rentes, allocations familiales ou parts de celles-ci payées par le Trésor public.

Evaluation des recettes	F	3 200 000 000
contre (pour 1992)	F	2 950 000 000

Augmentation	F	250 000 000
--------------------	---	-------------

Cette augmentation provient de l'accroissement du nombre ainsi que du montant (indexation et péréquation) des parts de pensions à rembourser par des organismes tiers.

Art. 06.01/4 — Recettes diverses et accidentelles de la Caisse des Dépôts et Consignations.

Evaluation des recettes	F	21 400 000
contre (pour 1992)	F	21 600 000

Diminution	F	200 000
------------------	---	---------

La prévision pour 1993 a été calculée en se basant sur le résultat des exercices précédents.

Art. 06.01/5 — Versements de corps de troupe et de la Gendarmerie.

a) Versements par la Gendarmerie

Evaluation des recettes	F	500 000
contre (pour 1992)	F	700 000

Diminution	F	200 000
------------------	---	---------

Il s'agit de recettes diverses, notamment celles provenant de la vente de vieux fers, de fumier, de vieilles archives, de l'utilisation de véhicules de la Gendarmerie par le Département de la Justice pour le transport de détenus, du remboursement par des tiers de communications téléphoniques, d'escortes de fonds et de la participation de la musique à des fêtes et concerts.

b) Versement par le corps de troupe.

Evaluation des recettes	F	4 200 000
contre (pour 1992)	F	4 200 000

Statu quo.

Ces recettes proviennent de la participation des musiques militaires à des fêtes et concerts, de réunions sportives, du remboursement de titres de transport utilisés indûment, de retenues opérées pour usage non autorisé de véhicules, ou pour perte ou détérioration de matériel et d'équipements, etc.

L'évaluation pour 1993 a été établie en tenant compte des recettes effectives des années écoulées et des recettes probables de 1992.

Art. 06.01/9 — Munt. — Keurloon voor werken en grondstoffen van goud, zilver en platina.

Raming der ontvangsten	F	900 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	900 000
Status-quo.		

De ontvangsten van het waarborgkantoor bestaan uit de opbrengst van het keurloon voor de staven, grondstoffen en werken van edel metaal welke aan de beproever van de munt worden voorgelegd.

Art. 06.01/10 — Diverse en toevallige ontvangsten van de Thesaurie.

Raming der ontvangsten	F	3 000 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	6 500 000 000
Vermindering	F	3 500 000 000

Bij de raming voor 1993 werd rekening gehouden met het gemiddelde van de jaren 1988 tot 1991 :

— De ontvangsten van 1987 waren uitzonderlijk hoog wegens de aanrekening van :

— de niet gebruikte dotaties van vervallen leningen (3 102 186 300 frank);

— de niet gebruikte kredieten van de artikelen 60.06, 60.08 en 60.01.02 van de begroting van Volksgezondheid (5 163 966 127 frank);

— Het feit dat de ontvangsten van het 1ste kwartaal van 1988 uitzonderlijk hoog waren wegens de aanrekening van de niet gebruikte dotaties van leningen (1 734 573 364 frank);

— Het feit dat de ontvangsten tijdens de eerste 4 maanden van 1990 uitzonderlijk hoog waren wegens de aanrekening van de subsidie van de Nationale Loterij (1 000 000 000 frank);

— Het feit dat de ontvangsten met betrekking tot de winsten op wisselkoers van de leningen in het buitenland bevatten (14de Directie — 3e Bureau — Thesaurie Schuld) voor 1991 uitzonderlijk hoog waren (1 358 117 829 frank);

— De ontvangsten voor 1991 werden eveneens uitzonderlijk verhoogd door de aanrekening van niet-gebruikte dotaties van vervallen leningen (979 580 000 frank).

Art. 06.01/15 — Stortingen aan de Schatkist door de openbare kredietinstellingen van een waarborgpremie voor het genot van de Staatswaarborg op hun vreemde middelen (art. 91, § 2, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen).

Raming der ontvangsten	F	150 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	680 000 000
Vermindering	F	530 000 000

In uitvoering van artikel 91, § 2, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen dient door de openbare kredietinstellingen op het gedeelte van het passief van hun balans per 31 december van het voorgaande jaar dat als vreemde middelen onder de vorm van

Art. 06.01/9 — Monnaie. — Frais d'essai des ouvrages et des matières d'or, d'argent et de platine.

Evaluation des recettes	F	900 000
Recettes probable pour 1992	F	900 000
Statu quo.		

Les recettes du bureau de la garantie sont constituées par le produit des frais d'essai des lingots, matières et ouvrages en métaux précieux présentés à l'essayeur des monnaies.

Art. 06.01/10 — Recettes diverses et accidentelles de la Trésorerie.

Evaluation des recettes	F	3 000 000 000
Recettes probables pour 1992	F	6 500 000 000
Diminution	F	3 500 000 000

Lors des prévisions de 1993, on a tenu compte de la moyenne des chiffres des années 1988 à 1991 :

— Les recettes réelle pour 1987 étaient exceptionnellement hautes à cause des imputations :

— des montants non utilisés des dotations des emprunts (dotations prescrites) (3 102 186 300 de francs);

— des crédits superflus des articles 60.06, 60.08 et 60.01.02 du budget de la Santé Publique (5 163 966 127 de francs);

— Le fait que les recettes des quatre premiers mois de 1988 étaient exceptionnellement hautes à cause des imputations des montants non utilisés des dotations des emprunts (1 734 573 364 francs);

— Le fait que les recettes des quatre premiers mois de 1990 étaient exceptionnellement hautes à cause de l'imputation du subside de la Loterie Nationale (1 000 000 000 francs);

— Le fait que les recettes concernant les bénéfices du cours du change des emprunts à l'étranger — 14ème Direction — 3ème Bureau de la Trésorerie — Service Dette Publique pour 1991 étaient exceptionnellement hautes (1 358 117 829 francs);

— Les recettes de 1991 étaient également augmentées exceptionnellement à cause des imputations des montants non utilisés des dotations des emprunts (979 580 000 francs).

Art. 06.06/15 — Versement au Trésor par les institutions publiques de crédit d'une prime de garantie pour la jouissance de la garantie de l'Etat sur leurs fonds de tiers (art. 91, § 2, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres).

Evaluation des recettes	F	150 000 000
Recettes probables pour 1992	F	680 000 000
Diminution	F	530 000 000

En exécution de l'article 91, § 2, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, les institutions publiques de crédit sont tenues de verser au Trésor une prime de garantie de 0,2 % sur la partie du passif de leur bilan du 31 décembre de l'année précédente, partie qui

deposito's, kasbons en obligaties kan worden beschouwd, een waarborgpremie van 0,2 % in de Schatkist gestort te worden.

Bij de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector die in 1992 in werking zal treden, wordt de waarborgpremie verminderd op grond van de bijdragen die de instellingen zullen moeten storten in de depositobeschermingsregeling vanaf 1 januari 1993.

Er wordt geraamd dat nog slechts 20 % in de Schatkist zal gestort dienen te worden.

Art. 06.01/16 — Storting aan de Schatkist door de openbare kredietinstellingen van een kapitaalvergoeding op hun eigen middelen die aan de Staat toekomen (art. 91, § 3, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, gewijzigd door het koninklijk besluit n° 516 van 31 maart 1987).

Raming der ontvangsten	F	1 200 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 200 000 000
Status-quo.		

In uitvoering van artikel 91, § 3, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, gewijzigd door het koninklijk besluit n° 516 van 31 maart 1987, dient door de openbare kredietinstellingen, met uitzondering van het Gemeentekrediet van België, een bedrag gelijk aan 3 % van hun eigen vermogen per 31 december van het voorgaande jaar aan de Schatkist te worden gestort, in de mate dat eigen vermogen rechtstreeks of onrechtstreeks toekomt aan de Staat.

De wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector voorziet in haar artikel 252 in de afschaffing van de kapitaalvergoeding vanaf het boekjaar waarin de wet in werking treedt, namelijk vanaf het boekjaar waarin de openbare kredietinstellingen tot vennootschap zijn omgevormd.

Men mag redelijkerwijze aannemen dat deze wet eindelijk in 1992 zal in werking treden, bijgevolg moet geen enkele storting voor het boekjaar 1993 voorzien worden.

Evenwel verwacht de Staat vanaf dat jaar dividenden van de A.S.L.K.-Holding, geraamd op 1 200 miljoen frank.

Art. 08.01 — Ontvangsten afkomstig uit andere diensten.

Raming der ontvangsten	F	140 500 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	137 600 000
Vermeerdering	F	2 900 000

Art. 08.01/4 — Ontvangsten uit hoofde van de verjaring van ordonnances, schuldvorderingen, mandaten, ontvangstbewijzen en diversen.

Raming der ontvangsten	F	102 000 000
tegen (voor 1992)	F	92 000 000
Vermeerdering	F	10 000 000

De raming is berekend op de beschikbare saldi bij de betrokken rekenplichtige.

peut être considérée comme fonds de tiers sous forme de dépôts, bons de caisse et obligations.

Par la loi du 17 juin 1991 sur l'organisation du secteur public de crédit qui doit entrer en vigueur en 1992, la prime de garantie sera diminuée en fonction des contributions que les institutions auront à verser au système de protection des dépôts à partir du 1^{er} janvier 1993.

Il est estimé que 20% seulement devront encore dans la caisse de l'Etat.

Art. 06.01/16 — Versement au Trésor par les institutions publiques de crédit d'une rémunération de capital sur leurs fonds propres qui reviennent à l'Etat (art. 91, § 3, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, modifié par l'arrêté royal n° 516 du 31 mars 1987).

Evaluation des recettes	F	1 200 000 000
Recettes probables pour 1992	F	1 200 000 000
Statu quo.		

En exécution de l'article 91, § 3, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, modifié par l'arrêté royal n° 516 du 31 mars 1987, les institutions publiques de crédit, à l'exclusion du Crédit Communal de Belgique, sont tenues de verser au Trésor un montant égal à 3% de leurs moyens propres à la date du 31 décembre de l'année précédente, dans la mesure où ces fonds propres reviennent directement ou indirectement à l'Etat.

La loi du 17 juin 1991 portant organisation de secteur public du crédit prévoit dans son article 252 l'abrogation de la rémunération de capital à dater de l'exercice social au cours duquel la loi entre en vigueur, c'est à dire à dater de l'exercice au cours duquel les I.P.C. sont transformées en sociétés.

On peut raisonnablement prévoir que cette loi entrera en vigueur en 1992. D'où, aucune rémunération ne sera à percevoir en 1993.

Toutefois, à partir de cette année, l'Etat escompte recevoir des dividendes du holding C.G.E.R., estimés à 1 200 millions de francs.

Art. 08.01 — Recettes en provenance d'autre services.

Evaluation des recettes	F	140 500 000
Recettes probables pour 1992	F	137 600 000
Augmentation	F	2 900 000

Art. 08.01/4 — Recettes du chef de prescription d'ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers.

Evaluation des recettes	F	102 000 000
contre (pour 1992)	F	92 000 000
Augmentation	F	10 000 000

La prévision est basée sur les soldes disponibles chez les comptables intéressés.

Art. 08.01/5 — Ontvangsten uit hoofde van verjaringen : coupons en rentetermijnen van de Belgische schuld.

Raming der ontvangsten	F	38 500 000
tegen (voor 1992)	F	45 600 000
Vermindering	F	7 100 000

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 54 van het koninklijk besluit van 6 augustus 1951, tot regeling van de Dienst der Staatsschuld, verjaren de interesten der toonderobligaties alsmede de rentetermijnen der inschrijvingen op naam van de staatsschuld na verloop van vijf jaar met ingang van de vervaldag.

Art. 08.02 — Ontvangsten afkomstig van de Nationale Loterij.

Raming der ontvangsten	F	1 000 000 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	1 000 000 000

Art. 08.03 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04).

Raming der ontvangsten	F	9 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992	F	8 600 000
Vermeerdering	F	400 000

§ 2. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN.

Art. 11.01 — Terugbetalingen van wedden, vergoedingen en pensioenen. — Gerechtskosten in verscheidene zaken.

Raming der ontvangsten	F	300 000 000
tegen (voor 1992)	F	300 000 000
Status-quo.		

Die schatting houdt rekening met het feit dat de meeste terugbetalingen voorheden uitgevoerd werden door agenten van het departement van Nationale Opvoeding dat gecommunautariseerd werd sinds 1 januari 1989.

Art. 16.01 — Opbrengst van de domeinen.

Raming der ontvangsten	F	250 000 000
tegen (voor 1992)	F	250 000 000
Status-quo.		

Om de raming te bepalen werd rekening gehouden met het advies van het Bestuur van waters en bossen, wat de houtkappingen in de domaniale bossen betreft, en met het risico aan de Gewesten van de opbrengst van de houtkappingen.

Art. 08.01/5 — Recettes du chef de prescriptions : coupons et arrérages des inscriptions nominatives de la dette belge.

Evaluation des recettes	F	38 500 000
contre (pour 1992)	F	45 600 000
Diminution	F	7 100 000

Conformément aux dispositions de l'article 54 de l'arrêté royal du 6 août 1951, réglant le service de la Dette publique, les intérêts des obligations au porteur ainsi que les arrérages des inscriptions nominatives des dettes de l'Etat se prescrivent par cinq ans à compter de la date de l'échéance.

Art. 08.02 — Recettes en provenance de la Loterie nationale.

Evaluation des recettes	F	1 000 000 000
contre (pour 1993)	F	—
Augmentation	F	1 000 000 000

Art. 08.03 — Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).

Evaluation des recettes	F	9 000 000
Recettes probables pour 1992	F	8 600 000
Augmentation	F	400 000

§ 2. ADMINISTRATION DE LA T.V.A. DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.

Art. 11.01 — Remboursements de traitements, d'indemnités et de pensions. — Frais de justice en matières diverses.

Evaluation des recettes	F	300 000 000
contre (pour 1992)	F	300 000 000
Statu quo.		

Estimation qui tient compte qu'auparavant, la plupart des remboursements étaient effectués par des agents du département de l'Education communautarisée depuis le 1^{er} janvier 1989.

Art. 16.01 — Produits des domaines.

Evaluation des recettes	F	250 000 000
contre (pour 1992)	F	250 000 000
Statu quo.		

Pour établir l'évaluation, il a été tenu compte de l'avis de l'Administration des eaux et forêts en ce qui concerne les coupes de bois dans les forêts domaniales, de la ristourne aux régions du produit des coupes de bois.

Art. 28.01 — Retributies voor het gebruik van domeingoederen.

Raming der ontvangsten : 270 000 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 36.01 — Nalatigheidsinteressen inzake belastingen.

Raming der ontvangsten	F	2 606 000 000
tegen (voor 1992)	F	2 482 000 000
Vermeerdering	F	124 000 000

Art. 38.01 — Deficit van rekenplichtige. — Opbrengst van transacties inzake de wetgeving op de wisselcontrole. — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	40 000 000
tegen (voor 1992)	F	40 000 000
Status-quo.		

Art. 38.02 — Schadevergoedingen en moratoire interesten in allerlei zaken.

Raming der ontvangsten	F	10 000 000
tegen (voor 1992)	F	10 000 000
Status-quo.		

Het gaat hier om toevallige opbrengsten.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	51 500 000
tegen (voor 1992)	F	51 500 000
Status-quo.		

Art. 06.01/1 — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen.

Raming der ontvangsten : 1 500 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01/2 — Terugbetalingen van schuldvoordelingen voortkomende van verschillende departementen.

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
tegen (voor 1992)	F	50 000 000
Status-quo.		

§ 3. ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN

Art. 16.01 — Diverse ontvangsten.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	32 400 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992	F	31 400 000
Vermeerdering	F	1 000 000

Art. 28.01 — Redevances pour l'occupation de biens domaniaux.

Evaluation des recettes : 270 000 000 de francs, comme pour 1992.

Art. 36.01 — Intérêts moratoires en matière d'impôts.

Evaluation des recettes	F	2 606 000 000
contre (pour 1992)	F	2 482 000 000
Augmentation	F	124 000 000

Art. 38.01 — Défis des comptes. — Produits des transactions sur la législation en matière de changes. — Recettes diverses.

Evaluation des recettes	F	40 000 000
contre (pour 1992)	F	40 000 000
Statu quo.		

Art. 38.02 — Dommages et intérêts moratoires en matières diverses.

Evaluation des recettes	F	10 000 000
contre (pour 1992)	F	10 000 000
Statu quo.		

Il s'agit de produits accidentels.

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	51 500 000
contre (pour 1992)	F	51 500 000
Statu quo.		

Art. 06.01/1 — Part dans le produit des installations portuaires.

Evaluation des recette : 1 500 000 francs, comme pour 1992.

Art. 06.01/2 — Remboursement de créance provenant des divers départements.

Evaluation des recettes	F	50 000 000
contre (pour 1992)	F	50 000 000
Statu quo.		

§ 3. ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES

Art. 16.01 — Recettes diverses.

Evaluation des recettes pour 1993	F	32 400 000
Recettes probables pour 1992	F	31 400 000
Augmentation	F	1 000 000

Art. 16.01/1 — Ijkloon.

Raming der ontvangsten : 1 500 000 frank, zoals voor 1992.

De Administratie der directe belastingen treedt ter zake op voor de invordering van rechten die niet rechtstreeks betaald worden bij de bevoegde dienst van het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 16.01/2 — Opbrengst der inschrijvingen op de publicaties uitgegeven door de Administratie.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	30 900 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	29 900 000
Vermeerdering	F	1 000 000

Art. 37.01 — Nalatigheidsinteressen (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen).

Raming der ontvangsten voor 1993	F	2 300 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	2 250 000 000
Vermeerdering	F	50 000 000

Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 :

1° Bruto-ontvangsten	F	3 100 000 000
2° Ontlastingen	F	- 850 000 000
3° Netto-ontvangsten	F	2 250 000 000

Raming van de netto-ontvangsten voor 1993 :

1° Bruto-ontvangsten	F	3 200 000 000
2° Ontlastingen	F	- 900 000 000
3° Netto-ontvangsten	F	2 300 000 000

Art. 37.02 — Retributiegelden wegens vervolgingen.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	- 67 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	- 97 000 000
Vermeerdering	F	30 000 000

Overeenkomstig artikel 225 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (4 maart 1965) komen de vervolgingskosten volledig toe aan de instrumenterende deurwaarders die de hoedanigheid hebben van gerechtsdeurwaarder; ze komen aan de Schatkist toe, indien ze vervolgingen betreffen, die door de deurwaarders der directe belastingen werden gedaan, onder aftrek van het gedeelte dat de Minister van Financiën gemachtigd is aan deze deurwaarders toe te kennen.

Vermoedelijke ontvangsten ten bate van de Schatkist voor 1992 :

1° Bruto-ontvangsten	F	13 300 000
2° Ontlastingen	F	- 110 300 000
3° Netto-ontvangsten	F	- 97 000 000

Art. 16.01/1 — Taxe de vérification des poids et mesures.

Evaluation des recettes : 1 500 000 francs, comme pour 1992.

L'Administration des contributions directes intervient en la matière pour le recouvrement de droits non payés directement au service compétent du Ministère des Affaires économiques.

Art. 16.01/2 — Produit des souscriptions aux publications éditées par l'Administration.

Evaluation des recettes pour 1993	F	30 900 000
Recettes probables pour 1992	F	29 900 000
Augmentation	F	1 000 000

Art. 37.01 — Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages).

Evaluation des recettes pour 1993	F	2 300 000 000
Recettes probables pour 1992	F	2 250 000 000
Augmentation	F	50 000 000

Recettes probables en 1992 :

1° Recettes brutes	F	3 100 000 000
2° Dégrèvements	F	- 850 000 000
3° Recettes nettes	F	2 250 000 000

Prévision de recettes nettes pour 1993 :

1° Recettes brutes	F	3 200 000 000
2° Dégrèvements	F	- 900 000 000
3° Recettes nettes	F	2 300 000 000

Art. 37.02 — Rétributions du chef de poursuites.

Evaluation des recettes pour 1993	F	- 67 000 000
Recettes probables pour 1992	F	- 97 000 000
Augmentation	F	30 000 000

Aux termes de l'article 225 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus (4 mars 1965), les frais de poursuites sont versés intégralement aux huissiers instrumentants ayant la qualité d'huissier de justice; ils reviennent au Trésor s'ils sont relatifs à des poursuites effectuées par les huissiers des contributions directes sous déduction de la quotité que le Ministère des Finances est autorisé à allouer à ces huissiers.

Recette probable réalisée au profit du Trésor pour 1992 :

1° Recettes brutes	F	13 300 000
2° Dégrèvements	F	- 110 300 000
3° Recettes nettes	F	- 97 000 000

Raming voor 1993 :

1° Bruto-ontvangsten	F	13 000 000
2° Ontlastingen	F	- 80 000 000
3° Netto-ontvangsten	F	- 67 000 000

Afname van de bruto-ontvangsten ingevolge de vermindering van het aantal deurwaarders der belastingen en, in dezelfde gedachtengang, van het aantal van het aantal door hun tussenkomst gedane vervolgingen. Belangrijke afname van de ontlastingen ingevolge de beëindiging einde 1992 van de saneringswerkzaamheden met betrekking tot de nog in te vorderen rechten ouder dan één jaar en waarvoor alle invorderingsmogelijkheden uitgeput zijn.

Art. 48.01 — Vergelding van de administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen.

Raming der ontvangsten voor 1993	F	1 350 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 300 000 000
Vermeerdering	F	50 000 000

Verantwoording van de vermindering ten opzichte van de ontvangsten die voor 1992 in het vooruitzicht worden gesteld : lichte aangroei van de opbrengst van de gemeentebelastingen op de personenbelasting, waarvoor de inning aanleiding geeft tot de inhouding van een korting van 3 % als terugbetaling van de administratiekosten aan de Schatkist, ingevolge de lichte aangroei van de voor het aanslagjaar 1992 gevestigde rechten.

§ 4. ADMINISTRATIE DER DOUANE
EN ACCIJNZEN

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	355 000 000
tegen (voor 1992)	F	355 000 000
Status-quo.		

Art. 06.01/1 — Nalatigheidsinteressen.

Raming der ontvangsten	F	35 000 000
tegen (voor 1992)	F	35 000 000
Status-quo.		

Bij het vaststellen der vermoedelijke ontvangsten van 35 000 000 frank voor 1993 werd rekening gehouden met de ontvangsten over de vorige twee jaren.

Art. 06.01/2 — Retributies voor bijzondere dienstprestaties.

Raming der ontvangsten	F	320 000 000
tegen (voor 1992)	F	320 000 000
Status-quo.		

Ten overstaan van de inningen voor 1992, wordt het voor 1993 voorziene bedrag geschat op 320 miljoen frank.

Prévision pour 1993 :

1° Recettes brutes	F	13 000 000
2° Dégrèvements	F	- 80 000 000
3° Recettes nettes	F	- 67 000 000

Décroissance des recettes brutes due à la diminution du nombre des huissiers des contributions et, corrélativement, du volume des poursuites effectuées à leur intervention. Importante diminution des dégrèvements due à l'expiration, à fin 1992, des activités d'assainissement des droits restant à recouvrer de plus d'un an et pour lesquels toute possibilité de recouvrement est épuisée.

Art. 48.01 — Remboursement des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales.

Evaluation des recettes pour 1993	F	1 350 000 000
Recettes probables pour 1992	F	1 300 000 000
Augmentation	F	50 000 000

Justification de la diminution par rapport aux recettes probables de 1992 : léger accroissement du rendement des taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques, dont la perception donne lieu au prélèvement d'une remise de 3% pour remboursement au Trésor des frais d'administration, suit à la concentration, suite à la légère croissance des droits constatés pour l'exercice d'imposition 1992.

§ 4. ADMINISTRATION DES DOUANES
ET ACCISES

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	355 000 000
contre (pour 1992)	F	355 000 000
Statu quo.		

Art. 06.01/1 — Intérêts de retard.

Evaluation des recettes	F	35 000 000
contre (pour 1992)	F	35 000 000
Statu quo.		

La recette probable de 35 000 000 de francs inscrite pour 1993 a été fixée sur la base des perceptions effectuées au cours des deux années précédentes.

Art. 06.01/2 — Rétributions pour prestations de service spéciales (articles 17 et 208 de la loi générale sur les Douanes et Accises 1977).

Evaluation des recettes	F	320 000 000
contre (pour 1992)	F	320 000 000
Statu quo.		

Eu égard aux perceptions de 1992, le montant prévu pour 1993 est évalué à 320 millions de francs.

§ 5. ADMINISTRATIE VAN HET KADASTER

Art. 16.01 — Ontvangsten voor de uitreiking van kadastrale uittreksels of andere kadastrale bescheiden (wet van 20 december 1867).

Raming der ontvangsten	F	195 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	190 000 000
Vermindering	F	5 000 000

Een opwaardse trend tekent zich af vanaf juni 1991 en zet zich voort in 1992. De ontvangst voor 1993 werd berekend op basis van de evolutie op 1 mei 1992 en op de gedurende de twaalf laatste maanden gedane ontvangsten.

§ 6. DIVERSE ADMINISTRATIES

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten. Verkoop van publikaties, drukwerken, enz

Raming der ontvangsten	F	185 500 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	176 500 000
Vermeerdering	F	9 000 000

a) Opbrengst van het recht van inlassing in het Bulletin der met verzet aangetekende waarden.

Raming der ontvangsten	F	5 000 000
tegen (voor 1992)	F	5 000 000
Status-quo.		

b) Opbrengst van de abonnementen op het Bulletin der met verzet aangetekende waarden en van de verkoop per nummer.

Raming der ontvangsten	F	500 000
tegen (voor 1992)	F	500 000
Status-quo.		

De raming steunt op de huidige toestand op dit gebied.

c) Opbrengst van de verkoop van documenten en drukwerken van de Administratie der Douane en Accijnzen.

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
tegen (voor 1992)	F	50 000 000
Status-quo.		

Het betreft hier in hoofdzaak de opbrengst van de verkoop in de ontvangstkantoren van administratieve drukwerken.

d) Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	130 000 000
tegen (voor 1992)	F	121 000 000
Vermeerdering	F	9 000 000

§ 5. ADMINISTRATION DU CADASTRE

Art. 16.01 — Recettes du chef de la délivrance d'extraits ou autres documents cadastraux (loi du 20 décembre 1867).

Evaluation des recettes	F	195 000 000
contre (pour 1992)	F	190 000 000
Augmentation	F	5 000 000

Une tendance à la hausse a débuté en juin 1991 et se poursuit en 1992. La recette pour 1993 a été calculée sur base de l'évolution au 1^{er} mai 1992 et des recettes effectuées durant les douze derniers mois.

§ 6. DIVERSES ADMINISTRATIONS

Art. 06.01 — Produits divers. Ventes de publications, imprimés, etc...

Evaluation des recettes	F	185 500 000
contre (pour 1992)	F	176 500 000
Augmentation	F	9 000 000

a) Produit du droit d'insertion au Bulletin des Oppositions.

Evaluation des recettes	F	5 000 000
contre (pour 1992)	F	5 000 000
Statu quo.		

b) Produit des abonnements au Bulletin des Oppositions et de la vente au numéro.

Evaluation des recettes	F	500 000
contre (pour 1992)	F	500 000
Statu quo.		

c) Produit de la vente de documents et imprimés de l'Administration des Douanes et Accises.

Evaluation des recettes	F	50 000 000
contre (pour 1992)	F	50 000 000
Statu quo.		

Il s'agit principalement du produit de la vente d'imprimés administratifs dans les bureaux de perception.

d) Produits divers.

Evaluation des recettes	F	130 000 000
contre (pour 1992)	F	121 000 000
Augmentation	F	9 000 000

HOOFDSTUK 21

PENSIOENEN

Art. 33.01 — Nietigverklaring van ten onrechte geordonnanceerde pensioentermijnen na het overlijden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).

Raming der ontvangsten	F	139 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	132 000 000
Vermeerdering	F	7 000 000

Deze vermeerdering geeft de evolutie weer van de globale last van deze pensioenen.

Art. 37.01 — Afhouding van 7,5 % op de wedden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).

Raming der ontvangsten	F	31 561 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	31 361 000 000
Vermeerdering	F	200 000 000

De vermoedelijke ontvangsten voor 1992 omvatten een som van 1 300,0 miljoen frank verschuldigd voor het jaar 1988 uit hoofde van de afhouding op de wedden van het franstalig onderwijzend personeel.

Indien deze niet verrichte ontvangst buiten beschouwing wordt gelaten, zullen de ontvangsten voor het jaar 1992 31 361,0 miljoen – 1 300,0 miljoen = 30 061,0 miljoen bedragen hebben tegenover 31 561,0 miljoen in 1993.

De stijging van de ontvangsten in 1993 van 1 500,0 miljoen frank vloeit voort uit de stijging van het bedrag van de wedden die als basis dienen voor de afhouding; deze stijging is meer bepaald het gevolg van de stijging van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Art. 37.02 — Bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen in de overheidssector (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).

Raming der ontvangsten	F	—
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 575 000 000
Vermindering	F	1 575 000 000

Deze bijdrage werd vanaf 1 juni 1992 opgeheven.

Bijgevolg brengt dit geen enkele ontvangst mee voor 1993 tegenover drie trimester bijdragen in 1992 (4de trimester 1991 + 1ste en 2de trimester 1992).

Art. 37.03 — Afhouding van 0,5 % op de rustpensioenen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1)

Raming der ontvangsten	F	716 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	690 000 000
Vermeerdering	F	26 000 000

Deze vermeerdering vloeit voort uit de toename zowel in aantal als in bedrag (indexering en péréquation) van de rustpensioenen.

CHAPITRE 21

PENSIONS

Art. 33.01 — Annulation d'arrérages de pensions ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-1).

Evaluation des recettes	F	139 000 000
Recettes probables pour 1992	F	132 000 000
Augmentation	F	7 000 000

Cette augmentation traduit l'évaluation de la charge globale de ces pensions.

Art. 37.01 — Retenue de 7,5% sur les traitements (Recettes affectées au programme 21-51-1).

Evaluation des recettes	F	31 561 000 000
Recettes probables pour 1992	F	31 361 000 000
Augmentation	F	200 000 000

Les recettes probables pour 1992 comprennent une somme de 1 300,0 millions de francs due pour l'année 1988 au titre de retenue sur le traitement du personnel enseignant francophone.

Abstraction faite de cette recette non récurrentes, les recettes de l'année 1992, se seraient élevées à 31 361,0 millions – 1 300,0 millions = 30 061,0 millions contre 31 561,0 millions en 1993.

On obtient un accroissement des recettes en 1993 de 1 500,0 millions de francs qui provient de l'accroissement du montant des traitements servant de base à la retenue dont notamment à la hausse de l'indice des prix à la consommation.

Art. 37.02 — Retenue spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfant dans le secteur public (Recettes affectées au programme 21-51-1).

Evaluation des recettes	F	—
Recettes probable pour 1992	F	1 575 000 000
Diminution	F	1 575 000 000

Cette retenue a été supprimée depuis le 1er juillet 1992.

Plus aucune recette ne sera enregistrée en 1993 contre trois trimestres de cotisations en 1992 (4^{ème} trimestre 1991 + 1^{er} et 2^{ème} trimestres 1992).

Art. 37.03 — Retenue de 0,5% sur les pensions de retraite (Recettes affectées au programme 21-51-1).

Evaluation des recettes	F	716 000 000
Recettes probables pour 1992	F	690 000 000
Augmentation	F	26 000 000

Cette augmentation provient de l'accroissement du nombre ainsi que du montant (indexation et péréquation) des pensions de retraite.

Art. 37.04 — *Afhouding op de pensioenen die behoren tot een regime dat het emeritaat voorziet (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).*

Raming der ontvangsten	F	4 700 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	5 000 000
Vermindering	F	3 000 000

Art. 37.05 — *Valideringen voor loopbaanonderbreking (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).*

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	48 000 000
Vermeerdering	F	2 000 000

Deze vermeerdering is gekoppeld aan de toename van de wedden (indexatie en herwaarderingen).

Art. 37.06 — *Patronale responsabiliseringsbijdragen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).*

Raming der ontvangsten	F	400 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	—
Vermeerdering	F	400 000 000

Ten einde een zekere responsabilisering van de Gemeenschappen en de Gewesten inzake pensioenen tot stand te brengen, wordt vanaf 1993 in de instelling voorzien van een patronale bijdrage waarvan het bedrag zal vastgesteld worden in functie van de evolutie van de loonmassa van het personeel van de verschillende machten en organismen waarvoor de Openbare Schatkist de pensioenlast draagt.

Art. 38.01 — *Verwijlntresten en boeten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).*

Raming der ontvangsten	F	1 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 000 000
Status-quo.		

Art. 47.01 — *Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).*

Raming der ontvangsten	F	350 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	350 000 000
Status-quo.		

Art. 47.02 — *Terugbetalingen door derden van overlevingspensioenen of gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).*

Raming der ontvangsten	F	179 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	174 000 000
Vermeerdering	F	5 000 000

Art. 37.04 — *Retenue sur pension relevant d'un régime prévoyant l'éméritat (Recettes affectées au programme 21-51-1).*

Evaluation des recettes	F	4 700 000
Recettes probables pour 1992	F	5 000 000
Diminution	F	300 000

Art. 37.05 — *Validations pour interruption de carrière (Recettes affectées au programme 21-51-1).*

Evaluation des recettes	F	50 000 000
Recettes probables pour 1992	F	48 000 000
Augmentation	F	2 000 000

Cette augmentation est liée à l'accroissement du nombre des traitements (validations + remboursements).

Art. 37.06 — *Cotisations patronales de responsabilisation (Recettes affectées au programme 21-51-1).*

Evaluation des recettes	F	400 000 000
Recettes probables pour 1992	F	—
Augmentation	F	400 000 000

En vue d'assurer une certaine responsabilisation des Communautés et des Régions en matière de pensions, il est prévu d'instaurer à partir de 1993 une cotisation patronale dont le taux sera déterminé en fonction de l'évolution de la masse salariale du personnel des différents pouvoirs ou organismes pour lesquels le Trésor public supporte la charge de pension.

Art. 38.01 — *Intérêts de retard et amendes (Recettes affectées au programme 21-51-1).*

Evaluation des recettes	F	1 000 000
Recettes probables pour 1992	F	1 000 000
Statu quo.		

Art. 47.01 — *Transferts effectués en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur publics et ceux du secteur privé (Recettes affectées au programme 21-51-1).*

Evaluation des recettes	F	350 000 000
Recettes probables pour 1992	F	350 000 000
Statu quo.		

Art. 47.02 — *Remboursements par des tiers de pensions de survie ou parts de celles-ci payées par le Trésor public (Recettes affectées au programme 21-51-1).*

Evaluation des recettes	F	179 000 000
Recettes probables pour 1992	F	174 000 000
Augmentation	F	5 000 000

Deze vermeerdering vloeit voort uit de toename in aantal van gedeelten van overlevingspensioenen welke door derden-organismen moeten worden teruggestort.

Art. 47.03 — Terugbetalingen door derden van rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut of van gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).

Raming der ontvangsten	F	395 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	380 000 000
Vermeerdering	F	15 000 000

Deze vermeerdering vloeit voort uit de toename in aantal van gedeelten van rustpensioenen welke door derden-organismen moeten worden teruggestort.

Art. 47.04 — Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector, met betrekking tot de rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).

Raming der ontvangsten	F	40 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	30 000 000
Vermeerdering	F	10 000 000

Deze vermeerdering is gekoppeld aan de vermeerdering van het aantal overdrachten.

Art. 08.01 — Terugbetalingen van uitgaven van het vorig jaar en forfaitaire stortingen door de instellingen bij het door de wet van 28 april 1958 ingestelde pensioenstelsel (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).

Raming der ontvangsten	F	4 342 700 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	4 399 100 000
Vermindering	F	56 400 000

Deze vermindering is het gevolg van het feit dat de vermoedelijke ontvangsten voor 1992 rekening houden met achterstallen van pensioengedeelten verschuldigd door verschillende organismen voor de aan 1992 voorafgaande jaren.

Indien deze niet verrichte ontvangst buiten beschouwing wordt gelaten, zouden de ontvangsten voor 1992 3 862,4 miljoen frank bedragen tegenover 4 342,7 miljoen frank voor 1993. Deze stijging van de ontvangsten in 1993 van 480,3 miljoen frank is gekoppeld aan de toename van de uitgaven op het vlak van de rustpensioenen van de bij de wet van 28 april 1958 aangesloten organismen.

Cette augmentation provient de l'accroissement du nombre des parts de pensions de survie à rembourser par des organismes tiers.

Art. 47.03 — Remboursements par des tiers de pensions de retraite d'anciens agents des organismes d'intérêts public ou parts de celles-ci payée par le Trésor public (Recettes affectées au programme 21-51-5).

Evaluation des recettes	F	395 000 000
Recettes probables pour 1992	F	380 000 000
Augmentation	F	15 000 000

Cette augmentation provient de l'accroissement du nombre des parts de pensions de retraite à rembourser par des organismes tiers.

Art. 47.04 — Transferts effectués pour les pensions de retraite d'anciens agents d'organismes d'intérêt public, en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé (Recettes affectées au programme 21-51-5).

Evaluation des recettes	F	40 000 000
Recettes probables pour 1992	F	30 000 000
Augmentation	F	10 000 000

Cette augmentation est liée à l'augmentation du nombre des transferts.

Art. 08.01 — Remboursement de dépenses de l'année précédente et versement forfaitaire des organismes affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 (Recettes affectées au programme 21-51-5).

Evaluation des recettes	F	4 342 700 000
Recettes probable pour 1992	F	4 399 100 000
Diminution	F	56 400 000

Cette diminution est due au fait que les recettes probables de 1992 prennent en compte des arriérés de parts de pensions dus par certains organismes pour les années antérieures à 1992.

Abstraction faite de cette recette non récurrente, les recettes pour 1992 se seraient élevées à 3 862,4 millions contre 4 342,4 millions pour 1993. On obtient une augmentation des recettes en 1993 de 480,3 millions de francs, liée à l'accroissement des dépenses en matière de pensions de retraite des organismes affiliés à la loi du 28 avril 1958.

Art. 08.02 — Nietigverklaring van ten onrechte na het overlijden geordonnanceerde pensioentermijnen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-21-51-5).

Raming der ontvangsten	F	13 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	9 500 000
Vermeerdering	F	3 500 000

Deze vermeerdering geeft de evolutie weer van de globale last van deze pensioenen.

HOOFDSTUK 22

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

Art. 16.01 — Opbrengsten die resulteren uit de verkoop van brochures (voorheen aan Economisch en Sociaal Instituut van Middenstand) (E.S.I.M.).

Raming der ontvangsten	F	1 000 000
tegen (voor 1992)	F	2 000 000
Vermindering	F	1 000 000

De opbrengsten resulteren uit de verkoop van brochures van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.

Art. 38.01 — Royalties — Terminal « Office Régional d'Informatique » (O.R.I.).

Raming der ontvangsten	F	1 300 000
tegen (voor 1992)	F	1 300 000
Status quo		

Het betreft hier een bedrag dat vastgesteld werd in de overeenkomst die werd aangegaan tussen het Ministerie van Middenstand en de firma O.R.I. (art. 2.5), namelijk 15 % van het zakencijfer, B.T.W. niet inbegrepen, van de abonnementen op de publikaties van de uittreksels uit het Handelsregister.

Art. 08.01 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat (oud fonds 66.01).

Raming der ontvangsten	F	1 700 000
tegen (voor 1992)	F	1 700 000
Status quo		

Art. 08.02 — Annulation d'arrérages de pensions d'anciens agents d'organismes d'intérêt public ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-5).

Evaluation des recettes	F	13 000 000
Recettes probable pour 1992	F	9 500 000
Augmentation	F	3 500 000

Cette augmentation traduit l'évolution de la charge globale de ces pensions.

CHAPITRE 22

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

Art. 16.01 — Recettes résultant de la vente de brochure (antérieure à l'Institut Economique et Social des classes moyennes) (I.E.S.C.M.).

Evaluation des recettes	F	1 000 000
Contre (pour 1992)	F	2 000 000
Diminution	F	1 000 000

Les recettes résultent de la vente de brochures de l'Institut économique et social pour les Classes moyennes.

Art. 38.01 — Royalties — Terminal « Office Régional d'Informatique » (O.R.I.).

Evaluation des recettes	F	1 300 000
Contre (pour 1992)	F	1 300 000
Statu quo		

Il s'agit ici d'un montant qui a été déterminée en vertu d'un accord passé entre le Ministère des Classes moyennes et de la firme O.R.I. (art. 2.5), soit 15% du chiffre d'affaire, T.V.A. non comprise, des abonnements avec publications des extraits du Registre du commerce.

Art. 08.01 — Versement par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01).

Evaluation des recettes	F	1 700 000
Contre (pour 1992)	F	1 700 000
Statu quo		

HOOFDSTUK 23

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING
EN ARBEID

Art. 47.01 — Terugstorting door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en de pool der Zeelieden ter Koopvaardij van te veel ontvangen toelagen.

Raming der ontvangsten : nihil tegen 70 600 000 frank voor 1992.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	57 007 000
tegen (voor 1992)	F	176 190 000
Vermindering	F	119 183 000

Art. 06.01/1 — Verkoop van publikaties, drukwerken, enz. :

a) Opbrengst van de verkoop van door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid uitgegeven publikaties.

Raming der ontvangsten : 2 500 000 frank, zoals voor 1992.

Op grond van de huidige publikaties, mag de ontvangst voortkomende van de verkoop door toedoen van de bibliotheek, van de door het departement uitgegeven publikaties (met inbegrip van de « Revue du Travail » en het Arbeidsblad) voor het jaar 1993 op 2 500 000 frank geraamd worden.

b) Opbrengst van de verkoop der juwelen en diploma's van het nijverheidsereteken.

Raming der ontvangsten : 600 000 frank, zoals voor 1992.

Vermoedelijk bedrag van de opbrengst van de verkoop van insignes van ere tekens van de arbeid (nationale orden), waarbij rekening werd gehouden met de ontvangst van de vorige jaren.

c) Opbrengst van de verkoop van de documenten betreffende de controle der ioniserende stralingen.

Ramingen der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

d) Administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten.

Raming der ontvangsten	F	10 000 000
tegen (voor 1992)	F	9 000 000
Vermeerdering	F	1 000 000

In geval van inbreuk op sommige sociale wetten kunnen, onder de in de wet van 30 juni 1971 bepaalde voorwaarden, administratieve geldboeten worden opgelegd. De ontvangsten hiervan worden voor 1993 geraamd op 10 000 000 frank.

CHAPITRE 23

MINISTÈRE DE L'EMPLOI
ET DU TRAVAIL

Art. 47.01 — Remboursement par l'Office national de l'Emploi et le Pool des marins de la marine marchande des subsides trop perçus.

Evaluation des recettes : néant, contre 70 600 000 francs 1992.

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	57 007 000
Contre (pour 1992)	F	176 190 000
Diminution	F	119 183 000

Art. 06.01/1 — Ventes de publications, imprimés etc. :

a) Produit de la vente des publications du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Evaluation des recettes : 2 500 000 francs, comme pour 1992.

En se basant sur les publications en cours, la recettes à provenir de la vente, à intervention du service de la bibliothèque, des publications éditées par le département (y compris la Revue du Travail et l'« Arbeidsblad ») peut être estimée, pour l'année, pour l'année 1993, à 2 500 000 francs.

b) Produit de la vente des bijoux et des diplômes de la décoration industrielle.

Evaluation des recettes : 600 000 francs, comme pour 1992.

Montant présumé du produit de la vente des insignes de décorations du travail (ordres nationaux). Il a été tenu compte des recettes des années précédentes.

c) Vente des documents relatifs au contrôle des radiations ionisantes.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

d) Amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales.

Evaluation des recettes	F	10 000 000
Contre (pour 1992)	F	9 000 000
Augmentation	F	1 000 000

Dans les conditions fixées par la loi du 30 juin 1971, des amendes administratives peuvent être imposées en cas d'infractions à certaines lois sociales. Les recettes relatives à ces amendes pour 1993 sont estimées à 10 000 000 de francs.

e) Retribuatie verschuldigd voor de afgiften van copies van collectieve arbeidsovereenkomsten.

Raming der ontvangsten	F	600 000
tegen (voor 1992)	F	600 000
Status quo.		

In toepassing van de bepalingen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités (art. 18) en van het koninklijk besluit van 7 november 1969 tot vaststelling van de modaliteiten van neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten (art. 9) worden de afschriften van de overeenkomsten van de akten van toetreding of van de akten van opzegging afgeleverd door de dienst tegen betaling van een retributie.

De ontvangsten van deze retributies worden geraamd op 600 000 frank.

f) Opbrengst van de publikaties door het *Belgisch Staatsblad* van de « Verzameling der akten van de Beroepsverenigingen ».

Raming der ontvangsten : 270 000 frank, zoals voor 1992.

In toepassing van artikel 6 van de wet van 31 maart 1898, moeten de bekrachtigde statuten gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*. De ontvangsten komen voort van de verkoop van deze publikaties.

Art. 06.01/2.a) en b) — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de « Huizen van de Arbeid » gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen beheerskosten en in de personeelsuitgaven.

Raming der ontvangsten	F	43 000 000
tegen (voor 1992)	F	162 500 000
Vermindering	F	119 500 000

De ontvangst werd geraamd als volgt :

a) Aandeel in de huurwaarde of in de werkelijke huurprijzen	F	3 000 000
b) Aandeel in de beheerskosten en in de personeelsuitgaven	F	40 000 000
Totaal	F	43 000 000

De raming steunt in hoofdzaak op het bedrag der beheerskosten ten laste genomen door het Departement tijdens het jaar 1992.

Art. 06.01/3

a) Bijdragen van de aanvragers en van de opposanten in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning voor de inrichtingen die overeenkomstig het algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen ingedeeld zijn.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

e) Redevance dues pour la délivrance de copies de conventions collectives de travail.

Evaluation des recettes	F	600 000
Contre (pour 1992)		600 000
Statu quo.		

En vertu des dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives du travail et les commissions paritaires (art. 18) et de l'arrêté royal du 7 novembre 1969 fixant les modalités de dépôt des conventions collectives de travail (art. 9), les copies de conventions des actes d'adhésion ou des actes de dénonciation sont délivrées par le service moyennant paiement d'une redevance.

Les recettes relatives à ces redevances sont estimées à 600 000 francs.

f) Produit de la publication par le *Moniteur belge* du « Recueil des Actes des Unions professionnelles ».

Evaluation des recettes : 270 000 francs, comme pour 1992.

En application de l'article 6 de la loi du 31 mars 1868, les statuts entérinés doivent être publiés au *Moniteur belge*. Les recettes proviennent de ces publications.

Art. 06.01/2.a) et b) — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les « Maisons du Travail » et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le département.

Evaluation des recettes	F	43 000 000
Contre (pour 1992)	F	162 500 000
Diminution	F	119 500 000

La recette est supputée comme suit :

a) Quote-part dans la valeur locative ou dans les loyers réels	F	3 000 000
b) Quote-part dans les frais de gestion et dans les dépenses de personnel ...	F	40 000 000
Total	F	43 000 000

L'estimation est basée en ordre principal sur le montant des dépenses de fonctionnement prises en charge par le Département en 1992.

Art. 06.01/3

a) Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés en vertu du règlement général pour la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

b) Bijdrage van de aanvragers in de instructiekosten voor de aanvragen tot homologatie van de gevaarlijke machines, gedeelten van machines, materieel, werktuigen, toestellen en recipiënten, uitgevoerd in toepassing van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden.

Raming der ontvangsten : 37 000 frank, tegen 20 000 frank voor 1992.

Er wordt voorzien dat men of meer 37 aanvragen tot homologatie zou kunnen indienen gedurende het jaar 1993, hetgeen tegen 1.000 frank per aanvraag een waarschijnlijke ontvangst van 37 000 frank vertegenwoordigt.

c) Bijdrage van de aanvragers in de verplaatsingen voor de beproevingen van de stoomtoestellen en de persluchthouders.

Raming der ontvangsten : nihil, tegen 700 000 voor 1992.

Ingevolge het verschijnen van het koninklijk besluit van 18 oktober 1991 betreffende de stoomtoestellen zijn er sinds de maand mei 1992 geen ontvangsten meer betreffende de beproeving van stoomtoestellen.

d) Bijdragen van aanvragen in de instructiekosten van de : 3° aanvragen om vergunning voor verwerving of invoer van giftig afval wanneer het om één enkele bewerking gaat (art. 25 van het koninklijk besluit van 9 februari 1976 — *Belgisch Staatsblad* van 14 februari 1976).

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

e) Exploitatie der bureaus voor arbeidsbemiddeling tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten — geregionaliseerd.

HOOFDSTUK 24

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

Art. 33.01 — Tegemoetkomingen aan de gehandicapten. Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door het Bestuur der Postchecks niet kon geschieden.

Raming der ontvangsten	F	110 000 000
tegen (voor 1992)	F	100 000 000
Vermeerdering	F	10 000 000

Art. 36.01 — Ontvangsten bestemd voor het Fonds ter financiering van de controle van de wetsverzekeraars (ontvangsten toegewezen aan het programma 24-51-4).

Raming der ontvangsten	F	37 000 000
tegen (voor 1992)	F	4 900 000
Vermeerdering	F	32 100 000

b) Participation des demandeurs dans les frais d'instruction des demandes en homologation des machines, des parties de machines, du matériel, des outils, des appareils ou récipients de nature dangereuse, introduites en application de la loi du 11 juillet 1961 relatives aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils et les récipients.

Evaluation des recettes : 37 000 francs, contre 20 000 francs pour 1992.

Il est escompté que plus ou moins 37 demandes d'homologation pourraient être introduites au cours de l'année 1993, ce qui, à raison de 1 000 francs par demande, représente une recette probable de 37 000 francs.

c) Participation des demandeurs dans les frais de déplacement concernant les épreuves des appareils à vapeur et à air comprimé.

Evaluation des recettes : néant, contre 700 000 francs pour 1992.

Suite à la parution de l'arrêté royal du 18 octobre 1991 relatif aux appareils à vapeur, depuis le mois de mai 1992 il n'y a plus de recettes relatives aux épreuves d'appareils à vapeur.

d) Participation des demandeurs dans les frais d'instruction des : 3° demandes d'autorisation d'acquisition ou d'importation de déchets toxiques lorsqu'il s'agit d'une seule opération (art. 25 de l'arrêté royal du 9 février 1976 — *Moniteur belge* du 14 février 1976).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

e) Exploitation des bureaux de placement payant, versement pour frais d'enquête — régionalisé.

CHAPITRE 24

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

Art. 33.01 — Allocations aux handicapés. Produits des assignations émises, mais dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des chèques postaux.

Evaluation des recettes	F	110 000 000
Contre (pour 1992)	F	100 000 000
Augmentation	F	10 000 000

Art. 36.01 — Recettes destinées au Fonds de financement du contrôle des assureurs-loi (recettes affectées au programme 24-51-4).

Evaluation des recettes	F	37 000 000
Contre (pour 1992)	F	4 900 000
Augmentation	F	32 100 000

Vanaf het begrotingsjaar 1991 worden de kosten van de dienst Arbeidsongevallen en Beroepsziekten van de Algemene Directie van de Sociale Zekerheid gefinancierd door de stortingen die voor het betrokken jaar door de gemachtigde verzekeringsinstellingen verricht worden op dit organiek fonds.

De benodigde uitgavenkredieten worden aangevraagd in het programma 24-51-4 van de algemene uitgavenbegroting.

Art. 47.01 — Terugbetaling door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, overeenkomstig artikel 101, vierde lid van de samengevoegde wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders van de kosten van de medische onderzoeken, uitgevoerd bij toepassing van de bepalingen van de artikelen 47, 62, § 3 en 63 van dezelfde wetten.

Raming der ontvangsten	F	17 300 000
tegen (voor 1992)	F	21 500 000
Vermindering	F	4 200 000

De benodigde uitgavenkredieten om de kosten van de medische onderzoeken te dekken worden aangevraagd in het programma 24-52-4 van de algemene uitgavenbegroting.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten

Raming der ontvangsten	F	40 300 000
tegen (voor 1992)	F	40 000 000
Vermeerdering	F	300 000

Deze diverse opbrengsten worden als volgt onderverdeeld :

Art. 06.01/1 — Verkoop van publikaties, drukwerken, enz.

Raming der ontvangsten	F	1 000 000
tegen (voor 1992)	F	1 000 000
Status-quo		

Het betreft de opbrengst van de verkoop van het Belgisch Tijdschrift voor sociale zekerheid, van de officiële coördinaties en van het beknopt overzicht van de sociale zekerheid, gepubliceerd door het departement.

Art. 06.01/2 — Terugbetaling van aan sommige gehandicapten ten onrechte uitbetaalde vergoedingen.

Raming der ontvangsten	F	12 000 000
tegen (voor 1992)	F	11 000 000
Vermeerdering	F	1 000 000

A partir de l'année budgétaire 1991, les frais du services Accidents du travail et Maladies professionnelles de la Direction générale de la Sécurité sociale sont financés par les versements qui sont opérés pour l'année en cause sur ce fonds organique par les établissements d'assurance agréés.

Les crédits de dépense nécessaires sont demandés au programme 24-51-4 du budget général des dépenses.

Art. 47.01 — Remboursement par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés conformément à l'article 101, alinéa 4 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés des coûts des expertises médicales effectuées en application des dispositions des articles 47, 62, § 3 et 63 des mêmes lois.

Evaluation des recettes	F	17 300 000
Contre (pour 1992)	F	21 500 000
Diminution	F	4 200 000

Les crédits de dépense nécessaires pour couvrir les coûts des expertises médicales sont demandés au programme 24-52-4 du budget général des dépenses.

Art. 06.01 — Produits divers

Evaluation des recettes	F	40 300 000
Contre (pour 1992)	F	40 000 000
Augmentation	F	300 000

Ces produits divers se décomposent comme suit :

Art. 06.01/1 — Vente de publications, imprimés, etc.

Evaluation des recettes	F	1 000 000
Contre (pour 1992)	F	1 000 000
Statu quo		

Il s'agit du produit de la vente de la Revue belge de sécurité sociale, des coordinations officielles et de l'Aperçu de la sécurité sociale, publiés par le département.

Art. 06.01/2 — Remboursement d'allocations indûment payées à certains handicapés.

Evaluation des recettes	F	12 000 000
Contre (pour 1992)	F	11 000 000
Augmentation	F	1 000 000

Art. 06.01/3 — Terugbetaling, door de gemachtigde verzekeringsondernemingen (voor de verzekering tegen arbeidsongevallen) van de kosten voortspruitende, voor het Rijk, uit het toezicht en de controle, alsmede uit de nodige werken tot het opmaken van de statistiek betreffende de arbeidsongevallen (wet van 23 juli 1932, Belgisch Staatsblad van 31 juli 1932).

Raming der ontvangsten	F	27 300 000
tegen (voor 1992)	F	28 000 000
Vermindering	F	700 000

Deze raming is vastgesteld in verhouding tot de kosten voortspruitende uit de controle.

Artikel 14 van de wet van 23 juli 1932 bepaalt dat de gemachtigde verzekeringsinstellingen, tot beloop van ten hoogste drie per duizend van de sommen die zij voor de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen zullen betaald hebben, de kosten dienen te dragen voortspruitende voor het Rijk uit het toezicht en de controle van de Regering, alsmede uit de nodige werken tot het opmaken van de statistiek betreffende de arbeidsongevallen (*Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1932).

Voor de jaren tot 1990 wordt het bedrag der kosten veroorzaakt voor het Rijk door de dienst arbeidsongevallen en beroepsziekten ieder jaar door het departement opge maakt, na sluiting van het burgerlijk jaar.

Hetzelfde geschiedt voor de kosten voortspruitende, wat het Rijk betreft, uit de nodige werken tot het opmaken van de statistiek betreffende de arbeidsongevallen, cijfer dat eveneens ieder jaar door het Nationaal Instituut voor de statistiek (Ministerie van Economische Zaken) wordt medegedeeld.

De voor het jaar 1993 op dit artikel voorziene ontvangsten hebben betrekking op de kosten voor het jaar 1990.

Art. 08.01 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat.

Raming der ontvangsten	F	10 900 000
tegen (voor 1992)	F	10 000 000
Vermeerdering	F	900 000

De betaling van de bezoldigingen en de kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nu die onder de bevoegdheid van het departement vallen gebeurt vanaf het begrotingsjaar 1992 ten laste van het programma 24-40-0 van de algemene uitgavenbegroting.

Art. 06.01/3 — Remboursement, par les entreprises (pour l'assurance contre les accidents du travail) autorisées, des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et le contrôle, ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents de travail (loi du 23 juillet 1932, Moniteur belge du 31 juillet 1932).

Evaluation des recettes	F	27 300 000
Contre (pour 1992)	F	28 000 000
Diminution	F	700 000

Cette prévision est établie en fonction des frais résultant du contrôle.

L'article 14 de la loi du 23 juillet 1932 stipule que les établissements d'assurances agréés supporteront, à concurrence de trois pour mille au maximum des sommes qu'ils auront payées pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail, les frais occasionnés à l'Etat, par surveillance et le contrôle du gouvernement ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail (*Moniteur belge* du 31 juillet 1932).

Pour les années jusque 1990, le montant des frais occasionnés à l'Etat par le Service des Accidents du travail et Maladies professionnelles est établi chaque année par le département, après clôture de l'année civile.

Il en est de même des frais occasionnés à l'Etat en ce qui concerne les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail, chiffre également communiqué chaque année par l'Institut national de statistique (Ministère des Affaires économiques).

Les recettes prévues sur cet article pour l'année 1993 concernent les frais de l'année 1990.

Art. 08.01 — Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat.

Evaluation des recettes	F	10 900 000
Contre (pour 1992)	F	10 000 000
Augmentation	F	900 000

Le paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public qui ressortent de la compétence du département s'effectuera à partir de l'année budgétaire 1992 à charge du programme 24-40-0 du budget général des dépenses.

HOOFDSTUK 25

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

Art. 16.01 — Bescherming tegen ioniserende stralingen (ontvangsten toegevoegd aan het programma 25-57-1).

Raming der ontvangsten	F	138 000 000
tegen (voor 1992)	F	86 000 000
Vermeerdering	F	52 000 000

Per gebruikt kilowattuur wordt door de nucleaire elektriciteitscentrales een retributie afgedragen, als vergoeding voor de door de Staat verrichte controles betreffende de radioactiviteit van de lucht en het water rond de centrales, en volgens een bepaalde verdeelsleutel toegewezen aan het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu en het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Uit de verwachte toename van het elektriciteitsverbruik, zal dus automatisch een verhoogde bijdrage voortvloeien.

Anderzijds zal een toenemende activiteit van het telemetrisch meetnet eveneens een verhoogde betoelaging tot gevolg hebben.

Art. 36.01 — Ontvangsten ten bate van het Rode Kruis van België (ontvangsten toegewezen aan het programma 25-52-7).

Raming der ontvangsten	F	170 000 000
tegen (voor 1992)	F	165 000 000
Vermeerdering	F	5 000 000

Deze ontvangsten zijn afkomstig van een heffing van 0,25 % op het bedrag van de premies voor burgerlijke aansprakelijkheid — autorvoertuigenverzekering ten bate van het Rode Kruis van België.

Een voorziene toename van het aantal autovoertuigenverzekeringen resulteert in een evenredige verhoging van de ontvangsten.

Art. 38.01 — Ontvangsten betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

Raming der ontvangsten	F	10 000 000
tegen (voor 1992)	F	8 000 000
Vermeerdering	F	2 000 000

De administratieve boetes voortvloeiend uit de toepassing van de wet op de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, worden gestort op artikel 38.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

Voor 1993 worden de ontvangsten aanzienlijk hoger geraamd.

CHAPITRE 25

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE
L'ENVIRONNEMENT

Art. 16.01 — Protection contre les radiations ionisantes (recettes affectées au programme 25-57-1).

Evaluation des recettes	F	138 000 000
Contre (pour 1992)	F	86 000 000
Augmentation	F	52 000 000

Par kilowattheure consommé, les centrales électriques nucléaires versent une rétribution au titre d'indemnité pour les contrôles effectués par l'Etat de la radioactivité de l'air et de l'eau aux alentours des centrales, et accordée selon une clé de répartition aux Ministères de la Santé publique et de l'Environnement, et de l'Emploi et du Travail.

La hausse prévue de la consommation électrique se traduira donc automatiquement par une augmentation de la redevance.

Par ailleurs, la croissance des activités du réseau téléométrique de contrôle entraînera également une augmentation du subside.

Art. 36.01 — Recettes au profit de la Croix-Rouge (recettes affectées au programme 25-52-7).

Evaluation des recettes	F	170 000 000
Contre (pour 1992)	F	165 000 000
Augmentation	F	5 000 000

Ces recettes sont le produit d'une taxe de 0,25% perçue sur le montant des primes d'assurance en responsabilité civile-véhicules au profit de la Croix-Rouge de Belgique.

Il résultera de la progression prévisible du nombre d'assurances automobiles une augmentation proportionnelle des recettes.

Art. 38.01 — Recettes relatives à la protection de la Santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

Evaluation des recettes	F	10 000 000
Contre (pour 1992)	F	8 000 000
Augmentation	F	2 000 000

Les amendes administratives résultant de l'application de la loi sur la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, seront versées à l'article 38.01.

Pour 1993, l'estimation des recettes est en hausse sensible.

Art. 38.02 — Ontvangsten voortvloeiend uit de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders.

Raming der ontvangsten : 200 000 frank, zoals voor 1992.

Het betreft taksen en retributies gevorderd in deze beroepssector bij toepassing van artikel 6 van de wet van 21 juni 1983 op de gemedicineerde diervoeders.

Art. 38.03 — Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 2 juni 1987 houdende reglementering van de uitvoer, de invoer en de doorvoer van afvalstoffen.

Raming der ontvangsten	F	15 400 000
tegen (voor 1992)	F	9 300 000

Vermeerdering	F	6 100 000
---------------------	---	-----------

Het betreft betalingen van formulieren nodig voor de grensoverschrijdende overbrenging van afvalstoffen.

Ingevolge de steeds drukker wordende activiteit in verband met het vervoer van afvalstoffen, zal ook de opbrengst van de verkoop van de hiervoor nodige documenten en formulieren stijgen.

Art. 38.04 — Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 5 januari 1976 op de geneesmiddelen (ontvangsten toegewezen aan het programma 25-51-4).

Raming der ontvangsten	F	178 000 000
tegen (voor 1992)	F	130 000 000

Vermeerdering	F	48 000 000
---------------------	---	------------

Het betreft vergoedingen en bijdragen gevorderd in deze beroepssector bij toepassing van de wet van 25 maart 1964 en de koninklijke besluiten van 30 maart 1976, 17 oktober 1979 en 1 november 1979.

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 4 april 1991, tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1976 tot oplegging van een bijdrage bestemd om de controle op de geneesmiddelen en de opdrachten voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen te financieren, zal het bedrag van de hogergenoemde vergoedingen en bijdragen aanzienlijk toenemen.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten

Raming der ontvangsten	F	270 900 000
tegen (voor 1992)	F	271 300 000

Vermindering	F	400 000
--------------------	---	---------

Art. 06.01 / 1 — Verkoop van publikaties, drukwerken, enz

Raming der ontvangsten : 400 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 38.02 — Recettes résultant de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux.

Evaluation des recettes : 200 000 francs, comme pour 1992.

Il s'agit de taxes et rétributions perçues auprès des professionnels du secteur en application de l'article 6 de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux.

Art. 38.03 — Recettes résultant de l'application de l'arrêté royal du 2 juin 1987 portant réglementation de l'exportation, l'importation et du transit des déchets.

Evaluation des recettes	F	15 400 000
Contre (pour 1992)	F	9 300 000

Augmentation	F	6 100 000
--------------------	---	-----------

Il s'agit de paiements de formulaires nécessaires pour transfert transfrontalier de déchets.

En raison de l'activité sans cesse grandissante en relation avec le transport des déchets, les recettes découlant de la vente de documents et formulaires nécessaires à cette fin augmenteront également.

Art. 38.04 — Recettes résultant de l'application de la loi du 5 janvier 1976 sur les médicaments (recettes affectées au programme 25-51-4).

Evaluation des recettes	F	178 000 000
Contre (pour 1992)	F	130 000 000

Augmentation	F	48 000 000
--------------------	---	------------

Il s'agit de taxes et redevances perçues auprès des professionnels du secteur en application de la loi du 25 mars 1964 et des arrêtés royaux des 30 mars 1976, 17 octobre 1979 et 1er novembre 1979.

En application de l'arrêté royal du 4 avril 1991 modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1976 imposant des redevances destinées à financer le coût du contrôle des médicaments et les missions résultant de l'application de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, le montant des indemnités et redevances précitées augmentera sensiblement.

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	270 900 000
Contre (pour 1992)	F	271 300 000

Diminution	F	400 000
------------------	---	---------

Art. 06.01 / 1 — Ventes de publications, imprimés, etc.

Evaluation des recettes : 400 000 francs, comme pour 1992.

Art. 06.01/3 — Opbrengst der gezondheidspatenten en de gezondheidsrechten (gezondheidsdienst der havens, vlieghavens en grenzen).

Raming der ontvangsten : 3 000 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01/4 — Diverse ontvangsten.

Raming der ontvangsten : 7 000 000 frank, zoals voor 1992.

Ingevolge de afschaffing van de begrotingsfondsen, worden de resterende terugbetalingen in verband met het speciaal onderstandsfonds en het fonds voor medisch, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, gestort op artikel 06.01 — diverse ontvangsten.

Art. 06.01/6 — Retributies verschuldigd voor bepaalde geneeskundige onderzoeken die door de S.M.R.-A.G.D. worden uitgevoerd en terugvordering van medische kosten.

Raming der ontvangsten	F	120 500 000
tegen (voor 1992)	F	115 400 000
Vermeerdering	F	5 100 000

De inkomstenvooruitzichten voor 1993 worden opgesteld op basis van de reële ontvangsten in 1991, rekening houdend met de voorspelbare indexering van de basiswaarden, aangegeven in het koninklijk besluit van 13 juli 1983 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 april 1981 en geïndexeerd overeenkomstig artikel 6bis aan de hand van de prijsindex voor de maand mei.

Art. 06.01/7 — Diverse terugvorderingen inzake gerechtelijk-geneeskundige onderzoeken, financiën en onderhoudskosten voor maatschappelijk welzijn, wetgeving op het bestaansminimum en kinderbijslagen teruggestort door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

Raming der ontvangsten	F	140 000 000
tegen (voor 1992)	F	145 500 000
Vermeerdering	F	5 500 000

Ingevolge de automatisering van de Bestuursafdeling voor het Maatschappelijk Welzijn, werd vanaf 1988 een aanzienlijk gedeelte van de achterstallige terugvorderingen, voortvloeiend uit de afrekeningen van de Staatssenskomsten inzake het sociaal levensminimum en onderhoudskosten, geïnd.

Deze trend zet zich voort in 1991 en 1992.

Vanaf 1993 is de toestand genormaliseerd.

Art. 08.01 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat.

Raming der ontvangsten : 400 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01/3 — Produits des patentes de santé et des droits sanitaires (service sanitaire des ports, aéroports et frontières).

Evaluation des recettes : 3 000 000 de francs, comme pour 1992.

Art. 06.01/4 — Recettes diverses.

Evaluation des recettes : 7 000 000 de francs, comme pour 1992.

A la suite de la suppression des fonds budgétaires, les remboursements restants relatifs au fonds spécial d'assistance et au fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés sont versés à l'article 06.01 — recettes diverses.

Art. 06.01/6 — Redevances dues pour certains examens médicaux effectués par l'O.M.S.E.-S.S.A. et récupération des frais médicaux.

Evaluation des recettes	F	120 500 000
Contre (pour 1992)	F	115 400 000
Augmentation	F	5 100 000

Les prévisions des recettes pour 1993 sont établies en fonction des recettes réelles de 1991 et tiennent compte de l'indexation prévisible sur les valeurs de base mentionnées à l'arrêté royal du 13 juillet 1983 modifiant l'arrêté royal du 27 avril 1981 et indexés conformément à l'article 6bis suivant l'indice des prix du mois de mai.

Art. 06.01/7 — Récupérations diverses en matière d'exams médico-légaux et de frais d'entretien pour aide sociale, de législation sur le minimum socio-vital et d'allocations familiales remboursées par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Evaluation des recettes	F	140 000 000
Contre (pour 1992)	F	145 500 000
Diminution	F	5 500 000

Suite à l'automatisation de l'Administration de l'Aide sociale, une grande partie des recouvrements d'arriérés, résultant des liquidations de l'intervention de l'Etat dans le minimum socio-vital et dans les frais d'entretien, a été perçue.

Cette tendance se poursuit en 1991 et 1992.

A partir de 1993, la situation sera normalisée.

Art. 08.01 — Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat.

Evaluation des recettes : 400 000 F comme pour 1992.

De brutobezoldigingen worden door de instellingen van openbaar nut gestort en ingeschreven op artikel 08.01.

HOOFDSTUK 31

MINISTERIE VAN LANDBOUW

Art. 16.01 — Opbrengst van de Dienst ter bescherming van kweekprodukten (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2 vanaf het begrotingsjaar 1993).

Raming der ontvangsten	F	5 200 000
tegen (voor 1992)	F	5 200 000
Status quo.		

Rechten en verkoop van publikaties.

Wettelijke grondslag van de ontvangst : wet van 20 mei 1975 en koninklijk besluit van 22 juli 1977.

Art. 16.02 — Vergoedingen verschuldigd voor de aflevering van fytosanitaire certificaten (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2).

Raming der ontvangsten	F	2 000 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	2 000 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : koninklijk besluit van 20 november 1987, ministerieel besluit van 20 november 1987.

Art. 16.03 — Vergoedingen verschuldigd inzake de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2).

Raming der ontvangsten	F	16 200 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	16 200 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : koninklijke besluiten van 24 september 1982 en van 3 februari 1992.

Art. 16.04 — Vergoedingen verschuldigd voor de controle van het teeltmateriaal voor de landbouw-, tuinbouw- en bosbouwgewassen (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-51-2).

Raming der ontvangsten	F	59 800 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	59 800 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : koninklijk besluit van 25 oktober 1991.

Les rémunérations brutes sont versées par les institutions d'intérêt public et inscrites à l'article 08.01.

CHAPITRE 31

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Art. 16.01 — Produit du Service de la protection des obtentions végétales (recettes affectées au programme 31-51-2 à partir de l'année budgétaire 1993).

Evaluation des recettes	F	5 200 000
contre (pour 1992)	F	5 200 000
Statu quo.		

Redevances et ventes de publications.

Base légale de la recette : loi du 20 mai 1975 et arrêté royal du 22 juillet 1977.

Art. 16.02 — Rétributions dues pour la délivrance de certificats phytosanitaires (recettes affectées au programme 31-51-2).

Evaluation des recettes	F	2 000 000
contre (pour 1992)	F	—
Augmentation	F	2 000 000

Base légale de la recette : arrêté royal du 20 novembre 1987, arrêté ministériel du 20 novembre 1987.

Art. 16.03 — Redevances dues en matière d'inscription des variétés au catalogues nationaux des variétés (recettes affectées au programme 31-51-2).

Evaluation des recettes	F	16 200 000
contre (pour 1992)	f	—
Augmentation	F	16 200 000

Base légale de la recette : arrêtés royaux du 24 septembre 1982 et du 3 février 1992.

Art. 16.04 — Rétributions dues pour le contrôle du matériel de reproduction des cultures agricoles, horticoles et forestières (recettes affectées au programme 31-51-2).

Evaluation des recettes	F	58 900 000
contre (pour 1992)	F	—
Augmentation	F	58 900 000

Base légale de la recette : arrêté royal du 25 octobre 1991.

Art. 32.01 — Terugbetaling van toelagen en voorschotten (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-4).

Raming der ontvangsten	F	100 000
tegen (voor 1992)	F	100 000
Statu quo.		

Art. 36.01 — Retributies en vergoedingen voor erkenningen van fytofarmaceutische produkten (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-3).

Raming der ontvangsten	F	18 500 000
tegen (voor 1992)	F	18 300 000
Vermeerdering	F	200 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : wet van 24 december 1976.

Art. 38.01 — Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten — sector runderen (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).

Raming der ontvangsten	F	677 200 000
tegen (voor 1992)	F	620 000 000
Vermeerdering	F	57 200 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : wet van 24 maart 1987, koninklijke besluiten van 11 december 1987, 8 april 1989 en 23 november 1990.

Art. 38.02 — Administratieve geldboeten — sector runderen (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).

Raming der ontvangsten	F	500 000
tegen (voor 1992)	F	500 000
Status quo.		

Wettelijke grondslag van de ontvangst : koninklijk besluit van 20 april 1990.

Art. 38.03 — Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten — sector varkens (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).

Raming der ontvangsten	F	572 900 000
tegen (voor 1992)	F	697 100 000
Vermindering	F	124 200 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : wet van 24 maart 1987, koninklijke besluiten van 11 december 1987, 8 april 1989 en 23 november 1990.

Art. 38.04 — Administratieve geldboeten — sector varkens (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).

Raming der ontvangsten	F	500 000
tegen (voor 1992)	F	500 000
Status quo.		

Art. 32.01 — Remboursements de subsides et d'avances (recettes affectées au programme 31-53-4).

Evaluation des recettes	F	1 000 000
contre (pour 1992)	F	1 000 000
Statu quo.		

Art. 36.01 — Rétributions et taxes sur les agréments de produits phytopharmaceutiques (recettes affectées au programme 31-53-3).

Evaluation des recettes	F	18 500 000
contre (pour 1992)	F	18 300 000
Augmentation	F	200 000

Base légale de la recette : loi du 24 décembre 1976.

Art. 38.01 — Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux — secteur bovin (recettes affectées au programme 31-52-4).

Evaluation des recettes	F	677 200 000
contre (pour 1992)	F	620 000 000
Augmentation	F	57 200 000

Base légale de la recette : loi du 24 mars 1987, arrêtés royaux des 11 décembre 1987, 8 avril 1989 et 23 novembre 1990.

Art. 38.02 — Amendes administratives — secteur bovin (recettes affectées au programme 31-52-4).

Evaluation des recettes	F	500 000
contre (pour 1992)	F	500 000
Statu quo.		

Base légale de la recette : arrêté royal du 20 avril 1990.

Art. 38.03 — Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux — secteur porcin (recettes affectées au programme 31-52-4).

Evaluation des recettes	F	572 900 000
contre (pour 1992)	F	697 100 000
Diminution	F	124 200 000

Base légale de la recette : loi du 24 mars 1987, arrêtés royaux des 11 décembre 1987, 8 avril 1989 et 23 novembre 1990.

Art. 38.04 — Amendes administratives — secteur porcin (recettes affectées au programme 31-52-4).

Evaluation des recettes	F	500 000
contre (pour 1992)	F	500 000
Statu quo.		

Wettelijke grondslag van de ontvangst : koninklijk besluit van 20 april 1990.

Art. 38.05 — Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten — sector pluimvee (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).

Raming der ontvangsten	F	37 000 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	37 000 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : wet van 24 maart 1987.

Art. 38.075 — Verplichte bijdragen van de fytosanitaire erkenning van de bedrijven en voor bijkomende controleprestaties (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).

Raming der ontvangsten	F	22 000 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	22 000 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst : koninklijk besluit van 25 oktober 1991.

Art. 39.01 — E.O.G.F.L.-bijstand (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-53-4).

Raming der ontvangsten	F	636 800 000
tegen (voor 1992)	F	687 400 000
Vermindering	F	50 600 000

Vergoeding door de afdeling oriëntatie van het E.O.G.F.L. van de nationale uitgaven met betrekking tot de landbouwstructuren in het kader van gemeenschappelijke acties.

Wettelijke grondslag van de ontvangst : Verordening (E.E.G.) n° 2 052/88.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	14 500 000
tegen (voor 1992)	F	26 700 000
Vermindering	F	12 200 000

Art. 06.01/1 — Opbrengsten van de Rijksontledingslaboratoria.

Ramingen der ontvangsten	F	13 000 000
tegen (voor 1992)	F	13 000 000
Status quo.		

Betaling van de ontledingen uitgevoerd voor particulieren door de Rijksontledingslaboratoria (Antwerpen, Gent, Luik).

Base légale de la recette : arrêté royal du 20 avril 1990.

Art. 38.05 — Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux — secteur volaille (recettes affectées au programme 31-52-4).

Evaluation des recettes	F	37 000 000
contre (pour 1992)	F	—
Augmentation	F	37 000 000

Base légale de la recette : loi du 24 mars 1987.

Art. 38.07 — Cotisations obligatoires pour l'agrément phytosanitaire des exploitations et pour prestations complémentaires de contrôle (recettes affectées au programme 31-52-4).

Evaluation des recettes	F	22 000 000
contre (pour 1992)	F	—
Augmentation	F	22 000 000

Base légale de la recette : arrêté royal du 25 octobre 1991.

Art. 39.01 — Concours du F.E.O.G.A (recettes affectées au programme 31-53-4).

Evaluation des recettes	F	636 800 000
contre (pour 1991)	F	687 400 000
Diminution	F	50 600 000

Remboursement par la section orientation du F.E.O.G.A. des dépenses nationales relatives aux structures agricoles dans le cadre des actions communes.

Base légale de la recette : Règlement (C.E.E.) n° 2 052/88.

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	14 500 000
contre (pour 1992)	F	26 700 000
Diminution	F	12 200 000

Art. 06.01/1 — Produits des laboratoires d'analyses de l'Etat.

Evaluation des recettes	F	13 000 000
contre (pour 1992)	F	13 000 000
Statu quo.		

Paiement des analyses faites pour des particuliers par les laboratoires d'analyses de l'Etat (Anvers, Gand, Liège).

Wettelijke grondslag van de ontvangst : besluiten van 21 februari 1988, 18 augustus 1927, 1 mei 1945, 26 maart 1980 en 12 augustus 1985. Wet van 15 juli 1985.

Art. 06.01/3 — Opbrengsten van de Dienst Voorlichting.

Raming der ontvangsten	F	1 500 000
tegen (voor 1992)	F	1 700 000

Vermindering	F	200 000
--------------------	---	---------

Betaling van abonnementen aan Landbouwtijdschrift, aan Agrocontact en verkoop van brochures.

Wettelijke grondslag van de ontvangsten : besluit van de Regent van 26 april 1948, ministeriële besluiten van 30 april 1984, 16 maart 1966 en 10 november 1966.

Art. 08.01 — Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat.

Raming der ontvangsten	F	1 500 000
tegen (voor 1992)	F	1 700 000

Vermindering	F	200 000
--------------------	---	---------

HOOFDSTUK 32

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Art. 12.01 — Financiering van personeelskosten en werkingskosten voor de uitvoering van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen.

Raming der ontvangsten	F	12 100 000
tegen (voor 1992)	F	11 100 000

Vermeerdering	F	1 000 000
---------------------	---	-----------

Art. 16.01 — Ontvangsten verbonden aan de levering van diensten aan de privé-sector door het Centrum voor Informatieverwerking (C.I.V.) in het kader van Belgostat (bestemd voor het Fonds C.I.V.)(ontvangsten toegewezen aan het programma 32-42-1).

Raming der ontvangsten	F	5 000 000
tegen (voor 1992)	F	5 000 000

Status quo

Art. 16.02 — Ontvangsten verbonden aan de levering van diensten aan de openbare sector door het Centrum voor Informatieverwerking (C.I.V.) in het kader van Belgostat (bestemd voor het Fonds C.I.V.)(ontvangsten toegewezen aan het programma 32-42-1).

Raming der ontvangsten	F	15 000 000
tegen (voor 1992)	F	15 000 000

Status quo

Base légale de la recette : arrêtés des 21 février 1899, 18 août 1927, 1er mai 1945, 26 mars 1980 et 12 août 1985. Loi du 15 juillet 1985.

Art. 06.01/3 — Produits du Service Information.

Evaluation des recettes	F	1 500 000
contre (pour 1992)	F	1 700 000

Diminution	F	200 000
------------------	---	---------

Paiement des abonnements à la Revue de l'Agriculture, à Agrocontact et vente de brochures.

Base légale de la recette : arrêté du Régent du 26 avril 1948, arrêtés ministériels des 30 avril 1948, 16 mars 1966 et 10 novembre 1966.

Art. 08.01 — Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat.

Evaluation des recettes	F	1 500 000
contre (pour 1992)	F	1 700 000

Diminution	F	200 000
------------------	---	---------

CHAPITRE 32

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Art. 12.01 — Financement de frais de personnel et de frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux.

Evaluation des recettes	F	12 100 000
contre (pour 1992)	F	11 100 000

Augmentation	F	1 000 000
--------------------	---	-----------

Art. 16.01 — Recettes liées à la fourniture de services au secteur privé par le Centre du Traitement de l'Information (C.T.I.) dans le cadre de Belgostat (destiné au Fonds C.T.I.)(recettes affectées au programme 32-42-1).

Evaluation des recettes	F	5 000 000
contre (pour 1992)	F	5 000 000

Statu quo.

Art. 16.02 — Recettes liées à la fourniture de services au secteur public par le Centre du Traitement de l'Information (C.T.I.) dans le cadre de Belgostat (destiné au Fonds C.T.I.)(recettes affectées au programme 32-42-1).

Evaluation des recettes	F	15 000 000
contre (pour 1992)	F	15 000 000

Statu quo.

Art. 16.03 — Heffingen gestort door ondernemingen ten bate van het Fonds voor Accreditatie en Certificatie om de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten te dekken (bestemd voor het Fonds voor Accreditatie en Certificatie)(ontvangsten toegewezen aan het programma 32-51-1).

Raming der ontvangsten	F	6 000 000
tegen (voor 1992)	F	3 000 000
Vermeerdering	F	3 000 000

Art. 16.04 — Vergoedingen verschuldigd door laboratoria die een aanvraag tot erkenning of tot verlenging of uitbreiding van een erkenning indienen bij de Belgische Kalibratie-Organisatie, en andere kleine ontvangsten (bestemd voor de Belgische Kalibratie-Organisatie) (ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-1).

Raming der ontvangsten	F	1 500 000
tegen (voor 1992)	F	1 500 000
Status-quo		

Art. 28.02 — Retributies verbonden aan concessiebesluiten voor zandwinningen door middel van baggerboten op continentaal vlak en in de territoriale wateren van België (bestemd voor het Fonds voor) (ontvangsten toegewezen aan het programma 32-53-1).

Raming der ontvangsten	F	5 400 000
tegen (voor 1992)	F	19 700 000
Vermindering	F	14 300 000

Art. 32.01 — Diverse ontvangsten en terugstortingen voorheen aangerekend op het ex-fonds voor hulp aan de steenkoolnijverheid (art. 66.03.A).

Raming der ontvangsten	F	20 000 000
tegen (voor 1992)	F	20 000 000
Status quo.		

Art. 36.01 — Annuïteiten voor octrooien.

Raming der ontvangsten	F	311 800 000
tegen (voor 1992)	F	274 900 000
Vermeerdering	F	36 900 000

Bedrag der annuïteiten voorzien ten laste van de octrooihouders, in toepassing van artikel 3 van de wet van 24 mei 1854 en van artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 juni 1933.

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	144 300 000
tegen (voor 1992)	F	149 400 000
Vermindering	F	5 100 000

Art. 16.03 — Rétributions versées par les entreprises en faveur du Fonds d'Accréditation et de Certification pour couvrir les frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle (destiné au Fonds d'Accréditation et de Certification)(recettes affectées au programme 32-51-1).

Evaluation des recettes	F	6 000 000
contre (pour 1992)	F	3 000 000
Augmentation	F	3 000 000

Art. 16.04 — Redevances dues par les laboratoires qui introduisent auprès de l'Organisation belge d'Etalonnage une demande d'agrément, et autres petites recettes (destiné à l'Organisation belge d'Etalonnage)(recettes affectées au programme 32-55-1).

Evaluation des recettes	F	1 500 000
contre (pour 1992)	F	1 500 000
Statu quo.		

Art. 28.02 — Redevances liées aux arrêtés de concession d'exploitation de sable au moyen de dragueurs sur le plateau continental de la Belgique et dans ses eaux territoriales (destiné au Fonds pour les Exploitations de sables)(recettes affectées au programme 32-53-1).

Evaluation des recettes	F	5 400 000
contre (pour 1992)	F	19 700 000
Diminution	F	14 300 000

Art. 32.01 — Recettes et remboursements divers autrefois imputés sur l'ancien fonds pour l'aide à l'industrie charbonnière (Art. 66.03.A.).

Evaluation des recettes	F	20 000 000
contre (pour 1992)	F	20 000 000
Statu-quo.		

Art. 36.01 — Annuités de brevets.

Evaluation des recettes	F	311 800 000
contre (pour 1992)	F	274 900 000
Augmentation	F	36 900 000

Montant des annuités perçues à charge des titulaires de brevets, en application de l'article 3 de la loi du 24 mai 1854 et de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 30 juin 1933.

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	144 300 000
contre (pour 1992)	F	149 400 000
Diminution	F	5 100 000

Art. 06.01/1 — Verkoop van publikaties, drukwerken, enz.

Raming der ontvangsten	F	18 200 000
tegen (voor 1992)	F	17 700 000
Vermeerdering	F	500 000

De voorziening van de ontvangst is onderverdeeld als volgt :

a) Algemene Directie voor Studiën en Documentatie :		
Verkoop van publikaties	F	1 500 000
b) Administratie van het Mijnwezen :		
Verkoop van publikaties	F	350 000
c) Geologische Dienst :		
Verkoop van publikaties	F	350 000
d) Administratie van de Handel :		
Dienst voor de Nijverheidseigendom :		
— Aandeel van België in het bedrag der taksen ontvangen door het Benelux Merkenbureau	F	1 410 000
— Bedrag van gelden ontvangen in toepassing van het ministerieel besluit van 23 februari 1940, betreffende het afleveren van afschriften of eensluidende uittreksels van octrooien ...	F	1 600 000
— Aflevering van de oorsprongsgetuigschriften	F	950 000
— Abonnementen voor de publikaties	F	60 000
— Documentatie in octrooien door database	F	60 000
e) Economische Algemene Inspectie :		
— Verkoop van publikaties	F	70 000
f) Nationaal Instituut voor de Statistiek :		
Verkoop van publikaties :		
— Statistisch Bulletin	F	414 000
— Bulletin van de Buitenlandse Handel	F	506 000
— Andere publikaties	F	1 417 000
— Statistische inlichtingen	F	8 787 000
g) Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen :		
Verkoop van formulieren	F	700 000

Art. 06.01/2 — Ijkkloon.

Raming der ontvangsten	F	114 000 000
tegen (voor 1992)	F	114 000 000
Status quo.		

Het globaal bedrag van deze ontvangst bestaat uit de lonen verschuldigd door de ijkplichtigen, in toepassing van de wet van 1 oktober 1855, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1922 en bij het koninklijk besluit n° 79 van 28 november 1939 en de daarop volgende besluiten.

Art. 06.01/3 — Terugbetalingen uitgevoerd door de Europese Economische Gemeenschap.

Raming der ontvangsten	F	12 000 000
tegen (voor 1992)	F	17 600 000
Vermindering	F	5 600 000

Art. 06.01/1 — Ventes de publications, imprimés, etc.

Evaluation des recettes	F	18 200 000
contre (pour 1992)	F	17 700 000
Augmentation	F	500 000

La prévision de recette se subdivise comme suit :

a) Direction générale des Etudes et de la Documentation :		
Ventes de publications	F	1 500 000
b) Administration des Mines :		
Ventes de publications	F	350 000
c) Service géologique :		
Ventes de publications	F	350 000
d) Administration du Commerce :		
Office de la Propriété industrielle :		
— Quote-part de la Belgique dans le montant des taxes perçues par le Bureau Benelux des Marques	F	1 410 000
— Montant des redevances perçues en application de l'arrêté ministériel du 23 février 1940, relatif à la délivrance de copies ou d'extraits conformes de brevets	F	1 600 000
— Délivrance des certificats d'origine	F	950 000
— Abonnements aux publications ..	F	60 000
— Documentation en brevets par bases de données	F	60 000
e) Inspection générale économique :		
— Vente de publications	F	70 000
f) Institut national de statistique :		
Vente de publications :		
Bulletin de statistique	F	414 000
— Bulletin du Commerce extérieur ..	F	506 000
— Autres publications	F	1 417 000
— Renseignements statistiques	F	8 787 000
g) Office central des Contingents et Licences :		
Vente de formulaires	F	700 000

Art. 06.01/2 — Taxes de vérification des poids et mesures.

Evaluation des recettes	F	114 000 000
contre (pour 1992)	F	114 000 000
Statu-quo.		

Le produit de la recette résulte des taxes appliquées aux assujettis de la loi du 1^{er} octobre 1855, modifiée par la loi du 1^{er} août 1922 et par l'arrêté royal n° 79 du 28 novembre 1939 et arrêtés subséquents.

Art. 06.01/3 — Remboursements effectués par la Communauté économique européenne.

Evaluation des recettes	F	12 000 000
contre (pour 1992)	F	17 600 000
Diminution	F	5 600 000

Art. 06.01/7 — Ontvangsten betreffende de werken in het proeflaboratorium van het elektrisch materieel.

Raming der ontvangsten : 100 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.03 — Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op de ex-fondsen F.E.E.R.R. (60.01.A) en N.S.F. (60.03.A).

Raming der ontvangsten : 100.000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.04 — Ontvangsten voortvloeiend uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-generaal van de Belgische Regering bij de Internationale Tentoonstelling van Taejon (Zuid-Korea) 1993 (bestemd voor het Fonds voor de Internationale Tentoonstelling van Taejon 1993)(ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-4).

Raming der ontvangsten : 25 000 000 frank.

Art. 08.01 — Stortingen vanwege de instellingen van openbaar nut en de parastatale organismen met het oog op de betaling van de bezoldigingen en de vergoedingen verschuldigd aan de controleorganen belast met het toezicht op hun verrichtingen (ex-fonds Controleorganen I.O.N. art. 66.04.C).

Raming der ontvangsten : 1 400 000 frank, zoals voor 1992.

HOOFDSTUK 33

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN EN INFRASTRUCTUUR

Art. 16.01 — Opbrengst van de verhuur van aangekochte gebouwen, verkoop van materialen, wederverkoop van overschotten, enz

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Art. 16.02 — Sommen gestort door de Europese Gemeenschap om de kosten te dekken die voortvloeien uit de studies die moeten uitgevoerd worden in het kader van het internationaal DRIVE-programma.

Raming der ontvangsten	F	5 000 000
tegen (voor 1992)	F	5 000 000
Status quo.		

Art. 06.01/7 — Recettes relatives aux travaux du laboratoire d'essai du matériel électrique.

Evaluation des recettes : 100 000 francs, comme pour 1992.

Art. 06.03 — Recettes et remboursements divers imputés sur les anciens fonds F.E.E.R.R. (60.01.A.) et F.S.N. (60.03.A.).

Evaluation des recettes : 100 000 francs, comme pour 1992.

Art. 06.04 — Recettes provenant des remboursements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat général du Gouvernement belge auprès de l'Exposition internationale de Taejon (Corée du Sud) 1993 (destiné au Fonds pour l'Exposition internationale de Taejon) (recettes affectées au programme 32-55-4).

Evaluation des recettes : 25 000 000 de francs.

Art. 08.01 — Versements par les organismes d'intérêt public et les autres organismes parastataux pour le paiement de rémunérations et des indemnités dues aux organes de contrôle de leurs opérations (ancien fonds Organes de contrôle O.I.P. — Art. 66.04.C.)

Evaluation des recettes : 1 400 000 francs, comme pour 1992.

CHAPITRE 33

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

Art. 16.01 — Produit de la location d'immeubles acquis, de la vente de matériaux, de la rétrocession d'excédents, etc.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Art. 16.02 — Sommes versées par les Communautés européennes pour couvrir les dépenses découlant des études à effectuer dans le cadre du programme DRIVE.

Evaluation des recettes	F	5 000 000
Contre (pour 1992)	F	5 000 000
Statu quo.		

Art. 16.03 — Bedragen gestort door de verschillende departementen voor het gebruiken voor eigen profijt van de VIP-autobus of van limousines, hun ter beschikking gesteld door de Automobiendienst van het Departement van Verkeer en Infrastructuur.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Art. 16.04 — Opbrengst van de verkoop van de maandelijksse kaarten met de toestand van de wegenwerken, van de kaarten en de documenten in verband met het uitzonderlijk vervoer (beschrijving van de reisroute, bijzondere regels, kaarten van de reisroute,)

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Art. 36.01 — Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer en het Bestuur der Luchtvaart.

Raming der ontvangsten	F	338 981 600
tegen (voor 1992)	F	716 649 300
Vermindering	F	377 667 700

Art. 36.01/1 — Bestuur van het Vervoer te Land (vervoer van personen) en Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur.

Raming der ontvangsten	F	7 600 000
tegen (voor 1992)	F	7 700 000
Vermindering	F	100 000

A. Bestuur van het Vervoer te Land — Vervoer van personen.

Raming der ontvangsten	F	6 100 000
tegen (voor 1992)	F	6 200 000
Vermindering	F	100 000

Vergoedingen te innen bij toepassing van de reglementering op het bezoldigd vervoer van personen door middel van motorvoertuigen (besluiten van de Regent van 20 september 1947 en koninklijk besluit van 15 maart 1968 gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 december 1975).

De raming van de ontvangsten is gesteund op de in 1986 geïncasseerde vergoedingen in de huidige voorwaarden.

B. Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur.

Raming der ontvangsten	F	500 000
tegen (voor 1992)	F	500 000
Status quo.		

Deze ontvangst is het resultaat van toegestane afwijkingen aan het technisch reglement van 15 maart 1968, op basis van een bedrag van 500 frank per afwijking (500 frank x 3 000 = 1 500 000).

Art. 16.03 — Sommes versées par les divers départements pour l'utilisation à leur profit de l'autobus VIP ou des limousines mises à leur disposition par le Service des Automobiles du département des Communications et de l'Infrastructure.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Art. 16.04 — Produit de la vente des cartes mensuelles des travaux sur les routes, des cartes et documents relatifs à l'organisation des transports exceptionnels (descriptifs d'itinéraires, réglementation particulière, cartes des itinéraires, ...).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Art. 36.01 — Redevances perçues par les administrations des Transports et de l'Aéronautique.

Evaluation des recettes	F	338 981 600
contre (pour 1992)	F	716 649 300
Diminution	F	377 667 700

Art. 36.01/1 — Administration du Transport terrestre (transport de personnes) et Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure.

Evaluation des recettes	F	7 600 000
contre (pour 1992)	F	7 700 000
Diminution	F	100 000

A. Administration du Transport terrestre — transport de personnes.

Evaluation des recettes	F	6 100 000
contre (pour 1992)	F	6 200 000
Diminution	F	100 000

Redevances à percevoir en application de la réglementation sur les services de transport rémunéré de personnes par véhicules automobiles (arrêtés du Régent du 20 septembre 1947 et arrêté royal du 15 mars 1968, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 1975).

L'évaluation des recettes est basée sur les redevances acquittées en 1986 et les conditions actuelles.

B. Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure.

Evaluation des recettes	F	1 500 000
contre (pour 1992)	F	1 500 000
Statu-quo.		

Cette recette résulte de l'octroi de dérogations au règlement technique du 15 mars 1968, sur base d'un montant de 500 francs par dérogation (500 francs x 3 000 = 1 500 000 francs).

Art. 36.01/2 — Bestuur van het Vervoer te Land (Vervoer van zaken) en Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur (goedkeuring van de voertuigen).

Raming der ontvangsten	F	280 681 600
tegen (voor 1992)	F	282 249 000
Vermindering	F	1 567 700

A. Bestuur van het Vervoer te Land — Vervoer van zaken.

Raming der ontvangsten	F	250 000 000
tegen (voor 1992)	F	249 500 000
Vermeerdering	F	500 000

Vroeger waren de vergoedingen berekend in toepassing van de wet van 1 augustus 1960 en van het koninklijk besluit van 9 september 1967 houdende algemeen reglement betreffende het bezoldigd vervoer van goederen met motorvoertuigen (gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 mei 1985).

Een herziening van het algemeen reglement is in 1993 voorzien maar de modaliteiten van die aanpassing zijn nog niet afgesloten. Het principe is het bedrag van de ontvangsten op hetzelfde niveau als voor 1992 te bewaren.

B. Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur — goedkeuring van voertuigen.

Raming der ontvangsten	F	30 681 600
tegen (voor 1992)	F	32 749 300
Vermindering	F	2 067 700

Vergoedingen voor het afleveren van processen-verbaal van goedkeuring en van attesten van aannemingen voor voertuigen, in toepassing van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen.

Deze vergoedingen worden bij ministerieel besluit van 18 januari 1977 gewijzigd door ministerieel besluit van 17 maart 1982 voorzien.

a) nationale aannemingen van prototypes voor autovoertuigen, met inbegrip van de personenwagens, landbouwtractoren en rijwielen met hulpmotor	F	24 566 600
b) vergoedingen voor internationale homologaties	F	1 600 000
c) tachygrafen	F	15 000
g) vergoedingen voor nazicht van voertuigen gebruikt voor het vervoer van gevaarlijke goederen	F	4 500 000
	F	30 681 600

Art. 36.01/2 — Administration du Transport terrestre (Transport de choses) et Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure (agrération de véhicules).

Evaluation des recettes	F	280 681 600
contre (pour 1992)	F	282 249 000
Diminution	F	1 567 700

A. Administration du Transport terrestre — transport de choses.

Evaluation des recettes	F	250 000 000
contre (pour 1992)	F	249 500 000
Augmentation	F	500 000

Antérieurement, les redevances étaient calculées en application de la loi du 1^{er} août 1960 et de l'arrêté royal du 9 septembre 1967 portant règlement général du transport rémunéré de choses par véhicules automobiles, modifié par l'arrêté royal du 14 mai 1985.

Il est prévu une révision du règlement général en 1993 mais les modalités de ce changement ne sont pas encore arrêtées. Toutefois, le principe est de maintenir le montant des recettes au niveau de 1992.

B. Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure — agrération des véhicules.

Evaluation des recettes	F	30 681 600
contre (pour 1992)	F	32 749 300
Diminution	F	2 067 700

Redevance pour la délivrance de procès-verbaux d'agrération et de certificats d'agrément pour véhicules, en exécution de la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule destiné au transport par terre, ses éléments, ainsi que leurs accessoires de sécurité.

Ces redevances sont prévues par l'arrêté ministériel du 18 janvier 1977 modifié par l'arrêté ministériel du 17 mars 1982.

a) agrérations nationales de prototypes de véhicules automobiles y compris les voitures de personnes, les voitures agricoles et les cyclomoteurs	F	24 566 600
b) redevances pour homologations internationales	F	1 600 000
c) tachygraphes	F	15 000
d) redevance pour contrôle de véhicules affectés au transport des marchandises dangereuses	F	4 500 000
	F	30 681 600

Art. 36.01/3 — Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur — Erkenning van rijsscholen.

Raming der ontvangsten	F	700 000
tegen (voor 1992)	F	700 000
Status quo.		

Heffing voor erkenning van de autorijscholen en de aanwerving van instructeurs, te betalen door de exploitanten van de erkende rijsscholen overeenkomstig artikel 80 van het koninklijk besluit van 6 mei 1988.

500 frank per sociale zetel	x	187 .. =	93 500 frank
200 frank per zetel	x	538 .. =	107 600 frank
200 frank per instructeur	x	2 593 .. =	518 600 frank
719 700 frank.			

Art. 36.01/4 — Bestuur van Luchtvaart.

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
tegen (voor 1992)	F	426 000 000
Vermindering	F	376 000 000

a) Ontvangsten voortkomende van de vergoedingen verschuldigd voor het bekomen van de machtiging tot het aanleggen van vliegvelden, taksen betrekking hebbend op de vergunningen en kwalificaties van het vliegend personeel, alsmede de vergoedingen in verband met de verrichtingen voor controle, proeven en toezicht van vliegtuigen (koninklijk besluit van 18 januari 1991).

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
tegen (voor 1992)	F	26 000 000
Vermeerdering	F	24 000 000

b) Vergoeding voor het gebruik van het luchtruim.

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	400 000 000
Vermindering	F	400 000 000

In toepassing van artikel 204 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen wordt de Regie der Luchtwegen ermee belast om, met ingang van 1 januari 1991, de Belgische Staat te vertegenwoordigen bij het Agentschap van de veiligheid van de luchtvaart met het oog op de uitvoering van het « Internationaal Verdrag tot samenwerking in het belang van de veiligheid van de luchtvaart (Eurocontrol) ».

De Regie neemt de verplichting over om de Belgische bijdrage aan Eurocontrol te betalen en wordt gerechtigd integraal de inkomsten te genieten van de « en route » heffingen die door Eurocontrol aan de Belgische Staat worden gestort.

Wat het dienstjaar 1991 betreft, moest de Regie evenwel aan de Belgische Staat een bedrag van 400 miljoen overmaken, dat het aandeel vertegenwoordigt van de ontvangsten die betrekking hebben op de vorige dienstjaren. Dat bedrag zal gerealiseerd zijn in 1992.

Art. 36.01/3 — Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure. Agréation des écoles de conduite.

Evaluation des recettes	F	700 000
contre (pour 1992)	F	700 000
Statu quo.		

Redevance pour l'agrégation des auto-écoles de conduite et pour l'engagement des instructeurs à acquitter par les exploitants des écoles de conduite agréées conformément à l'article 80 de l'arrêté royal du 6 mai 1988.

500 francs par siège social	x	187 .. =	93 500 francs
200 francs par siège	x	538 .. =	107 600 francs
200 francs par instructeur	x	2 593 .. =	518 600 francs
719 700 francs			

Art. 36.01/4 — Administration de l'Aéronautique.

Evaluation des recettes	F	50 000 000
contre (pour 1992)	F	426 000 000
Diminution	F	376 000 000

a) Recettes provenant des redevances dues pour l'autorisation d'établir des aérodromes, des redevances relatives aux licences et qualifications du personnel navigant, ainsi que des redevances pour les opérations de contrôle de l'Etat de navigabilité des aéronefs et des essais de moteurs (arrêté royal du 18 janvier 1991).

Evaluation des recettes	F	50 000 000
contre (pour 1992)	F	26 000 000
Augmentation	F	24 000 000

b) Redevance pour l'utilisation de l'espace aérien.

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	400 000 000
Diminution	F	400 000 000

En application de l'article 204 de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, la Régie des Voies Aériennes est chargée, à partir du 1^{er} janvier 1991, de représenter l'Etat belge au sein de l'Agence pour la sécurité de la navigation aérienne pour l'exécution de la « Convention internationale de coopération pour la sécurité de la navigation aérienne (Eurocontrol) ».

La Régie reprend l'obligation de payer la contribution belge à Eurocontrol et est autorisée à recevoir intégralement les redevances de route versée à l'Etat belge par « Eurocontrol ».

Toutefois, pour l'exercice 1991, la Régie doit transférer à l'Etat un montant de 400 millions qui représente la part des recettes relatives aux exercices antérieurs. Ce montant ne sera réalisé qu'en 1992.

*Art. 36.01/5 — Opbrengsten van rivieren en kanalen.**Art. 36.02/2 — Zeevaartpolitie, zeevaartininspectiedienst en metingsdienst.*

Raming der ontvangsten	F	270 000 000
tegen (voor 1992)	F	230 100 000
Vermeerdering	F	39 900 000

Cijfer vastgesteld in functie van de resultaten van het dienstjaar 1991 (229,8 miljoen frank) en de verhoging van zeevaartpolitierechten in 1993.

Art. 36.03 — Monopolierente op het zakencijfer van Belgacom.

Raming der ontvangste.	F	1 400 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 360 000 000
Vermeerdering	F	40 000 000

Art. 36.04 — Monopolierente op het zakencijfer van Belgacom (ontvangsten toegewezen aan het programma 33-41-5).

Raming der ontvangsten	F	1 400 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	—
Vermeerdering	F	1 400 000 000

Volgens het beheerscontract wordt de monopolierente berekend op de resultaten van het geheel van de activiteiten aangeboden in exclusieve concessie aan de R.T.T. en niet meer op het zakencijfer.

Alhoewel de berekening van de rente volgens een bepaalde formule verloopt, werden maxima en minima bedragen voor de periode 1992-1996 vastgesteld.

Gedurende die periode zal BELGACOM de maximale bedragen storten, hetzij 2 800 miljoen frank. De eventuele regularisatie ingevolge de toepassing van de formule zal het daaropvolgend jaar gebeuren.

Het bedrag van de monopolierente gefixeerd voor 1992 geïndexeerd, is in het artikel 36.03 opgenomen.

Het saldo is op dit nieuw artikel opgenomen om de uitgaven in het kader van de politiek van modernisering van openbare bedrijven te dekken en bij te dragen aan de realisatie van de onder de beheerscontracten vastgestelde kwalitatieve doelstellingen.

Art. 38.01 — Private radio- en televisieontvangtoestellen — Netto-betalingen.

Raming der ontvangsten	F	—
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	1 652 300 000
Vermindering	F	1 652 300 000

*Art. 36.01/5 — Produits des rivières et canaux.**Art. 36.02/2 — Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage.*

Evaluation des recettes	F	270 000 000
contre (pour 1992)	F	230 100 000
Augmentation	F	39 900 000

Chiffre établi en fonction des résultats obtenus pendant l'exercice 1991 (229,8 millions de francs) et de l'augmentation prévues des droits pour les épreuves de police maritime.

Art. 36.03 — Rente de monopole sur le chiffre d'affaire de Belgacom.

Evaluation des recettes	F	1 400 000 000
Recettes probables pour 1992	F	1 360 000 000
Augmentation	F	40 000 000

Art. 36.04 — Rente de monopole sur le chiffre d'affaire de Belgacom (recettes affectées au programme 33-41-5).

Evaluation des recettes	F	1 400 000 000
Recettes probables pour 1992	F	—
Augmentation	F	1 400 000 000

Conformément au contrat de gestion, la rente de monopole se calcule sur les résultats de l'ensemble des activités offertes en concession exclusive à la R.T.T. et non plus sur le chiffre d'affaires.

Bien que le calcul de la rente se fait selon une formule établie, des montants minima et maxima ont été fixés pour la période 1992-1996.

Durant cette période, BELGACOM versera les montants maxima soit 2 800 millions de francs pour 1993. La régularisation éventuelle en application de la formule interviendra l'année suivante.

Pour 1993, le montant de la rente de monopole fixé pour l'année 1992 indexé est repris à l'article 36.03.

Le solde est repris au présent article afin de couvrir les dépenses dans le cadre de la politique de modernisation des entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.

Art. 38.01 — Appareils récepteurs de la radiodiffusion et de télévision privé. — Redevances nettes.

Evaluation des recettes	F	—
Recettes probables pour 1992	F	1 652 300 000
Diminution	F	1 652 300 000

Berekeningen van de vermoedelijke aantallen vergunningen :

1. Radio in voertuig :			
Aantal betalende vergunningen op			
1 maart 1992	F	2 287 807	
Nieuwe vergunningen in 1992	F	60 000	
Totaal op 1 januari 1993	F	2 347 807	
Nieuwe vergunningen in 1993	F	50 000	
2. Zwart-wit-televisie :			
Aantal betalende vergunningen op			
1 maart 1992	F	221 902	
Schrappingen in 1992	F	- 110 000	
Totaal op 1 januari 1993	F	111 902	
Schrappingen in 1993	F	- 20 000	
3. Kleurentelevisie :			
A. Aantal betalende vergunningen op			
1 maart 1992	F	2 825 514	
Nieuwe vergunningen in 1992	F	100 000	
Totaal op 1 januari 1993	F	2 925 514	
B. Vervanging zwart-wit-TV door			
kleuren-TV	F	30 000	
Nieuwe vergunningen in 1993	F	20 000	

Berekening van de vermoedelijke ontvangsten :

1. Radio : 2 347 807 x 984 F	F	2 310 242 088	
Nieuwe vergunningen :			
50.000 x 492 F	F	24 600 000	
2. Zwart-wit TV : 111 902 x 4 716 F	F	527 729 832	
Schrappingen : 20.000 x 2 358 F	F	47 160 000	
3. Kleurentelevisie :			
2 925 514 x 6 804 F	F	19 905 197 256	
Nieuwe vergunningen :			
20 000 x 3 402 F	F	68 040 000	
Vervanging zwart-wit-TV door			
kleuren-TV : 30 000 x 1 044 F	F	31 320 000	
4. Hotels — Huurtitels	F	200 000 000	
5. Bijtaks	F	50 000 000	
Totaal der ontvangsten	F	23 069 969 176	
Afgerond op	F	23 100 000 000	

Terugbetaling aan de Regie van Telegrafie en Telefonie van de kosten die berokkend worden door het invorderen der taken

F 850 000 000

Totaal

F 22 250 000 000

Ristorno's aan de Gemeenschappen

F 22 250 000 000

Ontvangst Rijksmiddelen

F —

Art. 06.01 — Diverse opbrengsten.

Raming der ontvangsten	F	53 220 000	
tegen (voor 1992)	F	60 420 000	
Vermindering	F	7 200 000	

Calcul des nombres probables de licences :

1. Radio sur véhicules			
Nombre de licences payantes au			
1 ^{er} mars 1992	F	2 287 807	
Nouvelles licences en 1992	F	60 000	
Total au 1 ^{er} janvier 1993	F	2 347 807	
Nouvelles licences en 1993	F	50 000	
2. TV noir et blanc :			
Nombre de licences payantes au			
1 ^{er} mars 1992	F	221 902	
Renonciations en 1992	F	- 110 000	
Total au 1 ^{er} janvier 1993	F	111 902	
Renonciations en 1993	F	- 20 000	
3. TV couleur :			
A. Nombre de licences payantes au			
1 ^{er} mars 1992	F	2 825 514	
Nouvelles licences en 1992	F	100 000	
Total au 1 ^{er} janvier 1993	F	2 925 514	
B. Remplacement TV noir et blanc			
par TV couleur	F	30 000	
Nouvelles licences en 1993	F	20 000	

Calcul des recettes probables :

1. Radio : 2 347 807 x 984 F	F	2 310 242 088	
Nouvelles licences : 50 000 x 492 F			
	F	24 600 000	
2. TV noir et blanc : 111 902 x 4 716 F	F	527 729 832	
Renonciations : 20 000 x 2 358 F	F	47 160 000	
3. TV couleur :			
2 925 514 x 6 804 F	F	19 905 197 256	
Nouvelles licences :			
20 000 x 3 402 F	F	68 040 000	
Remplacement TV noir et blanc par			
TV couleur : 30 000 x 1 044 F	F	31 320 000	
4. Hôtels — Locations	F	200 000 000	
5. Surtaxe	F	50 000 000	
Total général des recettes	F	23 069 969 176	
Arrondis à	F	23 100 000 000	

Remboursement à la Régie des Télégraphes des Téléphones des frais que lui occasionne le recouvrement des redevances

F 850 000 000

Total

F 22 250 000 000

Ristournes aux Communautés

F 22 250 000 000

Recette Voies et Moyens

F —

Art. 06.01 — Produits divers.

Evaluation des recettes	F	53 220 000	
contre (pour 1992)	F	60 420 000	
Diminution	F	7 200 000	

Art. 06.01/1 — Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden en ongerekende ontvangsten.

Raming der ontvangsten	F	12 000 000
tegen (voor 1992)	F	18 000 000
Vermindering	F	6 000 000

De raming houdt rekening met de terugbetaling van personeelsleden (5,0 miljoen), de toevallige ontvangsten gerealiseerd voor rekening van het Bestuur van het Vervoer te Land (2,0 miljoen) en de terugbetaling van gedane uitgaven (5,0 miljoen). De raming van die laatste categorie van ontvangsten is verminderd vergeleken met vroegere jaren wegens de regionalisering.

Art. 06.01/2 — Verkoop van publikaties.

Raming der ontvangsten	F	13 600 000
tegen (voor 1992)	F	14 600 000
Vermindering	F	1 000 000

Raming gemaakt op grond van de resultaten van de vorige jaren.

Art. 06.01/3 — Diverse ontvangsten :

1° van de centrale diensten en van het Bestuur van het Vervoer te Land.

Raming der ontvangsten	F	5 200 000
tegen (voor 1992)	F	5 400 000
Vermindering	F	200 000

Voor 1993 vloeien de ontvangsten uitzonderlijk voort uit bijdragen gestort voor het bekomen van vergunningen van vervoercommissienair, vervoermakelaar en van commissienair expediteur (Uitvoering van de wet van 26 juni 1967).

2° van Maritieme Zaken en scheepvaart.

Raming der ontvangsten	F	700 000
tegen (voor 1992)	F	700 000
Status quo		

Diverse nationaal gebleven ontvangsten die geboekt worden door het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart.

Art. 06.01/4 — Betaling der kosten voor het gebruik van dienstvliegtuigen van het Bestuur der Luchtvaart.

Raming der ontvangsten	F	4 500 000
tegen (voor 1992)	F	4 500 000
Status quo		

Ontvangst voortvloeiend uit het verhuren van een toestel aan de Regie der Luchtwezen — 100-uren vlucht aan 45.000 frank per uur.

Art. 06.01/1 — Remboursement des dépenses effectuées pour le compte de tiers et recettes accidentelles.

Evaluation des recettes	F	12 000 000
contre (pour 1992)	F	18 000 000
Diminution	F	6 000 000

L'évaluation tient compte du remboursement des charges en matière de personnel (5,0 millions), de recettes accidentelles réalisées pour compte de l'Administration du Transport terrestre (2,0 millions) et du remboursement de dépenses faites (5,0 millions). L'évaluation de cette dernière catégorie de recettes est moindre par rapport aux années antérieures en raison de la régionalisation.

Art. 06.01/2 — Vente de publications.

Evaluation des recettes	F	13 600 000
contre (pour 1992)	F	14 600 000
Diminution	F	1 000 000

Evaluation basée sur les résultats des années antérieures.

Art. 06.01/3 — Recettes diverses :

1° des Services centraux et de l'Administration du Transport terrestre.

Evaluation des recettes	F	5 200 000
contre (pour 1992)	F	5 400 000
Diminution	F	200 000

Pour 1993, les recettes proviennent exclusivement des redevances perçues pour la délivrance des licences de commissionnaire de transport, de courtier de transport et de commissionnaire expéditeur au transport (exécution de la loi du 26 juin 1967).

2° des Affaires maritimes et de la Navigation :

Evaluation des recettes	F	700 000
contre (pour 1992)	F	700 000
Statu quo		

Recettes diverses restée de la compétence nationale enregistrées par l'Administration de la Marine.

Art. 06.01/4 — Paiement des frais d'utilisation des avions de service de l'Administration de l'aéronautique.

Evaluation des recettes	F	4 500 000
contre (pour 1992)	F	4 500 000
Statu quo		

Recette provenant de la location d'un appareil à la Régie des Voies aériennes — 100 heures de vol à 45 000 francs l'heure.

Art. 06.01/5 — Forfaitaire tussenkomst van de Regie der Luchtweegen in de uitgaven van het Departement.

Raming der ontvangsten	F	660 000
tegen (voor 1992)	F	660 000
Status quo.		

Forfaitaire tussenkomst vastgesteld bij ministeriële beslissing.

Art. 06.01/6 — Forfaitaire tussenkomst van de Regie voor Maritiem Transport in de uitgaven van het Departement.

Raming der ontvangsten	F	660 000
tegen (voor 1992)	F	660 000
Status quo.		

Forfaitaire tussenkomst vastgesteld bij ministeriële beslissing.

Art. 06.01/7 — Forfaitaire tussenkomst van de Regie van Telegrafie en Telefonie in de uitgaven van het Departement (inbegrepen de vergoeding aan de leden van het Toezichtcomité).

Raming der ontvangsten	F	6 000 000
tegen (voor 1992)	F	6 000 000
Status quo.		

Forfaitaire tussenkomst vastgesteld bij ministeriële beslissing.

Art. 06.01/8 — Forfaitaire tussenkomst van de Regie der Posterijen in de uitgaven van het departement.

Raming der ontvangsten	F	6 000 000
tegen (voor 1992)	F	6 000 000
Status quo.		

Forfaitaire tussenkomst vastgesteld bij ministeriële beslissing.

Art. 06.01/9 — Kosten van het toezicht op de N.M.B.S. en op de geconcessioneerde spoorwegen;

Raming der ontvangsten : 3 900 000 frank, zoals voor 1992.

Raming op basis van de resultaten van de vorige dienstjaren;

Art. 08.01 — Terugbetaling van de begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart.

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

De ontvangsten van dit artikel werden geregionaliseerd in 1989.

Art.06.01/5 — Intervention forfaitaire de la Régie des Voies aériennes dans les dépenses du Département.

Evaluation des recettes	F	660 000
contre (pour 1992)	F	660 000
Statu-quo.		

Redevance forfaitaire fixée par décision ministérielle.

Art. 06.01/6 — Intervention forfaitaire de la Régie des Transport maritimes dans les dépenses du Département.

Evaluation des recettes	F	660 000
contre (pour 1992)	F	660 000
Statu-quo.		

Redevance forfaitaire fixée par décision ministérielle.

Art. 06.01/7 — Intervention forfaitaire de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses du Département (y compris les indemnités aux membres du Comité de Surveillance).

Evaluation des recettes	F	6 000 000
contre (pour 1992)	F	6 000 000
Statu-quo.		

Redevance forfaitaire fixée par décision ministérielle.

Art. 06.01/8 — Intervention forfaitaire de la Régie des Postes dans les dépenses du département.

Evaluation des recettes	F	6 000 000
contre (pour 1992)	F	6 000 000
Statu-quo.		

Redevance forfaitaire fixée par décision ministérielle.

Art. 06.01/9 — Redevances du chef de la surveillance de la S.N.C.B. et des chemins de fer concédés.

Evaluation des recettes : 3 900 000 francs, comme 1992.

Evaluation basée sur les résultats des exercices précédents.

Art. 08.01 — Remboursement d'avances budgétaire par la Marine de la Navigation intérieure.

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Les recettes de cet article ont été régionalisées en 1989.

Art. 08.02 — *Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat (oud fonds 66.01 van de begroting van het ministerie van Verkeerswezen).*

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Art. 08.03 — *Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat (oud fonds 66.01 van de begroting van het ministerie van Openbare Werken).*

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	1 000 000
Vermindering	F	1 000 000

TITEL II

KAPITAALONTVANGSTEN

Sectie I

Fiscale ontvangsten

HOOFDSTUK 18

ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN

Vermogensoverdrachten van andere sectoren vermogensheffing

Art. 57.01 — *Successierechten.*

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

De successierechten werden bij wet van 16 januari 1989 (*Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1989) integraal als gewestelijke belastingen beschouwd. Enkel de belasting op het kapitaal wordt pro memorie weerhouden.

Voor 1993 wordt de opbrengst van de successierechten geraamd op 24 000 miljoen frank.

Art. 08.02 — *Versement par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01 du budget du ministère des Communications).*

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Art. 08.03 — *Versement par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04 du budget du ministère des Travaux publics).*

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	1 000 000
Diminution	F	1 000 000

TITRE II

RECETTES EN CAPITAL

Section I

Recettes fiscales

CHAPITRE 18

MINISTÈRE DES FINANCES ADMINISTRATION DE LA T.V.A. DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES

Transferts de capitaux en provenance d'autre secteurs Impôts sur le patrimoine

Art. 57.01 — *Droits de succession.*

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Depuis la loi du 16 janvier 1989 (*Moniteur Belge* du 17 janvier 1989), les droits de succession sont intégralement considérés comme des impôts régionaux. Seul l'impôt sur le capital est maintenu pour mémoire.

Le rendement 1993 des droits de succession est estimé à 24 000 millions de francs.

Sectie II

Niet-fiscale ontvangsten

HOOFDSTUK 11

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Art. 86.02 — Terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en retributies gestort voor rekening van derden (ontvangsten toegewezen aan het programma 11-60-1).

Raming der ontvangsten	F	100 000 000
tegen (voor 1992)	F	200 000 000
Vermindering	F	100 000 000

Art. 87.01 — Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01).

Raming der ontvangsten	F	2 000 000
tegen (voor 1992)	F	2 000 000

Het bedrag van de terugbetalingen komt overeen met de toegestane leningen aan personeelsleden of rechthebbenden in de loop van 1992 (koninklijk besluit van 6 december 1951 — basisallocatie 82.01 van het bestaansmiddelen programma van de organisatie-afdeling 40 : Kancelarij van Eerste Minister).

Art. 89.01 — Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegekend aan de Koninklijke Muntshouwborg (pro memorie).

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Dit artikel was voorheen opgenomen in het vroegere hoofdstuk XVIII — Culturele en Wetenschappelijke Aangelegenheden — Onderwijs.

HOOFDSTUK 12

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Art. 87.01 — Terugbetaling van leningen verleend aan het personeel of rechthebbenden (oud fonds 63.01).

Raming der ontvangsten	F	1 600 000
tegen (voor 1992)	F	1 600 000

Status quo.

Section II

Recettes non fiscales

CHAPITRE 11

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Art. 86.02 — Remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers (recettes affectées au programme 11-60-1).

Evaluation des recettes	F	100 000 000
contre (pour 1992)	F	200 000 000
Diminution	F	100 000 000

Art. 87.01 — Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayant droit (ancien fonds 63.01).

Evaluation des recettes : 2 000 000 de francs, comme pour 1992.

Le montant des remboursements est conforme à la sommation des prêts accordés aux membres du personnel ou ayants droit dans le courant de 1992 (arrêté royal du 6 décembre 1951 — allocation de base 82.01 du programme de subsistance de la division organique 40 : Chancellerie du Premier Ministre).

Art. 89.01 — Remboursement d'une avance récupérable accordée au Théâtre royal de la Monnaie (pour mémoire).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Cet article était repris à l'ancien chapitre XVIII — Affaires scientifiques et culturelles — Education.

CHAPITRE 12

MINISTRE DE LA JUSTICE

Art. 87.01 — Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).

Evaluation des recettes	F	1 600 000
contre (pour 1992)	F	1 600 000

Statu-quo.

HOOFDSTUK 13

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

Art. 68.01 — *Terugstorting door de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten van een deel van de aankoop prijs naar aanleiding van de levering van het materieel voorzien in het algemeen reorganisatieprogramma van de gemeentelijke brandweerdiensten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-2).*

Raming der ontvangsten	F	97 000 000
tegen (voor 1992)	F	97 000 000

Status quo.

De ontvangsten komen voort uit de terugbetaling uitgevoerd door de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten bij de levering van het materieel en de uitrustingsvoorwerpen.

Art. 68.02 — *Terugbetaling van een deel van de aankoop prijs gestort door de gemeenten bij levering van materieel en uitrusting voor de gemeentelijke politiediensten.*

Raming der ontvangsten	F	51 000 000
tegen (voor 1992)	F	51 900 000
Vermindering	F	900 000

De terugvordering van het door de gemeenten te financieren aandeel in de geglobaliseerde aankopen, verloopt pro rata van de uitgevoerde leveringen van materieel en uitrusting.

De totale ontvangsten werden op 135 000 000 frank geraamd. Als saldo daarvan kan in 1993 een som van 51 000 000 frank worden ingeschreven.

Art. 87.01 — *Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden.*

Raming der ontvangsten	F	200 000
tegen (voor 1992)	F	1 000 000
Vermindering	F	800 000

De ontvangsten zijn samengesteld uit de terugbetalingen door de baathebbers in de loop van het besproken jaar.

HOOFDSTUK 14

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
EN BUITENLANDSE HANDEL

Art. 87.01 — *Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.02).*

Raming der ontvangsten : 500 000 frank, zoals voor 1992.

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

Art. 68.01 — *Remboursement d'une partie du prix d'achat versé par les agglomérations, les intercommunales et les communes lors de la livraison du matériel prévu dans le programme général de réorganisation des services communaux d'incendie (Recettes affectées au programme 13-54-2).*

Evaluation des recettes	F	97 000 000
contre (pour 1992)	F	97 000 000

Statu-quo.

Les recettes sont constituées par les remboursements effectués par les agglomérations, les intercommunales et les communes lors de la livraison du matériel et des objets d'équipement.

Art. 68.02 — *Remboursement d'une partie du prix d'achat versé par les communes lors de la livraison du matériel et de l'équipement pour les services de la police communale.*

Evaluation des recettes	F	51 000 000
contre (pour 1992)	F	51 900 000
Diminution	F	900 000

La récupération de la partie à financer par les communes dans les achats globalisés s'effectue au pro rata des livraisons de matériel et d'équipement.

Les recettes totales ont été estimées à 135 000 000 de francs. Le solde de celle-ci a été inscrit à concurrence de 51 000 000 de francs pour 1993.

Art. 87.01 — *Remboursement de prêts accordés au personnel ou ayants droit.*

Evaluation des recettes	F	200 000
contre (pour 1992)	F	1 000 000
Diminution	F	800 000

Les recettes sont constituées par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts pendant l'année envisagée.

CHAPITRE 14

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET
DU COMMERCE ÉTRANGER

Art. 87.01 — *Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayant droit (ancien fonds 63.02).*

Evaluation des recettes : 500 000 francs, comme pour 1992.

Art. 88.01 — Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen gelegen in het buitenland (ontvangsten toegewezen aan het programma 14-41-3).

Raming der ontvangsten	F	91 400 000
tegen (voor 1991)	F	—
Vermeerdering	F	91 400 000

Het betreft hier ontvangsten voortkomend uit de verkoop van onroerende goederen, gelegen in het buitenland. Deze ontvangsten zullen dienen om, ten minste gedeeltelijk, de aankoop, het bouwen en het inrichten van goederen van dezelfde aard welke bestemd zijn om te worden aangewend hetzij als residenties hetzij als kantelarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten, te financieren.

HOOFDSTUK 15

ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Art. 08.01 — Storting door de Nationale Loterij (ontvangsten toegewezen aan het programma 15-54-3 : Overlevingsfonds Derde Wereld).

Raming der ontvangsten	F	750 000 000
tegen (voor 1991)	F	750 000 000
Status quo.		

HOOFDSTUK 16

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Art. 76.01 — Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (pro memorie).

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

HOOFDSTUK 18

MINISTERIE VAN FINANCIEN

§ 1. ADMINISTRATIE DER THESAURIE

Art. 51.01 — Recuperatie van bedragen uitgegeven door de Staat, enerzijds in hoofde van de waarborg in het kader van de economische expansie en voor de sociale huisvesting en anderzijds voor de hulp toegekend aan de steenkoolmijnen en aan de oud-kolonialen.

Raming der ontvangsten	F	150 000 000
tegen (voor 1992)	F	150 000 000

Zoals voor 1992 wordt een bedrag van 150 miljoen frank aan ontvangsten vooropgezet.

Art. 88.01 — Produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger (recettes affectées au programme 14-41-3).

Evaluation des recettes	F	91 400 000
contre (pour 1992)	F	—
Augmentation	F	91 400 000

Il s'agit des recettes provenant de la vente de biens immeubles sis à l'étranger et qui serviront à financer, au moins partiellement, l'achat, la construction et l'aménagement de biens de même nature destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des poste consulaires belges.

CHAPITRE 15

COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Art. 08.01 — Versement de la Loterie nationale (recettes affectées au programme 15-54-3 : Fonds de survie pour le Tiers Monde).

Evaluation des recettes	F	750 000 000
contre (pour 1992)	F	750 000 000
Statu quo.		

CHAPITRE 16

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Art. 76.01 — Produit de la vente de biens immobiliers (pour mémoire).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

CHAPITRE 18

MINISTERE DES FINANCES

§ 1^{er}. ADMINISTRATION DE LA TRÉSORERIE

Art. 51.01 — Récupération de montants décaissés par l'Etat, d'une part au titre de sa garantie en expansion économique et pour les habitations sociales et, d'autre part, pour les aides accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.

Evaluation des recettes	F	150 000 000
contre (pour 1992)	F	150 000 000
Statu quo.		

Comme pour 1992, un montant de 150 millions de francs est escompté en recettes.

Art. 56.01. — Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen. Meerwaarde op het goud dat door de Koninklijke Munt bij de Nationale Bank werd aangekocht voor de aanmaak van muntstukken in Ecus.

Raming voor 1993	F	2 000 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	—
Vmeerdering	F	2 000 000 000

Het goud wordt bij de Nationale Bank van België aangekocht tegen de marktprijs. In uitvoering van de met de Nationale Bank afgesloten akkoorden betreffende het regime toepasselijk op de gerealiseerde verschillen bij cessie door de Bank van een gedeelte van haar eigen reserves, zal deze laatste evenwel de gerealiseerde meerwaarde, meer concreet het verschil tussen de verkoopprijs van het goud en de « historische » inventariswaarde van 56.225,0046 frank per kilogram, in de Schatkist storten.

Krachtens het protocol van 9 maart 1981 tussen België en het Groothertogdom Luxemburg betreffende het stelsel van monetaire associatie, goedgekeurd bij de wet van 30 maart 1984, dient een deel van het aandeel van de Staat in genoemde winst aan het Groothertogdom gestort te worden.

Art. 86.01 — Delging door instellingen van openbaar nut van door onder waarborg van de Staat geëmitteerde leningen of van voorschotten en leningen door de Staat toegestaan.

Raming der ontvangsten	F	172 600 000
tegen (voor 1992)	F	249 700 000
Vermindering	F	77 100 000

Art. 86.01 / 1 — Aflossingen begrepen in de annuïteiten aan de Schatkist verschuldigd door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting uit hoofde van de inschrijvingen van de Staat op de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij uitgegeven leningen krachtens het koninklijk besluit van 10 december 1970, houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971.

Raming der ontvangsten	F	60 000 000
tegen (voor 1992)	F	112 300 000
Vermindering	F	52 300 000

De inschrijvingen waarvan sprake bedroegen in totaal 4 005 160 000 frank voor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en 713 850 000 frank voor de Nationale Landmaatschappij.

De ingeschreven kapitalen zijn door de eerste maatschappij terug te betalen in 66 jaar volgens annuïteiten berekend tegen de intrestvoet van 4,5 % 's jaars.

De inschrijvingen op de leningen van de Nationale Landmaatschappij zijn terugbetaald.

De delgingen begrepen in de annuïteiten zullen voor het jaar 1993, wat betreft de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, volgens de aflossingstabellen 59 997 000 frank bedragen.

Art. 56.01 — Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières. Plus-value sur l'or, acheté par la Monnaie royale à la Banque nationale pour la confection de pièces de monnaie libellées en Ecus.

Evaluation pour 1993	F	2 000 000 000
Recettes probables pour 1992	F	—
Augmentation	F	2 000 000 000

L'or est acheté à la Banque nationale de Belgique au prix du marché. En exécution des accords conclus avec la Banque nationale concernant le régime applicable aux différences réalisées lors de la cession par la Banque d'une partie de ses réserves propres, celle-ci versera cependant au Trésor la plus-value réalisée, plus précisément la différence entre le prix de vente de l'or et la valeur d'inventaire « historique » de 56 225,0046 francs le kilo.

En vertu du protocole du 9 mars 1981 entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, relatif au régime d'association monétaire, approuvé par la loi du 30 mai 1984, une partie de la part de l'Etat dans le bénéfice susmentionné doit être versée au Grand-Duché.

Art. 86.01 — Amortissement par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat.

Evaluation des recettes	F	172 600 000
contre (pour 1992)	F	249 690 000
Diminution	F	77 090 000

Art. 86.01 / 1 — Amortissements compris dans les annuités à payer au Trésor par le Fond d'amortissement des emprunts du logement social du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis par la Société nationale du Logement et par la Société nationale terrienne en vertu de l'arrêté royal du 10 décembre 1970, portant le Code du logement, confirmé par la loi du 2 juillet 1971.

Evaluation des recettes	F	60 000 000
contre (pour 1992)	F	112 300 000
Diminution	F	52 300 000

Les souscriptions en question s'élevaient au total à 4 005 160 000 francs pour la Société nationale du Logement et à 713 850 000 francs pour la Société nationale terrienne.

Les capitaux souscrits sont remboursables en 66 ans, par la première de ces sociétés, au moyen d'annuités calculées au taux d'intérêt de 4,5 % l'an.

Les souscriptions aux emprunts de la Société nationale terrienne sont remboursées.

Les amortissements compris dans les annuités s'élèveront en 1993, en ce qui concerne la Société nationale du Logement, à 59 997 000 francs, prévus aux tableaux d'amortissement.

Art. 86.01/2 — Delging begrepen in de annuïteiten welke door de Afdeling « Militair Tehuis » van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (Cedisca) aan de Staat verschuldigd zijn uit hoofde van de voorschotten of leningen welke haar werden toegestaan.

der ontvangsten	F	26 100 000
tegen (voor 1992)	F	50 800 000
Vermindering	F	24 700 000

De terugvorderbare voorschotten welke het Ministerie van Landsverdediging van 1953 tot 1977 verstrekt heeft aan de Afdeling « Militair Tehuis » van de CEDISCA bedragen 2 316 665 956 frank.

Leningen onder staatswaarborg worden uitgegeven ten belope van 1 236 000 000 frank.

De voorschotten en het aandeel van de instelling in de leningslasten worden afbetaald aan de Schatkist in 66 annuïteiten.

In deze annuïteiten zijn voor 26 124 253 frank aflossingen vervat voor 1993, volgens de aflossingstabellen.

Art. 86.01/3 — Delging begrepen in de annuïteit verschuldigd aan de Schatkist door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting uit hoofde :

- 1° van de voorschotten die door de Staat aan de Nationale Landmaatschappij werden verstrekt, en
- 2° van de lening die de Nationale Landmaatschappij gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).

Raming der ontvangsten	F	14 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	13 800 000
Vermeerdering	F	200 000

De kapitalen door de Staat ter beschikking gesteld van de Nationale Landmaatschappij, met het oog op haar verrichtingen, bedroegen 800 250 000 frank.

Daarenboven werd onder 's Rijks waarborg een lening uitgegeven van 20 000 000 frank (wet van 29 maart 1949).

Al deze kapitalen zijn terugbetaalbaar aan de Staat, door annuïteiten (delging en interest) berekend tegen de basisinterestvoeten van 1 % en 1,25 %. Voor het begrotingsjaar 1993 zal het bedrag van de delging 13 969 539 frank bedragen.

Art. 86.01/4 — Delging begrepen in de annuïteit verschuldigd aan de Schatkist door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting uit hoofde van de voorschotten die door de Staat aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949 (wetten van 11 oktober 1919, 22 juli 1927, 5 oktober 1928, 20 april 1931, 8 november 1939 en van 29 maart 1949, besluitwet van 28 februari 1947, Regentbesluit van 22 december 1949, koninklijk besluit van 23 april 1951).

Raming der ontvangsten	F	71 400 000
tegen (voor 1992)	F	71 700 000
Vermindering	F	300 000

Art. 86.01/2 — Amortissement compris dans les annuités à payer au Trésor par la Division « Le Logis militaire » de l'Office central d'action sociale et culturelle (O.C.A.S.C.) du chef des avances ou prêts qui lui ont été consentis.

Evaluation des recettes	F	26 100 000
contre (pour 1992)	F	50 800 000
Diminution	F	24 700 000

Les avances récupérables octroyées de 1943 à 1977 par le Ministère de la Défense nationale à la Division « Le Logis militaire » de l'O.C.A.S.C. s'élèvent à 2 316 665 956 francs.

Des emprunts ont été émis sous la garantie de l'Etat pour un montant total de 1 236 000 000 de francs.

Les avances et la quote-part de l'organisme dans les charges des emprunts sont remboursées au Trésor en 66 annuités.

Les amortissements compris dans ces annuités s'élèveront en 1993 à 26 124 253 francs prévus aux tableaux d'amortissement.

Art. 86.01/3 — Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef :

- 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat à la Société nationale terrienne, et
- 2° de l'emprunt que la Société nationale terrienne a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949).

Evaluation des recettes	F	14 000 000
Recettes probables pour 1992	F	13 800 000
Augmentation	F	200 000

Les capitaux mis par l'Etat à la disposition de la Société nationale terrienne en vue de ses opérations sont élevées à 800 250 000 francs.

En outre, un emprunt de 20 000 000 de francs a été émis sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949).

Tous ces capitaux sont remboursables à l'Etat par des annuités (amortissement et intérêt) calculés aux taux d'intérêt de base de 1% et 1,25%. Pour l'année budgétaire 1993, le montant de l'amortissement s'élèvera à 13 969 539 francs.

Art. 86.01/4 — Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social du chef des avances qui ont été faites par l'Etat à la Société nationale du logement et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 (lois des 11 octobre 1919, 22 juillet 1927, 5 octobre 1928, 20 avril 1931, 8 novembre 1939 et 29 mars 1949, arrêté-loi du 28 février 1947, arrêté du Régent du 22 décembre 1949, arrêté royal du 23 avril 1951).

Evaluation des recettes	F	71 400 000
contre (pour 1992)	F	71 700 000
Diminution	F	300 000

De kapitalen door de Staat ter beschikking gesteld van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting bedroegen 2 330 641 000 frank (rechtstreekse voorschotten aan de Schatkist).

Vóór de wet van 15 april 1949 werden onder 's Rijks waarborg, door de Nationale Maatschappij leningen uitgegeven voor een totaal bedrag van 2 096 332 000 frank.

Voorschotten en leningen zijn terugbetaalbaar aan de Staat door annuïteiten. Op 31 december 1993 zal het bedrag van de delging 71 393 220 frank bereiken (volgens de aflossingstabellen).

Art. 86.01/5 — Delging te dragen door de Nationale Landmaatschappij uit hoofde van de leningen voor een totaal bedrag van 120 miljoen frank, welke door haar in 1961 onder Staatswaarborg werden aangegaan, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 januari 1961.

Raming der ontvangsten	F	1 100 000
tegen (voor 1992)	F	1 090 000
Vermeerdering	F	10 000

Volgens de aflossingstabellen van deze lening, bedragen de delgingen ten laste van de Nationale Landmaatschappij voor 1993 :

— op de schijf van 40 000 000 frank	F	—
— op de schijf van 80 000 000 frank	F	1 100 000
hetzij in totaal	F	1 100 000

Art. 86.02 — Terugbetaling van kredieten en tegeldemaking van deelnemingen in bedrijven.

Raming der ontvangsten	F	—
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	4 000 000 000
Vermindering	F	4 000 000 000

De verwachte ontvangst voor 1992 houdt verband met de verkoop door de Staat, aan de toekomstige Holding van het Gemeentekrediet, van zijn aandelen in de N.M.K.N. en het C.B.H.K. en dit in toepassing van de wet op de herstructurering der O.K.I.'s.

Niets laat ons toe nu al de verkoop van Staatsparticipaties voor 1993 te voorzien. Het artikel blijft dus geopend pro memorie.

Art. 87.01 — Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.04).

Raming der ontvangsten	F	14 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	14 000 000
Status quo		

Art. 06.01 — Diverse vermogensontvangsten.

Raming der ontvangsten	F	136 300 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	290 800 000
Vermindering	F	154 500 000

Les capitaux mis à la disposition de la Société nationale du Logement par l'Etat s'élevaient à 2 330 641 000 francs (avances directes du Trésor).

Antérieurement à la loi du 15 avril 1949, des emprunts, au total de 2 096 332 000 francs, ont été émis par la Société nationale avec garantie de l'Etat.

Avances et emprunts sont remboursables au moyen d'annuités. Au 31 décembre 1993, le montant de l'amortissement s'élèvera à 71 393 220 francs (selon tableaux d'amortissement).

Art. 86.01/5 — Amortissement à supporter par la Société nationale terrienne du chef des emprunts, au montant total de 120 millions de francs, émis par elle, en 1961, sous la garantie de l'Etat, en exécution de l'arrêté royal du 6 janvier 1961.

Evaluation des recettes	F	1 100 000
contre (pour 1992)	F	1 090 000
Augmentation	F	10 000

D'après les tableaux d'amortissement de cet emprunt, les amortissements à supporter par la Société nationale terrienne s'élèvent pour 1993 :

— sur la tranche de 40 000 000 de francs à F	—
— sur la tranche de 80 000 000 de francs à F	1 100 000
soit au total	F 1 100 000

Art. 86.02 — Remboursement de crédit et liquidations de participations dans les entreprises.

Evaluation des recettes	F	—
Recettes probables pour 1992	F	4 000 000 000
Diminution	F	4 000 000 000

La recette prévue pour 1992 se rapporte à la vente par l'Etat au futur holding du Crédit communal, de ses actions dans la S.N.C.I. et l'O.C.C.H. et ce, en application de la loi sur la restructuration des I.P.C.

Rien ne permet encore de prévoir des ventes de participations de l'Etat pour 1993. L'article reste donc ouvert pour mémoire.

Art. 87.01 — Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.04).

Evaluation des recettes	F	14 000 000
Recettes probables pour 1992	F	14 000 000
Statu quo		

Art. 06.01 — Recettes diverses patrimoniales.

Evaluation des recettes	F	136 300 000
Recettes probables pour 1992	F	290 800 000
Diminution	F	154 500 000

Art. 06.01/2 — Delging van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen.

Raming der ontvangsten	F	1 800 000
tegen (voor 1992)	F	1 900 000
Vermindering	F	100 000

Raming gegrond op de samenstelling van de portefeuille en de voorziene aflossingen.

Art. 06.01/3 — Terugbetaling van buitengewone kredieten welke werden toegestaan aan de erkende maatschappijen van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wetten van 11 oktober 1919, 22 juli 1927, 5 oktober 1928, 20 april 1931, 8 november 1939 en 29 maart 1949, besluitwet van 28 februari 1947, Regentbesluit van 22 december 1949, koninklijk besluit van 23 april 1951) (pro memorie).

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Om het tekort te dekken dat vooral voortspoot uit de onvoldoende huurgelden en de oorlogsschade, heeft de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gedurende de jaren 1935 tot 1951 buitengewone kredieten, zonder interest, verleend aan haar erkende vennootschappen.

Deze kredieten werden afgehouden van de annuïteit, welke de Nationale Maatschappij verschuldigd was aan de Staat uit hoofde van de voorschotten die haar werden toegestaan of van de leningen welke zij onder staatswaarborg werd gemachtigd uit te geven vóór de wet van 15 april 1949.

De erkende vennootschappen storten de ontvangen kredieten terug op het ogenblik dat hun financiële toestand zulks mogelijk maakt.

De terugbetalingen van dergelijke kredieten vermindere gaandeweg. Op 31 december 1991 bleef er nog een totaal van 3 050 000 frank terug te betalen op het oorspronkelijk bedrag van 71 249 660 frank dat werd toegestaan.

Volgens de huidige vooruitzichten wordt er voor 1993 geen ontvangst voorzien. Het artikel blijft « pro memorie » behouden.

Art. 06.01/5 — Stortingen door de Rijkswacht.

Raming der ontvangsten	F	100 000
tegen (voor 1992)	F	100 000
Status quo.		

Het betreft hier vermogensontvangsten voortkomend uit de verkoop of het verlies van goederen, aangekocht ten laste van de begrotingskredieten uitgetrokken op de begroting van de Rijkswacht en bestemd voor aankoop van roerende vermogensgoederen.

Art. 06.01/2 — Amortissement du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie.

Evaluation des recettes	F	1 800 000
contre (pour 1992)	F	1 900 000
Diminution	F	100 000

Evaluation basée sur la composition du portefeuille et les amortissements prévus.

Art. 06.01/3 — Remboursement des crédits exceptionnels qui ont été octroyés à des sociétés agréées de la Société nationale du Logement (lois des 11 octobre 1919, 22 juillet 1927, 5 octobre 1928, 20 avril 1931, 8 novembre 1939 et 29 mars 1949, arrêté-loi du 28 février 1957, arrêté du Régent du 22 décembre 1949, arrêté royal du 23 avril 1951) (pour mémoire).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Pour compenser leur déficit provenant notamment d'insuffisance de loyers et de dommages de guerre, la Société nationale du Logement a accordé durant les années 1935 à 1951 des crédits exceptionnels sans intérêts, à ses sociétés agréées.

Ces crédits étaient déduits de l'annuité que la Société nationale devait à l'Etat du chef des avances qui lui ont été faites et des emprunts qu'elle a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949.

Les sociétés agréées remboursent les crédits reçus au moment où leur situation financière le permet.

Les remboursements des crédits en l'espèce vont en diminuant. Au 31 décembre 1991, un montant total de 3 050 000 francs restait à rembourser sur un montant initial de 71 249 660 francs de crédits accordés.

D'après les prévisions actuelles, aucune recette n'est à prévoir pour 1993. L'article reste ouvert « pour mémoire ».

Art. 06.01/5 — Versements de la Gendarmerie.

Evaluation des recettes	F	100 000
contre (pour 1992)	F	100 000
Statu quo.		

Il s'agit de recettes patrimoniales provenant de la vente ou de la perte de biens acquis à charge de crédits budgétaires inscrits au budget de la Gendarmerie et destinés à l'achat de biens meubles patrimoniaux.

Art. 06.01/6 — Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer Maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt (vermogensontvangsten) (art. 11 van de wet van 23 juli 1926).

Raming der ontvangsten	F	6 200 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	6 600 000
Vermindering	F	400 000

Door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen nog uit te voeren terugbetalingen in toepassing van artikel 11 van de wet van 23 juli 1926 en die betrekking hebben op de preferente aandelen in bewaring gegeven aan het Ministerie van Financiën die er de uitgifte van verzekert en ze in reeksen opdeelt.

De som nodig om in 1993 de dienst der delging waar te nemen belooft 6 200 000 frank.

Art. 06.01/8. — Delging van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika.

Raming der ontvangsten	F	36 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	10 000 000
Vermeerdering	F	26 000 000

De raming is gegrond op de samenstelling van de portefeuille en op de voorziene aflossingen.

Art. 06.01/9 — Diverse ontvangsten.

Raming der ontvangsten	F	27 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	112 000 000
Vermindering	F	85 000 000

Bij de raming voor 1993 werd rekening gehouden met :

— het feit dat de werkelijke ontvangsten van 1988 en 1989 uitzonderlijk hoog waren wegens uitzonderlijke omstandigheden (onteigeningen) ;

— het feit dat de ontvangsten van 1991 uitzonderlijk toenamen als gevolg van:

1. de uitzonderlijke storting van de Europese Investeringsbank in verband met de gedeeltelijke terugbetaling van de speciale EG-rekening van België (Thesaurie, 1ste dienst : 633 975 000 frank);

2. de terugbetaalde garanties door de ontwikkelingslanden in het kader van de EG-financiering (7 779 824 frank). Gezien het onvoorspelbaar karakter kunnen deze ontvangsten niet geraamd worden;

3. het feit dat in 1991, 75 miljoen frank werd ontvangen betreffende investeringswerken aan de tunnel Schuman, ingevolge een samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het departement van Verkeer en Infrastructuur.

Art. 06.01/6 — Somme à verser au Trésor par la Société nationale des Chemins de fer belges pour assurer le service financier de la partie des actions de cette Société dont le produit d'émission représente le fonds de roulement (recettes patrimoniales) (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926).

Evaluation des recettes	F	6 200 000
Recettes probables pour 1992	F	6 600 000
Diminution	F	400 000

Remboursement à effectuer par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges en vertu de l'article 11 de la loi du 23 juillet 1926 et relatif aux actions privilégiées remises au Ministère des Finances qui en a assuré l'émission en les divisant en série.

La somme nécessaire en 1993 pour assurer le service de l'amortissement est de 6 200 000 francs.

Art. 06.01/8 — Amortissement du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique.

Evaluation des recettes	F	36 000 000
Recettes probables pour 1992	F	10 000 000
Augmentation	F	26 000 000

L'évaluation est basée sur la composition du portefeuille et sur les amortissements prévus.

Art. 06.01/9 — Recettes diverses.

Evaluation des recettes	F	27 000 000
Recettes probables pour 1992	F	112 000 000
Diminution	F	85 000 000

Lors des prévisions de 1993, on a tenu compte de :

— le fait que les recettes réelles pour 1988 et 1989 étaient exceptionnellement élevées à cause des situations exceptionnelles (expropriations) ;

— le fait que les recettes pour 1991 étaient augmentées exceptionnellement à cause :

1. du versement exceptionnel de la Banque d'Investissements européenne en rapport avec le remboursement partiel du compte spécial C.E. de la Belgique (Trésorerie — 1^{er} service : 633 975 000 francs);

2. des garanties remboursées par les pays en voie de développement dans le cadre du financement C.E. (7 779 824 francs). Vu le caractère imprévisible, ces recettes ne peuvent être évaluées;

3. du fait qu'en 1991, il a été perçu 75 millions de francs des travaux d'investissements du tunnel Schuman (accord entre la Région de Bruxelles capitale et le département des communications et de l'infrastructure).

Art. 06.01/10 — Opbrengst der obligaties uit te geven in betaling van de oorlogsschade 1914-1918.

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	100 000 000
Vermindering	F	100 000 000

Vermindering ten gevolge van de afschaffing van het betalingssysteem van de oorlogsschade 1914-1918 door middel van Schatkistbons.

Art. 06.01/11 — Aandeel van België in de delging van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen.

der ontvangsten	F	5 100 000
tegen (voor 1992)	F	5 100 000

Status-quo.

Deze raming stemt overeen met de door de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen uit te voeren terugbetalingen overeenkomstig de aangenomen aflossingstabel (art. 33 van de statuten) (Conventie van 17 april 1946 bekrachtigd door de wet van 3 april 1948).

Art. 06.01/13 — Door vreemde Staten verrichte stortingen tot terugbetaling van de door België toegestane leningen.

Raming der ontvangsten	F	60 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992	F	55 000 000
Vermeerdering	F	5 000 000

De terugbetaling uit hoofde van de E.E.G.-Turkije financiële akkoorden komen enkel voor op onderhavig artikel. Zij nemen een einde in 2007.

Art. 06.01/14 — Aflossing van de lening van 2 700 000 frank die in 1938 werd toegestaan aan de V.Z.W. « Société libre d'émulation » te Luik.

Raming der ontvangsten	F	100 000
tegen (voor 1992)	F	100 000

Status-quo.

Volgens de overeenkomst van 16 augustus 1938, afgesloten tussen de Belgische Staat en de V.Z.W. « Société libre d'émulation » te Luik, werd aan deze vereniging een lening zonder interest toegestaan ten belope van 2 700 000 frank. Deze lening moet worden terugbetaald binnen een termijn van 60 jaar te rekenen vanaf de dag dat de fondsen gestort worden (28 december 1938) en in de mate dat de exploitatieresultaten dit toelaten.

Aangezien deze voorwaarde werd vervuld vanaf 1991 en overwegend dat de financiële situatie van de vereniging gedurende de volgende zes jaar gunstig kan zijn, werd besloten een jaarlijkse aflossing van de lening waarvan sprake is te vragen.

Voor 1993 mag men hopen op een zelfde terugbetaling als in 1992, zijnde 135 000 frank.

Art. 06.01/10 — Produit des obligations à émettre en paiement des dommages de guerre 1914-1918.

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	100 000 000
Diminution	F	100 000 000

Diminution suite à la suppression du système de paiement des dommages de guerre 1914-1918 au moyen des bons du Trésor.

Art. 06.01/11 — Quote-part de la Belgique dans l'amortissement du capital de la Société nationale des Chemins de Fer luxembourgeois.

Evaluation des recettes	F	5 100 000
contre (pour 1992)	F	5 100 000

Statu quo.

Cette prévision correspond au remboursement à effectuer par la Société nationale des Chemins de Fer luxembourgeois, conformément au tableau d'amortissement adopté (art. 33 des statuts) (Convention du 17 avril 1946 approuvée par la loi du 3 avril 1948).

Art. 06.01/13 — Versements effectués par les Etats étrangers en remboursement des prêts consentis par la Belgique.

Evaluation des recettes	F	60 000 000
Recettes probables pour 1992	F	55 000 000
Augmentation	F	5 000 000

Les remboursements au titre des accords financiers C.E.E.-Turquie figurent seuls au présent article. Ils prendront fin en 2007.

Art. 06.01/14 — Amortissement de l'emprunt de 2 700 000 francs consenti en 1938 à l'A.S.B.L. « Société libre d'Emulation » à Liège.

Evaluation des recettes	F	100 000
contre (pour 1992)	F	100 000

Statu quo.

Suivant convention du 16 août 1938 conclue entre l'Etat belge et l'A.S.B.L. « Société libre d'Emulation » à Liège, il a été consenti à cette association un prêt de 2 700 000 francs non productif d'intérêts et remboursable dans un délai de 60 ans, prenant cours le jour du versement des fonds (28 décembre 1938) et dans la mesure où les résultats d'exploitation de l'association le permettront.

Cette condition fut remplie dès l'année 1991 et considérant que la situation financière de l'association pourrait être satisfaisante pour les six prochaines années, on peut envisager de demander à celle-ci un amortissement annuel de l'emprunt en question.

Un versement analogue à celui attendu pour 1992 peut être espéré pour 1993, soit 135 000 francs.

§ 2. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN

Art. 58.01 — Verbeurdverklaring en gesekwesteerde goederen.

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
tegen (voor 1992)	F	70 000 000
Vermindering	F	20 000 000

Naar het advies van de Dienst van het sekwester, is het moeilijk een evolutie van de ontvangsten te voorzien. Dit hangt af van de aard en de belangrijkheid van de dossiers, wier aantal sterk verminderd is.

Art. 76.01 — Verkooprijzen van onroerende goederen.

Raming der ontvangsten	F	100 000 000
tegen (voor 1992)	F	200 000 000
Vermindering	F	100 000 000

Art. 76.01/1 — Verkooprijzen van onroerende goederen die de Staat ten deel zijn gevallen ingevolge vervolgingen op inbeslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het kredieten met staatswaarborg betreft, op verzoek van de kredietinstelling (pro memorie).

Raming der ontvangsten : nihil, zoals voor 1992.

Art. 76.01/4 — Opbrengst van de vervreemding van de andere onroerende goederen.

Raming der ontvangsten	F	100 000 000
Vermoedelijke ontvangsten voor 1992 ..	F	200 000 000
Vermindering	F	100 000 000

Rekening houdende met de hervorming der instellingen dient de opbrengst van de zonder gebruik geworden onroerende domeingoederen voorzichtig te worden geraamd.

De huidige raming houdt tevens rekening, met de invloed van artikel 335 van de programmawet van 22 december 1989, het voorziet dat de opbrengsten van alle onroerende verrichtingen met betrekking tot de goederen van de Staat ressorterend onder de bevoegdheid van de Minister belast met Openbare Werken, toekomen aan het binnen de Regie der Gebouwen opgericht Financieringsfonds.

Art. 77.01 — Verkooprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen.

Raming der ontvangsten	F	70 000 000
tegen (voor 1992)	F	70 000 000
Status-quo.		

§ 2. ADMINISTRATION DE LA T.V.A. DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES

Art. 58.01 — Saisies et biens sous séquestre.

Evaluation des recettes	F	50 000 000
contre (pour 1992)	F	70 000 000
Diminution	F	20 000 000

De l'avis du Services des Séquestres, il est difficile de prévoir l'évolution des recettes. Ceci dépend de la nature et de l'importance des dossiers, leur nombre étant fort réduit.

Art. 76.01 — Produit de la vente d'immeubles.

Evaluation des recettes	F	100 000 000
contre (pour 1992)	F	200 000 000
Diminution	F	100 000 000

Art. 76.01/1. — Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuite sur saisies exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédit assortis de sa garantie (pour mémoire).

Evaluation des recettes : néant, comme pour 1992.

Art. 76.01/4 — Produit de l'aliénation des autres immeubles.

Evaluation des recettes	F	100 000 000
Recettes probables pour 1992	F	200 000 000
Diminution	F	100 000 000

En égard aux réformes des institutions, une évaluation prudente s'impose en ce qui concerne le produit de la revente des immeubles domaniaux devenus sans emploi.

La présente estimation tient en outre compte de l'incidence de l'article 335 de la loi-programme du 22 décembre 1989, qui prévoit que les produits de toutes les opérations immobilières relatives aux biens de l'Etat qui relèvent de la compétence du Ministre qui a les travaux publics dans ses attributions, sont destinés au Fonds de financement créé à la Régie des Bâtiments.

Art. 77.01 — Prix de vente d'objet mobiliers hors d'usage provenant de divers départements ministériels ou organismes de l'Etat.

Evaluation des recettes	F	70 000 000
contre (pour 1992)	F	70 000 000
Statu quo.		

Art. 06.01 — Diverse vermogensontvangsten.

Raming der ontvangsten : 201 412 795 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01 / 1 — Andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen.

Raming der ontvangsten : 500 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01 / 2 — Opbrengst van de erfloze nalatenschappen, van de giften en legaten en opbrengst van de verkoop van vondsten en van heerloze goederen.

Raming der ontvangsten : 200 000 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 06.01 / 3 — Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A, op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. — Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.

Raming der ontvangsten : 912 795 frank, zoals voor 1992.

Bij een op 30 januari 1939 tussen de Staat en de stad Antwerpen afgesloten overeenkomst, wordt de aan de Staat verschuldigde globale annuïteit vastgesteld op 912 795 frank voor de overname van de door de Staat ten noorden van de stad Antwerpen uitgevoerde zeevaartwerken.

HOOFDSTUK 22

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

Art. 87.01 — Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden.

Raming der ontvangsten	F	800 000
tegen (voor 1992)	F	800 000
Status-quo.		

HOOFDSTUK 23

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Art. 87.01 — Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden.

Raming der ontvangsten	F	100 000
tegen (voor 1992)	F	100 000
Status-quo.		

Art. 06.01 — Recettes diverses patrimoniales.

Evaluation des recettes : 201 412 795 francs, comme pour 1992.

Art. 06.01 / 1 — Autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines.

Evaluation des recettes : 500 000 de francs, comme pour 1992.

Art. 06.01 / 2 — Produit des successions en déshérence, des dons et legs et produits de la vente des épaves et des biens sans maître.

Evaluation des recettes : 200 000 000 de francs, comme pour 1992.

Art. 60.01 / 3 — Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la Convention A conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat et la ville d'Anvers. — Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville.

Evaluation des recettes : 912 795 francs, comme en 1992.

Une convention conclue entre l'Etat et la ville d'Anvers le 30 janvier 1939 fixe l'annuité de l'Etat à 912 795 francs pour la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville.

CHAPITRE 22

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

Art. 87.01 — Remboursement des prêts accordés au personnel ou ayants droit.

Evaluation des recettes	F	800 000
contre (pour 1992)	F	800 000
Statu quo		

CHAPITRE 23

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Art. 87.01 — Remboursement des prêts accordés au personnel ou ayants droit.

Evaluation des recettes	F	100 000
contre (pour 1992)	F	100 000
Statu quo.		

HOOFDSTUK 24

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

Art. 87.01 — Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden.

Raming der ontvangsten	F	800 000
tegen (voor 1992)	F	800 000
Status-quo.		

Het betreft de terugbetaling van de door de sociale dienst van het departement toegekende leningen aan het actief en gepensioneerd personeel en hun rechthebbenden.

HOOFDSTUK 25

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

Art. 89.10 — Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten.

Raming der ontvangsten	F	50 000 000
tegen (voor 1992)	F	140 000 000
Vermindering	F	90 000 000

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 2 juni 1976, houdende regeling van de vereffening van de voorschotten aan de ziekenhuizen, werden aan de ziekenhuizen terugvorderbare voorschotten op de uitbetaling van de Staatstussenskomst in de verpleegdagprijs verleend.

Bij toepassing van artikel 26 van het koninklijk besluit van 19 mei 1987, houdende vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de schadeloosstelling voor de niet-uitvoering van projecten van ziekenhuisbouw en voor de sluiting en de niet-ingebruikname van ziekenhuisdiensten, evenals de wijze waarop de schadeloosstelling wordt berekend, heeft het Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale Inrichtingen het bedrag van de toegekende schadeloosstelling verminderd met de van de in mindering gebrachte terugvorderbare voorschotten wordt door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale Inrichtingen gestort.

HOOFDSTUK 31

MINISTERIE VAN LANDBOUW

Art. 51.01 — Invordering van de door het Landbouwinvesteringsfonds uitgevoerde waarborgen (oud fonds 60.01).

Raming der ontvangsten	F	100 000
tegen (voor 1992)	F	—
Vermeerdering	F	100 000

CHAPITRE 24

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

Art. 87.01 — Remboursement des prêts accordés au personnel ou ayants droit.

Evaluation des recettes	F	800 000
contre (pour 1992)	F	800 000
Statu quo.		

Il s'agit du remboursement des prêts accordés par le service social du département au personnel actif et pensionné et à leurs ayants droits.

CHAPITRE 25

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

Art. 89.10 — Remboursement des avances récupérables.

Evaluation des recettes	F	50 000 000
contre (pour 1992)	F	140 000 000
Diminution	F	90 000 000

En application de l'arrêté royal du 2 juin 1976 fixant les modalités d'octroi d'avances aux hôpitaux, des avances récupérables sur la liquidation de l'intervention de l'Etat dans le prix de la journée d'entretien ont été accordées aux hôpitaux.

En application de l'article 26 de l'arrêté royal du 19 mai 1987 fixant les conditions d'octroi de l'indemnisation pour la non-exécution de projets de construction d'hôpitaux et pour la fermeture et la non-mise en service d'hôpitaux ou de services hospitaliers, ainsi que le mode de calcul de l'indemnisation, le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales a réduit le montant de l'indemnisation accordée des avances récupérables susmentionnées. Le montant total des avances récupérables venant en déduction sera versé par le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales.

CHAPITRE 31

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

Art. 51.01 — Recouvrement des garanties exécutées par le Fonds d'Investissement agricole (ancien fonds 60.01)

Evaluation des recettes	F	100 000
contre (pour 1992)	F	—
Augmentation	F	100 000

Art. 59.01 — *Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren — sector runderen (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).*

Raming der ontvangsten	F	87 000 000
tegen (voor 1992)	F	90 000 000
Vermindering	F	3 000 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst: richtlijnen (E.E.G.) n° 77/391 en 87/58, beschikking (E.E.G.) n° 88/560.

Art. 59.02 — *Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren — sector varkens (ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-4).*

Raming der ontvangsten	F	59 500 000
tegen (voor 1992)	F	59 000 000
Vermeerdering	F	500 000

Wettelijke grondslag van de ontvangst: beschikking (E.E.G.) n° 80/1 096.

Art. 87.01 — *Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden.*

Raming der ontvangsten	F	600 000
tegen (voor 1992)	F	300 000
Vermeerdering	F	300 000

HOOFDSTUK 32

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Art. 86.01 — *Terugstortingen op terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (= ex-fonds prototypes, art. 66.10. A).*

Raming der ontvangsten	F	90 000 000
tegen (voor 1992)	F	90 000 000
Status quo.		

Art. 86.02 — *Terugbetaling door Synatom van de « stand-by » kosten gedragen door de Belgische Staat voor de periode 1979-1985 voor de Ex-Eurochemic installaties.*

Waarschijnlijk zullen in 1993 nog geen ontvangsten worden geboekt.

Art. 87.01 — *Stortingen van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds.*

Raming der ontvangsten: 1 000 000 frank, zoals voor 1992.

Art. 59.01 — *Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la santé et de la production des animaux — secteur bovin (recettes affectées au programme 31-52-4).*

Evaluation des recettes	F	87 000 000
contre (pour 1992)	F	90 000 000
Diminution	F	3 000 000

Base légale de la recette: directives (CEE) n° 77/391 et 87/58 et décision (C.E.E.) 88/560.

Art. 59.02 — *Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la santé et de la production des animaux — secteur porcin (recettes affectées au programme 31-52-4).*

Evaluation des recettes	F	59 500 000
contre (pour 1992)	F	59 000 000
Augmentation	F	500 000

Base légale de la recette: décision (C.E.E.) n° 80/1096.

Art. 87.01 — *Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).*

Evaluation des recettes	F	600 000
contre (pour 1992)	F	300 000
Augmentation	F	300 000

CHAPITRE 32

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

Art. 86.01 — *Remboursements sur avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (=ancien fonds prototypes, art. 66.10.A.).*

Evaluation des recettes	F	90 000 000
contre (pour 1992)	F	90 000 000
Statu-quo.		

Art. 86.02 — *Remboursement pour Synatom de la moitié des frais « stand-by » supportés par l'Etat belge pour la période 1979-1985 pour les installations de l'ex-Eurochemie.*

Les recettes ne seront probablement pas encore enregistrées en 1993.

Art. 87.01 — *Versements du Fonds commun de Garantie.*

Evaluation des recettes: 1 000 000 de francs, comme pour 1992.

HOOFDSTUK 33

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
EN INFRASTRUCTUUR

Art. 51.01 — Ontvangst in het kader van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot (oud fonds 60.03).

Raming der ontvangsten	F	300 000
tegen (voor 1992)	F	800 000
Vermindering	F	500 000

Het gaat om terugbetaling op verleende tussenkomsten toegekend ingevolge de Staatswaarborg verleend bij toepassing van de wet van 23 augustus 1948 (artikel 1, litt. b) strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot.

Tot 31 december 1990 werden de terugbetalingen ingeschreven op het per 1 januari 1991 afgeschafte Fonds 60.03.A.

Art. 76.01 — Storting aan de Schatkist door de Regie der Posterijen voor de medeëigendom van de sorteercentra.

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	300 000 000
Vermindering	F	300 000 000

Er is geen ontvangst voorzien voor 1993.

Art. 86.02 — Terugstorting aan de Schatkist door de Regie der Telegrafie en Telefonie voor steunen voor investeringen.

Raming der ontvangsten	F	—
tegen (voor 1992)	F	1 500 000 000
Vermindering	F	1 500 000 000

Het betreft een gedeeltelijke terugbetaling van de kapitaalsubsidies. Het saldo, hetzij 2 099,7 miljoen frank, werd in 1992 aan de Regie der Posterijen gestort.

CHAPITRE 33

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE

Art. 51.01 — Recette dans le cadre de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (ancien fonds 60.03).

Evaluation des recettes	F	300 000
contre (pour 1992)	F	800 000
Diminution	F	500 000

Il s'agit de remboursement d'interventions octroyées suite à une garantie d'Etat en vertu de la loi du 23 août 1948 (article 1^{er}, litt. b) tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime.

Les remboursements ont été inscrits jusqu'au 31 décembre 1990 sur le fonds 60.03.A supprimé le 1 janvier 1991.

Art. 76.01 — Versement au Trésor par la Régie des Postes pour la copropriété des centres de tri.

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	300 000 000
Diminution	F	300 000 000

Aucune recette n'est prévue pour 1992.

Art. 86.02 — Remboursement au Trésor par la Régie des Télégraphes et des Téléphones d'aides pour investissements.

Evaluation des recettes	F	—
contre (pour 1992)	F	1 500 000 000
Diminution	F	1 500 000 000

Il s'agit d'un remboursement partiel des subsides de capitaux. Le solde, soit 2 099,7 millions de francs a été versé à la Régie des Postes en 1992.

VIJFDE DEEL

BIJLAGE AAN HET ONTWERP VAN RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1993

**Tabel van de vervreemdingen die
door de Minister van Financiën
gemachtigd werden krachtens de
machten hem verleend door de
algemene wet van 31 mei 1923,
gewijzigd door deze van 22 december
1949, 3 augustus 1962, 2 juli 1969 en
1 juli 1983, en door verscheidene
domaniale wetten**

**Tijdperk van 1 januari 1991 tot
31 december 1991**

CINQUIEME PARTIE

ANNEXEAU PROJET DE BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1993

**Tableau des aliénations
autorisées par le Ministre
des Finances en vertu
des pouvoirs qui lui ont été conférés
par la loi générale du 31 mai 1923,
modifiée par celles des
22 décembre 1949, 3 août 1962,
2 juillet 1969 et 1^{er} juillet 1983, et
par différentes lois domaniales**

**Période du 1^{er} janvier 1991 au
31 décembre 1991**

I. VERKOPEN. — I. VENTES

Comités — Comités	Aantal akten — Nombre d'actes	Totale oppervlakten — Superficies totales		Totale prijs — Total des prix
		gebouwd — bâties	ongebouwd — non bâties	
Antwerpen. — Anvers	48	3ha 56a 32ca	8 ha 73a 16ca	510 454 214
Brugge. — Bruges	37	29a 97ca	51ha 26a 49ca	44 294 758
Brussel 1. — Bruxelles 1 .	45	9ha 31a 40ca	23ha 47a 90ca	1 540 536 700
Brussel 2. — Bruxelles 2 .	26	23a 76ca	22ha 38a 27ca	39 479 880
Charleroi	98	43a 25ca	44ha 11a 89ca	51 171 181
Gent 1. — Gand 1	78	34a 57ca	8ha 63a 82ca	39 995 430
Gent 2. — Gand 2	47	74a 09ca	9 ha 89a 36ca	24 404 871
Hasselt	30	68a 22ca	12ha 11a 18ca	119 855 276
Kortrijk. — Courtrai	55	—	8ha 18a 35ca	8 729 129
Luik. — Liège	73	1ha 55a 20ca	83ha 79a 01ca	65 618 111
Mechelen. — Malines	22	4ha 59a 75ca mandeligheid 9m3 mitoyenneté 9m3	8ha 51a 91ca	115 791 947 78 505
Bergen. — Mons	25	29a 80ca	12ha 76a 08ca	13 800 234
Namen. — Namur	42	2ha 06a 71ca	7 ha 77a 31ca	23 957 290
Neufchâteau	31	95a 60ca	7ha 97a 41ca	15 779 940

II. RUILINGEN. — II. ECHANGES

Comités — Comités	Aantal akten — Nombre d'actes	Totale oppervlakten — Superficies totales		Totale waarde van de door de Staat afgestane goederen — Valeur totale des biens cédés par l'Etat	Totale opleg ontvangen door de Staat — Total des soultes reçues par l'Etat	Totale opleg betaald door de Staat — Total des soultes payées par l'Etat
		gebouwd — bâties	ongebouwd — non bâties			
Antwerpen. — Anvers	geen ruiling aucun échange					
Brugge. — Bruges	2	15a 96ca	1a 08ca	5 336 250	zonder opleg sans soulte	
Brussel 1. — Bruxelles 1	geen ruiling aucun échange					
Brussel 2. — Bruxelles 2	geen ruiling aucun échange					
Charleroi	geen ruiling aucun échange					
Gent 1. — Gand 1	1	—	4a 84ca	33 880	zonder opleg sans soulte	
Gent 2. — Gand 2	2	—	16a 63ca	195 808	zonder opleg sans soulte	
Hasselt	1	—	4a 69ca	93 800	26 000	—
Kortrijk. — Courtrai	geen ruiling aucun échange					
Luik. — Liège	12	30ca	17ha 66a 62ca	11 316 055	6 648 037	239 700
Mechelen. — Malines	geen ruiling aucun échange					
Bergen. — Mons	geen ruiling aucun échange					
Namen. — Namur	geen ruiling aucun échange					
Neufchâteau	geen ruiling aucun échange					